

股份編號 Stock code: 2338.HK

Interim Report 2014 2014 中報



Contents 目錄

Corporate Information 02 公司資料

Financial Summary 06 財務概要

Chairman's Statement 07 主席報告書

Management Discussion and Analysis 16 管理層討論與分析

Auditors' Review Report 29 審閱報告

Reviewed Financial Statements 已審閱財務報表

Consolidated Balance Sheet 30 合併資產負債表

Consolidated Income Statement 33 合併利潤表

Consolidated Statement of Changes in Equity 35 合併股東權益變動表

Consolidated Cash Flow Statement 37 合併現金流量表

Company Balance Sheet 39 公司資產負債表

Company Income Statement 41 公司利潤表

Company Statement of Changes in Equity 42 公司股東權益變動表

Company Cash Flow Statement 43 公司現金流量表

Notes to Financial Statements 45 財務報表附註

Supplemental Information on Financial Statements 財務報表補充資料

Schedule of Extraordinary Profit and Loss 269 非經常性損益明細表

Other Information 271 其他資料

Corporate Information

Directors

Executive Directors

Tan Xuguang (Chairman and Chief Executive Officer)

Xu Xinyu (Executive President)

Li Dakai (Executive President)

Fang Hongwei (Executive President)

Sun Shaojun (Executive President)

Zhang Quan (Executive President)

Non-executive Directors

Wang Yuepu (appointed on 30 June 2014)

Yeung Sai Hong

Julius G. Kiss

Han Xiaogun

Jiang Kui

Gordon Riske

Chen Xuejian (resigned on 7 May 2014)

Independent Non-executive Directors

Loh Yih

Chu, Howard Ho Hwa

Zhang Zhenhua

Zhang Zhong (appointed on 30 June 2014)

Wang Gongyong (appointed on 30 June 2014)

Ning Xiangdong (appointed on 30 June 2014)

Liu Zheng (resigned on 30 June 2014)

Li Shihao (resigned on 30 June 2014)

Li Luwen (resigned on 30 June 2014)

Supervisors

Sun Chengping

Jiang Jianfang

Lu Wenwu

Company Secretary and Chief Financial Officer

Kwong Kwan Tong (CPA, FCCA, ACMA)

Secretary to the Board

Dai Lixin

公司資料

董事

執行董事

譚旭光(董事長兼首席執行官)

徐新玉(執行總裁)

李大開(執行總裁)

方紅衛(執行總裁)

孫少軍(執行總裁)

張 泉(執行總裁)

非執行董事

王曰普(於二零一四年六月三十日上任)

楊世杭

Julius G. Kiss(尤利斯G.肯斯)

韓小群

江 奎

Gordon Riske

陳學儉(於二零一四年五月七日辭任)

獨立非執行董事

盧 毅

朱賀華

張振華

張 忠(於二零一四年六月三十日上任)

王貢勇(於二零一四年六月三十日上任)

寧向東(於二零一四年六月三十日上任)

劉 征(於二零一四年六月三十日辭任)

李世豪(於二零一四年六月三十日辭任)

李錄温(於二零一四年六月三十日辭任)

監事

孫承平

蔣建芳

魯文武

公司秘書暨財務總監

鄺焜堂 (CPA, FCCA, ACMA)

董事會秘書

戴立新

Corporate Information (Continued)

Securities Affair Representative

Han Bin

197, Section A, Fu Shou East Street

High Technology Industrial Development Zone

Weifang

Shandong Province

The People's Republic of China

Postal Code: 261061 Tel: (86) (536)-819 7069 Fax: (86) (536)-819 7073

Website: http://www.weichaipower.com

Authorised Representatives

Xu Xinyu

Kwong Kwan Tong

Registered Address and Headquarters of the Company

197, Section A, Fu Shou East Street

High Technology Industrial Development Zone

Weifang

Shandong Province

The People's Republic of China

Postal Code: 261061 Tel: (86) (536)-819 7069 Fax: (86) (536)-819 7073

Website: http://www.weichaipower.com

Place of Business in Hong Kong

Room 3407-3408

34/F Gloucester Tower

Landmark

15 Queen's Road Central

Central, Hong Kong

Legal Advisors

Reed Smith Richards Butler

Auditors

Ernst & Young Hua Ming LLP

公司資料(續)

證券事務代表

韓彬

中華人民共和國

山東省

濰坊

高新技術產業開發區 福壽東街197號甲

郵編: 261061

電話: (86) (536)-819 7069 傳真: (86) (536)-819 7073

網址: http://www.weichaipower.com

授權代表

徐新玉 鄺焜堂

註冊辦事處及公司總部

中華人民共和國

山東省

濰坊

高新技術產業開發區

福壽東街197號甲

郵編:261061

電話: (86) (536)-819 7069 傳真: (86) (536)-819 7073

網址:http://www.weichaipower.com

香港營業地點

香港中環

皇后大道中15號

置地廣場

告羅士打大廈

34樓3407-3408室

法律顧問

禮德齊伯禮律師行

核數師

安永華明會計師事務所(特殊普通合伙)

Corporate Information (Continued)

Audit Committee

Wang Gongyong (Chairman) (appointed on 30 June 2014) Loh Yih

Chu, Howard Ho Hwa

Zhang Zhenhua

Zhang Zhong (appointed on 30 June 2014)

Ning Xiangdong (appointed on 30 June 2014)

Liu Zheng (Chairman) (resigned on 30 June 2014)

Li Shihao (resigned on 30 June 2014)

Li Luwen (resigned on 30 June 2014)

Strategic Development and Investment Committee

Tan Xuguang (Chairman)

Xu Xinyu

Li Dakai

Fang Hongwei

Sun Shaojun

Zhang Quan

Zhang Zhenhua

Wang Yuepu (appointed on 30 June 2014)

Chen Xuejian (resigned on 7 May 2014)

Remuneration Committee

Zhang Zhong (Chairman) (appointed on 30 June 2014)

Tan Xuguang

Loh Yih

Chu. Howard Ho Hwa

Li Luwen (Chairman) (resigned on 30 June 2014)

Nomination Committee

Zhang Zhong (Chairman) (appointed on 30 June 2014)

Xu Xinyu

Zhang Zhenhua

Wang Gongyong (appointed on 30 June 2014)

Li Luwen (Chairman) (resigned on 30 June 2014)

Liu Zheng (resigned on 30 June 2014)

Principal Bankers

Industrial and Commercial Bank of China

China Construction Bank Corporation

Bank of China

HSBC

公司資料(續)

審核委員會

王貢勇(主席)(於二零一四年六月三十日上任)

朱賀華

張振華

張 忠(於二零一四年六月三十日上任)

寧向東(於二零一四年六月三十日上任)

劉 征(主席)(於二零一四年六月三十日辭任)

李世豪(於二零一四年六月三十日辭任)

李錄溫(於二零一四年六月三十日辭任)

戰略發展及投資委員會

譚旭光(主席)

徐新玉

李大開

方紅衛

孫少軍

張泉 張振華

王曰普(於二零一四年六月三十日上任)

陳學儉(於二零一四年五月七日辭任)

薪酬委員會

張 忠(主席)(於二零一四年六月三十日上任)

譚旭光

盧 毅

朱賀華

李錄溫(主席)(於二零一四年六月三十日辭任)

提名委員會

張 忠(主席)(於二零一四年六月三十日上任)

徐新玉

張振華

王貢勇(於二零一四年六月三十日上任)

李錄溫(主席)(於二零一四年六月三十日辭任)

劉 征(於二零一四年六月三十日辭任)

主要往來銀行

中國工商銀行

中國建設銀行

中國銀行

滙豐銀行

Corporate Information (Continued)

Hong Kong H-share Registrar and Transfer Office

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712–1716 17th Floor, Hopewell Centre 183 Oueen's Road East

Wanchai Hong Kong

Share Information

Number of issued shares as at

30 June 2014:

1,999,309,639 Shares (1,513,549,639 A Shares,

and 485,760,000 H Shares)

Board lot (H Shares) 1,000 H Shares (A Shares) 100 A Shares

Abbreviation of the Company's share and Stock Codes

A Shares: Weichai Power (濰柴動力) 000338

H Shares: Weichai Power (濰柴動力) 2338

Stock Exchange Listings

A Shares: Shenzhen Stock Exchange

H Shares: The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Hong Kong Stock Exchange")

Investors and Media Relations

The Company: Securities Department

Tel: (86) 536-819 7069 Fax: (86) 536-819 7073

Website: www.weichaipower.com

Public Relations Consultant: Hill & Knowlton Asia Ltd

Tel: (852) 2894 6321 Fax: (852) 2576 1990

Website: www.hkstrategies.com

公司資料(續)

香港H股登記及過戶處

香港中央證券登記有限公司

香港

灣仔

皇后大道東183號

合和中心17樓1712-1716號舖

股份資料

於二零一四年 1,999,309,639股

六月三十日的 (1,513,549,639股A股,已發行股份數目: 及485,760,000股H股)

交易單位(H股) 1,000股H股 (A股) 100股A股

本公司股份簡稱及股份代號

A股:濰柴動力 (Weichai Power) 000338

H股:濰柴動力 (Weichai Power) 2338

上市交易所

A股:深圳證券交易所

H股:香港聯合交易所有限公司 (「香港聯交所」)

投資者及媒體關係

公司: 證券部

電話: (86) 536-819 7069 傳真: (86) 536-819 7073

網址: www.weichaipower.com

公眾關係 偉達公眾關係顧問有限公司

顧問: 電話:(852)28946321

傳真: (852) 2576 1990

網址:www.hkstrategies.com

Financial Summary

Revenue amounted to approximately RMB34,111 million, increased by approximately 10.3%.

Net Profit Attributable to the Shareholders of the Parent amounted to approximately RMB3,765 million, increased by approximately 80.6%.

Basic Earnings Per Share was approximately RMB1.88, increased by approximately 80.8%.

(Important notice: This report is published in Chinese and English versions. In case of inconsistency, the Chinese version shall prevail.)

財務概要

營業收入約為人民幣34,111百萬元,上升約 10.3% 。

歸屬於母公司股東的淨利潤約為人民幣3,765百 萬元,上升約80.6%。

每股基本盈利約為人民幣1.88元,上升約 80.8% °

(重要提示:本報告分別以中英文刊載。如中英 文有任何差異,概以中文為準。)

Chairman's Statement

主席報告書



Dear Shareholders,

On behalf of the Board, I would like to present the reviewed interim results of the Company for the six months ended 30 June 2014.

I. Review of Operations

In the first half of 2014, amidst the complex and changing macroeconomic conditions, the Central Committee of the Communist Party of China and the State Council firmly grasped its control over the development process and adhered to the notion of providing drive for reform and renovation and providing assistance to structural adjustments. Market forces played an even more important role and targeted austerity measures were further emphasized. The national economy demonstrated a generally stable trend, making progress and growing while maintaining stability. In general, the economy was generally stable, structural adjustment and fine-tuning attained steady progress, and economic transformation demonstrated sound momentum. In the first half of the year, gross domestic product reached RMB26.9 trillion, representing a year-on-year growth of 7.4%. On a quarter-to-quarter basis, it grew by 7.4% in the first quarter and 7.5% in the second quarter.

各位股東:

本人謹代表董事會呈報本公司截止二零一四年六 月三十日經審閱後的中期業績。

一、經營回顧

2014年上半年,面對錯綜複雜多變的宏觀經濟形勢,黨中央、國務院牢牢把握發展主動權,堅持向改革創新要動力,向結構調整要助力,著力發揮市場作用,更加注重定向調控,國民經濟呈現出總體平穩、穩中有進、穩中有升的良好態勢。總體而言,經濟運行總體平穩,結構調整穩中有進,轉型升級勢頭良好。上半年,國內生產總值達26.9萬億元,同比增長7.4%,分季度看,一季度同比增長7.4%,二季度增長7.5%。

During the Period, benefiting from the factors including the increased consumption demand under more stringent laws and regulations on emission, the flourishing development of electronic commerce, and the strong upward momentum of the logistics industry under China's national policies, the heavy-duty truck industry continued to attain a year-on-year growth, delivering sales of 429,000 units, representing a year-on-year increase of 6.5%. Under such influence, during the Period, the Company reported sales of 168,300 units of heavy-duty truck engines, representing an increase of 8.5% year-on-year. The Company's share of the auxiliary market for heavy-duty trucks with a gross weight of above 14 tonnes reached 39.2%, representing a year-on-year increase of 0.7 percentage points. Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited (陝西重型汽車有限 公司), a controlling subsidiary of the Company, reported an aggregate sales of 49,500 units of heavy-duty trucks for the first half of the year, representing a year-on-year increase of 5.3%, ranking the fifth in the domestic heavy-duty truck industry in the PRC. Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. (陝西法士特齒輪有限責任公司), a controlling subsidiary of the Company, has further consolidated its leading position in the industry with its aggregate sales of 390,000 units of gear boxes, representing a year-onyear increase of 21.8%.

In the first half of 2014, fixed-asset investments of China reached RMB21.28 trillion, representing a year-on-year growth of 17.3%, a drop of 2.8 percentage points year-on-year. The total planned investments for newly-commenced construction projects reached RMB19.68 trillion, representing a year-on-year growth of 13.6%, a drop of 1.5 percentage points year-on-year. Investments in property development reached RMB4.2 trillion, representing a year-on-year growth of 14.1%, a drop of 6.2 percentage points year-on-year. With the decelerated pace of growth in fixed-asset investments and property development investments, the industry of construction machinery was still in depression. Other than the forklift truck market, other market segments reported varying degrees of decline. During the Period, the construction machinery industry in the PRC reported sales of approximately 389,000 units, representing a yearon-year decrease of 1.8%, and among which, the sales volume of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes was 57,000 units, representing a year-on-year decrease of 9.0%. The Company sold a total of 33,500 units of engines for wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes, representing a year-on-year decrease of 19.3%. The Company continued to maintain a leading position in the market of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes, with its market share of nearly 60%.

主席報告書(續)

報告期內,得益於排放法規升級刺激消費 需求、電子商務蓬勃發展和國家政策導向 對物流行業形成強力拉動等因素,重卡 行業繼續保持同比增長,實現銷售42.9 萬輛,同比增長6.5%。受此影響,報告 期內,公司共銷售重卡用發動機16.83萬 台,同比上升8.5%,在總質量14噸以上 重卡市場配套佔有率達39.2%,同比提高 0.7個百分點;本公司控股子公司陝西重型 汽車有限公司上半年共銷售重型卡車4.95 萬輛,同比上升5.3%,排名居國內重卡企 業第五位;本公司控股子公司陝西法士特 齒輪有限責任公司共銷售變速器39萬台, 同比上升21.8%,行業領先地位進一步鞏

2014年上半年,國家固定資產投資21.28 萬億元,同比增長17.3%,增速同比回 落2.8個百分點。新開工項目計劃總投資 19.68萬億元,同比增長13.6%,增速同 比回落1.5個百分點;房地產開發投資4.2 萬億元,同比增長14.1%,增速同比回落 6.2個百分點。受固定資產和房地產投資增 速下滑的影響,工程機械行業依舊處於低 迷狀態,除叉車市場外,其它細分市場均 出現不同程度的下滑。報告期內,中國工 程機械市場共銷售約38.9萬台,同比下滑 1.8%,其中:5噸裝載機銷售5.7萬台,同 比下滑9.0%。本公司共銷售配套5噸裝載 機發動機3.35萬台,同比下滑19.3%,在 5噸裝載機市場佔有率近60%,繼續保持 這一領域的龍頭地位。

percentage points.

During the Period, the passenger vehicle market achieved growth while maintaining stability. Benefiting from favorable factors including the accelerated urbanization, China's passenger vehicle market reported an aggregate sales figure of 279,000 units (including non-complete passenger vehicles), representing a year-on-year growth of 4.3%. Among others, the light passenger vehicle market continued to maintain its fast growth momentum, and became the major force in driving the growth of the passenger vehicle market. Passenger vehicles using new energy modes reported good performance and played a clear role in driving the growth of the public-transport vehicle market. With the continuous strengthening of support and promotional efforts by the Chinese government on policies concerning new-energy vehicles, the new-energy public-transport sector is expected to attain further growth in the second half of the year. On the other hand, with a share of the transportation market having been taken up by China's national express rail, the restricted consumption on official receptions, vehicles and overseas trips (三公消費), and the increasingly stringent regulatory regime on the grant of approvals for and the supervision of passenger lines, the highway passenger transportation market showed noticeable drop. During the Period, the Company's aggregate sales of engines for use in passenger vehicles amounted to 10,100 units, representing a year-on-year increase of 11.3%, and accounting for 14.2% of the market share of the large-sized and mediumsized passenger vehicles, representing a year-on-year increase of 2.6

During the Period, the Company worked around the needs of the market in fostering structural adjustments of its products. Equipped with innovation, the Company led the trend of industrial development and continued to maintain a trend of sound and stable development. In the first half of 2014, the Company reported a sales figure of 213,500 units of 10L, 12L and 13L engines, maintaining the stable leading position of heavy-duty engine products in the heavy-duty truck market, large passenger vehicle market and the market of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes. Meanwhile, the Company's self-researched and self-developed "Landking" WP5 and WP7 engines, to which it owns intellectual property rights, further expanded the scope of auxiliary uses. For the first half of the year, it generated total sales of 7,246 units,

主席報告書(續)

報告期內,公司圍繞市場推進產品結構調整,依靠創新引領行業進步潮流,繼續保持了健康平穩發展勢頭。2014上半年,司共銷售10L、12L和13L發動機21.35萬台,重型發動機產品在重卡市場、5噸裝載機市場、大型客車市場的優勢地位知識不過。同時,公司自主研發的具有知識產權的藍擎WP5、WP7發動機配套規模增分,上半年共銷售72.46台,同比增長61.5%,發動機產品組合競爭與加明顯,企業發展前景更為廣闊。隨

representing a year-on-year growth of 72.3%. In particular, 5,719 units were used in passenger vehicles, representing a year-on-year growth of 61.5%. This demonstrated the prominent competitive advantages of our integrated engine product and the wider prospects of the Group's development. With the upgrading of the nationwide emission standards, many cities and districts have already implemented the China IV Emission Standards. Driven by such development, in the first half of the year, the Company sold 46,200 units of China IV Emission Standards products, representing 20.9% of the total engine sales. The Company continued to lead the industry in the upgrading of emission standards.

During the Period, X3000 driving chamber of Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a controlling subsidiary of the Company, successfully passed the collision test conducted under European standard, signifying that the safety standard of such driving chamber had attained an advanced level under national or even European standard, thereby laying solid foundation for the overseas promotion of the HX products. The passenger-vehicle-series gearboxes of Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. continued to find its auxiliary uses in 12-metre long public transport products, and the AT gearboxes achieved breakthrough in the auxiliary market of emerging products, posting a growth of nearly 300%.

During the Period, the Company remained committed to the main theme of reforms and innovations. It adhered to the scientific approach of development under the notion of "Grow organically and driven by innovation", expedited the adjustment of its model of transformation, uplifted the all-round quality of development, and attained sound and stable development. Firstly, the Company renovated the performance management applicable to all staff members. Through strategic decoding and the signing of personal performance contracts throughout the hierarchy, the Company managed to distinguish the corporate goal of each level strategically with the relevant pressure passing down from level to level. The performance targets of staff members were also identified, thereby raising their job motivation. Secondly, by benchmarking against leading industry standards, and focusing on creating products with the "Three Core Competitiveness" in terms of cost, technology and quality, the Company successfully attained differentiated competitive strengths and steadily-rising market competitiveness. Thirdly, based on the notion of reforms encompassing "inventory protection payment and guided production", the Company successfully introduced its model of safety stock management within the scope of the entire team.

主席報告書(續)

國家排放標準的升級,許多城市和地區已 率先實施國IV排放標準,受此帶動,上半 年,公司國IV產品銷售4.62萬台,佔發動 機總銷量的比例達到20.9%,繼續引領行 業的排放升級。

報告期內,本公司控股子公司陝重汽公司 的X3000駕駛室順利通過歐洲標準碰撞測 試,標志著該產品駕駛室的安全性能已經 達到國內乃至歐洲先進水平,為HX產品的 海外推廣工作奠定了堅實基礎; 法士特公 司客車系列變速器配套領域順利拓展到12 米公交車產品,AT變速箱新興產品配套市 場實現重大突破,同比增長近300%。

報告期內,公司堅持以改革創新為主綫, 堅持走「內生增長、創新驅動」的科學發展 之路,加快轉變發展方式,全面提升發展 質量,實現了平穩健康發展。一是創新全 員績效管理,通過戰略解碼和自上而下逐 級簽訂個人績效合約,實現了企業戰略目 標層層分解,壓力逐級傳遞,明確了員工 的工作目標,提高了工作積極性。二是對 標行業領先水平,以打造成本、技術、品 質「三大核心競爭力」產品為重點,形成 差異化競爭優勢,市場競爭力穩步提升。 三是按照「庫存保障支付和指導生產」的改 革思路,在全公司範圍成功導入安全庫存 管理模式,與訂單式管理模式互為補充, 產品訂單交付及時率大幅提升。四是國際 化進程進一步加快:面向全球發布了新的 公司品牌形象,開啟了國際化發展的新征 程;通過收購兼併、獨立建廠以及許可證 製造等方式,企業的海外發動機業務模式

主席報告書(續)

The model complements with the order-based management model, thereby markedly raising the timeliness of the fulfilment of product orders. Fourthly, the Company's international development was further expedited. The Company released its new brand image on a global basis to embark upon a new journey of its international development. By mergers and acquisitions, construction of its own factories and licensed-based manufacturing, the Company's model of overseas engine businesses were starting to deliver results. The strategic cooperation with Eaton Corporation plc was further intensified, creating room for the development of the Company's hydraulics business. Fifthly, the Company's level of fundamental management was further uplifted. The successful pilot run of the operation delicacy management project contributed to the holistic supervisions, appraisal, analysis and illustration of how the production lines are operated. The three years of betterment production have delivered remarkable results, significantly raising the betterment management level of the Company, and instilling into people the betterment notion of continual enhancement and ongoing improvements.

初見成效:與美國伊頓公司戰略合作更加深入,為企業的液壓業務發展創造了空間。五是企業基礎管理水平再上新臺階:運營精細化項目成功試運行,實現了對生產綫運營情況的全面監控、評價、分析和展示;精益生產三周年成效顯著,企業精益管理水平明顯提升,持續改進、不斷提升的精益理念更加深入人心。

During the Period, the Company's revenue increased by 10.3% over the same period of 2013 to approximately RMB34,111 million. The net profit attributable to shareholders of the Parent was approximately RMB3,765 million, representing an increase of approximately 80.6% over the same period of 2013. The basic earnings per share was RMB1.88, representing an increase of approximately 80.8% over the same period in 2013.

報告期內,公司實現營業收入約為34,111 百萬元人民幣,較二零一三年同期增長 10.3%。歸屬於母公司股東的淨利潤約為 3,765百萬元人民幣,較二零一三年同期 提高約80.6%。基本每股收益為1.88元人 民幣,較二零一三年同期提高約80.8%。

II. Dividends and Transfer of Capital Reserve

On 30 June 2014, the 2013 profit distribution scheme was reviewed and approved at the 2013 annual general meeting of the Company. Based on the 1,999,309,639 shares, representing the total share capital of the Company, all shareholders were entitled to cash dividend of RMB1.50 (incl. tax) for every 10 shares held.

二、股息及資本金轉增股本

於2014年6月30日,本公司2013年股東周年大會審議通過2013年度利潤分配方案,以本公司總股本1,999,309,639股為基數,向全體股東按10股派發現金紅利人民幣1.50元(含税)。

On 29 August 2014, pursuant to the authority granted by the shareholders of the Company, the Board reviewed and approved the distribution of cash dividend of RMB1.00 (incl. tax) for every 10 shares held, based on the total number of shares of 1,999,309,639 shares, without any transfer of capital reserve to capital. For details on the closure of registers of members in determining the shareholders who are eligible for the 2014 interim dividend, please refer to the further announcement to be issued by the Company.

於2014年8月29日,本公司董事會根據股東大會的授權,審議通過以公司總股本1,999,309,639股為基數,向全體股東每10股派發現金紅利人民幣1.00元(含稅),不實施公積金轉增股本。有關暫停辦理股份過戶登記以釐定合資格收取2014年中期股息的股東的詳情,請參閱本公司將予刊發的進一步公告。

III. Acquisition and Consolidation

At the beginning of the year, the Company increased its shareholding in KION from 30% to 33.3% by exercising the Superlift 3.3% call option. On 12 June, the Company became the largest shareholder of KION following the decrease of the shareholding held by Superlift, the original largest shareholder of KION, from 34.5% to 26.9%. At present, consolidation of KION's accounts have been completed and the operating results of the Company have been further enhanced.

IV. Outlook and Prospects

In the second half of 2014, the macroeconomic conditions are still expected to be complicated. On a global perspective, the world economy is anticipated to revitalize gradually. It is expected that the pace of economic growth will be slightly higher than the first half of the year to attain approximately 3.6% on an annual basis. Major developed economies including Europe, the U.S. and Japan are steadily recovering and will become the key drivers of the global economic growth, despite existence of uncertainties. In China, the economy is undergoing a key stage of transformation and structural adjustments. The main theme of "stabilizing growth, adjusting structure, promoting reforms and maintaining steady economic development" still holds true. In the long run, with the ongoing release of reform benefit, there is still ample room for economic growth in the future. Generally speaking, economic growth of China in the second half of the year is not expected to experience significant fluctuation. On the whole, the economy will demonstrate a rising trend while maintaining stability. It is expected that the full-year GDP will grow at about 7.5%.

The Company is cautiously optimistic about the development trend of its related industries. In the second half of 2014, the heavy-duty truck market will encounter more difficulties. It is anticipated that the accumulated growth of the market will further narrow down, but the level of year-on-year growth could be maintained, primarily attributable to the following: Firstly, the confirmation of the implementation timeline of China IV Emission Standards will stimulate the advanced spending in regions where China IV Emission Standards are still not in force. Secondly, the energy-saving development initiatives launched by the Chinese Government have stated that 6 million yellow-label (i.e. highly polluting) vehicles and old vehicles will need to be eliminated gradually, which policy will be beneficial to the heavy-duty truck market. Thirdly, the replacement of municipal slag-carrying vehicles and the sound development of the logistics industry will further stimulate the release of demand in the industry.

主席報告書(續)

三、收購與整合

年初,公司通過行使Superlift 3.3%的認購期權,所持凱傲公司的股份由30%增加至33.3%。6月12日,凱傲公司原第一大股東Superlift所持股份由34.5%減持至26.9%,濰柴動力成為凱傲公司第一大股東。目前,凱傲併表工作已初步完成,公司經營業績進一步提高。

四、公司前景與展望

2014下半年,宏觀經濟形勢依然錯綜複雜。縱觀全球,世界經濟有望逐步回暖,預計經濟增速略高於上半年,全年有望建升至3.6%左右。歐美日等主要發達主經,成為世界經濟增長的國國內,但不穩定因素依然存在。放眼整內,國經濟正處於轉型升級、結構調整改革,國家「穩增長、調結構、企改變,大經濟保持平穩發展」的基調不斷釋放,未來經濟增長仍存在巨大空間。總而言之動,從來經濟增長仍存在巨大空間。總而言之動,從來經濟增是不會出現大的放棄,於來經濟增速不會出現大的放棄計至年份DP增速保持在7.5%左右。

對於與公司相關的行業發展態勢,本公司持謹慎樂觀的態度。2014年下半年,重卡市場形勢較為嚴峻,預計市場累計增長,進一步收窄,但仍有望保持同比增長,主要得益於:一是國 IV 執行時間確定,將刺激部分未執行國 IV 區域提前消費;二是國家出台節能減排發展行動方案,提出,利好重卡市場;三是城市渣土車更新換代以業需求釋放。

主席報告書(續)

With the launch of the plan for the "new model" of China's urbanization, construction of infrastructure facilities including railways, highways and hydraulic works will be further expedited, providing a new round of development opportunities for the construction machinery industry. In the second half of the year, the series of "minor stimulus" policies introduced by the Chinese government will gradually provide positive driving force for the development of the industry. Firstly, the construction of municipal rail transports have become widely popular, and plans for such constructions have been approved and construction works have already commenced in 36 cities in China. In total, an aggregate amount of RMB260 billion is expected to be invested throughout the year. Secondly, while the Silk Road economic rim has been brought on agenda, significant capital has been spent in Xinjiang to build a "New Silk Road" transportation system, and it is expected that more than RMB800 billion will be spent on infrastructure construction during the year. Thirdly, the further stepped-up efforts in railway construction will be exemplified by the increase in total investments to RMB800 billion, close to the record high in 2010 in the history of railway investment. Additionally, the favorable news including large-scale renovation of shack areas and the construction of affordable housings will also bring forth sound opportunities for the growth of the industry. Nevertheless, in view of over-capacity in the industry, excessively high inventory holding in the market (of more than 6 million units) and difficulties faced by downstream customers in their financing, it is anticipated that sales volume of the industry in the second half of the year will be comparable to last year.

隨著新型城鎮化規劃的出台,鐵路、公 路、水利等基礎設施建設將進一步加快, 工程機械行業有望迎來新一輪發展機遇。 下半年,國家出台的一系列[微刺激]政策 將逐漸發力, 利好行業發展: 城市軌道交 通建設掀起熱潮,截至目前,全國共批准 了36個城市的軌道交通建設規劃,並已全 部開工建設,全年計劃完成投資2600億 元;絲綢之路經濟帶建設提上日程,新疆 投巨資著力打造「新絲路」交通體系,預計 今年在基礎建設方面的投資將超過8000億 元;三是鐵路建設力度進一步加大,全年 投資總額上調至8000億元,直逼2010年 鐵路投資史最高紀錄;加上大規模棚戶區 改造以及保障房建設等利好消息,都將為 行業增長帶來良好契機。但是,考慮到行 業產能過剩、市場保有量過高(超過600萬 台)以及下游客戶融資難度大等因素,預計 下半年行業銷量較去年基本持平。

According to the notice issued by the Ministry of Industry and Information Technology of China, China IV Emission Standards will be fully implemented on diesel-driven vehicles in China on 1 January 2015. Approval of catalogues of new vehicles under China III Standards and the sale of vehicles under China III Standards will be cut off on 31 December 2014. As such, some segments of the market will experience a new round of shuffling. At present, leveraging upon its advanced technology, large-scale production of high-quality products, synergy presented by the availability of global resources and strong base of loyal customers, the Company has successfully tapped the China-IV compliant market and captured a leading position, and done all the preparation work for switching to China IV Emission Standards. It will be well-positioned and poised to maintain its leading position in the market of high-power engines, heavy-duty gear boxes and complete heavy-duty vehicles. The Board has full confidence in the development prospect of the Company.

根據工信部通知,我國柴油車將從2015年1月1日起全面執行國N排放標準,國川排放標準的新車公告目錄審批、國川排放標準的新車公告目錄審批、國川排放標準的新車納售將截止到2014年12月31日。受此影響,部分細分市場將領別一輪的洗牌。目前,本公司司憑語、以及穩定之。對於有數學,是成功切入國N市場並佔據了先機。未來在大功與做好了準備工作,立為全面切換做好了準備工作,可以對於大數換代中佔據了先機。未來在大功與代中佔據了先機。未來在場際發動機、重型變速器和重卡整車市場際展資保持領先。董事會對本公司的未來發展前景充滿信心。

In 2014, the Company pinpointed nine battles that it must win, covering various aspects of business operations such as cultural construction, management enhancement, formation of core product competence, cost saving and efficiency enhancement, and international corporate development, and setting a new pole to direct the Company's next round of reforms and innovations. In the second half of the year, the Company will work strenuously on the following:

Firstly, based on the notion of making ourselves an outstanding market player, and focusing on building the Three Core Competitiveness in terms of cost, technology and quality, we will adhere to producing good products and forming differentiated competitive strengths in the market to ensure that the Company will maintain its leading position in the market amidst the increasingly fierce market competition. Secondly, the Company will foster reforms of organizations and renovation of workflows and streamline the control over its subsidiaries. It will build up an organizational structure and system which is process-oriented, has clearly-defined scopes, well-segregated and has clear responsibilities, create a scientific position management system, and optimize and enhance its remuneration and incentive system, in order to ensure that the organization will run under effective control and at high efficiency. Thirdly, the Company will effectively consolidate its resources on research and development, optimize and enhance its incentive mechanism, create a clear channel allowing dialogues between the IT system and the sales and marketing system, thereby gradually building up a mega R&D system which is market-oriented and which will uplift its capability in selfresearches and innovations. Fourthly, the Company will carry on with its innovative business model. It will follow the notion of "Factory-Vendor Values Integration" for its after-sales market business. Extensive efforts will be made to work on its activities under the theme of "Red Flag 400" (紅旗400)", continually enhance its service network system, foster the implementation of its business model of after-sales market business, expand its profit channels, raise its profitability, thereby gradually migrating from production-based manufacturing to service-based manufacturing. R&D efforts on X3000 new-generation heavy-duty truck products will be expedited in the heavy-duty truck segment. The Company will continue to explore the integration potentials of the existing products of tractors and self-unloading vehicles, seeking to expand the market share of the natural-gas-driven vehicles and doing full preparation work for subsequent growth. Companies producing gear boxes will continue to focus on producing products which are light-weighted, automated and multi-gear, in order to enhance the platform of the S-gearbox products. For the components segment, we will intensify our research and innovation, enhance core competence of our products and make good use of the synergy between the component business segment and the engine business segment.

主席報告書(續)

2014年,公司提出了必須打贏的九場硬 仗,涵蓋了文化建設、管理提升、產品核 心競爭力構建、降本增效以及國際化發展 等企業運營的各個層面,成為企業新一輪 改革創新的風向標。下半年,公司將重點 做好以下工作:

一是按照「人有我優」的理念,以打造成 本、技術、品質「三大核心競爭力」為重 點,堅定不移做好產品,形成差異化的市 場競爭優勢,確保企業在競爭日益激烈的 市場中繼續保持主導地位。二是推動組織 變革與流程再造,理順對各分子公司的管 控關係,搭建流程導向、邊界清晰、層次 清晰、責任清晰的組織架構體系,構建科 學的崗位管理體系,優化完善薪酬激勵體 系,確保組織管控有效、運營高效。三是 高效整合研發資源,優化完善激勵機制, 暢通技術系統與營銷系統的對話渠道,逐 步建立以市場為導向的大研發體系,進一 步提高自主創新能力。四是持續創新商業 模式,遵循後市場業務「廠商價值一體化」 理念,廣泛開展「紅旗400」主題活動,不 斷完善服務網絡體系,推進企業後市場業 務模式落地,擴大盈利渠道,提高盈利水 平,逐步實現由生產製造向服務製造轉 型。重型汽車板塊將快速推進X3000新一 代重卡產品的研發工作,持續挖掘現有牽 引車、自卸車產品的綜合潛能,努力拓展 天然汽車的市場份額,為後續增長做足準 備。變速器公司將繼續做好產品的輕量 化、自動化和多檔化工作,完善S系列卡車 變速器產品平台。零部件板塊將加大科研 創新,增強產品核心競爭力,發揮好零部 件業務板塊與發動機板塊的協同效應。

At the same time, with the implementation of its strategy of international development, the Company will encounter differences in areas such as economic conditions, legal systems, governance regimes and cultural concepts across different countries and regions. We will follow the notion of international development. Under the principle of "Unified Strategy, Independent Operation, Resources Sharing", we will gradually streamline the mechanism for the control over overseas branches and subsidiaries, coordinate the needs for expanding the domestic and international markets and international business development, accelerate the coordinated development of our business in complete vehicles, powertrains, hydraulics controlling parts, automobile components and after-sales market business segment, in order to fully utilize the synergetic advantage of the brands, technology, manufacturing, market and management of the domestic and overseas companies, continue to enhance the quality and image of the Company's development, and boost the overall capability to manage risks.

V. Appreciation

Last but not least, I would like to express my sincere appreciation to all our shareholders, the general public and our customers for their care and support, as well as all of our staff for their hard work and dedication in the last six months!

Tan Xuguang

Chairman and Chief Executive Officer

Hong Kong, 29 August 2014

主席報告書(續)

五、致謝

最後,我謹向關心和支持本公司的所有股 東及社會各界人士、廣大客戶,向半年來 勤勉工作的全體員工,表示衷心的感謝!

董事長兼首席執行官

譚旭光

香港:二零一四年八月二十九日

Management Discussion and Analysis

The Directors are pleased to present a management discussion and analysis of the results of operations of the Group for the Period as follows:

I. **Industry Analysis**

The Company is one of the vehicles and equipments manufacturing conglomerate in China with the best comprehensive strengths. It is a leading company in the market of powertrain, complete vehicles and machines, hydraulic controlling parts and automotive electronics parts and components. It is equipped with the most comprehensive supply chain of engines, gear boxes and axles and offers the related after-sales market services.

Heavy-duty Vehicle Industry 1.

The first half of the year witnessed steady development in the national economy, which showed sound momentum for growth while maintaining stability. In the first half of the year, gross domestic product reached RMB26.9 trillion, representing a year-onyear growth of 7.4%, or a growth of 7.4% for the first guarter and 7.5% for the second quarter.

Influenced by the favorable factors including the implementation of upgraded emission standards in China, the flourishing development of electronic commerce, and the strong upward momentum of the logistics industry under China's national policies, the heavyduty truck industry continued to attain growth. During the Period, the aggregate sales of heavy-duty trucks in the PRC were 429,000 units, representing a year-on-year increase of 6.5%.

2. **Construction Machinery**

During the Period, fixed-asset investments of China reached RMB21.28 trillion, representing a year-on-year growth of 17.3%, a drop of 2.8 percentage points year-on-year. Both the total planned investments for newly-commenced construction projects and investments in property development grew at lower rates of varying degrees compared to the same period in last year. Under the prevailing market conditions, the industry of construction machinery was still in depression. During the Period, the aggregate sales in China's construction machinery market were approximately 389,000 units, representing a year-on-year drop of 1.8%. In particular, 57,000 units of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes were sold, representing a substantial year-on-year decrease of 9.0%.

管理層討論與分析

董事欣然提呈本集團於本期間經營業績之管理層 討論與分析,詳情如下:

一、行業分析

本公司為中國綜合實力最強的汽車及裝備 製造產業集團之一,是動力總成、整車整 機、液壓抵制和汽車電子及零部件市場領 先公司,具有最完善的發動機、變速箱及 車橋供應鏈和後市場服務。

重型汽車行業 1.

上半年,國內經濟運行總體平穩,呈 現出穩中有升的良好態勢。上半年國 內生產總值達到人民幣26.9萬億元, 同比增長7.4%。其中,一季度增長 7.4%, 二季度增長7.5%。

受到國內排放標準升級刺激,電子商 務蓬勃發展和國家政策導向對物流 行業強力拉動等有利因素,重卡行業 繼續保持增長。於本期間,中國重卡 市場實現銷售42.9萬輛,同比增長 65% °

工程機械 2.

於本期間,國家固定資產投資額 達人民幣21.28萬億元,同比增長 17.3%,增速比去年同期回落2.8個 百分點;新開工項目計劃總投資和房 地產開發投資增速比去年同期都呈現 不同程度回落。受市場環境影響,工 程機械行業仍處於低迷狀態。報告期 內,中國工程機械市場共銷售38.9萬 台,同比下滑1.8%,其中大型工程 機械5噸裝載機銷售5.7萬台,同比大 幅下滑9.0%。

管理層討論與分析(續)

3. Passenger Vehicle Market

During the Period, with the accelerated urbanization in China and the government's support and promotion of policies concerning new-energy vehicles, China's passenger vehicle market demonstrated growth while maintaining stability. In the first half of the year, China's passenger vehicle market recorded sales of 279,000 units (including non-complete passenger vehicles), growing by 4.3% year-on-year.

II. The Group's Business

An analysis of the Group's business segments is set out in Note XI.1 to the consolidated financial statements. The following are the highlights of the operation conditions of the major products of the Group:

1. Sale of Diesel Engines

For use in Heavy-duty Trucks

With the continual growth of the heavy-duty truck market, the Company's aggregate sales of heavy-duty truck engines amounted to approximately 168,300 units during the Period, representing a year-on-year increase of approximately 8.5%. The Company's market share in the heavy-duty truck with a gross weight of above 14 tonnes reached 39.2%, maintaining the Company's absolute advantageous position in the industry.

For use in Construction Machinery

The Group is also the largest supplier of diesel engines to major manufacturers of construction machinery (mainly wheel loaders) with a load capacity of 5 tonnes in the PRC. During the Period, the Group's sales of engines for wheel loader with a load capacity of 5 tonnes were approximately 33,500 units, representing a year-on-year decrease of 19.3%. According to the information published on the website of China Construction Machinery Network (中國工程機械信息網), the Company's market share in the market of wheel loader with a load capacity of 5 tonnes was approximately 60%, maintaining the Company's leading position in the market.

3. 客車市場

於本期間,城鎮化建設提速和國家對新能源汽車政策支持和推廣,國內客車市場穩中有升。上半年中國客車市場共銷售27.9萬輛(含客車非完整車型),同比增長4.3%。

二、本集團之業務

本集團業務分部之分析載於合併財務報表 附註十一、1。本集團主要產品之經營狀況 概述如下:

1. 銷售柴油機

用於重型卡車

由於重卡市場繼續增長,於本期間,公司共銷售重卡用發動機約16.83萬台,同比上升約8.5%。在總質量14噸以上重卡市場配套佔有率達39.2%,在行業內擁有絕對優勢。

用於工程機械

本集團亦是中國載重量5噸工程機械 (主要為輪式裝載機)的主要製造商之 最大柴油機供應商。於本期間所售出 的5噸裝載機發動機約3.35萬台,同 比減少19.3%。根據中國工程機械信 息網數據,公司在5噸裝載機的市場 佔有率近60%,繼續保持這一領域 的龍頭地位。

For use in Complete Passenger Vehicles

During the Period, the Company's aggregate sales of engines for use in passenger vehicles amounted to approximately 10,100 units, representing a year-on-year increase of 11.3%, and accounting for approximately 14.2% of the market share of the large-sized and medium-sized passenger vehicles, representing a year-on-year increase of 2.6 percentage points.

2. Sale of Heavy-duty Trucks

During the Period, the Group reported an aggregate sales of approximately 49,500 units of heavy-duty trucks, representing an increase of 5.3% from approximately 47,000 units sold during the corresponding period of 2013. Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a controlling subsidiary of the Company, was ranked No. 5 among the heavy-duty truck enterprises in China. Before elimination of intra-group sales, the heavy-duty trucks business contributed sales revenue of approximately RMB13,968 million to the Group during the Period.

Sale of Heavy-duty Gear Boxes

During the Period, the Group sold approximately 390,000 units of heavy-duty gear boxes, representing an increase of 21.8% compared to approximately 320,000 units sold in the corresponding period of 2013, and further consolidating its leading position in the industry. Before elimination of intra-group sales, the gear boxes business contributed sales revenue of approximately RMB5,655 million to the Group during the Period.

Sale of Parts and Components of Engine and Heavy-duty Trucks and Hydraulics Controlling **Parts**

Apart from the production and sale of diesel engines for trucks and construction machinery, heavy-duty trucks and heavy-duty gear boxes, the Group is also engaged in the production and sales of engine parts and components and other truck parts and components such as: spark plugs, axles, chassis, air-conditioner compressors, hydraulics controlling parts etc. During the Period, the Group's sales of parts and components of engines and trucks and hydraulics controlling parts were approximately RMB3,100 million, representing a year-on-year increase of approximately 48.3% or an increase of approximately RMB1,009 million, compared to the sales revenue of RMB2,091 million in the corresponding period in last year.

管理層討論與分析(續)

用於客車整車

於本期間,公司共銷售客車用發動機 約1.01萬台,同比增長約11.3%。 在大、中型客車市場佔有率約為 14.2%,與去年同期相比上升2.6個 百分點。

銷售重型卡車 2.

於本期間,本集團共售出重型卡車約 4.95萬輛,與二零一三年同期售出 的約4.7萬輛相比上升5.3%。集團控 股子公司陝西重型汽車有限公司銷售 排名居於國內重卡企業第五位。於對 沖集團間公司銷售前,卡車業務於本 期間為本集團貢獻銷售收入約人民幣 13.968百萬元。

銷售重型變速箱

於本期間,本集團售出重型變速箱 約39萬台,與二零一三年同期售出 的約32萬台重型變速箱相比上升 21.8%,行業內領先地位進一步鞏 固。於對沖集團間公司銷售前,變速 箱業務於是本期間為本集團貢獻銷售 收入約人民幣5,655百萬元。

銷售發動機零部件、重型 4. 卡車零部件及液壓控件

除了生產及銷售卡車及工程機械之柴 油機、重型卡車及重型變速箱外, 本集團生產及銷售火花塞、車轎、底 盤、空調壓縮機、液壓控件等發動機 零部件及其他卡車零部件。於本期 間,本集團之發動機零部件、卡車零 部件和液壓控制件銷售由去年同期 的人民幣2,091百萬元上升約人民幣 1,009百萬元至約人民幣3,100百萬 元,同比上升約48.3%.

管理層討論與分析(續)

III. Financial Review

1. The Group's Results of Operations

a. Revenue

The Group's revenue increased by approximately RMB3,189 million or approximately 10.3% from approximately RMB30,922 million in the corresponding period of 2013 to approximately RMB34,111 million for the Period. In particular, the revenue from principal operations increased by 10.1%, from approximately RMB29,813 million in the corresponding period of 2013 to approximately RMB32,838 million for the Period, which was mainly attributable to the continual growth of the heavy-duty truck market in China and the continual uplift of the competitiveness of products sold. During the Period, the Group's sales of heavy-duty truck engines, gear boxes and heavy-duty trucks were 168,300 units, 390,000 units and 49,500 units, representing a year-on-year increase of 8.5%, 21.8% and 5.3%, respectively. Other revenue increased by approximately 14.9%, from approximately RMB1,108 million in the corresponding period of last year to approximately RMB1,273 million for the Period, which was primarily attributable to the increase in income from claims received.

b. Profit from Principal Operations

During the Period, the Group generated gross profit from principal operations in the amount of approximately RMB6,841 million, representing an increase of approximately RMB650 million or 10.5% as compared to approximately RMB6,191 million recorded in the corresponding period of 2013. The increase in profit from principal operations was primarily attributable to the increase in sales amount and maintenance of stable profit margin for principal operations.

三、財務回顧

1. 本集團之經營業績

a. 營業收入

本集團於本期間營業收入約 為人民幣34.111百萬元,比 二零一三年同期的約人民幣 30,922 百萬元增長約人民幣 3.189 百萬元,同比增長約 10.3%。其中,主營業務收入 由二零一三年同期的約人民幣 29,813百萬元增加至本期的 約人民幣32.838百萬元,增 幅達10.1%。上升主要受惠於 國內重卡市場持續增長和銷售 產品競爭力不斷提升。於本期 間,本集團共銷售重卡用發動 機16.83萬台、變速箱39萬台 和重型卡車4.95萬輛,同比 上升分別為8.5%、21.8%和 5.3%。其他業務收入由去年同 期的約人民幣1,108百萬元上 升至本期間的約人民幣1,273 百萬元,增加約14.9%。主要 為索賠收入增加。

b. 主營業務利潤

於本期間,本集團主營業務 毛利潤達約人民幣6,841百萬 元,比二零一三年同期的約人 民幣6,191百萬元上升約人民 幣650百萬元或10.5%。主營 業務利潤增長主要為銷售額增 加和主營業務毛利率能保持平 穩。

管理層討論與分析(續)

Distribution and Selling Expenses C.

Distribution and selling expenses increased slightly by approximately 0.5% to approximately RMB1,543 million in the Period from approximately RMB1,535 million in the corresponding period of 2013. With rising cost of sales staff and the increasing market development expenses, the Company stepped up its effort in controlling transportation expenses, after-sales expenses and product return expenses, grasping effective management of its selling expenses. As a percentage of revenue, distribution and selling expenses decreased from approximately 5.0% in the corresponding period of last year to approximately 4.5% in the Period.

d. General and Administrative Expenses

General and administrative expenses increased by approximately 18.8% from approximately RMB1,749 million in the corresponding period of 2013 to approximately RMB2,078 million in the Period, which was mainly due to the increase in staff costs and the increase of external support expenses in relation to the internationalization of the Group.

Total Profit before Finance and Income Tax Expenses

During the Period, the Group's total profit before finance and income tax expenses increased by approximately RMB1,764 million or a substantial increase of approximately 62.6% to approximately RMB4,581 million in the Period from approximately RMB2,817 million in the corresponding period of the last year. It was primarily attributable to the one-off gain of approximately RMB1,671 million in the acquisition of KION during the Period, causing the Group's operating margin to substantially rise to approximately 13.4% from approximately 9.1% for the corresponding period of 2013.

銷售費用 С.

於本期間,銷售費用約為人民 幣1,543百萬元,比二零一三 年同期的約人民幣1,535百萬 元輕微增加約0.5%。在銷售 員工成本上升和市場開拓費用 增加環境下,公司加強運費和 三包及產品返修費用控制,使 銷售費用得到有效管理。銷售 費用佔營業收入百分比由去年 同期的約5.0%降至本期的約 4.5% 。

d. 管理費用

管理費用由二零一三年同期的 約人民幣1,749百萬元上升至 本期間的約人民幣2.078百萬 元,上升約18.8%。主要是員 工成本上升和配合集團國際化 進程中外部支持費用增加所致。

利潤總額(未扣除財務及所 得税費用)

於本期間,本集團利潤總額(未 扣除財務及所得税費用)約為人 民幣4,581百萬元,比去年同 期的約人民幣2,817百萬元增 加約人民幣1,764百萬元,大 幅上升約62.6%。主要是因為 於本期間合併凱傲時產生一次 性收益約人民幣1,671百萬元 所致, 使本集團營業利潤率由 二零一三年同期的約9.1%,大 幅上升至本期的約13.4%。

管理層討論與分析(續)

f. Finance Expenses

Finance expenses increased by approximately 64.1% to approximately RMB105 million in the Period from approximately RMB64 million in the corresponding period of 2013. It was mainly attributable to the increase in interest expenses and bank handling fees arising from an increase in the Euro-denominated long-term borrowings used for the investments in KION Group AG ("KION") and Linde Hydraulics GmbH & Co. KG as well as an issue of RMB800 million medium-term notes by Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited in mid-2013.

g. Income Tax Expenses

The Group's corporate income tax expenses increased by 3.8% from approximately RMB464 million in the corresponding period of 2013 to approximately RMB482 million in the Period. During the Period, the Group's average effective tax rate was approximately 10.8%, representing a substantial decrease as compared to approximately 16.9% in the corresponding period of last year, which was primarily attributable to the one-off gain during the course of acquisition of KION.

h. Net Profit and Net Profit Margin

The Group's net profit for the Period increased by approximately 74.5% from approximately RMB2,289 million in the corresponding period of 2013 to approximately RMB3,994 million in the Period. Net profit margin for the Period was approximately 11.7%, a substantial increase of 4.3 percentage points from approximately 7.4% in the corresponding period of last year. This was primarily attributable to the increase in revenue, effective control over costs and expenses and the one-off gain incurred during the course of acquisition of KION.

f. 財務費用

財務費用由二零一三年同期的 約人民幣64百萬元增加至本期 間的約人民幣105百萬元,上 升約64.1%。主要是投資KION Group AG(「凱傲」)和林德液壓 合夥企業而增加歐元長期借款 和陝西重型汽車有限公司在二 零一三年中發行人民幣8億元中 期票據使利息支出和銀行手續 費增加。

g. 所得税費用

本集團公司所得税費用由二零一三年同期的約人民幣464百萬元上升至本期間的約人民幣482百萬元,上升3.8%。於本期間本集團的平均實際税率約為10.8%比去年同期的約16.9%大幅下降,主要是受合併凱傲時產生一次性收益所影響。

h. 淨利潤及淨利潤率

於本期間,本集團淨利潤約為 人民幣3,994百萬元,比二零 一三年同期的約人民幣2,289 百萬元上升約74.5%。於本期 間淨利潤率約為11.7%,與去 年同期約7.4%比較,大幅上升 4.3個百分點。主要受惠於營業 收入增加,成本和費用得到有 效控制和合併凱傲時所產生一 次性收益。

i. Liquidity and Cash Flow

During the Period, the Group generated operating cash flows of approximately RMB688 million and financing cash flows of approximately RMB270 million. A portion of such proceeds was applied as investment monies for acquiring 3,263,700 KION shares by exercising the Superlift call option, and for paying for the acquisition of property, plant and equipment for the expansion of the Group's business. As at 30 June 2014, the gearing ratio of the Group was 68.4% (as at 31 December 2013: N/A). As at 31 December 2013, the Group's cash and cash equivalents, net of interest-bearing debts, amounted to a net cash position, therefore, the gearing ratio is not applicable.

2. Financial Position

A. Pursuant to the Consultation Conclusions on Acceptance of Mainland Accounting and Auditing Standards and Mainland Audit Firms for Mainland Incorporated Companies Listed in Hong Kong published by the Hong Kong Stock Exchange in December 2010, Mainland-incorporated issuers listed in Hong Kong shall be allowed to prepare their financial statements using Accounting Standards for Business Enterprises. As such, on the annual general meeting 2010 of the Company held on 18 May 2011, it was resolved that with effect from 2011, the Company would only adopt Mainland accounting standards in its preparation of financial statements and would no longer use Hong Kong accounting standards at the same time in preparing financial statements.

管理層討論與分析(續)

i. 流動資金及現金流

於本期間,本集團產生經營 現金流約人民幣688百萬元和 籌資現金流約人民幣270百 萬元,其中部份已用於行使 Superlift 認購期權作為收購 3.263.700 股 凱 傲 股 份 投 資 款 項和支付購建物業、機器及設 備以擴展本集團之業務。於二 零一四年六月三十日本集團之 資本負債比率為68.4%(於二 零一三年十二月三十一日:不 適用)。於二零一三年十二月 三十一日:本集團之現金及現 金等價物扣除計息債務後仍處 於淨現金狀況,故不適用資本 負債比率。

2. 財務狀況

管理層討論與分析(續)

Assets and Liabilities

As at 30 June 2014, the Group had total assets of approximately RMB128,435 million, of which approximately RMB68,607 million were current assets. As at 30 June 2014, the Group had cash and cash equivalents of approximately RMB19,842 million (as at 31 December 2013: RMB19,580 million). On the same date, the Group's total liabilities amounted to approximately RMB87,829 million, of which approximately RMB48,245 million were current liabilities. The current ratio was approximately 1.42 (as at 31 December 2013: 1.64).

c. Capital Structure

As at 30 June 2014, the Group had total equity of approximately RMB40,607 million, of which approximately RMB31,575 million was attributable to equity holders of the Company and the balance was minority equity holders' interests. The Group currently does not rely heavily on borrowings. The borrowings of the Group as at 30 June 2014 amounted to approximately RMB24,836 million, including debenture of approximately RMB7,628 million and bank borrowings of approximately RMB17,208 million. The Group's borrowings maturing within one year from 30 June 2014 amounted to approximately RMB3,613 million and borrowings maturing in more than one year from 30 June 2014 amounted to approximately RMB21,223 million. As at 30 June 2014, the Group's borrowings mainly comprised Renminbi-denominated borrowings and Euro-denominated borrowings. The Group's revenue was mainly Renminbidenominated, while the revenue generated by KION, a subsidiary of the Group, was mainly denominated in Euro. The Group, therefore, does not consider its foreign exchange

b. 資產及負債

於二零一四年六月三十日,幣 128,435百萬元,其中流動資產總額約為人民幣68,607百萬元。 產約為人民幣68,607百萬元,本集團擁有約人民幣19,842百萬元,本百萬元的貨幣資金(於二零一年十二月三十一日:人本集團負債總額約為人民幣87,829百萬元,其中流動負債總額約為人民幣87,829百萬元,其中流動負債流動生率約為1.42倍(於二零一十二月三十一日:1.64倍)。

c. 資本結構

於二零一四年六月三十日,本 集團總權益約為人民幣40,607 百萬元,其中約人民幣31,575 百萬元為本公司權益持有人應 佔權益,剩餘權益為少數股東 權益。本集團目前並無過分依 賴借貸,本集團於二零一四年 六月三十日的借貸金額約為人 民幣24,836百萬元,其中包括 約人民幣7,628百萬元的債券 及約人民幣17,208百萬元的銀 行借貸。本集團於二零一四年 六月三十日的一年內到期日借 貸約為人民幣3,613百萬元而 超出一年到期日借貸約為人民 幣21,223百萬元。本集團於二 零一四年六月三十日的借貸主 要為人民幣借款和歐元借款。 本集團收入主要是人民幣收

管理層討論與分析(續)

risk significant. However, the management will monitor its foreign exchange risk and consider to hedge against any material foreign exchange risk as and when necessary. As a policy, the Group manages its capital to ensure that entities in the Group will be able to continue as a going concern while maximizing the return to shareholders through the optimization of the debts and equity balance. The Group's overall strategy remains unchanged from prior years.

d. Pledge of Assets

As at 30 June 2014, bank deposits and notes receivables of approximately RMB5,525 million (as at 31 December 2013: RMB5,146 million) were pledged to banks to secure the Group's notes payables and notes receivables issued by banks. The pledged bank deposits carry prevailing bank interest rates. The pledge will be released upon the settlement of the relevant bank borrowings. The fair value of the bank deposits at the settlement date is approximately the same as the carrying amount.

入,而本集團下屬子公司凱傲 的收入主要為歐元收入,所以 本集團認為其外匯風險並不重 大。然而,管理層會監察外匯 風險,並會考慮在需要時對冲 重大之外匯風險。本集團的政 策為管理其資本以確保本集團 實體能夠持續經營,同時透過 優化負債及權益比例為股東提 供最大回報。本集團整體策略 與過往年度維持不變。

d. 資產抵押

於二零一四年六月三十日,本 集團將約人民幣5,525百萬元 (於二零一三年十二月三十一 日:人民幣5,146百萬元)的 銀行存款及應收票據質押予銀 行,作為本集團所獲銀行發出 應付票據及應收票據的抵押 品。已抵押銀行存款按現行銀 行利率計息。該項抵押將於相 關銀行借款償還時予以解除。 於結算日,銀行存款的公平值 與其賬面值相若。

管理層討論與分析(續)

e. Contingencies

As at 30 June 2014, the Group provided to certain distributors and agents bank guarantee amounting to approximately RMB2,549 million (as at 31 December 2013: approximately RMB732 million) to secure their obtaining and use of banking facilities. As at 30 June 2014, the Group provided guarantee for joint liabilities in respect of failure of the leasee under finance lease to settle instalment payments plus interest. Risk exposure in respect of possible guarantee for joint liabilities amounted to approximately RMB1,154 million (as at 31 December 2013: approximately RMB1,193 million). Details are set out in Note VIII to the financial statements of the Company's 2014 Interim Report.

f. Commitments

As at 30 June 2014, the Group had approximately RMB1,862 million capital commitments (as at 31 December 2013: approximately RMB933 million), all of which are contracted capital commitments and principally for the capital expenditure in respect of acquisition of property, plant and equipment. All the above capital expenditures are expected to be funded from the Group's internal resources.

As at 30 June 2014, the Group had no investment commitments (as at 31 December 2013: nil).

e. 或有事項

於二零一四年六月三十日,本 集團為若干經銷商及代理商提 供約人民幣2,549百萬元(於 二零一三年十二月三十一日: 約人民幣732百萬元)之銀行 擔保以使其獲授權並使用銀行 信貸。於二零一四年六月三十 日,本集團為融資租賃的承租 方未能支付的融資租賃分期付 款及利息提供連帶保證責任, 可能的連帶責任保證風險敞口 約為人民幣1,154百萬元(於二 零一三年十二月三十一日:約 人民幣1,193百萬元)。詳情載 於本公司2014年中期報告財務 報表附註八。

f. 承諾事項

於二零一四年六月三十日,本 集團擁有的資本承諾約人民幣 1,862百萬元(於二零一三年 十二月三十一日:約人民幣 933百萬元),均為已訂約的資 本承諾,主要是收購物業、機 器及設備的資本開支。此等資 本開支將以內部資源來支付。

於二零一四年六月三十日,本 集團無投資承諾(於二零一三年 十二月三十一日:無)。

管理層討論與分析(續)

Other Financial Information 3.

Employees

As at 30 June 2014, the Group had approximately 64 thousand employees (including approximately 22 thousand employees of KION). During the Period, the Group had paid remuneration of approximately RMB2,477 million. The emolument policy of the employees of the Group is set up by the Remuneration Committee of the Company (the "Remuneration Committee") on the basis of their merits. qualifications and competence.

Major Investment

During the Period, Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l. ("Weichai Lux"), a wholly-owned subsidiary of the Company, has exercised the Superlift call option in full and acquired 3,263,700 KION shares from Superlift Holding, S.à r.l. ("Superlift") at a total consideration of EUR95,333,723, representing 3.3% of the issued share capital of KION, and thereafter Weichai Lux became the holder of 32,933,700 KION shares, representing 33.3% of the issued share capital of KION.

KION is the largest manufacturer of industrial forklift trucks in Europe and operates its business in more than 100 countries globally under six brands, namely Linde, STILL, Fenwick, OM STILL, Baoli and Voltas. KION's shares are listed on the Frankfurt Stock Exchange.

3. 其他財務資料

僱員資料

於二零一四年六月三十日,本 集團共聘用約6.4萬名僱員(包 括約2.2萬名凱傲僱員),於本 期間,本集團人工成本約人民 幣2,477百萬元。本集團僱員 的薪酬政策由本公司薪酬委員 會(「薪酬委員會」)根據彼等的 長處、資歷及工作能力釐定。

b. 重大投資

於本期間,本集團全資子公 司 濰 柴 動 力(盧 森 堡) 控 股 有 限公司(「濰柴盧森堡」)已全 部行使Superlift認購期權, 以 行 權 總 代 價 95,333,723 歐 元 從 Superlift Holding, S.a.r.l.(「Superlift」) 進一步 收購 3.263.700 股凱 傲 股 份 (相當於凱傲已發行股本的 3.3%), 濰柴盧森堡此後成為 32,933,700股凱傲股份(相當 於凱傲已發行股本的33.3%) 的持有人。

凱傲是歐洲最大的工業用叉車 製造商,並通過六個不同品 牌;包括林德(Linde)、施蒂爾 (STILL)、 芬 威 克 (Fenwick)、 歐模施蒂爾(OM STILL)、寶驪 (Baoli)及沃爾塔斯(Voltas)在全 球超過100個國家經營業務。 凱傲的股份於法蘭克福證券交 易所上市。

管理層討論與分析(續)

The global market for industrial forklift trucks, driven primarily by recovery in Western Europe and China, improved considerably for the Period. Benefiting from the growth of the western European market and by strengthening its position in key emerging markets such as China, KION outperformed the market as a whole in the second quarter of 2014 in terms of sales unit. For the Period, KION posted a sales revenue and net profit of approximately EUR2,233 million and EUR60.6 million respectively. As at 30 June 2014, KION had total assets with a book value of approximately EUR6,108 million, including current assets of approximately EUR1,667 million. On the same date, KION had total liabilities with a book value of approximately EUR4,524 million, including current liabilities of approximately EUR1,714 million.

KION continues to expand its research and development operations and to increase investments in capital expenditures in order to improve its capability and efficiency. Given its good performance in the first half of 2014, KION is forecasting profitable growth for 2014 as a whole.

c. Major Acquisition and Disposal

As at 30 June 2014, the Company, through its wholly-owned subsidiary, Weichai Lux, was interested in approximately 33.3% of the issued shares of KION.

KION was previously treated as an associated company of the Company and was accounted for by the Company using equity method of accounting in the consolidated financial statements of the Company. Superlift informed the Company that Superlift had completed its disposal of approximately 7.6% of the shares of KION (the "Disposal") on 12 June 2014. Following the Disposal, Superlift's shareholding interest in KION has dropped from approximately 34.5% to approximately 26.9%. Thus, the Company (through Weichai Lux), being the holder of 33.3% of the issued shares of KION, held more KION shares than Superlift did after the Disposal and, accordingly, Weichai Lux became the largest shareholder of KION. Accordingly, under the voting arrangements

本期間內工業叉車市場主要在 西歐及中國復甦的帶動下,錄 得顯著改善。凱傲受惠於西歐 市場增長,加上本身在中國等 主要新興市場鞏固地位,於 2014年第二季以銷售單位計, 整體表現跑贏市場。於本期 間,凱傲銷售收入和淨利潤分 別約為2,233百萬歐元和60.6 百萬歐元。於二零一四年六月 三十日,凱傲賬面資產總額約 為6,108百萬歐元,其中流動 資產約為1,667百萬歐元。同 日,凱傲賬面負債總額約為 4.524百萬歐元,其中流動負 債約為1,714百萬歐元。

凱傲繼續拓展研發業務,加大資本開支投入,提升產能和效率。由於在2014年上半年有良好表現,凱傲預測2014年全年有可觀利潤增長。

c. 重大收購及出售

於二零一四年六月三十日,本公司透過其全資子公司濰柴盧森堡擁有凱傲的約33.3%已發行股份。

凱傲先前作為本公司的聯營公司,本公司採用了權益會 司,本公司採用了權益最大 處理。Superlift通知本公司的合併財務報表公司 處理。Superlift通知本四年元 是理。Superlift通知本四年元 是可完成出售凱儉的售事項 是可以的。出售事項 是可以的。 是可以的的, 是可以的。 是可以的。 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的, 是可以的的, 是可以的, 是可以的

管理層討論與分析(續)

contained in the KION Shareholders' Agreement, subject to Superlift's and Weichai Lux's respective nomination rights of the shareholder representatives of the supervisory board under the KION Shareholders' Agreement, Superlift would vote at the general meetings of KION in accordance with the voting decision of Weichai Lux in respect of certain specified important matters, namely, the appropriation of profits, the discharge of members of the management board and the supervisory board of KION, the approval of management matters as required by the management board of KION (to the extent that such matter is not a reserved matter requiring unanimous consent of Weichai Lux and Superlift under the KION Shareholders' Agreement), the approval of management matters which have been previously rejected by the supervisory board of KION, and the election of the members of the supervisory board of KION.

Having then consulted with the auditors of the Company, the Company considered that since Superlift would have to vote at the general meetings of KION in accordance with the voting decisions made by Weichai Lux in respect of the said matters following the Disposal, the Company would have control over approximately 60.2% of the voting rights of KION in the said respects, the Company had obtained effective control over KION on 12 June 2014. Pursuant to the "Accounting Standards for Enterprises No. 33 – Consolidated Financial Statements"(《企業會計準則第33號 - 合併財務報 表》), following the Disposal, KION would be accounted for and consolidated into the consolidated financial statements of the Company as a subsidiary.

Save as disclosed above, the Group did not make any other major acquisition or disposal during the Period.

份,因此濰柴盧森堡已成為凱 傲的最大股東。故此根據凱傲 股東協議所載表決安排,在 Superlift及濰柴盧森堡各自根 據凱傲股東協議的監事會股東 代表的提名權利的規限下, Superlift將會就若干特定的重 要事宜(分別是利潤分配、批 准凱傲的管理委員會成員及監 事會成員的述職行為、批准凱 傲管理委員會所規定的管理事 宜(倘若有關事宜並非凱傲股 東協議項下須經由濰柴盧森堡 及Superlift一致同意的保留事 宜)、批准先前由凱傲監事會拒 絕的管理事宜,以及凱傲監事 會成員選舉各事宜)根據濰柴盧 森堡的表決決定在凱傲的股東 大會上表決。

當時經諮詢本公司的核數師, 本公司認為由於Superlift在出 售事項後將需就前述事宜根據 潍柴盧森堡的表決決定在凱傲 的股東大會上表決,本公司將 可控制前述各方面的凱傲表決 權約60.2%,而本公司已於二 零一四年六月十二日獲取凱傲 的實際控制權。根據《企業會 計準則第33號一合併財務報 表》,在出售事項後,凱傲會作 為一間子公司在本公司的合併 財務報表合併入賬。

除上文所披露者外,本集團在 本期間內概無進行任何其他主 要收購或出售事項。

Auditors' Review Report

審閱報告

型 ERNST & YOUNG 安 永

Ernst & Young Hua Ming (2014) Zhuan Zi No. 60729920_B08

安永華明(2014)專字第60729920_B08號

To the Shareholders of Weichai Power Co., Ltd.:

We have reviewed the accompanying interim financial statements of Weichai Power Co., Ltd. which comprise the consolidated and company balance sheets as at 30 June 2014, the consolidated and company income statements, statement of changes in equity and cash flow statement for January-June 2014 and notes to the financial statements. The management of Weichai Power Co., Ltd. is responsible for the preparation of these interim financial statements. Our responsibility is to issue our review report on these interim financial statements based on our review.

We conducted our review in accordance with the Review Standard for Chinese Certified Public Accountants No. 2101 Review of Financial Statements. The standard requires us to plan and conduct a review to obtain limited assurance as to whether the interim financial statements are free from material misstatement. A review is limited primarily to inquiries of company personnel and performing analytical procedures on the data. A review provides less assurance than an audit. We have not performed an audit and, accordingly, we do not express an audit opinion.

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial statements are not prepared in accordance with the requirement in Accounting Standards for Business Enterprises – No. 32.

濰柴動力股份有限公司全體股東:

我們審閱了後附的濰柴動力股份有限公司的中期 財務報表,包括2014年6月30日合併及公司的 資產負債表,2014年1-6月的合併及公司的利潤 表、股東權益變動表和現金流量表以及財務報表 附註。這些中期財務報表的編製是濰柴動力股份 有限公司管理層的責任,我們的責任是在實施審 閱工作的基礎上對這些中期財務報表出具審閱報 告。

我們按照《中國註冊會計師審閱準則第2101號一財務報表審閱》的規定執行了審閱業務。該準則要求我們計劃和實施審閱工作,以對中期財務報表是否不存在重大錯報獲取有限保證。審閱主要限於詢問公司有關人員和對財務數據實施分析程序,提供的保證程度低於審計。我們沒有實施審計,因而不發表審計意見。

根據我們的審閱,我們沒有註意到任何事項使我們相信上述中期財務報表沒有在所有重大方面按照《企業會計準則第32號一中期財務報告》的要求編製。

Ernst & Young Hua Ming LLP

Beijing, PRC

Chinese Certified Public Accountant:

Zhang Fei

Chinese Certified Public Accountant:

You Jin

29 August 2014

安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)

中國北京

中國註冊會計師:

張和

中國註冊會計師:

游瑾

2014年8月29日

Consolidated Balance Sheet

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併資產負債表

2014年6月30日(人民幣元)

ASSETS	資產		30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Current assets	流動資產			
Cash and cash equivalents	貨幣資金	1	19,841,947,842.96	19,580,127,632.91
Financial assets at fair value through	以公允價值計量且其			
profit or loss	變動計入當期損益			
	的金融資產	2	16,814,383.80	51,077,466.30
Notes receivable	應收票據	3	17,699,323,219.17	14,126,950,813.40
Accounts receivable	應收賬款	4	12,455,618,495.54	4,440,534,339.82
Prepayments	預付款項	5	616,806,087.99	405,481,103.37
Dividends receivable	應收股利	6	3,040,000.00	3,040,000.00
Interests receivable	應收利息		1,040,845.68	15,439,001.39
Other receivables	其他應收款	7	888,740,446.10	382,476,843.43
Inventories	存貨	8	14,177,146,738.46	8,573,263,068.43
Non-current assets due within one year	一年內到期的非流動資產	11	1,529,815,114.80	-
Other current assets	其他流動資產	9	1,376,528,607.49	471,818,015.98
Total current assets	流動資產合計		68,606,821,781.99	48,050,208,285.03
Non-current assets	非流動資產			
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	10	396,764,208.11	294,601,926.11
Held-to-maturity investments	持有至到期投資		16,789.20	-
Long-term receivables	長期應收款	11	2,588,903,034.60	_
Long-term equity investments	長期股權投資	12	1,532,121,207.19	7,789,229,080.64
Investment property	投資性房地產	13	534,790,690.32	547,396,551.63
Fixed assets	固定資產	14	23,091,233,727.99	13,149,176,100.96
Construction in progress	在建工程	15	3,597,439,039.56	3,284,090,409.80
Materials used in construction	工程物資	16	486,829.07	16,914.51
Disposal of fixed assets	固定資產清理		2,205,706.95	1,267,095.38
Intangible assets	無形資產	17	12,393,232,254.51	2,273,431,309.49
Development expenditure	開發支出	17	2,558,953,134.19	497,418,862.34
Goodwill	商譽	18	9,308,350,005.23	1,430,849,833.51
Long-term prepaid expenses	長期待攤費用	19	157,068,123.26	158,779,148.42
Deferred tax assets	遞延所得税資產		3,482,955,924.32	785,535,351.82
Other non-current assets	其他非流動資產		184,152,340.20	259,807,862.57
Total non-current assets	非流動資產合計		59,828,673,014.70	30,471,600,447.18
Total assets	資產總計		128,435,494,796.69	78,521,808,732.21

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative:

Principal in charge of accounting:

法定代表人:

主管會計工作負責人:

會計機構負責人:

Head of accounting department:

Tan Xuguang

Kwong Kwan Tong

譚旭光

鄺焜堂

Zhang Zhiqiang

張志強

Consolidated Balance Sheet (Continued)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併資產負債表(續)

2014年6月30日(人民幣元)

LIABILITIES AND EQUITY	負債及股東權益	Note V 附註五	30 June 2014 2014年6月30日	31 December 2013 2013年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Current liabilities	流動負債			
Short-term loans	短期借款	21	3,303,332,520.65	1,245,568,357.29
Financial liabilities held for trading	交易性金融負債	22	42,535,438.20	-
Notes payable	應付票據	23	7,142,960,118.99	6,687,151,599.77
Accounts payable	應付賬款	24	20,319,303,916.01	13,472,675,550.89
Advances from customers	預收款項	25	1,907,214,186.34	1,211,259,736.92
Payroll payable	應付職工薪酬	26	2,939,550,651.36	1,175,313,751.59
Taxes payable	應交税費	27	1,414,763,287.45	552,024,065.76
Interests payable	應付利息	28	310,929,540.49	132,089,773.25
Dividends payable	應付股利	29	301,611,293.21	43,101,211.76
Other payables	其他應付款	30	4,668,432,934.01	3,398,458,815.35
Non-current liabilities due within one year	一年內到期的非流動負債	31	3,368,963,758.02	352,375,772.74
Other current liabilities	其他流動負債	32	2,525,505,905.56	1,028,305,788.79
Total current liabilities	流動負債合計		48,245,103,550.29	29,298,324,424.11
Non-current liabilities	非流動負債			
Long-term borrowings	長期借款	33	13,594,594,951.98	9,146,039,593.52
Bonds payable	應付債券	34	7,627,965,055.49	3,493,858,837.76
Long-term payables	長期應付款	35	5,471,375,162.80	8,847,480.34
Special payables	專項應付款	36	53,000,000.00	53,000,000.00
Provisions	預計負債	37	502,859,373.31	-
Long-term payroll payable	長期應付職工薪酬	38	6,251,076,229.26	606,487,220.23
Deferred tax liabilities	遞延所得税負債		3,965,073,414.50	146,119,914.93
Other non-current liabilities	其他非流動負債	39	2,117,782,035.37	1,441,819,889.93
Total non-current liabilities	非流動負債合計		39,583,726,222.71	14,896,172,936.71
Total liabilities	負債合計		87,828,829,773.00	44,194,497,360.82

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting: Head of accounting department:

主管會計工作負責人: 法定代表人: 會計機構負責人:

Tan Xuguang Kwong Kwan Tong Zhang Zhiqiang

譚旭光 鄺焜堂 張志強

Consolidated Balance Sheet (Continued)

合併資產負債表(續)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

2014年6月30日(人民幣元)

		Note V	30 June 2014	31 December 2013
LIABILITIES AND EQUITY (Continued)	負債及股東權益(續)	附註五	2014年6月30日	2013年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Shareholders' equity	股東權益			
Share capital	股本	40	1,999,309,639.00	1,999,309,639.00
Capital reserve	資本公積	41	1,114,853,808.13	703,970,229.92
Special reserve	專項儲備	42	46,818,762.07	35,605,889.68
Surplus reserve	盈餘公積	43	2,683,223,334.61	2,683,223,334.61
Retained earnings	未分配利潤	44	25,729,476,604.93	22,264,536,818.92
Exchange differences on foreign currency	外幣報表折算差額			
translation			1,082,433.01	36,527,719.49
Total equity attributable to the shareholders	歸屬於母公司股東權益合	Ħ		1,344
of the parent			31,574,764,581.75	27,723,173,631.62
Minority interests	少數股東權益		9,031,900,441.94	6,604,137,739.77
Total shareholders' equity	股東權益合計		40,606,665,023.69	34,327,311,371.39
Total liabilities and shareholders' equity	負債和股東權益總計		128,435,494,796.69	78,521,808,732.21

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting:

法定代表人: 主管會計工作負責人:

Tan Xuguang Kwong Kwan Tong

譚旭光 鄺焜堂 Head of accounting department:

會計機構負責人:

Zhang Zhiqiang

張志強

Consolidated Income Statement

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併利潤表

2014年1-6月(人民幣元)

			Note V 附註五	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Reven	ue	營業收入	45	34,111,434,568.32	30,921,619,033.95
Less:	Cost of sales	減:營業成本	45	27,143,799,729.80	24,639,987,069.30
	Taxes and surcharges	營業税金及附加	46	146,790,621.00	141,314,886.82
	Distribution and selling expenses	銷售費用	47	1,543,287,260.29	1,535,460,534.86
	General and administrative expenses	管理費用	48	2,078,454,681.26	1,749,371,137.22
	Financial expenses	財務費用	49	104,747,315.66	63,849,988.00
	Impairment loss of assets	資產減值損失	50	273,454,327.04	225,290,766.47
Add:	Gain or loss on fair value changes	加:公允價值變動損益	51	(150,137,868.78)	132,974,506.91
	Investment income	投資收益	52	1,743,670,915.56	11,820,004.38
	Incl: Share of profit of associates and jointly controlled enterprises	其中:對聯營企業 和合營企業的			
		投資收益		94,884,597.49	5,694,427.50
Opera	ting profit	營業利潤		4,414,433,680.05	2,711,139,162.57
Add:	Non-operating income	加:營業外收入	53	74,116,130.10	57,517,399.66
Less:	Non-operating expenses	減:營業外支出	54	12,397,585.18	15,148,512.80
	Incl: Loss on disposal of	其中: 非流動資產			
	non-current assets	處置損失		6,156,044.70	7,038,956.17
Total	profit		55	4,476,152,224.97	2,753,508,049.43
Less:	Income tax expense	減:所得税費用	56	481,695,914.07	464,046,511.72
Net pr	ofit	淨利潤		3,994,456,310.90	2,289,461,537.71
Net pr	ofit attributable to the shareholders				
of t	he parent			3,764,836,231.86	2,084,967,415.03
Minor	ity interests	少數股東損益		229,620,079.04	204,494,122.68
Earnin	gs per share	每股收益			
Basic	earnings per share	基本每股收益	57	1.88	1.04
Dilute	d earnings per share	稀釋每股收益		N/A 不適用	N/A 不適用

Details of dividends payable and proposed to be paid during the period are disclosed in Note V.44 and Note X to these financial statements.

本期應付及建議派付股息之詳情於財務報表附註 五、44及附註十披露。

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: 法定代表人:

Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Tan Xuguang 譚旭光

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂

Head of accounting department:

會計機構負責人:

Zhang Zhiqiang 張志強

Consolidated Income Statement (Continued)

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併利潤表(續)

2014年1-6月(人民幣元)

		Note V 附註五	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Other comprehensive income Those other comprehensive income not to be reclassified into profit or loss in subsequent periods	其他綜合收益 以後會計期間不能重分類 進損益的其他綜合收益			
Share of investee's other comprehensive income not to be reclassified into profit or loss in subsequent periods using the equity method	按照權益法核算的在被投資 單位以後會計期間不能重 分類進損益的其他綜合收 益中所享有的份額		(162,692,384.76)	42,281,400.00
Those other comprehensive income to be reclassified into profit or loss after meeting certain criteria in subsequent periods Share of investee's other comprehensive income to be reclassified into profit or loss after meeting certain criteria in subsequent periods	投資單位以後會計期間在			
using the equity method Less: current profit/loss transferred out	施足规定條件時將里方類 進損益的其他綜合收益中 所享有的份額 減:原計入其他綜合收益、		(3,074,941.98)	(22,090,580.00)
for those originally taken to other comprehensive income	當期轉出計入當期 損益		40,864,388.98	(6,377,070.56)
Exchange differences on foreign currency translation	外幣財務報表折算差額		37,789,447.00 (37,917,209.95)	(28,467,650.56)
Gain or loss arising from change of fair value of available-for-sale financial assets	可供出售金融資產 公允價值變動形成 的利得或損失		-	(55,420,000.00)
Net amount of items under other comprehensive income after income tax	其他綜合收益各項目分別 扣除所得税影響後的淨額		(162,820,147.71)	(72,157,503.72)
Total comprehensive income	綜合收益總額		3,831,636,163.19	2,217,304,033.99
Incl: Total comprehensive income attributable to the shareholders of the parent Total comprehensive income attributable to	其中: 歸屬於母公司股東的綜合 收益總額 歸屬於少數股東的綜合		3,604,488,007.62	2,002,770,768.89
minority owners	収益總額		227,148,155.57	214,533,265.10

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative:

Principal in charge of accounting:

Head of accounting department:

法定代表人:

主管會計工作負責人:

會計機構負責人:

Tan Xuguang 譚旭光

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂

Zhang Zhiqiang 張志強

Consolidated Statement of Changes in Equity

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan) (Unaudited)

合併股東權益 變動表

2014年1-6月(人民幣元) (未經審核)

				Equity attributable to shareholders of the parent 劈魔狀母公司股東權益							
		Note		Capital reserve			Retained earnings	Exchange differences on foreign currency translation 外幣報表			Total equity 股東權益
		附註	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	折算差額		少數股東權益	
	、 本期期初餘額 、 本期増減變動金額		1,999,309,639.00			2,683,223,334.61	22,264,536,818.92	36,527,719.49			
(I) Net profit	(一) 淨利潤						3,764,836,231.86		3,764,836,231.86		
(II) Other comprehensive income	(二) 其他綜合收益	∄ · V. 58		(124,902,937.76)				(35,445,286.48)	(160,348,224.24)		
Total comprehensive income (III) Capital injection and reduction from shareholders	綜合收益總額 (三) 股東投入和減少資本			(124,902,937.76)			3,764,836,231.86	(35,445,286.48)			3,831,636,163.19
Capital injection from shareholders Minority interests	1. 股東投入資本 2. 收購產生的少數										
arising from acquisition 3. Acquisition of minority	股東權益 3. 收購少數股東										
interests (Note)	權益(註)									(120,504,582.29)	
Others (IV) Profit appropriation	4. 其他 (四) 利潤分配			46,520,039.18							46,520,039.18
Distribution to owners (V) Special reserve	1. 對股東的分配 (五) 專項儲備	五、V. 44					(299,896,445.85)		(299,896,445.85)		(299,896,445.85)
Appropriation during the period	1. 本期提取	∄ · V. 42								14,585,233.11	
Used during the period (VI) Others	2. 本期使用 (六) 其他	五、V. 42								(8,829,408.14)	
Reversal of put options related to minority interests	1. 與少數股東權益相 的出售期權轉回		-								
III. At end of period	、 本期期末餘額		1,999,309,639.00		46,818,762.07	2,683,223,334.61			31,574,764,581.75		40,606,665,023.69

Note: The Group obtained control over KION GROUP AG through business combinations not involving entities under common control during the period. KION GROUP AG held minority interests in Linde Hydraulics GmbH & Co. KG ("Linde Hydraulics"), a subsidiary of the Group. By means of business combination with KION GROUP AG, the Group acquired the minority interests in Linde Hydraulics, which accounted for 30% of the shares in Linde Hydraulics.

註: 本集團本期通過非同一控制下企業合併取得對KION GROUP AG的控制。KION GROUP AG持有本集團 子公司林德液壓合夥企業(「林德液壓」)的少數股東 權益,本集團通過對KION GROUP AG的企業合併, 間接取得了對林德液壓的少數股東權益(佔林德液壓 股份的30%)。

The financial statements have been signed by:

Legal Representative:

Principal in charge of accounting:

法定代表人:

主管會計工作負責人:

Tan Xuguang

譚旭光

Kwong Kwan Tong

鄺焜堂

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department:

會計機構負責人:

Zhang Zhiqiang

張志強

Consolidated Statement of Changes in Equity (Continued)

January to June 2013 (Expressed in Renminbi Yuan) (Unaudited)

合併股東權益 變動表(續)

2013年1-6月(人民幣元) (未經審核)

Equity attributable to shareholders of the parent

歸屬於母公司股東權益

								蹄屬於芍公可阪果權:	<u></u>			_	
										Exchange differences on foreign			
					Share	Capital	Special	Surplus	Retained	currency		Minority	Total
				Note	capital	reserve	reserve	reserve	earnings	translation	Subtotal	interests	equity
										外幣報表			股東權益
_				附註	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	折算差額	小計	少數股東權益	合計
l.	At beginning of period		本期期初餘額		1,999,309,639.00	842,375,982.05	23,089,542.52	2,300,128,466.82	19,737,619,540.81	(33,171,947.25)	24,869,351,223.95	6,529,884,553.55	31,399,235,777.50
1.	Movements in current period	Ξ,	本期增減變動金額										
	(I) Net profit		(一) 淨利潤		-	-	-	-	2,084,967,415.03	-	2,084,967,415.03	204,494,122.68	2,289,461,537.71
	(II) Other comprehensive income		(二) 其他綜合收益	∄ · V. 58	_	(41,928,283.78)	_	-	-	(40,268,362.36)	(82,196,646.14)	10,039,142.42	(72,157,503.72)
	Total comprehensive income		綜合收益總額		-	(41,928,283.78)	-	-	2,084,967,415.03	(40,268,362.36)	2,002,770,768.89	214,533,265.10	2,217,304,033.99
	(III) Capital injection and reduction from		(三) 股東投入和減少資本										
	shareholders												
	Acquisition of minority interests		1. 收購少數股東權益			6,748,358.93	-	-	-	-	6,748,358.93	(6,748,358.93)	-
	(IV) Profit appropriation		(四) 利潤分配										
	 Distribution to owners 		1. 對股東的分配	∄ · V. 44	-	-	-	-	(459,841,216.97)	-	(459,841,216.97)	(5,684,985.06)	(465,526,202.03)
	(V) Special reserve		(五) 專項儲備										
	1. Appropriation during the period		1. 本期提取	∄ · V. 42	-	-	22,393,440.07	-	-	-	22,393,440.07	13,504,931.87	35,898,371.94
	2. Used during the period		2. 本期使用	∄ · V. 42	-	1 = v	(13,542,953.07)	-	-	-	(13,542,953.07)	(9,092,835.92)	(22,635,788.99)
11.	At end of period	Ξ,	本期期末餘額		1,999,309,639.00	807,196,057.20	31,940,029.52	2,300,128,466.82	21,362,745,738.87	(73,440,309.61)	26,427,879,621.80	6,736,396,570.61	33,164,276,192.41

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative:

Principal in charge of accounting:

Head of accounting department:

法定代表人:

主管會計工作負責人:

會計機構負責人:

Tan Xuguang

Kwong Kwan Tong

Zhang Zhiqiang

譚旭光

鄺焜堂

張志強

Consolidated Cash Flow Statement

合併現金流量表

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

2014年1-6月(人民幣元)

			Note V 附註五	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
I.	CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES Cash received from sales of goods or rendering of services Refunds of taxes Other cash received relating to operating activities	- 、經營活動產生的現金 流量 銷售商品、提供勞務 收到的現金 收到的税費返還 收到其他與經營活動 有關的現金	59	21,200,151,754.97 154,939,433.90 456,371,169.05	16,384,197,071.20 172,093,821.35 459,063,957.77
	Subtotal of cash inflows from operating activities	經營活動現金流入 小計		21,811,462,357.92	17,015,354,850.32
	Cash paid for goods and services Cash paid to and on behalf of employees Cash paid for all types of taxes Other cash paid relating to operating activities	購買商品、接受勞務 支付的現金 支付給職工以及為 職工支付的現金 支付的各項税營 支付其他與經 支付期他與經 有關的現金	59	14,173,369,728.85 2,538,607,093.78 2,207,309,421.19 2,203,972,979.14	10,796,783,200.94 2,162,775,076.40 1,821,072,202.44 1,500,034,548.86
	Subtotal of cash outflows from operating activities	經營活動現金流出 小計		21,123,259,222.96	16,280,665,028.64
	Net cash flows from operating activities	經營活動產生的現金 流量淨額	60	688,203,134.96	734,689,821.68
II.	CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES Cash received from sale of investments Cash received from return on investments Net cash received from disposal of fixed assets, intangible assets and other long-term assets Other cash received relating to investing activities	上、 投資產生的現金 投資活量 收回投資收 取得投資收益 取得投金 處置固定和其的 處置產和其的現金 產收回的投資 產收回的投資 產收回的投資 產收回的投資 有關的現金	59	50,000,000.00 98,973,772.65 630,278.96 1,217,462,120.87	166,878,940.00 6,400,000.00 1,167,462.64 117,778,117.07
	Subtotal of cash inflows from investing activities	投資活動現金流入 小計		1,367,066,172.48	292,224,519.71
	Cash paid for acquisition of fixed assets, intangible assets and other long-term assets Cash paid for acquisition of investments Subtotal of cash outflows from	購建固定資產、無形 資產和其他長期資 產支付的現金 投資支付的現金 投資活動現金流出		717,399,184.35 1,097,137,945.32	808,121,858.82 3,164,875,778.00
	investing activities Net cash flows from investing activities	小計 投資活動產生的現金 流量淨額		1,814,537,129.67 (447,470,957.19)	3,972,997,636.82

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光

Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Zhang Zhiqiang 張志強

Consolidated Cash Flow Statement (Continued)

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併現金流量表(續)

2014年1-6月(人民幣元)

				Note V 附註五	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
III.	CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES Cash received from capital contributions Incl: Cash received by subsidiaries from capital contributions of	≡ 、	籌資活動產生的現金 流量 吸收投資收到的現金 其中:子公司吸收少 數股東投資		495,732,886.00	_
	minority owners Cash received from borrowings Cash received from issuance of bonds Other cash received relating to financing activities		數放來投資 收到的現金 取得借款收到的現金 發行債券收到的現金 收到其他與籌資活動 有關的現金	59	495,732,886.00 627,785,309.90 –	- 3,318,202,923.00 797,600,000.00 459,500.00
	Subtotal of cash inflows from financing activities		等資活動現金流入 小計		1,123,518,195.90	4,116,262,423.00
	Cash repayments of borrowings Cash paid for distribution of dividends or profits and for interest expenses Incl: Cash paid to minority owners		償還債務支付的現金 分配股利、利潤或償 付利息支付的現金 其中:子公司支付給		455,092,455.38 382,285,910.96	2,160,193,489.31 254,970,229.04
	for distribution of dividends or profits by subsidiaries Other cash paid relating to financing activities		少數股東的 股利、利潤 支付其他與籌資活動 有關的現金	59	176,065,689.95 15,784,702.16	140,378,502.98 -
	Subtotal of cash outflows from financing activities		籌資活動現金流出 小計		853,163,068.50	2,415,163,718.35
	Net cash flows from financing activities		籌資活動產生的現金 流量淨額		270,355,127.40	1,701,098,704.65
IV.	EFFECT OF CHANGES IN EXCHANGE RATE ON CASH	四、	匯率變動對現金的 影響		(18,241,733.92)	(29,177,945.04)
V.	NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS Add: Cash and cash equivalents at beginning of period	五、	現金及現金等價物淨 增加/(減少)額 加:期初現金及現金 等價物餘額		492,845,571.25 16,596,941,296.20	(1,274,162,535.82) 14,099,151,353.22
VI.	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF PERIOD	六、	期末現金及現金等價物餘額	60	17,089,786,867.45	12,824,988,817.40

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department:

Legal Representative:

Principal in charge of accounting:

法定代表人:

主管會計工作負責人: 會計機構負責人:

Tan Xuguang 譚旭光

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂

Zhang Zhiqiang 張志強

Company Balance Sheet

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

公司資產負債表

2014年6月30日(人民幣元)

ASSETS	資產	Note XII 附註十二	30 June 2014 2014年6月30日	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited)
			(Unaudited) (未經審核)	(Audited) (經審核)
Current assets	流動資產			
Cash and cash equivalents	貨幣資金		12,592,547,384.92	13,384,081,420.60
Notes receivable	應收票據		11,937,761,919.43	9,766,230,445.12
Accounts receivable	應收賬款	1	1,933,899,583.35	244,988,175.52
Prepayments	預付款項		72,840,576.47	83,071,374.23
Dividends receivable	應收股利		-	43,075,603.72
Interests receivable	應收利息		437,250.00	14,815,594.44
Other receivables	其他應收款	2	1,826,984,525.63	1,762,289,386.87
Inventories	存貨		1,858,681,359.12	1,979,350,646.02
Other current assets	其他流動資產		76,475,462.11	_
Total current assets	流動資產合計		30,299,628,061.03	27,277,902,646.52
Non-current assets	非流動資產			
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產		235,680,000.00	235,680,000.00
Long-term equity investments	長期股權投資	3,4	8,217,211,805.11	7,701,961,114.30
Investment property	投資性房地產		1,024,516,021.28	1,055,234,504.30
Fixed assets	固定資產		2,519,327,159.95	2,612,062,852.50
Construction in progress	在建工程		1,770,922,268.16	1,724,376,418.56
Disposal of fixed assets	固定資產清理		328,595.32	328,595.31
Intangible assets	無形資產		338,250,125.35	341,165,627.61
Goodwill	商譽		579,145,043.76	579,145,043.76
Deferred tax assets	遞延所得税資產		268,015,756.73	293,625,964.26
Other non-current assets	其他非流動資產		1,428,482,448.00	1,073,203,388.00
Total non-current assets	非流動資產合計		16,381,879,223.66	15,616,783,508.60
Total assets	資產總計		46,681,507,284.69	42,894,686,155.12

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting: Head of accounting department: 法定代表人: 主管會計工作負責人: 會計機構負責人:

Kwong Kwan Tong Zhang Zhiqiang Tan Xuguang 譚旭光 鄺焜堂 張志強

Company Balance Sheet (Continued)

公司資產負債表(續)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

2014年6月30日(人民幣元)

LIABILITIES AND EQUITY	負債及股東權益	30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Current liabilities	流動負債		
Notes payable	應付票據	5,431,742,216.77	4,937,793,613.31
Accounts payable	應付賬款	6,000,155,844.37	5,629,108,204.84
Advances from customers	預收款項	128,001,866.83	76,916,612.37
Payroll payable	應付職工薪酬	470,781,780.18	543,200,626.47
Taxes payable	應交税費	181,155,463.64	115,485,608.69
Interests payable	應付利息	126,133,333.45	54,408,333.43
Dividends payable	應付股利	299,896,445.85	-
Other payables	其他應付款	2,362,886,581.20	1,894,124,012.04
Other current liabilities	其他流動負債	628,000,000.00	576,000,000.00
Total current liabilities	流動負債合計	15,628,753,532.29	13,827,037,011.15
Non-current liabilities	非流動負債		
Bonds payable	應付債券	2,699,167,542.15	2,695,720,748.07
Special payables	專項應付款	30,000,000.00	30,000,000.00
Deferred tax liabilities	遞延所得税負債	17,833,800.60	17,833,800.60
Other non-current liabilities	其他非流動負債	260,419,210.91	213,764,174.97
Total non-current liabilities	非流動負債合計	3,007,420,553.66	2,957,318,723.64
Total liabilities	負債合計	18,636,174,085.95	16,784,355,734.79
Shareholders' equity	股東權益		
Share capital	股本	1,999,309,639.00	1,999,309,639.00
Capital reserve	資本公積	1,019,475,033.38	1,019,475,033.38
Special reserve	專項儲備	27,002,907.18	21,319,709.95
Surplus reserve	盈餘公積	2,683,223,334.61	2,683,223,334.61
Retained earnings	未分配利潤	22,316,322,284.57	20,387,002,703.39
Total shareholders' equity	股東權益合計	28,045,333,198.74	26,110,330,420.33
Total liabilities and shareholders' equity	負債及股東權益總計	46,681,507,284.69	42,894,686,155.12

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department:

Legal Representative: Principal in charge of accounting:

法定代表人: 主管會計工作負責人:

會計機構負責人:

Tan Xuguang Kwong Kwan Tong Zhang Zhiqiang 譚旭光 鄺焜堂 張志強

Company Income Statement

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

公司利潤表

2014年1-6月(人民幣元)

		Note XII 附註十二	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Revenue Less: Cost of sales Taxes and surcharges Distribution and selling expenses General and administrative expenses Finance expenses Impairment loss of assets Add: Investment income Incl: Share of profit of associates and jointly controlled enterprises	營業收入 減:營業成本 營業稅金及附加 銷售費用 管理費用 財務費用 資產減值損失 加:投資收益 其中:對聯營企業和 合資收益 投資收益	5 5	13,766,604,152.49 9,689,981,479.84 86,062,623.12 544,314,799.75 917,859,211.84 (31,978,303.31) 77,421,690.85 101,549,790.57	12,382,248,674.39 8,841,827,374.89 90,097,198.78 595,878,844.45 788,481,230.47 (47,614,084.46) 83,717,025.87 130,656,862.79
Operating profit Add: Non-operating income Less: Non-operating expenses Incl: Loss on disposal of non-current assets	營業利潤 加:營業外收入 減:營業外支出 其中: 非流動資產 處置損失		2,584,492,440.97 4,264,998.69 1,811,052.28 131,212.28	2,160,517,947.18 9,687,459.72 2,386,143.59 593,774.24
Total profit Less: Income tax expenses	利潤總額 減:所得税費用		2,586,946,387.38 357,730,360.35	2,167,819,263.31 296,530,310.20
Other comprehensive income Those other comprehensive income to be reclassified into profit or loss after meeting certain criteria in subsequent periods Share of investee's other comprehensive income to be reclassified into profit or loss after meeting certain criteria in subsequent periods using the equity method Gain or loss arising from change of fair value of available-for-sale financial assets	淨利潤 其他綜合收益 以後會計期間在滿足規定條 件時將重分類進損益的其 他綜合收益 按照權益法核算的計期看 資單位以後會計期看 滿足規定條件時將合分 類進損益的其他綜 一所享有的份額 可供出售金融資產公允價 使數形成的利得或損 失		2,229,216,027.03 - -	(6,377,070.56) (55,420,000.00)
Net amount of items under other comprehensive income after income tax	其他綜合收益各項目分別扣 除所得税影響後的淨額		_	(61,797,070.56)
Total comprehensive income	綜合收益總額		2,229,216,027.03	1,809,491,882.55

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光

Principal in charge of accounting:

主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department:

會計機構負責人:

Zhang Zhiqiang 張志強

Company Statement of Changes in Equity 公司股東權益變動表

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan) (Unaudited)

2014年1-6月(人民幣元) (未經審核)

			Share capital 股本	Capital reserve 資本公積	Special reserve 專項儲備	Surplus reserve 盈餘公積	Retained earnings 未分配利潤	Total equity 股東權益合計
l.	At beginning of period	一、 本期期初餘額	1,999,309,639.00	1,019,475,033.38	21,319,709.95	2,683,223,334.61	20,387,002,703.39	26,110,330,420.33
∥.	Movements in current period (I) Net profit	二、 本期增減變動金額 (一) 淨利潤	_				2,229,216,027.03	2,229,216,027.03
	(II) Other comprehensive income	(二) 其他綜合收益	-					
	Total comprehensive income	綜合收益總額 (三) 利潤分配	-				2,229,216,027.03	2,229,216,027.03
	(III) Profit appropriation 1. Distribution to owners	(二) 利利の配 1. 對股東的分配 (四) 專項儲備	-				(299,896,445.85)	(299,896,445.85)
	 Special reserve Appropriation during the period Used during the period 	1. 本期提取 2. 本期使用	-		8,494,374.78 (2,811,177.55)			8,494,374.78 (2,811,177.55)
.	At end of period	三、 本期期末餘額	1,999,309,639.00	1,019,475,033.38	27,002,907.18	2,683,223,334.61	22,316,322,284.57	28,045,333,198.74

January to June 2013 (Expressed in Renminbi Yuan) (Unaudited)

2013年1-6月(人民幣元) (未經審核)

- <u>-</u>			Share capital 股本	Capital reserve 資本公積	Special reserve 專項儲備	Surplus reserve 盈餘公積	Retained earnings 未分配利潤	Total equity 股東權益合計
l.	At beginning of period	一、 本期期初餘額	1,999,309,639.00	1,081,878,661.17	13,776,537.65	2,300,128,466.82	17,598,921,074.19	22,994,014,378.83
∥.	Movements in current period	二、本期增減變動金額						
	(I) Net profit	(一) 淨利潤	-	-	_	-	1,871,288,953.11	1,871,288,953.11
	(II) Other comprehensive income	(二) 其他綜合收益	-	(61,797,070.56)	-	-	-	(61,797,070.56)
	Total comprehensive income	綜合收益總額		(61,797,070.56)	-	_	1,871,288,953.11	1,809,491,882.55
	(III) Profit appropriation	(三) 利潤分配						
	1. Distribution to owners	1. 對股東的分配	-	-	-		(459,841,216.97)	(459,841,216.97)
	(IV) Special reserve	(四) 專項儲備						
	1. Appropriation during the period	1. 本期提取	-	-	6,533,957.16	-	-	6,533,957.16
	2. Used during the period	2. 本期使用	-	-	(2,477,455.82)	-	_	(2,477,455.82)
Ⅲ.	At end of period	三、本期期末餘額	1,999,309,639.00	1,020,081,590.61	17,833,038.99	2,300,128,466.82	19,010,368,810.33	24,347,721,545.75

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative:

Principal in charge of accounting:

Head of accounting department:

法定代表人:

主管會計工作負責人:

會計機構負責人:

Tan Xuguang

Kwong Kwan Tong

Zhang Zhiqiang

譚旭光

鄺焜堂

張志強

Company Cash Flow Statement

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

公司現金流量表

2014年1-6月(人民幣元)

			Note XII 附註十二	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
l.	CASH FLOWS FROM OPERATING — ACTIVITIES	- 、 經營活動產生的現金 流量			
	Cash received from sales of goods or rendering of services Other cash received relating to operating activities	銷售商品、提供勞務 收到的現金 收到其他與經營活動 有關的現金		10,302,825,381.83 321,905,398.30	7,637,421,831.06 376,863,297.92
	Subtotal of cash inflows from operating activities	經營活動現金流入 小計		10,624,730,780.13	8,014,285,128.98
	Cash paid for goods and services Cash paid to and on behalf of employees Cash paid for all types of taxes Other cash paid relating to	購買商品、接受勞務 支付的明現金 支付給職工以及金 支付的的現稅費 支付的各項經營活動 支付其他與經營活動		8,298,784,774.60 640,734,579.37 1,159,555,646.15	5,012,454,106.54 539,742,338.46 1,102,931,624.76
	operating activities	有關的現金		402,051,395.62	839,278,091.13
	Subtotal of cash outflows from operating activities	經營活動現金流出 小計		10,501,126,395.74	7,494,406,160.89
	Net cash flows from operating activities	經營活動產生的現金 流量淨額	7	123,604,384.39	519,878,968.09
II.	CASH FLOWS FROM INVESTING = ACTIVITIES	、 投資活動產生的現金 流量			
	Cash received from sale of investments Cash received from return on investments Net cash received from disposal of fixed assets, intangible assets and	收回投資收到的現金 取得投資收益收到的 現金 處置固定資產、無形 資產和其他長期資		- 67,009,108.44	114,067,880.00 47,432,039.82
	other long-term assets Other cash received relating to investing activities	產收回的現金淨額 收到其他與投資活動 有關的現金		64,228.80 38,232,850.00	95,578.07 –
	Subtotal of cash inflows from investing activities	投資活動現金流入 小計		105,306,187.24	161,595,497.89
	Cash paid for acquisition of fixed assets, intangible assets and other long-term assets Cash paid for acquisition of investments	購建固定資產、無形 資產和其他長期資 產支付的現金 投資支付的現金		64,093,630.47 865,279,060.00	235,951,442.27 1,518,353,572.00
	Subtotal of cash outflows from investing activities	投資活動現金流出 小計		929,372,690.47	1,754,305,014.27
	Net cash flows from investing activities	投資活動產生的現金 流量淨額		(824,066,503.23)	(1,592,709,516.38)

The financial statements have been signed by:

Legal Representative:

法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光

Principal in charge of accounting:

主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong

鄺焜堂

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department:

會計機構負責人:

Zhang Zhiqiang 張志強

Company Cash Flow Statement (Continued)

公司現金流量表(續)

2014年1-6月(人民幣元)

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yu	an)
--	-----

				Note XII 附註十二	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
III.	CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	Ξ,	籌資活動產生的現金 流量			
	Other cash paid relating to financing activities		支付的其他與籌資活 動有關的現金		15,665,820.00	_
	Subtotal of cash outflows from financing activities		籌資活動現金流出 小計		15,665,820.00	<u>-</u> ,
	Net cash flows from financing activities		籌資活動產生的現金 流量淨額		(15,665,820.00)	
IV.	EFFECT OF CHANGES IN EXCHANGE RATE ON CASH	四、	匯率變動對現金的 影響		12,954.63	(14,891.85)
V.	NET DECREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS Add: Cash and cash equivalents	五、	現金及現金等價物淨減少額加:期初現金及		(716,114,984.21)	(1,072,845,440.14)
	at beginning of period		現金等價物餘額		11,252,295,276.97	9,457,082,461.58
VI.	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF PERIOD	六、	期末現金及現金 等價物餘額	8	10,536,180,292.76	8,384,237,021.44

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting:

法定代表人: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong

鄺焜堂 譚旭光

Tan Xuguang

Head of accounting department:

會計機構負責人:

Zhang Zhiqiang

張志強

Notes to Financial Statements

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

I. Corporate Background

Weichai Power Co., Ltd. (the "Company") is a joint stock limited company jointly established by Weifang Diesel Engine Factory (濰坊柴油機廠), as the primary promoter, together with other promoters, upon approval by People's Government of Shandong Province with document Lu Zheng Gu Zi No. [2002] 64 Shandong Province Joint Stock Limited Company Approval Certificate (魯政股字[2002]64號山東省股份有限公司批准證書). It obtained its legal business licence from the Administration for Industry and Commerce of Shandong Province on 23 December 2002, with an original registered capital of RMB215 million.

In October 2007, Weifang Diesel Engine Factory was converted into Weichai Group Holdings Limited (濰柴控股集團有限公司) (hereinafter referred to as "Weichai Group Holdings") upon approval by State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the People's Government of Shandong Province with document Lu Guo Zi Qi Gai Han No. [2007] 45 (魯國資企改函[2007]45號) titled "Approval Concerning the Conversion of Weifang Diesel Engine Factory into Weichai Group Holdings Limited (《關於濰坊柴油機廠改為濰柴控股集團有限公司的批覆》) and the Administration for Industry and Commerce of Weifang City.

In March 2004, the Company conducted a public offer in Hong Kong of overseas listed foreign shares (H Shares) of ordinary shares of RMB1.00 each to global investors, totaling 126.5 million shares among which 11.5 million shares were state-owned shares, pursuant to the approval document Zheng Jian Guo He Zi (證監國合字) No. [2003]44 issued by the China Securities Regulatory Commission. Such shares were listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Hong Kong Stock Exchange") on 11 March 2004. In April 2004, the registered capital of the Company increased by RMB115 million in total pursuant to the public offer of shares to global investors and consequently the accumulated paid-in registered capital amounted to RMB330 million. The aforesaid registered capital has been verified by Shandong Zheng Yuan Hexin Accountants Limited (山東正源和信有限責任會計師事務所) with asset verification reports numbered Lu Zheng Xin Yan Zi (魯正信驗字) No. (2002) 3209 and Lu Zheng Xin Yan Zi (魯正信驗字) No. (2004) 3077.

財務報表附註

2014年6月30日(人民幣元)

一、本公司基本情況

濰柴動力股份有限公司(以下簡稱「本公司」或「公司」)是經山東省人民政府魯政股字[2002]64號山東省股份有限公司批准證書批准,由濰坊柴油機廠作為主發起人聯合其他發起人共同發起設立的股份有限公司,於2002年12月23日取得山東省工商行政管理局頒發的《企業法人營業執照》,原註冊資本人民幣215,000,000元。

2007年10月,經山東省人民政府國有資產 監督管理委員會魯國資企改函[2007]45號 《關於濰坊柴油機廠改為濰柴控股集團有限 公司的批覆》以及濰坊市工商行政管理局核 准,濰坊柴油機廠變更為濰柴控股集團有 限公司,以下簡稱「濰柴控股集團」。

2004年3月,本公司依據中國證券監督管理委員會簽發的證監國合字[2003]44號批覆文件,於香港向全球投資者公開發行境外上市外資股為每股面值人民幣1.00元的普通股(H股),發行數量12,650萬股(其中國有存量股份1,150萬股),並於2004年3月11日,在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)上市交易。2004年4月,本公司收到向全球投資者公開發行募集的新增註冊資本合計人民幣115,000,000元,增資後的累計註冊資本實收金額為人民幣330,000,000元。上述註冊資本經山東正源和信有限責任會計師事務所分別以魯正信驗字(2002)3209號及魯正信驗字(2004)3077號驗資報告書予以驗證。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

Corporate Background (Continued)

On 30 March 2007, China Securities Regulatory Commission issued Zheng Jian Fa Hang Zi (證監發行字) No. [2007] 64 "Notice Concerning the Approval of the Public Offer of A Shares by Weichai Power Co., Ltd. and Its Absorption of TAGC by way of Share Swap" to approve the initial public offering of shares by the Company and its absorption of Torch Automobile Group Co., Ltd. (湘火炬汽車集團股份有限公司) (abbreviated as "TAGC"), pursuant to which 190,653,552 new shares were made available under the public offer to raise funds for absorption of TAGC by way of share swap. On 23 April 2007, the Company issued 190,653,552 ordinary shares denominated in RMB (A Shares) of RMB1 each by way of share swap, which shares were admitted for listing and trading on Shenzhen Stock Exchange on 30 April 2007. Total capital upon the aforesaid capital increase by way of share swap amounted to 520,653,552 shares with a total registered capital of RMB520,653,552, which has been verified by Shandong Zheng Yuan Hexin Accountants Limited (山東正源 和信有限責任會計師事務所) with asset verification reports numbered Lu Zheng Xin Yan Zi (魯正信驗字) No. (2007) 3008. Upon completion of the absorption of TAGC by way of share swap, the shares of TAGC and its capacity as a legal person were both cancelled.

In accordance with the resolution of the second extraordinary general meeting in 2008 and the amended Articles, on 16 December 2008, the Company transferred 312,392,131 shares representing RMB312,392,131 from the capital reserve to registered capital, upon which the total capital was 833,045,683 shares and total registered capital was RMB833,045,683. The transfer has been verified by Shandong Zheng Yuan Hexin Accountants Limited (山東正源和信有限責任會計師事務所) in its verification report Lu Zheng Xin Yan Zi (魯正信驗字) No. (2008) 3046.

In accordance with the resolution of the first extraordinary general meeting in 2010 and the amended Articles, on 6 December 2010, the Company transferred 833,045,683 shares representing RMB833,045,683 from the capital reserve to registered capital, upon which the total capital was 1,666,091,366 shares. The transfer has been verified by Shandong Zheng Yuan Hexin Accountants Limited (山東正源和信有限責任會計師事 務所) in its verification report Lu Zheng Xin Yan Zi (魯正信驗字) No. (2011) 3006.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

一、本公司基本情況(續)

2007年3月30日,中國證券監督管理委員 會出具了證監發行字[2007]64號《關於核 准濰柴動力股份有限公司公開發行A股暨 換股吸收合併湘火炉汽車集團股份有限公 司的通知》,核准本公司首次公開發行股 票暨換股吸收合併湘火炬汽車集團股份有 限公司(簡稱「湘火炬」),公開發行新股 190,653,552股,用於換股吸收合併湘火 炬。2007年4月23日,本公司換股發行 190,653,552股每股面值人民幣1元的人民 幣普通股(A股),並於2007年4月30日, 獲准在深圳證券交易所上市交易。上述換 股增資後的總股本為520,653,552股,註 冊資本總額為人民幣520,653,552元,經 山東正源和信有限責任會計師事務所以魯 正信驗字(2007) 3008號驗資報告書予以驗 證。換股吸收合併湘火炬完成後,湘火炬 股份及湘火炬法人資格註銷。

2008年12月16日,本公司根據2008年第 二次臨時股東大會決議和修改後章程的 規定,由資本公積轉增註冊資本人民幣 312,392,131元,增加股本312,392,131 股,變更後總股本833,045,683股,註冊 資本總額為人民幣833,045,683元。上述 轉增資本經山東正源和信有限責任會計師 事務所以魯正信驗字(2008) 3046號驗資報 告書予以驗證。

2010年12月6日,本公司根據2010年第 一次臨時股東大會決議和修改後章程的 規定,由資本公積轉增註冊資本人民幣 833,045,683 元,增加股本833,045,683 股,變更後總股本1,666,091,366股。上 述轉增資本經山東正源和信有限責任會計 師事務所以魯正信驗字(2011)第3006號驗 資報告書予以驗證。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

I. Corporate Background (Continued)

In accordance with the resolution of the annual general meeting 2011 and the amended Articles, on 29 June 2012, the Company transferred 333,218,273 shares representing RMB333,218,273 from the retained earnings to registered capital, upon which the total capital was 1,999,309,639 shares. The transfer has been verified by Shandong Zheng Yuan Hexin Accountants Limited (山東正源和信有限責任會計師事務所) in its verification report Lu Zheng Xin Yan Zi (魯正信驗字) No. (2012) 1013.

The RMB ordinary A shares and overseas listed foreign H shares issued by the Company were listed on the Shenzhen Stock Exchange and The Stock Exchange of Hong Kong Limited, respectively. As of 30 June 2014, the registered capital of the Company was RMB1,999,309,639. Please refer to Note V.40 for the share capital structure.

Weichai Group Holdings Limited and Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd., established in the PRC, are the parent company and ultimate controller of the Group respectively.

The registered address of the Company's headquarters is 197, Section A, Fu Shou East Street, High Technology Industrial Development Zone, Weifang, Shandong Province. It is not subject to any duration of operation. The Company operates in the transportation equipment manufacturing industry. The approved scope of operations of the Company covers: Design, development, production, sale, repair, import and export of diesel engines and auxiliary products; automobile (except sedans), automobile axle and components, gear boxes and components and other automobile components, hydraulic pumps, hydraulic motors, hydraulic valves, gears and gear transmission devices, ancillary casting and casting products of hydraulic components; technical consultation and technical services (should hold operating permit(s) for operations requiring administrative permission).

These interim financial statements were approved by the board of directors of the Company on 29 August 2014.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

一、本公司基本情況(續)

2012年6月29日,本公司根據2011年股東周年大會決議和修改後章程的規定,由未分配利潤轉增註冊資本人民幣333,218,273元,增加股本333,218,273股,變更後總股本1,999,309,639股。上述轉增資本經山東正源和信有限責任會計師事務所以魯正信驗字(2012)第1013號驗資報告書予以驗證。

本公司所發行人民幣普通A股及境外上市外資H股已分別在深圳證券交易所和香港聯合交易所有限公司上市。於2014年6月30日,本公司註冊資本為人民幣1,999,309,639元,股本結構見附註五、40。

本集團的母公司和最終控制人為於中國成立的濰柴控股集團有限公司和山東重工集 團有限公司。

本中期財務報表業經本公司董事會於2014 年8月29日決議批准。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates

Preparation basis of the financial statements

These interim financial statements have been prepared in accordance with Accounting Standards for Business Enterprises – No. 32 Interim Financial Reporting issued by the Ministry of Finance (the "MOF").

These interim financial statements include selected explanatory notes, which are provided for easy understanding of the Group's important events and transactions leading to its financial position and change of results of operations since the financial statements for the year ended 31 December 2013. These selected notes do not include all information and disclosures required under the Accounting Standards for Business Enterprises issued by MOF in 2006 for a full set of financial statements. As such, these statements shall be read in conjunction with the financial statements for the year ended 31 December 2013.

The interim financial statements are presented on a going concern basis.

Other than certain financial instruments, these interim financial statements have been prepared at historical costs. If the assets are impaired, corresponding provisions for impairment shall be made according to relevant provisions.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計

1. 財務報表的編製基礎

本中期財務報表根據財政部頒佈的 《企業會計準則第32號-中期財務報 告》的要求編製。

本中期財務報表包括選取的説明性附 註,這些附註有助於理解本集團自截 至2013年12月31日止年度財務報表 以來財務狀況和業績變化的重要事件 和交易。這些選取的附註不包括根據 財政部2006年頒佈的企業會計準則 的要求而編製一套完整的財務報表所 需的所有信息和披露內容,因此需要 和本集團截至2013年12月31日止的 年度財務報表一併閱讀。

本中期財務報表以持續經營為基礎列 報。

編製本中期財務報表時,除某些金融 工具外,均以歷史成本為計價原則。 資產如果發生減值,則按照相關規定 計提相應的減值準備。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

Adoption of certain amended/new accounting standards

In January to March 2014, the MOF formulated the "Accounting Standard for Business Enterprises No. 39 - Fair Value Measurement", "Accounting Standard for Business Enterprises No. 40 – Joint Arrangements" and issued amendments to "Accounting Standard for Business Enterprises No. 30 – Presentation of Financial Statements", "Accounting Standard for Business Enterprises No. 9 -Employee Benefits", "Accounting Standard for Business Enterprises No. 33 – Consolidated Financial Statements", "Accounting Standard for Business Enterprises No. 2 - Long-term equity investments". The 6 accounting standards above will become effective from 1 July 2014, and early adoption is encouraged for entities listed overseas. As a locally and overseas listed company, the Company adopted the 6 accounting standards above in its preparation of the financial statements 2013, and transitional arrangements have been made where appropriate. For major impacts, please refer to the Group's financial statements for the year ended 31 December 2013.

Accounting year

The accounting year of the Group is from 1 January to 31 December of each calendar year. This accounting period is from 1 January to 30 June.

4. Functional currency

The functional currency of the Company and the currency used in preparing these interim financial statements were Renminbi. The amounts in these interim financial statements were denominated in Renminbi, unless otherwise stated.

The subsidiaries, jointly controlled enterprises and associates of the Company may determine their own functional currencies based on the major economic environment in which they operate the business. In preparation of financial statements, their functional currencies shall be translated into RMB.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

2. 採用若干修訂後/新會計準則

2014年1至3月,財政部制定了《企 業會計準則第39號一公允價值計 量》、《企業會計準則第40號一合營 安排》;修訂印發了《企業會計準則 第30號一財務報表列報》、《企業會 計準則第9號一職工薪酬》、《企業會 計準則第33號一合併財務報表》、 《企業會計準則第2號-長期股權投 資》。上述6項會計準則均自2014年 7月1日起施行,鼓勵在境外上市的 企業提前執行。本公司作為境內外 上市公司,在編製2013年度財務報 表時,已提前執行了上述6項會計準 則,並按照相關的銜接規定進行了處 理。主要影響參見本集團截至2013 年12月31日止的年度財務報表。

3. 會計期間

本集團會計年度採用公曆年度,即每年自1月1日起至12月31日止。本會計期間為自1月1日至6月30日止。

4. 記賬本位幣

本公司記賬本位幣和編製本中期財務 報表所採用的貨幣均為人民幣。除有 特別説明外,均以人民幣元為單位表 示。

本公司下屬子公司、合營企業及聯營 企業,根據其經營所處的主要經濟環 境自行決定其記賬本位幣,編製財務 報表時折算為人民幣。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

Business combination

A business combination is a transaction or event that brings together two or more separate entities into one reporting entity. Business combinations are classified into business combinations involving entities under common control and business combinations not involving entities under common control.

Business combinations involving entities under common

A business combination involving entities under common control is a business combination in which all of the combining entities are ultimately controlled by the same party or parties both before and after the combination, and that control is not transitory. For a business combination involving entities under common control, the party that, on the combination date, obtains control of another entity participating in the combination is the absorbing party, while that other entity participating in the combination is a party being absorbed. Combination date is the date on which the absorbing party effectively obtains control of the party being absorbed.

Assets and liabilities that are obtained by the absorbing party in a business combination involving entities under common control shall be measured at their carrying amounts at the combination date as recorded by the party being absorbed. The difference between the carrying amount of the net assets obtained and the carrying amount of the consideration paid for the combination (or the aggregate face value of shares issued as consideration) shall be adjusted to share premium under capital reserve. If the capital reserve is not sufficient to absorb the difference, any excess shall be adjusted against retained earnings.

Business combinations not involving entities under common control

A business combination not involving entities under common control is a business combination in which all of the combining entities are not ultimately controlled by the same party or parties both before and after the combination. For a business combination not involving entities under common control, the party that, on the acquisition date, obtains control of another entity participating in the combination is the acquirer, while that other entity participating in the combination is the acquiree. Acquisition date refers to the date on which the acquirer effectively obtains control of the acquiree.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

5. 企業合併

企業合併,是指將兩個或兩個以上單 獨的企業合併形成一個報告主體的交 易或事項。企業合併分為同一控制下 企業合併和非同一控制下企業合併。

同一控制下企業合併

參與合併的企業在合併前後均受同一 方或相同的多方最終控制,且該控制 並非暫時性的,為同一控制下的企業 合併。同一控制下的企業合併,在合 併日取得對其他參與合併企業控制權 的一方為合併方,參與合併的其他企 業為被合併方。合併日,是指合併方 實際取得對被合併方控制權的日期。

合併方在同一控制下企業合併中取得 的資產和負債,按合併日在被合併方 的賬面價值計量。合併方取得的淨資 產賬面價值與支付的合併對價的賬面 價值(或發行股份面值總額)的差額, 調整資本公積中的股本溢價,不足沖 減的則調整留存收益。

非同一控制下的企業合併

參與合併的企業在合併前後不受同一 方或相同的多方最終控制的,為非同 一控制下的企業合併。非同一控制下 的企業合併,在購買日取得對其他參 與合併企業控制權的一方為購買方, 參與合併的其他企業為被購買方。購 買日,是指購買方實際取得對被購買 方控制權的日期。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

5. Business combination (Continued)

Business combinations not involving entities under common control (Continued)

The acquirer shall measure the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities acquired in the business combination not involving entities under common control at their fair values on the acquisition date.

The excess of the sum of the consideration paid (or equities securities issued) for business combination and equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition over the share of the attributable net identifiable assets of the acquiree, measured at fair value, was recognized as goodwill, which is subsequently measured at cost less cumulative impairment loss. In case the fair value of the sum of the consideration paid (or equities securities issued) and equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition is less than the fair value of the share of the attributable net identifiable assets of the acquiree, a review of the measurement of the fair values of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities, the consideration paid for the combination (or equity securities issued) and the equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition is conducted. If the review indicates that the fair value of the sum of the consideration paid (or equities securities issued) and equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition is indeed less than the fair value of the share of the attributable net identifiable assets of the acquiree, the difference is recognized in current profit or loss.

For a business combination involving enterprises not under common control and achieved in stages, the Group remeasures its previously-held equity interest in the acquiree to its fair value at the acquisition date. The difference between the fair value and the carrying amount is recognized as investment income for the current period; the amount recognized in other comprehensive income relating to the previously-held equity interest in the acquiree is reclassified as investment income for the current period.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

5. 企業合併(續)

非同一控制下的企業合併(續)

非同一控制下企業合併中所取得的被 購買方可辨認資產、負債及或有負債 在收購日以公允價值計量。

支付的合併對價的公允價值(或發行 的權益性證券的公允價值)與購買日 之前持有的被購買方的股權的公允價 值之和大於合併中取得的被購買方可 辨認淨資產公允價值份額的差額,確 認為商譽, 並以成本減去累計減值損 失進行後續計量。支付的合併對價的 公允價值(或發行的權益性證券的公 允價值)與購買日之前持有的被購買 方的股權的公允價值之和小於合併中 取得的被購買方可辨認淨資產公允價 值份額的,首先對取得的被購買方各 項可辨認資產、負債及或有負債的公 允價值以及支付的合併對價的公允價 值(或發行的權益性證券的公允價值) 及購買日之前持有的被購買方的股權 的公允價值的計量進行覆核,覆核後 支付的合併對價的公允價值(或發行 的權益性證券的公允價值)與購買日 之前持有的被購買方的股權的公允價 值之和仍小於合併中取得的被購買方 可辨認淨資產公允價值份額的,其差 額計入當期損益。

通過多次交易分步實現非同一控制下 企業合併的,對於購買日之前持有的 被購買方的股權,按照該股權在購買 日的公允價值進行重新計量,公允價 值與其賬面價值的差額計入當期投資 收益;購買日之前持有的被購買方的 股權涉及其他綜合收益的,與其相關 的其他綜合收益轉為購買日所屬當期 投資收益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

Consolidated financial statements

The consolidation scope of consolidated financial statements is determined on the basis of control, including the financial statements for the half year ended 30 June 2014 of the Company and all of its subsidiaries. A subsidiary is an enterprise or entity that is controlled by the Company.

In preparation of consolidated financial statements, the subsidiaries use the same accounting period and accounting policies as those of the Company. When the accounting policies of a subsidiary are different from those of the Company, the Company shall make adjustments to the financial statements of the subsidiary based on its own accounting policies. All intra-group assets, liabilities, equity, income, expenses and cash flows resulting from intra-group transactions are eliminated on consolidation in full.

Where the amount of losses of a subsidiary attributable to the minority shareholders in the current period exceeds their share of the opening balance of owner's equity of the subsidiary, the excess shall be allocated against minority interests.

For subsidiaries acquired through business combinations not involving entities under common control, the operating results and cash flows of the acquiree shall be included in the consolidated financial statements, from the day on which the Group gains control, till the Group ceases the control of it. While preparing the consolidated financial statements, the acquirer shall adjust the subsidiary's financial statements, on the basis of the fair values of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities recognized on the acquisition date.

For subsidiaries acquired through business combinations involving entities under common control, the operating results and cash flows of the acquiree shall be included in the consolidated financial statements from the beginning of the period in which the combination occurs. While preparing the comparative consolidated financial statements, adjustments are made to related items in the financial statements for the prior period as if the reporting entity established through combination has been existing since the ultimate controller begins to exercise control.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

6. 合併財務報表

合併財務報表的合併範圍以控制為基 礎確定,包括本公司及下屬子公司截 至2014年6月30日止半年度的財務報 表。子公司,是指被本公司控制的企 業或主體。

編製合併財務報表時,子公司採用與 本公司一致的會計期間和會計政策, 對子公司可能存在的與本公司不一致 的會計政策,已按照本公司的會計 政策調整一致。本集團內部各公司之 間的所有交易產生的資產、負債、權 益、收入、費用和現金流量於合併時 全額抵銷。

子公司少數股東分擔的當期虧損超過 了少數股東在該子公司期初股東權益 中所享有的份額的,其餘額仍沖減少 數股東權益。

對於通過非同一控制下的企業合併取 得的子公司,被購買方的經營成果 和現金流量自本集團取得控制權之日 起納入合併財務報表,直至本集團對 其控制權終止。在編製合併財務報表 時,以購買日確定的各項可辨認資 產、負債及或有負債的公允價值為基 礎對子公司的財務報表進行調整。

對於通過同一控制下的企業合併取得 的子公司,被合併方的經營成果和現 金流量自合併當期期初納入合併財務 報表。編製比較合併財務報表時,對 前期財務報表的相關項目進行調整, 視同合併後形成的報告主體自最終控 制方開始實施控制時一直存在。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

6. Consolidated financial statements (Continued)

The Group's control over an investee is re-assessed if change in relevant facts and situations causes changes in one or more of the control substances.

7. Cash and cash equivalents

Cash comprises the Group's cash on hand and deposits that can be readily withdrawn on demand. Cash equivalents are shortterm, highly liquid investments held by the Group, that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

8. Foreign currency operations and foreign currency translation

The Group translates the amount of foreign currency transactions occurred into its functional currency.

Foreign currency transactions are recorded, on initial recognition, in the functional currency, by applying to the foreign currency amount the spot exchange rate prevailing on the transaction dates. At the balance sheet date, foreign currency monetary items are translated using the spot exchange rate prevailing on the balance sheet date. All the resulting differences on settlement and monetary item translation are taken to profit or loss in the current period, except for those relating to foreign currency borrowings specifically for construction and acquisition of qualifying assets, which are capitalized in accordance with the principle of capitalization of borrowing costs. Non-monetary foreign currency items measured at historical cost shall still be translated at the spot exchange rate prevailing on the transaction date, and the amount denominated in the functional currency is not changed. Non-monetary foreign currency items measured at fair value are translated at the spot exchange rate prevailing at the date on which the fair values are determined. The difference thus resulted are recognized in profit or loss for the current period or as other comprehensive income based on the nature of the non-monetary items.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

6. 合併財務報表(續)

如果相關事實和情況的變化導致對控 制要素中的一項或多項發生變化的, 本集團重新評估是否控制被投資方。

7. 現金及現金等價物

現金,是指本集團的庫存現金以及可 以隨時用於支付的存款; 現金等價 物,是指本集團持有的期限短、流動 性強、易於轉換為已知金額的現金、 價值變動風險很小的投資。

8. 外幣業務和外幣報表折算

本集團對於發生的外幣交易,將外幣 金額折算為記賬本位幣金額。

外幣交易在初始確認時,採用交易發 生日的即期匯率將外幣金額折算為記 賬本位幣金額。於資產負債表日,對 於外幣貨幣性項目採用資產負債表日 即期匯率折算,由此產生的結算和貨 幣性項目折算差額,除屬於與購建符 合資本化條件的資產相關的外幣專門 借款產生的匯兑差額按照借款費用資 本化的原則處理之外,均計入當期損 益。以歷史成本計量的外幣非貨幣性 項目,仍採用交易發生日的即期匯率 折算,不改變其記賬本位幣金額。以 公允價值計量的外幣非貨幣性項目, 採用公允價值確定日的即期匯率折 算,由此產生的差額根據非貨幣性項 目的性質計入當期損益或其他綜合收 益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

Foreign currency operations and foreign currency translation (Continued)

For foreign operations, the Group translates their functional currency amounts into RMB in preparing the financial statements as follows: asset and liability items in the balance sheet are translated using the spot exchange rate at the balance sheet date, and equity items other than "retained earnings" are translated using the spot exchange rate at the date of transactions; revenue and expense items in the income statement are translated using the average exchange rate for the period during which the transactions occur. The resulting foreign currency exchange differences in the financial statement are recognized in other comprehensive income and presented as a separate component of owners' equity in the balance sheet. On disposal of a foreign operation, the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognized in the profit or loss for the current period. If the disposal only involves a portion of a particular foreign operation, the amount is recognized on a pro-rata basis.

Foreign currency cash flows and the cash flows of foreign subsidiaries are translated using the average exchange rate for the period during which the cash flows occur. The effect of exchange rate changes on cash is separately presented as an adjustment item in the cash flow statement.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

8. 外幣業務和外幣報表折算 (續)

> 對於境外經營,本集團在編製財務報 表時將其記賬本位幣折算為人民幣: 對資產負債表中的資產和負債項目, 採用資產負債表日的即期匯率折算, 股東權益項目除「未分配利潤」項目 外,其他項目採用發生時的即期匯率 折算;利潤表中的收入和費用項目, 採用交易發生當期平均匯率折算。按 照上述折算產生的外幣財務報表折算 差額,確認為其他綜合收益並在資產 負債表中所有者權益項目下單獨列 示。處置境外經營時,將與該境外經 營相關的其他綜合收益轉入處置當期 損益,部分處置按處置比例計算。

> 外幣現金流量以及境外子公司現金流 量,採用現金流量發生當期平均匯率 折算。匯率變動對現金影響額作為調 節項目,在現金流量表單獨列報。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

9. Financial instruments

A financial instrument is any contract that gives rise to a financial asset of one entity and a financial liability or equity instrument of another entity.

Recognition and Derecognition of Financial Instruments

The Group recognizes a financial asset or a financial liability when it becomes a party to the contractual provisions of a financial instrument.

The Group derecognizes a financial asset (or part of a financial asset, or part of a group of similar financial assets), i.e. writes off the financial asset from the account and balance sheet, when the following conditions are met:

- the rights to receive cash flows from the financial asset have expired;
- (2) the Group has transferred its rights to receive cash flows from the financial asset, or has assumed an obligation to pay them in full without material delay to a third party under a "pass-through" arrangement; and either (a) has transferred substantially all the risks and rewards of the ownership of the financial asset, or (b) has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the ownership of the financial asset, but has transferred control of the financial asset.

If the underlying obligation of a financial liability has been discharged or cancelled or has expired, the financial liability is derecognized. If an existing financial liability is replaced by the same creditor with a new financial liability that has substantially different terms, or if the terms of an existing financial liability are substantially revised, such replacement or revision is accounted for as the derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the resulting difference is recognized in profit or loss for the current period.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具

金融工具,是指形成一個企業的金融 資產,並形成其他單位的金融負債或 權益工具的合同。

金融工具的確認和終止確認 本集團於成為金融工具合同的一方時 確認一項金融資產或金融負債。

滿足下列條件的,終止確認金融資產 (或金融資產的一部分,或一組類似 金融資產的一部分),即從其賬戶和 資產負債表內予以轉銷:

- (1) 收取金融資產現金流量的權利 屆滿;
- (2) 轉移了收取金融資產現金流量的權利,或在「過手」協議下承擔了及時將收取的現金流量全額支付給第三方的義務:並且(a)實質上轉讓了金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬,或(b)雖然實質上既沒有轉移也沒有保留金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬,但放棄了對該金融資產的控制。

如果金融負債的責任已履行、撤銷或 屆滿,則對金融負債進行終止確認。 如果現有金融負債被同一債權人以實 質上幾乎完全不同條款的另一金融負 債所取代,或現有負債的條款幾乎全 部被實質性修改,則此類替換或修改 作為終止確認原負債和確認新負債處 理,差額計入當期損益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Recognition and Derecognition of Financial Instruments (Continued)

Regular way purchase or sale of financial assets are recognized and derecognized using trade date accounting. Regular way purchase or sale of financial assets refers to that the financial assets are delivered to or by the Group under the terms of a contract within a period as specified by law or general practice. The trade date is the date on which the Group undertakes to buy or sell a financial asset.

Classification and Measurement of Financial Assets

Financial assets are, on initial recognition, classified into the following categories: financial assets at fair value through profit or loss, held-to-maturity investments, loans and receivables, availablefor-sale financial assets and derivatives designated as effective hedging instruments. A financial asset is recognized initially at fair value. In the case of financial assets at fair value through profit or loss, relevant transaction costs are directly charged to the profit and loss of the current period; transaction costs relating to financial assets of other categories are included in the amount initially recognized.

The subsequent measurement of a financial asset is determined by its category:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

金融工具的確認和終止確認(續)

以常規方式買賣金融資產,按交易日 會計進行確認和終止確認。常規方式 買賣金融資產,是指按照合同條款的 約定,在法規或通行慣例規定的期限 內收取或交付金融資產。交易日,是 指本集團承諾買入或賣出金融資產的 日期。

金融資產分類和計量

本集團的金融資產於初始確認時分類 為:以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產、持有至到期投 資、貸款和應收款項、可供出售金融 資產、被指定為有效套期工具的衍生 工具。金融資產在初始確認時以公允 價值計量。對於以公允價值計量且其 變動計入當期損益的金融資產,相關 交易費用直接計入當期損益,其他類 別的金融資產相關交易費用計入其初 始確認金額。

金融資產的後續計量取決於其分類:

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

9. Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Assets (Continued)

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets held for trading and those designated upon initial recognition as financial assets at fair value through profit or loss. A financial assets held for trading is the financial asset that meets one of the following conditions: the financial asset is acquired for the purpose of selling it in a short term; the financial asset is a part of a portfolio of identifiable financial instruments that are collectively managed, and there is objective evidence indicating that the enterprise recently manages this portfolio for the purpose of short-term profits; the financial asset is a derivative, except for a derivative that is designated as an effective hedging instrument, or a financial guarantee contract, or a derivative that is linked to and must be settled by delivery of an unquoted equity investment (without a quoted price from an active market) whose fair value cannot be reliably measured. For such kind of financial assets, fair values are adopted for subsequent measurement. All the realized or unrealized gains or losses on these financial assets are recognized in profit or loss for the current period. Dividend income or interest income related to financial assets at fair value through profit or loss is charged to profit or loss for the current period.

A financial asset is designated on initial recognition as at fair value through profit or loss only when it meets one of the following conditions:

- (1) the designation eliminates or significantly reduces the inconsistency in the measurement or recognition of relevant gains or losses that would otherwise arise from measuring the financial instruments on different bases.
- (2) a group of financial instruments is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, and information about the group is reported on that basis to the Group's key management personnel, according to formal documentation regarding risk management or investment strategy.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

金融資產分類和計量(續)

以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入當期損 益的金融資產,包括交易性金融資產 和初始確認時指定為以公允價值計量 且其變動計入當期損益的金融資產。 交易性金融資產是指滿足下列條件之 一的金融資產:取得該金融資產的目 的是為了在短期內出售;屬於進行集 中管理的可辨認金融工具組合的一部 分,且有客觀證據表明企業近期採用 短期獲利方式對該組合進行管理;屬 於衍生工具,但是,被指定且為有效 套期工具的衍生工具、屬於財務擔保 合同的衍生工具、與在活躍市場中沒 有報價且其公允價值不能可靠計量的 權益工具投資掛鈎並須通過交付該權 益工具結算的衍生工具除外。對於此 類金融資產,採用公允價值進行後續 計量,所有已實現和未實現的損益均 計入當期損益。與以公允價值計量且 其變動計入當期損益的金融資產相關 的股利或利息收入,計入當期損益。

只有符合以下條件之一,金融資產才可在初始計量時指定為以公允價值計量且變動計入當期損益的金融資產:

- (1) 該項指定可以消除或明顯減少 由於金融工具計量基礎不同所 導致的相關利得或損失在確認 或計量方面不一致的情況。
- (2) 風險管理或投資策略的正式書面文件已載明,該金融工具組合以公允價值為基礎進行管理、評價並向關鍵管理人員報告。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Assets (Continued)

Financial assets at fair value through profit or loss (Continued)

- a hybrid instrument that contains one or more embedded derivatives, except where the embedded derivative does not significantly modify the cash flows of the hybrid instrument; or it is clear that separation of the embedded derivative(s) from the relevant hybrid instrument shall be prohibited.
- a hybrid instrument that contains an embedded derivative that would need to be separately recorded and cannot be separately measured on acquisition or at the subsequent balance sheet date.

Investments in equity investments that do not have a guoted market price in an active market and whose fair values cannot be reliably measured shall not be designated as financial assets at fair value through profit or loss.

Financial assets on initial recognition classified as financial assets at fair value through profit or loss cannot be reclassified into financial assets of other categories; financial assets of other categories cannot be reclassified into financial assets at fair value through profit or loss, either.

Held-to-maturity investments

Held-to-maturity investments are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity date that the Group has the positive intention and ability to hold to maturity. Such kind of financial assets are subsequently measured at amortized cost using the effective interest method. Gains or losses arising from amortization or impairment and derecognition are recognized in profit or loss for the current period.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

金融資產分類和計量(續)

以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產(續)

- (3) 包含一項或多項嵌入衍生工具 的混合工具,除非嵌入衍生工 具對混合工具的現金流量沒有 重大改變,或所嵌入的衍生工 具明顯不應當從相關混合工具 中分拆。
- (4) 包含需要分拆但無法在取得時 或後續的資產負債表日對其進 行單獨計量的嵌入衍生工具的 混合工具。

在活躍市場中沒有報價、公允價值不 能可靠計量的權益工具投資,不得指 定為以公允價值計量且其變動計入當 期損益的金融資產。

企業在初始確認時將某金融資產劃分 為以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產後,不能重分類為其 他類金融資產;其他類金融資產也不 能重分類為以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融資產。

持有至到期投資

持有至到期投資,是指到期日固定、 回收金額固定或可確定,且本集團有 明確意圖和能力持有至到期的非衍生 金融資產。對於此類金融資產,採用 實際利率法,按照攤餘成本進行後續 計量,其攤銷或減值以及終止確認產 生的利得或損失,均計入當期損益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

9. Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Assets (Continued)

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Such kind of financial assets are subsequently measured at amortized cost using the effective interest method. Gains or losses arising from amortization or impairment are recognized in profit or loss for the current period.

Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are those non-derivative financial assets that are on initial recognition designated as available for sale or are not classified as any of the aforesaid categories. After initial recognition, available-for-sale financial assets are measured at fair value. The discount/premium is amortized using effective interest method and recognized as interest income or expense. Changes in the fair value of an available-for-sale financial asset is recognized as other comprehensive income in capital reserve, except for impairment losses and exchange differences resulted from monetary financial assets, until the financial asset is derecognized or determined to be impaired, at which time the accumulated gain or loss is transferred to profit or loss for the current period. Dividends or interest income relating to an available-for-sale financial asset are recognized in profit or loss for the current period.

Investments in equity investments, which do not have quoted prices in an active market and whose fair values cannot be reliably measured, are measured at cost.

The Group's financial liabilities are, on initial recognition, classified into financial liabilities at fair value through profit or loss, other financial liabilities or derivatives designated as effective hedging instruments. For financial liabilities at fair value through profit or loss, relevant transaction costs are directly recognized in profit or loss for the current period, and transaction costs relating to other financial liabilities are included in the initial recognition amounts.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

金融資產分類和計量(續)

貸款和應收款項

貸款和應收款項,是指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。對於此類金融資產,採用實際利率法,按照攤餘成本進行後續計量,其攤銷或減值產生的利得或損失,均計入當期損益。

可供出售金融資產

對於在活躍市場中沒有報價且其公允 價值不能可靠計量的權益工具投資, 按成本計量。

本集團的金融負債於初始確認時分類 為:以公允價值計量且其變動計入當 期損益的金融負債、其他金融負債、 被指定為有效套期工具的衍生工具。 對於以公允價值計量且其變動計入當 期損益的金融負債,相關交易費用直 接計入當期損益,其他金融負債的相 關交易費用計入其初始確認金額。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Liabilities

The subsequent measurement of a financial liability is determined by its category:

Financial liabilities at fair value through profit or loss

Financial liabilities at fair value through profit or loss include financial liabilities held for trading and those designated upon initial recognition as financial liabilities at fair value through profit or loss. A financial liability held for trading is the financial liability that meets one of the following conditions: the financial liability is assumed for the purpose of repurchasing it in a short term; the financial liability is a part of a portfolio of identifiable financial instruments that are collectively managed, and there is objective evidence indicating that the enterprise recently manages this portfolio for the purpose of short-term profits; the financial liability is a derivative, except for a derivative that is designated as effective hedging instrument, or a financial guarantee contract, or a derivative that is linked to and must be settled by delivery of an unquoted equity investment (without a quoted price from an active market) whose fair value cannot be reliably measured. For such kind of financial liabilities, fair values are adopted for subsequent measurement. All the realized or unrealized gains or losses on these financial liabilities are recognized in profit or loss for the current period.

A financial liability is designated on initial recognition as at fair value through profit or loss only when it meets one of the following conditions:

the designation eliminates or significantly reduces the inconsistency in the measurement or recognition of relevant gains or losses that would otherwise arise from measuring the financial instruments on different bases.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

金融負債分類和計量

金融負債的後續計量取決於其分類:

以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融負債

以公允價值計量且其變動計入當期損 益的金融負債,包括交易性金融負債 和初始確認時指定為以公允價值計量 且其變動計入當期損益的金融負債。 交易性金融負債是指滿足下列條件之 一的金融負債:承擔該金融負債的目 的是為了在近期內回購;屬於進行集 中管理的可辨認金融工具組合的一部 分,且有客觀證據表明企業近期採用 短期獲利方式對該組合進行管理;屬 於衍生工具,但是,被指定且為有效 套期工具的衍生工具、屬於財務擔保 合同的衍生工具、與在活躍市場中沒 有報價且其公允價值不能可靠計量的 權益工具投資掛鈎並須通過交付該權 益工具結算的衍生工具除外。對於此 類金融負債,按照公允價值進行後續 計量,所有已實現和未實現的損益均 計入當期損益。

只有符合以下條件之一,金融負債才 可在初始計量時指定為以公允價值計 量且變動計入當期損益的金融負債:

(1) 該項指定可以消除或明顯減少 由於金融工具計量基礎不同所 導致的相關利得或損失在確認 或計量方面不一致的情況。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

9. Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Liabilities (Continued)

Financial liabilities at fair value through profit or loss (Continued)

- (2) a group of financial instruments is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, and information about the group is reported to the Group's key management personnel, according to formal documentation regarding risk management or investment strategy.
- (3) a hybrid instrument that contains one or more embedded derivatives, except where the embedded derivative does not significantly modify the cash flows of the hybrid instrument; or it is clear that separation of the embedded derivative(s) from the relevant hybrid instrument shall be prohibited.
- (4) a hybrid instrument that contains an embedded derivative that would need to be separately recorded and cannot be separately measured on acquisition or at the subsequent balance sheet date.

Financial liabilities on initial recognition classified as financial liabilities at fair value through profit or loss cannot be reclassified into financial liabilities of other categories; financial liabilities of other categories cannot be reclassified into financial liabilities at fair value through profit or loss either.

Other financial liabilities

After initial recognition, such kind of financial liabilities are measured at amortized costs by using the effective interest method.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

金融負債分類和計量(續)

以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融負債(續)

- (2) 風險管理或投資策略的正式書面文件已載明,該金融工具組合以公允價值為基礎進行管理、評價並向關鍵管理人員報告。
- (3) 包含一項或多項嵌入衍生工具的混合工具,除非嵌入衍生工具對混合工具的現金流量沒有重大改變,或所嵌入的衍生工具明顯不應當從相關混合工具中分拆。
- (4) 包含需要分拆但無法在取得時 或後續的資產負債表日對其進 行單獨計量的嵌入衍生工具的 混合工具。

企業在初始確認時將某金融負債劃分 為以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融負債後,不能重分類為其 他金融負債;其他金融負債也不能重 分類為以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融負債。

其他金融負債

對於此類金融負債,採用實際利率 法,按照攤餘成本進行後續計量。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Financial Guarantee Contracts

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer to settle a debt or assume a liability to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument. Financial guarantee contracts are measured, on initial recognition, at fair value. For financial guarantee contracts that are not designated as financial liabilities at fair value through profit or loss, they are, after initial recognition, subsequently measured at the higher of: the amount of the best estimate of the expenditure required to settle the present obligation at the balance sheet date; and the amount initially recognized less the accumulated amortization determined according to the principles of revenue recognition.

Derivative Financial Instruments

The Group uses derivative financial instruments such as forward currency contracts and interest rate swaps to hedge its risks associated with foreign currency and interest rate fluctuations. Such derivative financial instruments are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as assets when the fair value is positive and as liabilities when the fair value is negative. A financial derivative that is linked to and must be settled by delivery of an unquoted equity instrument (without a quoted price in an active market) whose fair value cannot be reliably measured is measured at cost.

Any gains or losses arising from changes in fair value of derivatives are taken directly to profit or loss for the current period, except for the effective portion of cash flow hedges, which is recognised in other comprehensive income and later reclassified to profit or loss when the hedged item affects profit or loss.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

財務擔保合同

財務擔保合同,是指保證人和債權人 約定,當債務人不履行債務時,保證 人按照約定履行債務或者承擔責任的 合同。財務擔保合同在初始確認為負 債時按照公允價值計量,不屬於指定 為以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融負債的財務擔保合同,在 初始確認後,按照資產負債表日履行 相關現時義務所需支出的當前最佳估 計數確定的金額,和初始確認金額扣 除按照收入確認原則確定的累計攤銷 額後的餘額,以兩者之中的較高者進 行後續計量。

衍生金融工具

本集團使用衍生金融工具,例如以遠 期外匯合同和利率互换,分別對外匯 風險和利率風險進行套期保值。衍生 金融工具初始以衍生交易合同簽訂當 日的公允價值進行計量,並以其公允 價值進行後續計量。公允價值為正數 的衍生金融工具確認為一項資產,公 允價值為負數的確認為一項負債。但 對於在活躍市場中沒有報價且其公允 價值不能可靠計量的權益工具掛鈎並 須通過交付該權益工具結算的衍生金 融工具,按成本計量。

除現金流量套期中屬於有效套期的部 分計入其他綜合收益並於被套期項目 影響損益時轉出計入當期損益之外, 衍生工具公允價值變動而產生的利得 或損失,直接計入當期損益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

9. Financial instruments (Continued)

Fair Value of Financial Instruments

The fair values of financial assets and financial liabilities for which active markets exist are based on quoted prices in such active markets. If an active market does not exist for a financial instrument, the Group determines its fair value by using valuation techniques. These include making reference to pries adopted in recent arm's length transactions among well-informed and willing parties, prevailing fair value of other financial instruments which are substantially the same, discounted cash flow analysis and option pricing models etc.

Impairment of Financial Assets

The Group assesses at the balance sheet date the carrying amount of every financial asset. If there is objective evidence indicating a financial asset may be impaired, a provision is provided for the impairment. Objective evidence that a financial asset is impaired is one or more events that occur after the initial recognition of the asset and have an impact (which can be reliably estimated) on the expected future cash flows of the financial asset.

Financial assets carried at amortized cost

If an impairment on a financial asset has incurred, the carrying amount of the asset is reduced to the present value of expected future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) and such reduction is taken to profit or loss for the current period. The present value of expected future cash flows is discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. effective interest rate computed on initial recognition) and includes the value of any related collateral. Where floating interest rate is adopted, the discount rate for determining the present value of future cash flow shall be equal to the prevailing effective rate which is contractually stipulated.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

金融工具的公允價值

存在活躍市場的金融資產或金融負債,採用活躍市場中的報價確定其之允價值。金融工具不存在活躍市公地價值,本集團採用估值技術確定其公允價值,估值技術包括參考熟悉情況並自願交易的各方最近進行的市場交易中使用的價格、參照實質上相同金融工具的當前公允價值、現金流量折現法和期權定價模型等。

金融資產減值

本集團於資產負債表日對金融資產的 賬面價值進行檢查,有客觀證據表明 該金融資產發生減值的,計提減值準 備。表明金融資產發生減值的客觀證 據,是指金融資產初始確認後實際發 生的、對該金融資產的預計未來現金 流量有影響,且企業能夠對該影響進 行可靠計量的事項。

以攤餘成本計量的金融資產

發生減值時,則將該金融資產的賬面 價值減記至預計未來現金流量(不包 括尚未發生的未來信用損失)現值, 減記金額計入當期損益。預計未來 金流量現值,按照該金融資產原實際 利率(即初始確認時計算確定的實際 利率)折現確定,並考慮相關擔保物 的價值。對於浮動利率,在計算未來 現金流量現值時採用合同規定的現行 實際利率作為折現率。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Impairment of Financial Assets (Continued)

Financial assets carried at amortized cost (Continued)

For a financial asset that is individually significant, the asset is individually assessed for impairment, and the amount of impairment loss is recognized in profit or loss for the current period if there is objective evidence of impairment. For a financial asset that is not individually significant, it is included in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assessed for impairment. If no impairment incurs for an individually assessed financial asset (whether the financial asset is individually significant or not individually significant), it is included in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assessed for impairment. Assets for which an impairment loss is individually recognized is not included in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assessed for impairment.

If, subsequent to the Group's recognition of an impairment loss on a financial asset carried at amortized cost, there is objective evidence of a recovery in value of the financial asset and the recovery can be related to an event occurring after the impairment was recognized, the previously recognized impairment loss is reversed and recognized in profit or loss for the current period. However, the reversal shall not result in a carrying amount of the financial asset that exceeds what the amortized cost would have been had the impairment loss not been recognized at the date the impairment is reversed.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

金融資產減值(續)

以攤餘成本計量的金融資產(續) 對單項金額重大的金融資產單獨進行 減值測試,如有客觀證據表明其已發 生減值,確認減值損失,計入當期損 益。對單項金額不重大的金融資產, 包括在具有類似信用風險特徵的金融 資產組合中進行減值測試。單獨測試 未發生減值的金融資產(包括單項金 額重大和不重大的金融資產),包括 在具有類似信用風險特徵的金融資產 組合中再進行減值測試。已單項確認 減值損失的金融資產,不包括在具有 類似信用風險特徵的金融資產組合中 進行減值測試。

本集團對以攤餘成本計量的金融資產 確認減值損失後,如有客觀證據表明 該金融資產價值已恢復,且客觀上與 確認該損失後發生的事項有關,原確 認的減值損失予以轉回,計入當期損 益。但是,該轉回後的賬面價值不超 過假定不計提減值準備情況下該金融 資產在轉回日的攤餘成本。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

9. Financial instruments (Continued)

Impairment of Financial Assets (Continued)

Available-for-sale financial assets

If there is objective evidence that an available-for-sale asset is impaired, the accumulated loss arising from decline in fair value previously recognized in other comprehensive income is removed and recognized in profit or loss. The accumulated loss that removed from other comprehensive income is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortization) and the current fair value, less any impairment loss on the financial asset previously recognized in profit or loss.

Objective evidence indicating that available-for-sale equity investment is impaired include significant or prolonged decline in fair value. Judgments shall be made in distinguishing "significant" and "prolonged". "Significant" is judged by the extent of fair value below its cost and "prolonged" is judged by the length of period where fair value falls below its cost. The impairment loss on an available-for-sale equity investment is not reversed through profit or loss, and any increase of fair value that occurs after the impairment is recognized directly in other comprehensive income.

If, after an impairment loss has been recognized on an availablefor-sale debt instrument, the fair value of the debt instrument increases in a subsequent period and the increase can be objectively related to an event occurring after the original impairment loss was recognized, the original impairment loss is reversed with the amount of the reversal recognized in profit or loss for the current period.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

金融資產減值(續)

可供出售金融資產

如果有客觀證據表明該金融資產發生 減值,原計入其他綜合收益的因公 允價值下降形成的累計損失,予以轉 出,計入當期損益。該轉出的累計損 失,為可供出售金融資產的初始取得 成本扣除已收回本金和已攤銷金額、 當前公允價值和原已計入損益的減值 損失後的餘額。

可供出售權益工具投資發生減值的客觀證據,包括公允價值發生嚴重或非暫時性下跌。在確定何謂「嚴重」或「非暫時性」時,需要進行判斷。「嚴重」根據公允價值低於成本的程度值低於成本的期間長短進行判斷。可供出售權益工具投資發生的減值損失,不通過損益轉回,減值之後發生的公允價值增加直接在其他綜合收益中確認。

對於已確認減值損失的可供出售債務 工具,在隨後的會計期間公允價值已 上升且客觀上與確認原減值損失確認 後發生的事項有關的,原確認的減值 損失予以轉回,計入當期損益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Impairment of Financial Assets (Continued)

Financial assets carried at cost

If there is objective evidence that such a financial asset is impaired, the difference between its carrying amount and the present value of expected future cash flows which are discounted at the current market yield rate of similar financial assets is recognized as an impairment loss in profit or loss for the current period. Once an impairment loss is recognized, it is not reversed.

For a long-term equity investment which is not quoted in an active market and for which the fair value cannot be reliably measured, any impairment is accounted for in accordance with the above principles.

Transfer of Financial Assets

If the Group transfers substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset to the transferee, the Group derecognizes the financial asset; if the Group retains substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset, the Group does not derecognize the financial asset.

If the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset, it is accounted for as follows: (i) if the Group has not retained control, it derecognizes the financial asset and recognizes any resulting assets or liabilities; (ii) if the Group has retained control, it continues to recognize the financial asset to the extent of its continuing involvement in the transferred financial asset and recognizes the relevant liability.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

9. 金融工具(續)

金融資產減值(續)

以成本計量的金融資產

如果有客觀證據表明該金融資產發生 減值,將該金融資產的賬面價值,與 按照類似金融資產當時市場收益率對 未來現金流量折現確定的現值之間的 差額,確認為減值損失,計入當期損 益。發生的減值損失一經確認,不再 轉回。

在活躍市場中沒有報價、公允價值不 能可靠計量的長期股權投資,其減值 也按照上述原則處理。

金融資產轉移

本集團已將金融資產所有權上幾乎所 有的風險和報酬轉移給轉入方的,終 止確認該金融資產;保留了金融資產 所有權上幾乎所有的風險和報酬的, 不終止確認該金融資產。

本集團既沒有轉移也沒有保留金融資 產所有權上幾乎所有的風險和報酬 的,分別下列情況處理:放棄了對該 金融資產控制的,終止確認該金融資 產並確認產生的資產和負債;未放棄 對該金融資產控制的,按照其繼續涉 入所轉移金融資產的程度確認有關金 融資產,並相應確認有關負債。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

10. Receivables

 Receivables Which Are Individually Significant and for Which Provision for Bad Debt Is Recognized Separately

In judging receivables which are individually significant, the Group takes into account accounts receivables and other receivables due from individual customers, risks specific to particular customers, risks specific to particular countries, interest on long-term receivables and the extent of guaranteed portion of receivables etc. Receivables which are individually significant are tested for impairment individually. When objective evidence indicates that the receivable has been impaired, bad debt provision is made based on the shortfall of the present value of future cash flow as compared to its carrying amount, and is charged to profit and loss for the current period.

(2) Receivables for Which Provision for Bad Debt Is Recognized by Group

For receivables which have not undergone individual assessment, provision for bad debt is recognized by grouping the receivables based on their credit risk features. Other than receivables for which provision for bad debt is recognized separately, bad debt provision is made according to the actual loss ratio of the same or similar receivable groups or receivable groups with similar credit risk features, with due regard to the current situation make provision for bad debts.

If objective evidence shows a recovery in value of the receivables, the original bad debt provision can be reversed and carried through profit and loss in the current period.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

10. 應收款項

(1) 單項金額重大並單項計提 壞賬準備的應收款項

(2) 按組合計提壞賬準備的應收款項

如有客觀證據表明應收款項的 價值已經恢復,則原確認的壞 賬準備予以轉回,計入當期損 益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

10. Receivables (Continued)

(3) Receivables Which Are Not Individually Significant But Provision for Bad Debt Is Recognized Separately For receivables which are not individually significant but objective evidence shows that the impairment has occurred, bad debt provision will be made according to the difference between the present value of future cash flows and its carrying amounts and will be carried through profit and loss for the current period.

If clear evidence indicates that the receivables are indeed not recoverable, such as in case of cancellation, bankruptcy or insolvency of the debtor or its serious cash flow problem, then it is recognized as a bad debt and written off for bad debt provision already made.

11. Inventories

Inventories include raw materials, materials in transit, work in progress, finished goods, self made semi-finished goods and turnover materials etc.

Inventories are initially carried at cost. Cost of inventories comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs. The actual cost of inventories transferred out is assigned by using weighted average method, first-in-first-out method or specific identification method. Low value consumables are amortized by using immediate write-off method

The Groups adopts perpetual inventory system.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

10. 應收款項(續)

(3) 單項金額雖不重大但單項 計提壞賬準備的應收款項 本集團對於單項金額雖不重大 但存在客觀證據表明該應收款 項發生減值的,本集團根據其 未來現金流量現值低於其賬面 價值的差額,計提壞賬準備, 計入當期損益。

> 對於有確鑿證據表明應收款項 確實無法收回時,如債務單位 已撤銷、破產、資不抵債、現 金流量嚴重不足等,確認為壞 賬,並沖銷已計提的壞賬準備。

11. 存貨

存貨包括原材料、在途物資、在產 品、產成品、自製半成品、周轉材料 等。

存貨按照成本進行初始計量。存貨成 本包括採購成本、加工成本和其他成 本。發出存貨,採用加權平均法、先 進先出法或個別計價法確定其實際成 本。低值易耗品採用一次轉銷法進行 攤銷。

存貨的盤存制度採用永續盤存制。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

11. Inventories (Continued)

At the balance sheet date, inventories are measured at the lower of cost and net realizable value. If the cost of inventories is higher than the net realizable value, a provision for decline in value of inventories is recognized in profit or loss for the current period. If factors that previously resulted in the provision for decline in value of inventories no longer exist, so that the net realizable value is higher than the carrying amount, the amount of the write-down is reversed. The reversal is limited to the amount originally provided for the decline in value of inventories. The amount of the reversal is recognized in profit or loss for the current period.

Net realizable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale and relevant taxes. The provision for decline in value of inventories is made on an individual basis or a category basis.

12. Long-term equity investments

Long-term equity investments include equity investments in subsidiaries, jointly controlled enterprises and associates, and equity investments where the Group does not have control, joint control or significant influence over the investees and where there is no quoted price from an active market and the fair value cannot be reliably measured.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

11. 存貨(續)

於資產負債表日,存貨按照成本與可 變現淨值孰低計量,對成本高於可變 現淨值的,計提存貨跌價準備,計 當期損益。如果以前計提存貨跌價準 備的影響因素已經消失,使得存貨 可變現淨值高於其賬面價值,則在原 已計提的存貨跌價準備金額內,將 前減記的金額予以恢復,轉回的金額 計入當期損益。

可變現淨值,是指在日常活動中,存 貨的估計售價減去至完工時估計將要 發生的成本、估計的銷售費用以及相 關税費後的金額。計提存貨跌價準備 時按單個存貨項目或類別計提。

12. 長期股權投資

長期股權投資包括對子公司、合營企業和聯營企業的權益性投資,以及對被投資單位不具有控制、共同控制或重大影響,且在活躍市場中沒有報價、公允價值不能可靠計量的權益性投資。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

12. Long-term equity investments (Continued)

A long-term equity investment is initially recorded at its initial investment cost on acquisition. For a long-term equity investment, the initial investment cost is determined as follows: for a business combination involving entities under common control, the initial investment cost of the long-term equity investment is the carrying value of the absorbing party's share of the owner's equity of the party being absorbed on the consolidated financial statements of the ultimate controller; for a business combination involving entities not under common control, the initial investment cost of the long-term equity investment is the cost of combination (For a business combination not involving entities under common control achieved in stages that involves multiple transactions, the initial investment cost is carried at the aggregate of the carrying amount of the acquirer's previously held equity interest in the acquiree before the acquisition date and the new investment cost incurred on the acquisition date.). The cost of combination is the aggregate of the fair values of the assets given, liabilities incurred or assumed, and equity securities issued by the acquirer. Other comprehensive income recognized as a result of equity accounting and held prior to the acquisition date is accounted for on the same basis as where the assets or liabilities are directly disposed of by the investee in disposing of such assets or liabilities. Accumulated fair value change on equity investments which are included in other comprehensive income as financial instruments and held prior to the acquisition date is transferred to profit or loss under cost accounting. For a long-term equity investment acquired otherwise than through a business combination, the initial investment cost is determined as follows: for a long-term equity investment acquired by paying cash, the initial investment cost is the actual purchase price paid and those costs, taxes and other necessary expenditures directly attributable to the acquisition of the long-term equity investment; for a long-term equity investment acquired by the issue of equity securities, the initial investment cost is the fair value of the equity securities issued.

For a long-term equity investment where the Company can exercise control over the investee, the Company uses the cost method in the Company's financial statements. Control refers to the power over an investee, and exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee, and the ability to use its power over the investee to affect the amount of the investor's returns.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

12. 長期股權投資(續)

長期股權投資在取得時以初始投資成 本進行初始計量。通過同一控制下的 企業合併取得的長期股權投資,以取 得被合併方所有者權益在最終控制方 合併財務報表中的賬面價值的份額作 為初始投資成本; 通過非同一控制下 的企業合併取得的,以合併成本作為 初始投資成本(通過多次交易分步實 現非同一控制下的企業合併的,以購 買日之前所持被購買方的股權投資的 賬面價值與購買日新增投資成本之和 作為初始投資成本),合併成本包括 購買方付出的資產、發生或承擔的負 債、發行的權益性證券的公允價值之 和;購買日之前持有的因採用權益法 核算而確認的其他綜合收益,在處置 該項投資時採用與被投資單位直接處 置相關資產或負債相同的基礎進行會 計處理;購買日之前持有的股權投資 作為金融工具計入其他綜合收益的累 計公允價值變動在改按成本法核算時 轉入當期損益。除企業合併形成的長 期股權投資以外方式取得的長期股權 投資,按照下列方法確定初始投資成 本:支付現金取得的,以實際支付的 購買價款及與取得長期股權投資直接 相關的費用、税金及其他必要支出作 為初始投資成本;發行權益性證券取 得的,以發行權益性證券的公允價值 作為初始投資成本。

本公司能夠對被投資單位實施控制的 長期股權投資,在本公司個別財務報 表中採用成本法核算。控制,是指擁 有對被投資方的權力,通過參與被投 資方的相關活動而享有可變回報,並 且有能力運用對被投資方的權力影響 回報金額。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

12. Long-term equity investments (Continued)

Under the cost method, the long-term equity investment is measured at its initial investment cost. Other than consideration actually paid upon obtaining investments or cash dividend or profit declared but not yet distributed which are already included in the consideration, the entitled cash dividend or profit declared by the investee is recognized as investment income for the current period, and any need for impairment of the long-term investment is considered based on policies on impairment applicable to the relevant assets.

The equity method is adopted for a long-term equity investment when the Group holds joint control, or exercises significant influence on the investee. Joint control refers to the contractually-agreed shared control over an arrangement and related activities under such arrangement shall be decided upon with the unanimous consent of the parties sharing control. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of an entity but cannot control or jointly control with other parties over the formulation of those policies.

Under the equity method, where the initial investment cost of a long-term equity investment exceeds the investing entity's interest in the fair values of the investee's identifiable net assets at the acquisition date, the excess is included in the initial investment cost. Where the initial investment cost is less than the investing entity's interest in the fair values of the investee's identifiable net assets at the acquisition date, the difference is charged to profit or loss for the current period, and the cost of the long-term equity investment is adjusted accordingly.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

12. 長期股權投資(續)

採用成本法時,長期股權投資按初始 投資成本計價,除取得投資時實際支 付的價款或對價中包含的已宣告但尚 未發放的現金股利或利潤外,按享有 被投資單位宣告分派的現金股利或利 潤,確認為當期投資收益,並同時根 據有關資產減值政策考慮長期投資是 否減值。

本集團對被投資單位具有共同控制或 重大影響的,長期股權投資採用權 法核算。共同控制,是指按照相關 定對某項安排所共有的控制,並且 安排的相關活動必須經過分享控制權 的參與方一致同意後才能決策。重 影響,是指對一個企業的財務和經營 政策有參與決策的權力,但並不能夠 控制或者與其他方一起共同控制這些 政策的制定。

採用權益法時,長期股權投資的初始 投資成本大於投資時應享有被投資 單位可辨認淨資產公允價值份額的, 歸入長期股權投資的初始投資成本; 長期股權投資的初始投資成本小於投 資時應享有被投資單位可辨認淨資產 公允價值份額的,其差額計入當期損 益,同時調整長期股權投資的成本。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

12. Long-term equity investments (Continued)

Under the equity method, the Group recognizes its share of the net profits or losses and other comprehensive income made by the investee as investment income or losses and other comprehensive income after the acquisition of the long-term equity investments, and adjusts the carrying amount of the investment accordingly. The Group recognizes its share of the investee's net profits or losses after making appropriate adjustments to the investee's net profits based on the fair value of the investee's identifiable assets at the acquisition date, using the Group's accounting policies and periods, and eliminating the portion of the profits or losses arising from internal transactions with its jointly controlled enterprises and associates, attributable to the investing entity according to its share ratio (but impairment losses for assets arising from internal transactions shall be recognized in full). The carrying amount of the investment is reduced accordingly based on the Group's share of any profit distributions or cash dividends declared by the investee. The Group's share of net losses of the investee is recognized to the extent the carrying amount of the investment together with any long-term interests that in substance form part of its net investment in the investee is reduced to zero, except that the Group has incurred obligations to assume additional losses. The Group adjusts the carrying amount of the long-term equity investment for any changes in owners' equity of the investee (other than net profits or losses, other comprehensive income and profit distribution) and includes the corresponding adjustments in the shareholders' equity.

On disposal of a long-term equity investment, the difference between the proceeds actually received and carrying amount is recognized in profit or loss for the current period. For a long-term equity investment accounted for using the equity method, the amount originally included in the shareholders' equity is transferred to profit or loss for the current period on a pro-rata basis according to the proportion disposed of.

For long-term equity investments in subsidiaries, jointly-controlled enterprises and associates, refer to Item 26 under Note II for the test for impairment and recognition of provision for impairment. For other long-term equity investments which have no quoted market prices in active markets and whose fair value cannot be reliably measured, refer to Item 9 under Note II for the test for impairment and recognition of provision for impairment.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

12. 長期股權投資(續)

採用權益法時,取得長期股權投資 後,按照應享有或應分擔的被投資單 位實現的淨損益和其他綜合收益的份 額,分別確認投資損益和其他綜合收 益並調整長期股權投資的賬面價值。 在確認應享有被投資單位淨損益的份 額時,以取得投資時被投資單位可辨 認資產等的公允價值為基礎,按照本 集團的會計政策及會計期間,並抵銷 與聯營企業及合營企業之間發生的內 部交易損益按照應享有的比例計算 歸屬於投資方的部分(但內部交易損 失屬於資產減值損失的,應全額確 認),對被投資單位的淨利潤進行調 整後確認。按照被投資單位宣告分派 的利潤或現金股利計算應享有的部 分,相應減少長期股權投資的賬面價 值。本集團確認被投資單位發生的淨 虧損,以長期股權投資的賬面價值以 及其他實質上構成對被投資單位淨投 資的長期權益減記至零為限,本集團 負有承擔額外損失義務的除外。對於 被投資單位除淨損益、其他綜合收益 和利潤分配以外股東權益的其他變 動,調整長期股權投資的賬面價值並 計入股東權益。

處置長期股權投資,其賬面價值與實 際取得價款的差額,計入當期損益。 採用權益法核算的長期股權投資,在 處置時將原計入股東權益的部分按相 應的比例轉入當期損益。

對子公司、合營企業、聯營企業的長 期股權投資減值測試方法及減值準 備計提方法,詳見附註二、26。在 活躍市場沒有報價且公允價值不能可 靠計量的其他長期股權投資減值測試 方法及減值準備計提方法,詳見附註 _ 、 9 。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

13. Investment property

Investment property is property held to earn rentals or for capital appreciation or both. Investment property includes a land use right that is leased out and a building that is leased out.

An investment property is measured initially at its cost. If the economic benefits relating to an investment property will probably flow in and the cost can be reliably measured, subsequent costs incurred for the property is included in the cost of the investment property. Otherwise, subsequent costs are recognized in profit or loss for the period in which they are incurred.

The Group uses the cost model for subsequent measurement of its investment property. Depreciation or amortization is calculated on the straight-line basis over its useful life, as follows:

Project

項目

Land use rights
Houses and buildings

土地使用權

房屋建築物

For an investment property that is subsequently measured using the cost model, refer to Item 26 under Note II for the test for impairment and recognition of provision for impairment.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

13. 投資性房地產

投資性房地產,是指為賺取租金或資本增值,或兩者兼有而持有的房地產,包括已出租的土地使用權、已出租的建築物。

投資性房地產按照成本進行初始計量。與投資性房地產有關的後續支出,如果與該資產有關的經濟利益很可能流入且其成本能夠可靠地計量,則計入投資性房地產成本。否則,於發生時計入當期損益。

本集團採用成本模式對投資性房地產 進行後續計量,在其使用壽命內採用 直線法計提折舊或攤銷。列示如下:

> Expected useful life (years) 預計使用壽命(年)

> > 48.5–50 years年

14.5-30 years年

採用成本模式進行後續計量的投資性房地 產減值測試方法及減值準備計提方法,詳 見附註二、26。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

14. Fixed assets

A fixed asset is recognized only when the economic benefits associated with the asset will probably flow to the Group and the cost of the asset can be measured reliably. Subsequent expenditure incurred for a fixed asset that meet the recognition criteria shall be included in the cost of the fixed asset, and the carrying amount of the component of the fixed asset that is replaced shall be derecognized. Otherwise, such expenditure shall be recognized in profit or loss for the period in which they are incurred.

Fixed assets are initially measured at cost. The cost of a purchased fixed asset comprises the purchase price, relevant taxes and any directly attributable expenditure for bringing the asset to working condition for its intended use. Other than fixed assets arising from the use and appropriation of safety funds, special reserve offset against the cost of fixed assets, and equivalent amounts of accumulated depreciation recognized; and certain equipment of the parent company, and machinery and equipment of certain subsidiaries namely Weichai America Corp., Shaanxi Fast Gear Co., Ltd., Baoji Fast Gear Co., Ltd. and Xi'an Fast Auto Drive Co., Ltd., for which double-declining balance method is used for depreciation, the straight line method is adopted for the depreciation of other fixed assets.

The original estimated useful lives, net residual value rates and annual depreciation rates of fixed assets are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

14. 固定資產

固定資產僅在與其有關的經濟利益很 可能流入本集團,且其成本能夠可靠 地計量時才予以確認。與固定資產有 關的後續支出,符合該確認條件的, 計入固定資產成本,並終止確認被替 换部分的賬面價值;否則,於發生時 計入當期損益。

固定資產按照成本進行初始計量。購 置固定資產的成本包括購買價款,相 關税費,以及為使固定資產達到預定 可使用狀態前所發生的可直接歸屬於 該項資產的其他支出。除使用提取的 安全生產費形成的固定資產,按照形 成固定資產的成本沖減專項儲備,並 確認相同金額的累計折舊;以及母公 司部分設備、子公司濰柴北美公司、 陝西法士特齒輪有限公司、寶雞法士 特齒輪有限公司及西安法士特汽車傳 動有限公司的機器設備折舊採用雙倍 餘額遞減法之外,其他固定資產折舊 均採用直線法。

各類固定資產的原始預計使用壽命、 淨殘值率及年折舊率列示如下:

		Estimated	Estimated net	Annual
		useful lives	residual	depreciation
Item		(years)	value rate (%)	rate (%)
		預計使用	預計淨殘	年折舊率
項目		壽命(年)	值率(%)	(%)
Land use rights	土地所有權	Indefinite 無期限	0	0
Houses and buildings	房屋及建築物	10–50	0–5	1.90-10.00
Machinery and equipment	機器設備	3–15	0–5	6.33-23.75
Vehicles	運輸工具	4–10	0–5	9.50-25.00
Electronic equipment	電子設備	2–15	0–5	6.33-50.00
Other equipment	其他設備	2–15	0–5	6.33-50.00
Forklift trucks and equipment	租出的叉車及設備(長期)			
leased out (long-term)		2–15	0	6.67–50.00
Forklift trucks and equipment	租出的叉車及設備(短期)			
leased out (short-term)		2–15	0	6.67-50.00

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

14. Fixed assets (Continued)

Forklift trucks and equipment leased out (long-term)

If the risks and rewards of the leased assets remains with the company as the lessor under an operating lease, the assets are reported as a separate item in the balance sheet and, being measured at cost and are depreciated. To fund leases, industrial trucks are generally sold to leasing companies. The industrial trucks are then leased back to companies in the KION GROUP AG (head lease), who sub-lease them to external end customers (described below as "sale and leaseback sub-leases"). These long-term leases generally have a term of four to five years. If, in the case of sale and leaseback sub-leases, the risks and rewards incidental to the head lease are substantially borne by KION GROUP AG and are not transferred to the end customers, the corresponding assets are reported as forklift trucks and equipment leased out (long-term) under fixed assets. However, if substantially the risks and rewards incidental to the head lease are transferred to the end customers, a corresponding lease receivable is recognized. In both cases, the funding items for these long-term customer leases, which are funded for terms that match those of the leases, are recognized as lease liabilities.

Forklift trucks and equipment leased out (short-term)

Forklift trucks and equipment leased out (short-term) are assets resulting from short-term rentals as well as industrial trucks in relation to which significant risks and rewards remain with the KION GROUP AG despite the trucks having been sold ("sale with risk").

In the case of short-term rentals, Linde Material Handling Ltd ("LMH") and STILL Materials Handling Ltd ("STILL") under KION GROUP AG, a subsidiary group under the Company rent industrial trucks to customers directly. Short-term rental agreements usually have a term of one day to one year. The significant risks and rewards remain with the aforesaid companies. The industrial trucks are carried at cost and depreciated over the normal useful life, depending on the product group.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

14. 固定資產(續)

租出的叉車及設備(長期)

在經營租賃的情況下,公司作為出租 人保留了租賃資產相關的風險與報 酬,相關資產在財務報表附許中單獨 披露,租賃資產以成本計量,並計提 折舊。為滿足融資需求,公司通常將 工業叉車銷售給租賃公司,然後再 租回到本公司之子集團KION GROUP AG內部的公司(首次租賃),再轉租 給外部最終用戶(以下稱為「售後租回 再轉租一),租賃期通常為4到5年。 如果售後租回再轉租的首次租賃的 風險報酬仍然由KION GROUP AG承 擔,同時也未通過轉租轉移給最終客 戶,則相應資產列示為固定資產項下 的租出的叉車及設備(長期)。如果風 險報酬轉移給了最終客戶,則確認相 應應收租賃款項。上述兩種情況下, 與租賃期相匹配的長期租賃融資項目 確認為租賃負債。

租出的叉車及設備(短期)

租出的叉車及設備(短期)產生於短期 租賃交易和主要風險報酬仍由KION GROUP AG承擔的售出工業叉車(保 留風險銷售)。

在短期租賃情況下,本公司之子集團KION GROUP AG下屬分部Linde Material Handling Ltd(「LMH」)和 STILL Materials Handling Ltd(「STILL」)直接出租給最終客戶,租賃期通常為1年以內,主要風險和報酬仍由上述公司承擔。工業叉車按成本計量,在正常使用年限內進行攤銷,使用年限取決於所屬的產品類別。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

14. Fixed assets (Continued)

Forklift trucks and equipment leased out (short-term) (Continued)

In an indirect leasing arrangement, industrial trucks are sold to finance partners who then enter into leases with end customers. If LMH and STILL provide material residual value guarantees or a customer default guarantee ("sale with risk"), these transactions, which are classified as sale agreements under civil law, are recognized in accordance with the provisions on lessors with operating leases in conjunction with the revenue recognition. In this case, the trucks are recognized as assets in the balance sheet at their cost on the date of the sale and written down to their guaranteed residual value, or zero, on a straight-line basis over the period until the customer default guarantee expires. If the KION GROUP AG provides a residual value guarantee, an amount equivalent to the residual value obligation is recognized under financial liabilities.

For fixed assets leased under finance lease, depreciation for leased assets is provided for using policy similar to that applied to selfowned fixed assets. When it can be reasonably determined that the ownership of a leased asset will be obtained at the end of the lease term, it is depreciated over the period of expected use; otherwise, the lease asset is depreciated over the shorter period of the lease term and the period of expected use.

The Group reviews the useful life and estimated net residual value of a fixed asset and the depreciation method applied at least at each year-end, and make adjustments if necessary.

For the test for impairment and recognition of provision for impairment related to a fixed asset, refer to Item 26 under Note II.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

14. 固定資產(續)

租出的叉車及設備(短期)(續)

在間接租賃協議情況下,工業叉車銷 售給金融合作夥伴,再由金融合作 夥伴租賃給最終客戶。如果LMH和 STILL承擔主要的擔保餘額或違約風 險保證(保留風險銷售),則上述交易 在公司法下屬於銷售協議,確認時同 時考慮收入確認準則和經營租賃出租 人預計負債規定的要求。如果上述租 出資產在出售時確認為資產負債表的 資產項目,則按成本計量並在違約風 險保證到期前按直線法折舊到擔保餘 值或者零。如果KION GROUP AG提 供餘值擔保,和餘額金額相對的義務 被確認為金融負債。

以融資租賃方式租入的固定資產採用 與自有固定資產一致的政策計提租賃 資產折舊。能夠合理確定租賃期屆滿 時取得租賃資產所有權的,在租賃資 產使用壽命內計提折舊,無法合理確 定租賃期屆滿能夠取得租賃資產所有 權的,在租賃期與租賃資產使用壽命 兩者中較短的期間內計提折舊。

本集團至少於每年年度終了,對固定 資產的使用壽命、預計淨殘值和折舊 方法進行覆核,必要時進行調整。

固定資產減值測試方法及減值準備計 提方法,詳見附註二、26。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

15. Construction in progress

The cost of construction in progress is determined according to the actual expenditure incurred for the construction, including all necessary construction expenditure incurred during the construction period, borrowing costs that shall be capitalized before the construction gets ready for its intended use and other relevant expenses.

A construction in progress is transferred to fixed asset when the asset is ready for its intended use.

For the test for impairment and recognition of provision for impairment related to a construction in progress, refer to Item 26 under Note II.

16. Borrowing costs

Borrowing costs are interest and other costs incurred by the Group in connection with the borrowing of the funds. Borrowing costs include interest, amortization of discounts or premiums related to borrowings, ancillary costs incurred in connection with the arrangement of borrowings, and exchange differences arising from foreign currency borrowings.

The borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of a qualifying asset are capitalized. The amounts of other borrowing costs incurred are recognized as an expense in the period in which they are incurred. Qualifying assets are assets (fixed assets, investment property and inventories, etc.) that necessarily take a substantial period of time for acquisition, construction or production to get ready for their intended use or sale.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

15. 在建工程

在建工程成本按實際工程支出確定, 包括在建期間發生的各項必要工程支 出、工程達到預定可使用狀態前的應 予資本化的借款費用以及其他相關費 用等。

在建工程在達到預定可使用狀態時轉 入固定資產。

在建工程減值測試方法及減值準備計提方法,詳見附註二、26。

16. 借款費用

借款費用,是指本集團因借款而發生的利息及其他相關成本,包括借款利息、折價或者溢價的攤銷、輔助費用以及因外幣借款而發生的匯兑差額等。

可直接歸屬於符合資本化條件的資產的購建或者生產的借款費用,予以資本化,其他借款費用計入當期損益。符合資本化條件的資產,是指需要經過相當長時間的購建或者生產活動才能達到預定可使用或者可銷售狀態的固定資產、投資性房地產和存貨等資產。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

16. Borrowing costs (Continued)

The capitalization of borrowing costs commences only when all of the following conditions are satisfied:

- expenditures for the asset are being incurred; (1)
- borrowing costs are being incurred; (2)
- (3) activities relating to the acquisition, construction or production of the asset that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale have commenced.

Capitalization of borrowing costs ceases when the qualifying asset being acquired, constructed or produced becomes ready for its intended use or sale. Any borrowing costs subsequently incurred are recognized as an expense in the period in which they are incurred.

During the capitalization period, the amount of interest to be capitalized for each accounting period shall be determined as follows:

- where funds are borrowed for a specific purpose, the amount of interest to be capitalized is the actual interest expense incurred on that borrowing for the period less any bank interest earned form depositing the borrowed funds before being used on the asset or any investment income on the temporary investment of those funds.
- where funds are borrowed for a general purpose, the amount of interest to be capitalized on such borrowings is determined by applying a weighted average interest rate to the weighted average of the excess amounts of accumulated expenditure on the asset over and above the amounts of specific-purpose borrowings.

Capitalization of borrowing costs is suspended during periods in which the acquisition, construction or production of a qualifying asset is interrupted by activities other than those necessary to prepare the asset for its intended use or sale, when the interruption is for a continuous period of more than 3 months. Borrowing costs incurred during these periods are recognized as an expense for the current period until the acquisition, construction or production is resumed.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計

16. 借款費用(續)

借款費用同時滿足下列條件的,才能 開始資本化:

- 資產支出已經發生;
- (2) 借款費用已經發生;
- (3) 為使資產達到預定可使用或者 可銷售狀態所必要的購建或者 生產活動已經開始。

購建或者生產符合資本化條件的資產 達到預定可使用或者可銷售狀態時, 借款費用停止資本化。之後發生的借 款費用計入當期損益。

在資本化期間內,每一會計期間的利 息資本化金額,按照下列方法確定:

- (1) 專門借款以當期實際發生的利 息費用,減去暫時性的存款利 息收入或投資收益後的金額確 定。
- (2) 佔用的一般借款,根據累計資 產支出超過專門借款部分的資 產支出加權平均數乘以所佔用 一般借款的加權平均利率計算 確定。

符合資本化條件的資產在購建或者生 產過程中,發生除達到預定可使用或 者可銷售狀態必要的程序之外的非正 常中斷、且中斷時間連續超過3個月 的, 暫停借款費用的資本化。在中斷 期間發生的借款費用確認為費用,計 入當期損益,直至資產的購建或者生 產活動重新開始。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

17. Intangible assets

An intangible asset shall be recognized only when it is probable that the economic benefit associated with the asset will flow to the Group and the cost of the asset can be measured reliably. Intangible assets are measured initially at cost. However, intangible assets acquired in a business combination with a fair value that can be measured reliably are recognized separately as intangible assets and measured at the fair value.

The useful life of an intangible asset is determined according to the period over which it is expected to generate economic benefits for the Group. An intangible asset is regarded as having an indefinite useful life when there is no foreseeable limit to the period over which the asset is expected to generate economic benefits for the Group.

The original useful lives of the intangible assets are as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

17. 無形資產

無形資產僅在與其有關的經濟利益很可能流入本集團,且其成本能夠可靠地計量時才予以確認,並以成本進行初始計量。但企業合併中取得的無形資產,其公允價值能夠可靠地計量的,即單獨確認為無形資產並按照公允價值計量。

無形資產按照其能為本集團帶來經濟 利益的期限確定使用壽命,無法預見 其為本集團帶來經濟利益期限的作為 使用壽命不確定的無形資產。

各項無形資產的原始使用壽命如下:

Useful life 使用事命

	- YT- 	使用壽命
Technology know-how	專有技術	3–20 years
		3-20年
Land use rights	土地使用權	30–50 years
		30-50年
Computer software	計算機軟件	2–10 years
		2-10年
License	特許權	3–15 years
		3-15年
Orders on hand	在手訂單	1–25 years
		1-25年
Customer relationship	客戶關係	2–17 years
		2-17年
Intangible assets arising from in-house	內部研發形成無形資產	5–7 years
research and development		5-7年
Others	其他	3–10 years
		3-10年
Trademark rights	商標使用權	indefinite
		不確定

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

17. Intangible assets (Continued)

Land use rights that are acquired by the Group are generally accounted for as intangible assets. Buildings, such as plants that are developed and constructed by the Group, and relevant land use rights and buildings, are accounted for as intangible assets and fixed assets, respectively. Payments for the land and buildings acquired are allocated between the land use rights and the buildings; if they cannot be reasonably allocated, all of the land use rights and buildings are accounted for as fixed assets.

An intangible asset with a finite useful life is amortized using the straight-line method over its useful life. For an intangible asset with a finite useful life, the Group reviews the useful life and amortization method at least at each year-end and makes adjustment if necessary.

An intangible asset with an indefinite useful life are tested for impairment at least once every year, irrespective of whether there is any indication that the asset may be impaired. This category of intangible assets will not be amortized and will be reviewed every accounting period based on its useful life. If there are evidence indicates that its useful life is limited, the asset will be accounted for in accordance to the policy for intangible asset with definite useful life stated above.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

17. 無形資產(續)

本集團取得的土地使用權, 通常作為 無形資產核算。自行開發建造廠房等 建築物,相關的土地使用權和建築物 分別作為無形資產和固定資產核算。 外購土地及建築物支付的價款在土地 使用權和建築物之間進行分配,難以 合理分配的,全部作為固定資產處 理。

使用壽命有限的無形資產, 在其使用 壽命內採用直線法攤銷。本集團至少 於每年年度終了,對使用壽命有限的 無形資產的使用壽命及攤銷方法進行 覆核,必要時進行調整。

對使用壽命不確定的無形資產,無論 是否存在減值跡象,每年均進行減值 測試。此類無形資產不予攤銷,在每 個會計期間對其使用壽命進行覆核。 如果有證據表明使用壽命是有限的, 則按上述使用壽命有限的無形資產的 政策進行會計處理。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

17. Intangible assets (Continued)

The Group classifies the expenditure on an internal research and development project into expenditure on the research phase and expenditure on the development phase. Expenditure on the research phase is recognized in profit or loss for the period in which it is incurred. Expenditure on the development phase is capitalized when the Group can demonstrate all of the following: (i) the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale; (ii) the intention to complete the intangible asset and use or sell it; (iii) how the intangible asset will generate probable future economic benefits. Among other things, the Group can demonstrate the existence of a market for the output of the intangible asset or the intangible asset itself or, if it is to be used internally, the usefulness of the intangible asset; (iv) the availability of adequate technical, financial and other resources to complete the development and the ability to use or sell the intangible asset; and (v) its ability to measure reliably the expenditure attributable to the intangible asset during its development. Expenditure in the development phase that does not meet the above criteria is recognized in profit or loss for the period in which it is incurred.

For the test for impairment and recognition of provision for impairment related to an intangible asset, refer to Item 26 under Note II.

18. Long-term prepaid expenses

Long-term prepaid expenses are amortized using straight-line method with amortization period as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

17. 無形資產(續)

本集團將內部研究開發項目的支出, 區分為研究階段支出和開發階段支 出。研究階段的支出,於發生時計入 當期損益。開發階段的支出,只有在 滿足下列條件時,才能予以資本化, 即:完成該無形資產以使其能夠使用 或出售在技術上具有可行性;具有完 成該無形資產並使用或出售的意圖; 無形資產產生經濟利益的方式,包括 能夠證明運用該無形資產生產的產品 存在市場或無形資產自身存在市場, 無形資產將在內部使用的,能夠證明 其有用性;有足夠的技術、財務資源 和其他資源支持,以完成該無形資產 的開發,並有能力使用或出售該無形 資產;歸屬於該無形資產開發階段的 支出能夠可靠地計量。不滿足上述條 件的開發支出,於發生時計入當期損 益。

無形資產減值測試方法及減值準備計提方法,詳見附註二、26。

18. 長期待攤費用

長期待攤費用採用直線法攤銷,攤銷 期如下:

> Amortization period (years) 攤銷期(年)

Industrial mould fee
Industrial equipment fee
Expenditure on improvement
of fixed assets leased in

工装模具費 工位器具費 租入固定資產改良支出 1–5 years年 5 years年 the shorter of useful life and lease period 使用壽命與租賃期孰短

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

19. Provisions

Except for contingent consideration transferred and contingent liability assumed in business combinations, the Group recognizes an obligation related to a contingency as a provision when all of the following conditions are satisfied:

- the obligation is a present obligation of the Group; (1)
- it is probable that an outflow of economic benefits from the (2) Group will be required to settle the obligation;
- the amount of the obligation can be measured reliably. (3)

A provision is initially measured at the best estimate of the expenditure required to settle the related present obligation, with comprehensive consideration of factors such as the risks, uncertainty and time value of money relating to a contingency. The carrying amount of a provision is reviewed at the balance sheet date. If there is clear evidence that the carrying amount does not reflect the current best estimate, the carrying amount is adjusted to the best estimate.

A contingent liability recognized in a business combination from the acquiree is initially measured at its fair value. Subsequently, it is measured at the higher of (i) the amount that would be recognized in accordance with the general guidance for provisions above; and (ii) the amount initially recognized less, when appropriate, cumulative amortization recognized in accordance with the guidance for revenue recognition.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

19. 預計負債

除企業合併中的或有對價及承擔的或 有負債之外,當與或有事項相關的義 務同時符合以下條件,本集團將其確 認為預計負債:

- 該義務是本集團承擔的現時義 (1)
- (2) 該義務的履行很可能導致經濟 利益流出本集團;
- 該義務的金額能夠可靠地計量。 (3)

預計負債按照履行相關現時義務所需 支出的最佳估計數進行初始計量,並 綜合考慮與或有事項有關的風險、不 確定性和貨幣時間價值等因素。每個 資產負債表日對預計負債的賬面價值 進行覆核。有確鑿證據表明該賬面價 值不能反映當前最佳估計數的,按照 當前最佳估計數對該賬面價值進行調 整。

企業合併中取得的被購買方或有負債 在初始確認時按照公允價值計量,在 初始確認後,按照預計負債確認的金 額,和初始確認金額扣除收入確認原 則確定的累計攤銷額後的餘額,以兩 者之中的較高者進行後續計量。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

20. Share-based payments

Share-based payments can be distinguished into equity-settled share-based payments and cash-settled share-based payments. Equity-settled share-based payments are transactions of the Group settled through the payment of shares or other equity instruments in consideration for receiving services.

Equity-settled share-based payments made in exchange for services rendered by employees are measured at the fair value of equity instruments granted to employees. Instruments which are vested immediately upon the grant are charged to relevant costs or expenses at the fair value on the date of grant and the capital reserve is credited accordingly. Instruments of which vesting is conditional upon completion of services or fulfillment of performance conditions are measured by recognizing services rendered during the period in relevant costs or expenses and crediting the capital reserve accordingly at the fair value on the date of grant according to the best estimates conducted by the Group at each balance sheet date during the pending period based on subsequent information such as latest updates on the change in the number of entitled employees and whether performance conditions have been fulfilled, and etc. For the fair value of equity instruments, see Note VII. Share-based payment.

The cost of equity-settled transactions is recognised, together with a corresponding increase in capital reserve, over the period in which the performance and service conditions are fulfilled. The cumulative expense recognised for equity-settled transactions at the end of each reporting period until the vesting date reflects the extent to which the vesting period has expired and the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest.

No expense is recognised for awards that do not ultimately vest, except where vesting is conditional upon a market or non-vesting condition, which are treated as vesting irrespective of whether or not the market or non-vesting condition is satisfied, provided that all other non-market conditions are satisfied.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

20. 股份支付

股份支付,分為以權益結算的股份支付和以現金結算的股份支付。以權益結算的股份支付,是指本集團為獲取服務以股份或其他權益工具作為對價進行結算的交易。

在滿足業績條件和服務期限條件的期間,應確認以權益結算的股份支付的 成本或費用,並相應增加資本公積。 可行權日之前,於每個資產負債表日 為以權益結算的股份支付確認的累計 金額反映了等待期已屆滿的部分以及 本集團對最終可行權的權益工具數量 的最佳估計。

對於最終未能行權的股份支付,不確認成本或費用,除非行權條件是市場條件或非可行權條件,此時無論是否滿足市場條件或非可行權條件,只要滿足所有可行權條件中的非市場條件,即視為可行權。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

20. Share-based payments (Continued)

Where the terms of an equity-settled share-based payment are modified, as a minimum, services obtained are recognized as if the terms had not been modified. In addition, an expense is recognized for any modification which increases the total fair value of the instrument ranted, or is otherwise beneficial to the employee as measured at the date of modification.

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognized for the award is recognized immediately. Where employees or other parties are permitted to choose to fulfill nonvesting conditions but have not fulfilled during the pending period, equity-settled share-based payments are deemed cancelled. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and designated as a replacement award on the date that it is granted, the new awards are treated as if they were a modification of the original award.

A cash-settled share-based payment shall be measured in accordance with the fair value of liability calculated and confirmed based on the shares or other equity instruments undertaken by the Group. Initial measurement is based on fair value as at the date of grant, and reference is made to the terms and conditions attached to the equity instruments. Refer to Note VII. Share-based Payment. If the right may be exercised immediately after the grant, the fair value of the liability undertaken by the enterprise shall, on the date of the grant, be included in the relevant costs or expenses, and the liabilities shall be increased accordingly. If the right may not be exercised until the vesting period comes to an end or until the specified performance conditions are met, on each balance sheet date within the vesting period, the services obtained in the current period shall, based on the best estimate of the information about the exercisable right, be included in the relevant costs or expenses at the fair value of the liability undertaken by the enterprise, and the liabilities shall be increased accordingly. On each balance sheet date prior to settlement of the relevant liabilities and on the settlement date, the fair value of the liability is re-measured and any change of fair value is taken to profit or loss for the current period.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

20. 股份支付(續)

如果修改了以權益結算的股份支付的 條款,至少按照未修改條款的情況確 認取得的服務。此外,任何增加所授 予權益工具公允價值的修改,或在修 改日對職工有利的變更,均確認取得 服務的增加。

如果取消了以權益結算的股份支付, 則於取消日作為加速行權處理,立 即確認尚未確認的金額。職工或其他 方能夠選擇滿足非可行權條件但在等 待期內未滿足的,作為取消以權益結 算的股份支付處理。但是,如果授予 新的權益工具,並在新權益工具授予 日認定所授予的新權益工具是用於替 代被取消的權益工具的,則以與處理 原權益工具條款和條件修改相同的方 式, 對所授予的替代權益工具進行處 理。

以現金結算的股份支付,按照本集團 承擔的以股份或其他權益工具為基礎 計算確定的負債的公允價值計量。初 始按照授予日的公允價值計量,並考 **慮授予權益工具的條款和條件,參見** 附註七、股份支付。授予後立即可行 權的,在授予日以承擔負債的公允價 值計入成本或費用,相應增加負債; 完成等待期內的服務或達到規定業績 條件才可行權的,在等待期內以對可 行權情況的最佳估計為基礎,按照承 擔負債的公允價值,將當期取得的服 務計入相關成本或費用,增加相應負 債。在相關負債結算前的每個資產負 債表日以及結算日,對負債的公允價 值重新計量,其變動計入當期損益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

21. Revenue

Revenue is recognized only when it is probable that the associated economic benefits will flow to the Group, its amount can be measured reliably, and the following conditions are satisfied.

Revenue From the Sales of Goods

Revenue is recognized when the Group has transferred to the buyer the significant risks and rewards of ownership of the goods; the Group retains neither continuing managerial involvement to the degree usually associated with ownership nor effective control over the goods sold; and the associated costs incurred or to be incurred can be measured reliably. The amount of revenue arising from the sale of goods is determined in accordance with the consideration received or receivable from the buyer under contract or agreement, except where the consideration received or receivable under contract or agreement is not fair. Where the consideration receivable under contract or agreement is deferred, such that the arrangement is in substance of a financing nature, the amount of revenue arising on the sale of goods is measured at the fair value of the consideration receivable under contract or agreement.

Revenue From the Rendering of Services

When the outcome of a transaction involving the rendering of services can be estimated reliably at the balance sheet date, revenue associated with the transaction is recognized using the percentage of completion method, or otherwise, the revenue is recognized to the extent of costs incurred that are expected to be recoverable. The outcome of a transaction involving rendering of services can be estimated reliably when all of the following conditions are satisfied: the amount of revenue can be measured reliably; it is probable that the associated economic benefits will flow to the Group; the stage of completion of the transaction can be measured reliably; the costs incurred and to be incurred for the transaction can be measured reliably. The Group determines the stage of completion of a transaction involving the rendering of services by using the proportion of costs incurred to date to the estimated total costs. The total service revenue on a transaction involving rendering of services is determined in accordance with the consideration received or receivable from the recipient of services under contract or agreement, except where the consideration received or receivable under contract or agreement is not fair.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

21. 收入

收入在經濟利益很可能流入本集團、 且金額能夠可靠計量,並同時滿足下 列條件時予以確認。

銷售商品收入:

提供勞務收入:

於資產負債表日,在提供勞務交易的 結果能夠可靠估計的情況下,按完 工百分比法確認提供勞務收入; 否則 按已經發生並預計能夠得到補償的勞 務成本金額確認收入。提供勞務交易 的結果能夠可靠估計,是指同時滿足 下列條件: 收入的金額能夠可靠地計 量,相關的經濟利益很可能流入本集 團,交易的完工進度能夠可靠地確 定,交易中已發生和將發生的成本能 夠可靠地計量。本集團以已經發生的 成本佔估計總成本的比例確定提供勞 務交易的完工進度。提供勞務收入總 額,按照從接受勞務方已收或應收的 合同或協議價款確定,但已收或應收 的合同或協議價款不公允的除外。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

21. Revenue

Interest Income

It is determined according to the length of time for which the Group's cash and cash equivalents is used by others and the effective interest rate.

Royalty Income

It is determined according to period and method of charging as stipulated in the relevant contract or agreement.

Lease Income

Lease income from operating leases is recognized on a straight-line basis over the lease term. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

22. Government grants

Government grant is recognized when the Group can comply with the conditions attached to it and it can be received. If a government grant is in the form of a transfer of a monetary asset, it is measured at the amount received or receivable. If a government grant is in the form of a transfer of a non-monetary asset, it is measured at fair value; if fair value is not reliably determinable, it is measured at a nominal amount. Government grants for purchasing, building or forming long-term assets in other methods regulated in government documents are recognized as government grants related to assets. Judgments should be made based on the necessary basic conditions for obtaining the government grants when government documents are unclearly stated. Government grants with purchasing, building or forming long-term assets in other methods as basic conditions, are recognized as government grants related to assets, whereas the rest as government grants related to income. A government grant related to income is accounted for as follows: (a) if the grant is a compensation for related expenses or losses to be incurred in subsequent periods, the grant is recognized as deferred income, and recognized in profit or loss over the periods in which the related costs are recognized; (b) if the grant is a compensation for related expenses or losses already incurred, it is recognized immediately in profit or loss for the current period. A government grant related to an asset shall be recognized as deferred income, and evenly amortized to profit or loss for the current period over the useful life of the related asset. However, a government grant measured at a nominal amount is recognized immediately in profit or loss for the current period.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

21. 收入

利息收入

按照他人使用本集團貨幣資金的時間 和實際利率計算確定。

使用費收入

按照有關合同或協議約定的收費時間 和方法計算確定。

租賃收入

經營租賃的租金收入在租賃期內各個 期間按照直線法確認,或有租金在實 際發生時計入當期損益。

22. 政府補助

政府補助在能夠滿足其所附的條件並 且能夠收到時,予以確認。政府補助 為貨幣性資產的,按照收到或應收的 金額計量。政府補助為非貨幣性資產 的,按照公允價值計量;公允價值不 能可靠取得的,按照名義金額計量。 政府文件規定用於購建或以其他方式 形成長期資產的,作為與資產相關的 政府補助; 政府文件不明確的, 以取 得該補助必須具備的基本條件為基礎 進行判斷,以購建或其他方式形成長 期資產為基本條件的作為與資產相關 的政府補助,除此之外的作為與收益 相關的政府補助。與收益相關的政府 補助,用於補償以後期間的相關費用 或損失的,確認為遞延收益,並在確 認相關費用的期間計入當期損益;用 於補償已發生的相關費用或損失的, 直接計入當期損益。與資產相關的政 府補助,確認為遞延收益,在相關資 產使用壽命內平均分配,計入當期損 益。但按照名義金額計量的政府補 助,直接計入當期損益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

23. Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax is recognized as income or an expense in profit or loss for the current period, or recognized directly in shareholders' equity if it arises from a business combination or relates to a transaction or event which is recognized directly in shareholders' equity.

The Group measures a current tax asset or liability arising from the current and prior period based on the amount of income tax expected to be paid by the Group or returned by tax authority calculated by related tax laws.

For temporary differences at the balance sheet date between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts, and temporary differences between the carrying amounts and the tax bases of items, the tax bases of which can be determined for tax purposes, but which have not been recognized as assets and liabilities according to the tax laws, deferred taxes are provided using the liability method.

A deferred tax liability is recognized for all taxable temporary differences, except:

- (1) where the taxable temporary differences arise from the initial recognition of goodwill, or the initial recognition of an asset or liability in a transaction which contains both of the following characteristics: (i) the transaction is not a business combination; and (ii) at the time of the transaction, it affects neither accounting profit nor taxable profit or deductible loss.
- (2) in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries, jointly-controlled enterprises and associates, where the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not be reversed in the foreseeable future.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

23. 所得税

所得税包括當期所得税和遞延所得 税。除由於企業合併產生的調整商 譽,或與直接計入股東權益的交易或 者事項相關的計入股東權益外,均作 為所得税費用或收益計入當期損益。

本集團對於當期和以前期間形成的當期所得稅負債或資產,按照稅法規定計算的預期應交納或返還的所得稅金額計量。

本集團根據資產與負債於資產負債表 日的賬面價值與計税基礎之間的暫時 性差異,以及未作為資產和負債確認 但按照税法規定可以確定其計稅基礎 的項目的賬面價值與計稅基礎之間的 差額產生的暫時性差異,採用資產負 債表債務法計提遞延所得税。

各種應納税暫時性差異均據以確認遞 延所得税負債,除非:

- (1) 應納税暫時性差異是在以下交易中產生的:商譽的初始確認,或者具有以下特徵的交易中產生的資產或負債的初始確認:該交易不是企業合併,並且交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納税所得額或可抵扣虧損。
- (2) 對於與子公司、合營企業及聯營企業投資相關的應納稅暫時性差異,該暫時性差異轉回的時間能夠控制並且該暫時性差異在可預見的未來很可能不會轉回。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

23. Income tax (Continued)

A deferred tax asset is recognized for deductible temporary differences, carryforward of deductible tax losses from prior years and tax credits, to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, and deductible tax losses and tax credits can be utilized, except:

- (1) where the deductible temporary differences arises from a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, neither the accounting profit nor taxable profit or deductible loss is affected.
- in respect of the deductible temporary differences associated (2) with investments in subsidiaries, associates and jointlycontrolled enterprises, a deferred tax asset is only recognized to the extent that it is probable that the temporary differences will be reversed in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the deductible temporary differences can be utilized in the future.

At the balance sheet date, deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realized or the liability is settled, according to the requirements of tax laws. The measurement of deferred tax assets and deferred tax liabilities reflects the tax consequences that would follow from the manner in which the Group expects at the balance sheet date, to recover the assets or settle the liabilities.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

23. 所得税(續)

對於可抵扣暫時性差異、能夠結轉以 後年度的可抵扣虧損和税款抵減,本 集團以很可能取得用來抵扣可抵扣暫 時性差異、可抵扣虧損和税款抵減的 未來應納稅所得額為限,確認由此產 生的遞延所得税資產,除非:

- 可抵扣暫時性差異是在以下交 (1) 易中產生的:該交易不是企業 合併,並且交易發生時既不影 響會計利潤也不影響應納稅所 得額或可抵扣虧損。
- 對於與子公司、合營企業及聯 營企業投資相關的可抵扣暫時 性 差 異 , 同 時 滿 足 下 列 條 件 的,確認相應的遞延所得税資 產:暫時性差異在可預見的未 來很可能轉回,且未來很可能 獲得用來抵扣可抵扣暫時性差 異的應納稅所得額。

本集團於資產負債表日,對於遞延所 得税資產和遞延所得税負債,依據税 法規定,按照預期收回該資產或清償 該負債期間的適用税率計量,並反映 資產負債表日預期收回資產或清償負 債方式的所得税影響。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

23. Income tax (Continued)

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available in future periods to allow the deferred tax assets to be utilized. Unrecognized deferred tax assets are reassessed at the balance sheet date and are recognized to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

Deferred tax assets and deferred tax liabilities presented on a net basis are offset if a legally enforceable right exists to set off current tax assets against current tax liabilities on a net basis and the deferred taxes relate to the same taxable entity and the same taxation authority.

24. Leases

A finance lease is a lease that transfers in substance all the risks and rewards incidental to ownership of an asset. An operating lease is a lease other than a finance lease.

In the Case of the Lessee of an Operating Lease

Lease payments under an operating lease are recognized by a lessee on a straight-line basis over the lease term, and either included in the cost of the related asset or charged to profit or loss for the current period. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

In the Case of the Lessor of an Operating Lease

Rent income under an operating lease is recognized by a lessor on a straight-line basis over the lease term, through profit or loss for the current period. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

23. 所得税(續)

於資產負債表日,本集團對遞延所得 税資產的賬面價值進行覆核,如無 未來期間很可能無法獲得足夠的應納 税所得額用以抵扣遞延所得税資產的賬面價 值。於資產負債表日,本集團重新新 值。於資產負債表日,本集團重新 估未確認的遞延所得稅資產,在很可 能獲得足夠的應納稅所得額可供所有 或部分遞延所得稅資產轉回的限度 內,確認遞延所得稅資產。

如果擁有以淨額結算當期所得稅資產 及當期所得稅負債的法定權利,且遞 延所得稅與同一應納稅主體和同一稅 收徵管部門相關,則將遞延所得稅資 產和遞延所得稅負債以抵銷後的淨額 列示。

24. 租賃

實質上轉移了與資產所有權有關的全 部風險和報酬的租賃為融資租賃,除 此之外的均為經營租賃。

作為經營租賃承租人

經營租賃的租金支出,在租賃期內各 個期間按照直線法計入相關的資產成 本或當期損益,或有租金在實際發生 時計入當期損益。

作為經營租賃出租人

經營租賃的租金收入在租賃期內各個 期間按直線法確認為當期損益,或有 租金在實際發生時計入當期損益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

24. Leases (Continued)

In the Case of the Lessee of a Finance Lease

At the commencement of lease term, for an asset leased in under finance lease, the difference between the book value of the leased-in asset, which is determined as the lower of the fair value of such leased asset as at the commencement of lease term and the present value of minimum lease payments, and the book value of long-term payables, which is determined as the minimum lease payments, is treated as unrecognized finance costs which is apportioned to the leasing period using effective interest rate method. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

In the Case of the Lessor of a Finance Lease

At the commencement of lease term, for an asset leased out under finance lease, the book value of finance lease receivable is measured at the sum of minimum lease receipts and initial direct costs, whilst risk exposure shall be recorded simultaneously; and unrealized finance income shall be measured at the difference between the sum of minimum lease receipt, initial direct costs and risk exposure, and its present value. These are recognized using effective interest rate method during the leasing period. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

25. Hedge accounting

For the purpose of hedge accounting, the Group adopts cash flow hedging against interest rate risks and exchange rate risks.

Cash flow hedges when hedging the exposure to variability in cash flows that is either attributable to a particular risk associated with a recognised asset or liability or a highly probable forecast transaction, or a foreign currency risk in an unrecognised firm commitment.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

24. 租賃(續)

作為融資租賃承租人

融資租入的資產,於租賃期開始日將租賃開始日租賃資產的公允價值與最低租賃付款額現值兩者中較低者作為租入資產的入賬價值,將最低租賃付款額作為長期應付款的入賬價值,其差額作為未確認融資費用,在租賃期內各個期間採用實際利率法進行分攤。或有租金在實際發生時計入當期損益。

作為融資租賃出租人

融資租出的資產,於租賃期開始日將租賃開始日最低租賃收款額與初始直接費用之和作為應收融資租賃款的入賬價值,同時記錄未擔保餘值;將最低租賃收款額、初始直接費用及未擔保餘值之和與其現值之和的差額作為未實現融資收益,在租賃期內各個期間採用實際利率法進行確認。或有租金在實際發生時計入當期損益。

25. 套期會計

就套期會計方法而言,本集團現金流 量套期對利率風險和匯率風險進行保 值。

現金流量套期,是指對現金流量變動 風險進行的套期,此現金流量變動源 於與已確認資產或負債、很可能發生 的預期交易有關的某類特定風險,或 一項未確認的確定承諾包含的外匯風 險。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

25. Hedge accounting (Continued)

At the inception of a hedge relationship, the Group formally designates and documents the hedge relationship to which the Group wishes to apply hedge accounting, the risk management objective and its strategy for undertaking the hedge. The documentation includes identification of the hedging instrument, the hedged item or transaction, the nature of the risk being hedged and how the Group will assess the hedging instrument's effectiveness in offsetting the exposure to changes in the hedged item's fair value or cash flows attributable to the hedged risk. Such hedges are expected to be highly effective in achieving offsetting changes in fair value or cash flows and are assessed on an ongoing basis to determine that they actually have been highly effective throughout the financial reporting periods for which they were designated.

Hedges which meet the strict criteria for hedge accounting are accounted for as follows:

Cash flow hedges

The effective portion of the gain or loss on the hedging instrument is recognised directly in other comprehensive income, while the ineffective portion is recognised immediately in profit or loss.

Amounts recognized in other comprehensive income are transferred to profit or loss when the hedged transaction affects profit or loss, such as when hedged financial income or financial expense is recognised or when a forecast sale occurs.

If the hedging instrument expires or is sold, terminated or exercised (with the expiry of rollover of the hedging strategic component or unfulfilled replacement or the termination of processing of the contract), if its designation as a hedge is revoked, or if the hedge no longer fulfills the accounting requirement of a hedge, the amounts previously taken to other comprehensive income remain in other comprehensive income until the forecast transaction or firm commitment occurs or is fulfilled in actual terms.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

25. 套期會計(續)

滿足套期會計方法的嚴格條件的,按如下方法進行處理:

現金流量套期

套期工具利得或損失中屬於有效套期 的部分,直接確認為其他綜合收益, 屬於無效套期的部分,計入當期損 益。

如果被套期交易影響當期損益的,如 當被套期財務收入或財務費用被確認 或預期銷售發生時,則在其他綜合收 益中確認的金額轉入當期損益。

如果套期工具已到期、被出售、合同 終止或已行使(但作為套期策略組成 部分的展期或替換不作為已到期或合 同終止處理),或者撤銷了對套期關 係的指定,或者該套期不再滿足套期 會計方法的條件,則以前計入其他綜 合收益的金額不轉出,直至預期交易 實際發生或確定承諾履行。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

26. Impairment of assets

The Group determines the impairment of assets, other than the impairment of inventories, deferred income taxes, financial assets and long-term equity investments, which are accounted for using the cost method and have no quoted market prices in active markets, and whose fair value cannot be reliably measured, using the following methods:

The Group assesses at the balance sheet date whether there is any indication that an asset may be impaired. If any indication exists that an asset may be impaired, the Group estimates the recoverable amount of the asset and performs test for impairment. Goodwill arising from a business combination and an intangible asset with an indefinite useful life are tested for impairment at least at each yearend, irrespective of whether there is any indication that the asset may be impaired. Intangible assets that have not been ready for intended use are tested for impairment each year.

The recoverable amount of an asset is the higher of its fair value less costs to sell and the present value of the future cash flow expected to be derived from the asset. The Group estimates the recoverable amount on an individual basis. If it is not possible to estimate the recoverable amount of the individual asset, the Group determines the recoverable amount of the asset group to which the asset belongs. Identification of an asset group is based on whether major cash inflows generated by the asset group are largely independent of the cash inflows from other assets or asset groups.

When the recoverable amount of an asset or asset group is less than its carrying amount, the carrying amount is reduced to the recoverable amount. The reduction in carrying amount is recognized in profit or loss for the current period. A provision for impairment of the asset is recognized accordingly.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

26. 資產減值

本集團對除存貨、遞延所得稅、金融 資產、按成本法核算的在活躍市場中 沒有報價且其公允價值不能可靠計量 的長期股權投資外的資產減值,按以 下方法確定:

本集團於資產負債表日判斷資產是否 存在可能發生減值的跡象,存在減 值跡象的,本集團將估計其可收回金 額,進行減值測試。對因企業合併所 形成的商譽和使用壽命不確定的無形 資產,無論是否存在減值跡象,至少 於每年末進行減值測試。對於尚未達 到可使用狀態的無形資產,也每年進 行減值測試。

可收回金額根據資產的公允價值減去 處置費用後的淨額與資產預計未來現 金流量的現值兩者之間較高者確定。 本集團以單項資產為基礎估計其可收 回金額;難以對單項資產的可收回金 額進行估計的,以該資產所屬的資產 組為基礎確定資產組的可收回金額。 資產組的認定,以資產組產生的主要 現金流入是否獨立於其他資產或者資 產組的現金流入為依據。

當資產或資產組的可收回金額低於其 賬面價值的,本集團將其賬面價值減 記至可收回金額,減記的金額計入當 期損益,同時計提相應的資產減值準 備。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

26. Impairment of assets (Continued)

For the purpose of impairment testing, the carrying amount of goodwill acquired in a business combination is allocated from the acquisition date on a reasonable basis, to each of the related asset groups; if it is impossible to allocate to the related asset groups, it is allocated to each of the related sets of asset groups. Each of the related asset groups or sets of asset groups is an asset group or set of asset group that is able to benefit from the synergies of the business combination and shall not be larger than a reportable segment determined by the Group.

In testing an asset group or a set of asset groups to which goodwill has been allocated for impairment, if there is any indication of impairment, the Group firstly tests the asset group or set of asset groups excluding the amount of goodwill allocated for impairment, determines the recoverable amount and recognizes any impairment loss. After that, the Group tests the asset group or set of asset groups including goodwill for impairment, whereby the carrying amount of the related asset group or set of asset groups is compared to its recoverable amount. If the carrying amount of the asset group or set of asset groups is higher than its recoverable amount, the amount of the impairment loss firstly reduces the carrying amount of the goodwill allocated to the asset group or set of asset groups, and then reduce the carrying amount of other assets (other than the goodwill) within the asset group or set of asset groups, pro rata on the basis of the carrying amount of each asset.

Once the above impairment loss is recognized, it cannot be reversed in subsequent accounting periods.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

26. 資產減值(續)

就商譽的減值測試而言,對於因企業 合併形成的商譽的賬面價值,自購買 日起按照合理的方法分攤至相關的資產組;難以分攤至相關的資產組組合。相關 的資產組或資產組組合,是能夠從企 業合併的協同效應中受益的資產組建 者資產組組合,且不大於本集團確定 的報告分部。

上述資產減值損失一經確認,在以後會計期間不再轉回。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

27. Payroll

Payroll are all forms of consideration or compensation given by the Group for obtaining services rendered by employees or for terminating working relationship. Payroll include short-term remuneration, post-employment benefits, severance benefits and other long-term staff benefits. The benefits provided to spouses, children, persons receiving maintenance, widows or widowers of deceased staff and other beneficiaries are also included in payroll.

Post-employment benefits (Defined contribution plan)

The employees of the Group participate in pension insurance administered by local governments. The relevant expenditure is recognized, when incurred, in the costs of relevant assets or the profit and loss for the current period.

Post-employment benefits (Defined benefit plan)

The Group operates defined benefit pension plans, under which contributions shall be made to a separately-administered fund. The cost of providing benefits under the defined benefit pension plan is determined using the projected unit credit method.

Any re-measurements arising from the defined benefit pension plan, including actuarial gains and losses, change to the effect on maximum assets (net of amounts included under net interest) and return on assets under the plan (net of amount included under net interest), are recognized immediately in balance sheet, and included as incurred in owners' equity through other comprehensive income. No reversal to profit or loss will be made in subsequent periods.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

27. 職工薪酬

職工薪酬,是指本集團為獲得職工提 供的服務或解除勞動關係而給予各種 形式的報酬或補償。職工薪酬包括短 期薪酬、離職後福利、辭退福利和其 他長期職工福利。本集團提供給職工 配偶、子女、受贍養人、已故員工遺 屬及其他受益人等的福利,也屬於職 工薪酬。

離職後福利(設定提存計劃)

本集團的職工參加由當地政府管理的 養老保險,相應支出在發生時計入相 關資產成本或當期損益。

離職後福利(設定受益計劃)

本集團運作若干設定受益退休金計 劃,該計劃要求向獨立管理的基金繳 存費用。設定受益計劃下提供該福利 的成本採用預期累積福利單位法。

設定受益退休金計劃引起的重新計 量,包括精算利得或損失,資產上限 影響的變動(扣除包括在利息淨額中 的金額)和計劃資產回報(扣除包括在 利息淨額中的金額),均在資產負債 表中立即確認,並在其發生期間通過 其他綜合收益計入股東權益,後續期 間不轉回至損益。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

27. Payroll (Continued)

Previous service costs are recognized as expenses for the current period on the earlier of the following dates: when amendments are made to the defined benefit plan; or when the Group recognizes the relevant reorganization costs or severance benefits.

Severance benefits

Where the Group provides severance benefits to its employees, payroll payable arising from such severance benefits are recognized on the earlier of the following dates and included in profit or loss for the current period: when the company is unable to unilaterally withdraw the severance benefits provided under its plan to terminate working relationship with employees or redundancy plan; or when the company recognizes costs or expenses relating to reorganization involving the payment of severance benefits.

Net interest is calculated by multiplying the net liabilities or net assets under the defined benefit plan with the discount rate. Changes in the net obligations under the defined benefit plan are recognized under cost of sales and general and administrative expenses in the income statement. Costs of services include costs of services for the current period, costs of services for previous periods, and gains or losses on settlement. Net interest includes interest income accrued upon assets under the plan, interest expenses incurred due to obligations under the plan, and interest under the effect of maximum assets.

28. Profit appropriation and distribution

The annual cash dividend of the Company is recognized as a liability after being approved in the general meeting.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

27. 職工薪酬(續)

在下列日期孰早日將過去服務成本確認為當期費用:修改設定受益計劃時;本集團確認相關重組費用或辭退福利時。

辭退福利

本集團向職工提供辭退福利的,在下列兩者孰早日確認辭退福利產生的職工薪酬負債,並計入當期損益:企業不能單方面撤回因解除勞動關係計劃或裁減建議所提供的辭退福利時:企業確認與涉及支付辭退福利的重組相關的成本或費用時。

利息淨額由設定受益淨負債或淨資產 乘以折現率計算而得。本集團在利潤 表的營業成本和管理費用中確認設定 受益淨義務的變動:服務成本,包括 當期服務成本、過去服務成本和結算 利得或損失;利息淨額,包括計劃資 產的利息收益、計劃義務的利息費用 以及資產上限影響的利息。

28. 利潤分配

本公司的年度現金股利,於股東大會 批准後確認為負債。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

29. Debt restructuring

A debt restructuring is an event in which a debtor is in financial difficulty and a creditor grants a concession to the debtor in accordance with a mutual agreement or a court judgment.

As a Debtor

When a debt is settled by cash in a debt restructuring, the difference between the carrying amount of the debt and the cash actually paid is recognized in profit or loss for the current period. When a debt is satisfied by a transfer of non-cash asset(s) to the creditor in a debt restructuring, the difference between the carrying amount of the debt and the fair value of the non-cash asset(s) transferred is recognized in profit or loss for the current period: the difference between the fair value of the non-cash asset(s) transferred and their carrying amount was recognized in profit or loss for the current period. When a debt is converted into capital in a debt restructuring, the difference between the carrying amount of the debt and the fair value of the capital issued to the creditor is recognized in profit or loss for the current period. When other terms of the debt is modified, the difference between the carrying amount of the debt under restructuring and the sum of the fair value of the debt subsequent to the modification of other terms of the debt and the provisions recognized in respect of amounts payable, shall be recognized in profit or loss for the current period. When a debt is satisfied by a combination of the methods mentioned above, the carrying amount of the debt is reduced by, and in the sequence of, the cash payment, the fair value of the non-cash asset(s) transferred and the fair value of the capital issued to the creditor, and then accounted for in accordance with the requirements related to a debt restructuring that involves the modification of other terms of a debt.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

29. 債務重組

債務重組,是指在債務人發生財務困 難的情況下, 債權人按照其與債務人 達成的協議或者法院的裁定作出讓步 的事項。

作為債務人

以現金清償債務的,將重組債務的賬 面價值與實際支付現金之間的差額計 入當期損益。以非現金資產清償債務 的,將重組債務的賬面價值與轉讓的 非現金資產公允價值之間的差額,計 入當期損益;轉讓的非現金資產公允 價值與其賬面價值之間的差額,計入 當期損益。將債務轉為資本的,將重 組債務的賬面價值與債權人放棄債權 而享有股份的公允價值之間的差額, 計入當期損益。修改其他債務條件 的,將重組債務的賬面價值,與修改 其他債務條件後債務的公允價值和就 或有應付金額確認的預計負債之和的 差額,計入當期損益。以上述方式的 組合的,依次以支付的現金、轉讓的 非現金資產公允價值、債權人享有股 份的公允價值沖減重組債務的賬面價 值,再按照修改其他債務條件的方式 進行處理。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

29. Debt restructuring (Continued)

As a Creditor

When a debt is settled by cash in a debt restructuring, the difference between the gross carrying amount of the debt receivable and the cash received is recognized in profit or loss for the current period. When a debt is satisfied by a transfer of noncash asset(s) in a debt restructuring, the difference between the gross carrying amount of the debt receivable and the fair value of the non-cash asset(s) received is recognized in profit or loss for the current period. When a debt is converted into capital in a debt restructuring, the difference between the gross carrying amount of the debt and the fair value of the equity interest received is recognized in profit or loss for the current period. When other terms of the debt is modified, the difference between the gross carrying amount of the debt receivable under restructuring and the fair value of the debt receivable subsequent to the modification of other terms of the debt, shall be recognized in profit or loss for the current period. When a debt is satisfied by a combination of the methods mentioned above, the gross carrying amount of the debt is reduced by, and in the sequence of, the cash received, the fair value of the non-cash asset(s) obtained and the fair value of the equity interest received, and then accounted for in accordance with the requirements related to a debt restructuring that involves the modification of other terms of a debt.

If the creditor has provided for impairment loss on the debt receivable, the above difference is used to reduce the impairment provision and any excess is recognized in profit or loss for the current period.

30. Related parties

If a party has the power to control, jointly control or exercise significant influence over another party, they are regarded as related parties. Two or more parties are also regarded as related parties if they are subject to control or joint control from the same party.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

29. 債務重組(續)

作為債權人

以現金清償債務的,將重組債權的賬 面餘額與收到的現金之間的差額計 入當期損益。以非現金資產清償債務 的,將重組債權的賬面餘額與受讓的 非現金資產的公允價值之間的差額, 計入當期損益。將債務轉為資本的, 將重組債權的賬面餘額與享有債務人 股份的公允價值之間的差額,計入當 期損益。修改其他債務條件的,將重 組債權的賬面餘額與修改其他債務條 件後債權的公允價值之間的差額,計 入當期損益。採用上述方式的組合 的,依次以收到的現金、接受的非現 金資產公允價值、債權人享有股份的 公允價值沖減重組債權的賬面餘額, 再按照修改其他債務條件的方式進行 處理。

重組債權已計提減值準備的,將上述 差額沖減減值準備,不足以沖減的部 分計入當期損益。

30. 關聯方

一方控制、共同控制另一方或對另一 方施加重大影響,以及兩方或兩方以 上同受一方控制、共同控制的,構成 關聯方。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

31. Segment reporting

The Group identifies operating segments based on the internal organization structure, managerial requirements and internal reporting system, identifies reportable segments based on operating segments and discloses segment information by operating segment.

An operating segment is a component of the Group that meets all the following conditions:

- it engages in business activities from which it may earn revenues and incur expenses;
- its operating results are regularly reviewed by the Company's (2) management to make decisions about resources to be allocated to the segment and assess its performance;
- the Group is able to obtain relevant accounting information such as its financial position, operating results and cash flows of such segment.

If two or more segments have similar economic characteristics and meet certain conditions, then they can be aggregated into a single operating segment.

32. Safety funds

Safety funds provided for as required were included in cost of product or the current profit and loss, and credited in special reserve. And the funds are treated separately depending on whether fixed assets are resulted when being used: funds related to expenditure is offset against special reserve directly while those forming fixed assets will consolidate expenditure incurred and recognized as fixed assets when such assets are ready for their intended use, at the same time offsetting equivalent amounts in the special reserve and recognizing equivalent amounts of accumulated depreciation.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

31. 分部報告

本集團以內部組織結構、管理要求、 內部報告制度為依據確定經營分部, 以經營分部為基礎確定報告分部並披 露分部信息。

經營分部是指本集團內同時滿足下列 條件的組成部分:

- 該組成部分能夠在日常活動中 產生收入、發生費用;
- (2) 本公司管理層能夠定期評價該 組成部分的經營成果,以決定 向其配置資源、評價其業績;
- 本集團能夠取得該組成部分的 財務狀況、經營成果和現金流 量等有關會計信息。

兩個或多個經營分部具有相似的經濟 特徵,並且滿足一定條件的,則可合 併為一個經營分部。

32. 安全生產費

按照規定提取的安全生產費,計入相 關產品的成本或當期損益,同時計入 專項儲備;使用時區分是否形成固定 資產分別進行處理:屬於費用性支出 的,直接沖減專項儲備;形成固定資 產的,歸集所發生的支出,於達到預 定可使用狀態時確認固定資產,同時 沖減等值專項儲備並確認等值累計折 舊。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

33. Fair value measurement

The Group measures its derivative financial instruments and listed equity investments at fair value at each balance sheet date. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either in the principal market for the asset or liability, or in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability. The principal or the most advantageous market must be accessible by the Group at the measurement date. The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs only under the circumstances where such relevant observable inputs cannot be obtained or practicably obtained.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

33. 公允價值計量

以公允價值計量非金融資產的,考慮市場參與者將該資產用於最佳用途產生經濟利益的能力,或者將該資產出售給能夠用於最佳用途的其他市場參與者產生經濟利益的能力。

本集團採用在當前情況下適用並且有 足夠可利用數據和其他信息支持的 估值技術,優先使用相關可觀察輸入 值,只有在可觀察輸入值無法取得或 取得不切實可行的情況下,才使用不 可觀察輸入值。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

33. Fair value measurement (Continued)

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole: Level 1 based on guoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities that the entity can access at the measurement date; Level 2 – based on inputs other than inputs within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly or indirectly; Level 3 – based on input for the asset or liability that is not based on observable market data

For assets and liabilities that are recognized in the financial statements at fair value on a recurring basis, the Group re-assess them at each balance sheet date to determine whether transfers have occurred between levels in the hierarchy.

34. Significant accounting judgments and estimates

The preparation of the financial statements requires management to make judgments and estimates that will affect the reported amounts and disclosure of revenue, expenses, assets and liabilities, and the disclosure of contingent liabilities at the balance sheet date. However, uncertainty about these estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

Judgments

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following judgments which have significant effect on the amounts recognized in the financial statements

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

33. 公允價值計量(續)

在財務報表中以公允價值計量或披露 的資產和負債,根據對公允價值計量 整體而言具有重要意義的最低層次輸 入值,確定所屬的公允價值層次:第 一層次輸入值,在計量日能夠取得的 相同資產或負債在活躍市場上未經調 整的報價;第二層次輸入值,除第一 層次輸入值外相關資產或負債直接或 間接可觀察的輸入值;第三層次輸入 值,相關資產或負債的不可觀察輸入 值。

每個資產負債表日,本集團對在財務 報表中確認的持續以公允價值計量 的資產和負債進行重新評估,以確定 是否在公允價值計量層次之間發生轉 換。

34. 重大會計判斷和估計

編製財務報表要求管理層作出判斷和 估計,這些判斷和估計會影響收入, 費用、資產和負債的報告金額及其披 露,以及資產負債表日或有負債的披 露。然而, 這些估計的不確定性所導 致的結果可能造成對未來受影響的資 產或負債的賬面金額進行重大調整。

判斷

在應用本集團的會計政策的過程中, 管理層作出了以下對財務報表所確 認的金額具有重大影響的判斷。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

34. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Judgments (Continued)

Confirmation of Functional Currency

Since the Company owns a number of overseas subsidiaries, associates and branch organizations, when recognizing its functional currency, multiple factors are taken into consideration to recognize the major economic environment of their operating locations. Under circumstances with multiple factors and no obvious functional currency, the Group uses judgment to confirm its functional currency. Such judgment is the best to reflect economic influence of the underlying transactions, events and environment. Unless there appear material changes in the major economic environment relating to the recognition of functional currency, once the functional currency is recognized, it would not change.

Finance lease – in the case of the lessor

Leases where all risks and rewards relating to the ownership of the assets are substantially transferred are referred to as finance leases. The Group does not retain all substantial risks and rewards of the ownership of these leased assets, and thus they are regarded as finance leases.

Operating lease – in the case of the lessor

The Group has entered into leasing contracts for its investment properties. The Group is of the opinion that, according to the terms of such leasing contracts, the Group has retained all material risks and returns of ownership of these properties and therefore they are accounted for as operating lease.

Estimation Uncertainty

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the balance sheet date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the future accounting periods, are discussed below.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

34. 重大會計判斷和估計(續)

判斷(續)

記賬本位幣的確定

本公司在境外擁有多家子公司、聯營企業及分支機構,在確定其記賬本位幣時,考慮多個因素確定其經營所處的主要經濟環境。在多個因素混合在一起,記賬本位幣不明顯的情況下本集團運用判斷以確定其記賬本位幣,該判斷最能反映基礎交易、事記賬本位幣相關的主要經濟環境發生重大變化,記賬本位幣一經確定不發生變更。

融資租賃一作為出租人

實質上轉移了與資產所有權有關的全部風險和報酬的租賃為融資租賃。本集團未保留這些租賃資產所有權上的所有重大風險和報酬,因此作為融資租賃處理。

經營租賃一作為出租人

本集團就投資性房地產簽訂了租賃合同。本集團認為,根據租賃合同的條款,本集團保留了這些房地產所有權上的所有重大風險和報酬,因此作為經營租賃處理。

估計的不確定性

以下為於資產負債表日有關未來的關鍵假設以及估計不確定性的其他關鍵來源,可能會導致未來會計期間資產和負債賬面金額重大調整。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

34. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Estimation Uncertainty (Continued)

Impairment of goodwill and trademarks

The Group determines whether goodwill and trademarks with indefinite useful life are impaired at least on an annual basis. This requires an estimation of the value in use of the asset group to which goodwill and trademarks are allocated. Estimating the value in use requires the Group to make an estimate of the expected future cash flows from the asset group and also to choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

Defined benefit plans

The management of the Group recognizes defined benefit plans liabilities based on calculating model of the present value of the defined benefit liabilities less fair value of the planned assets. The present value of defined benefit liabilities comprises of various assumptions, including term of benefits and discount rate. Inconsistency between the future events and such assumptions may subject the defined benefit plans liabilities on the balance sheet date to material adjustment.

Fair value

Fair value of derivatives as at the balance sheet date is calculated by the management of the Group based on models. Such calculation is on the basis of some assumptions. Carrying value of derivatives may differ significantly if future events deviate from such assumptions.

Impairment of available-for-sale financial assets

The Group classifies certain assets as available-for-sale financial assets and directly recognizes movements of their fair values in shareholders' equity. When the fair value declines, management makes assumptions about the decline in value to determine whether there is an impairment loss that shall be recognized in the income statement.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

34. 重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(續)

商譽及商標減值

本集團至少每年測試商譽和使用壽命 不確定的商標是否發生減值。進行測 定時必須估算獲分配相關商譽及商標 之資產組的使用價值。使用價值之估 算需要本集團估算預期資產組所產生 之未來現金流量及選擇合嫡折現率以 計算該等現金流量之現值。

設定受益計劃

本集團的管理層依據模型計算的設定 受益債務的現值減計劃資產的公允 價值確定設定受益計劃負債。設定受 益債務的現值計算包含多項假設,包 括受益期限及折現率。倘若未來事項 與該等假設不符,可能導致對於資產 負債表日設定受益計劃負債的重大調 整。

公允價值

本集團管理層依據模型計算衍生工具 於資產負債表日的公允價值,該計算 包含多項假設,倘未來事項與該假設 不符,可能導致衍生工具賬面價值的 重大調整。

可供出售金融資產減值

本集團將某些資產歸類為可供出售金 融資產,並將其公允價值的變動直接 計入股東權益。當公允價值下降時, 管理層就價值下降作出假設以確定 是否存在需在利潤表中確認其減值損 失。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

34. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Estimation Uncertainty (Continued)

Impairment of non-current assets other than financial assets (other than goodwill and trademark with uncertain lifetime)

The Group assesses whether there are any indication of impairment for all non-current assets other than financial assets at the balance sheet date. Intangible assets with indefinite useful lives are tested for impairment annually and at other times when such indication exists. Other non-current assets other than financial assets are tested for impairment when there are indication that the carrying amounts may not be recoverable. Where the carrying amount of an asset or asset group is higher than its recoverable amount (i.e. the higher of the net of its fair value less costs to sell and the present value of the future cash flows expected to be derived from it), it is indicated that such asset or asset group is impaired. The net of the fair value less costs to sell is determined with reference to the price in sales agreement or observable market price of similar assets in arm's length transaction, adjusted for incremental costs that would be directly attributable to the disposal of the asset or asset group. When calculating the present value of expected future cash flows from an asset or asset group, the management shall estimate the expected future cash flows from the asset or asset group and choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those future cash flows.

Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognized for all unused deductible temporary differences and deductible losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences and deductible losses can be utilized. Significant management judgment is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognized, based upon the likely timing and level of future taxable profit together with future tax planning strategies.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

34. 重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(續)

除金融資產之外的非流動資產減值 (除商譽和使用壽命不確定的商標外) 本集團於資產負債表日對除金融資產 之外的非流動資產判斷是否存在可 能發生減值的跡象。對使用壽命不確 定的無形資產,除每年進行的減值測 試外,當其存在減值跡象時,也進行 減值測試。其他除金融資產之外的非 流動資產,當存在跡象表明其賬面金 額不可收回時,進行減值測試。當資 產或資產組的賬面價值高於可收回金 額,即公允價值減去處置費用後的淨 額和預計未來現金流量的現值中的較 高者,表明發生了減值。公允價值減 去處置費用後的淨額,參考公平交易 中類似資產的銷售協議價格或可觀察 到的市場價格,減去可直接歸屬於該 資產處置的增量成本確定。預計未來 現金流量現值時,管理層必須估計該 項資產或資產組的預計未來現金流 量,並選擇恰當的折現率確定未來現 金流量的現值。

遞延所得税資產

在很可能有足夠的應納税所得額用以 抵扣可抵扣暫時性差異和可抵扣虧損 的限度內,應就所有尚未利用的可抵 扣暫時性差異和可抵扣虧損確認遞延 所得稅資產。這需要管理層運用大量 的判斷來估計未來取得應納稅所得額 的時間和金額,結合納稅籌劃策略, 以決定應確認的遞延所得稅資產的金 額。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Significant accounting policies and accounting estimates (Continued)

34. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Estimation Uncertainty (Continued)

Write-down of inventories to net realizable values

Write-down of inventories to their net realizable values is based on the saleability of the evaluated inventory and their net realizable values. The management's judgments and estimates are required for determining inventory impairment on the basis of clear evidence, purpose of holding the inventories, effect of subsequent events and other factors. The difference between the actual outcome and original estimate will affect the carrying amount of inventories and provision and reversal of decline in value of inventories during the estimated revision period.

Impairment of receivable

Impairment of receivable is based on the recoverability of assessed receivable. The management's judgments and estimates are required for determining impairment of receivable. The difference between the actual outcome and original estimate will affect the carrying amount of receivable and provision and reversal of bad debts of receivable during the estimated revision period.

Recognition of provision

The Group uses contract terms, existing knowledge and historical experience, to estimate and recognize the provision for product quality assurance. On condition that such contingent matters have formed a present obligation and the discharge of which is probable to give rise to an outflow of the Group's economic benefits, the Group recognizes the best estimate.

Estimated useful lives of fixed assets

The Group reviews the estimated useful lives of fixed assets at least once at the end of the year. Estimated useful lives are determined by the management based on historical experience of similar assets and expected technological advancement. Corresponding adjustment to depreciation expenses for future periods will be made in case of substantial changes in previous estimates.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

二、重要會計政策和會計估計 (續)

34. 重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(續)

存貨減值至可變現淨值

存貨減值至可變現淨值是基於評估存 貨的可售性及其可變現淨值。鑒定存 貨減值要求管理層在取得確鑿證據, 並且考慮持有存貨的目的、資產負債 表日後事項的影響等因素的基礎上作 出判斷和估計。實際的結果與原先估 計的差異將在估計被改變的期間影響 存貨的賬面價值及存貨跌價準備的計 提或轉回。

應收款項減值

應收款項減值是基於評估應收款項的 可收回性。鑒定應收款項減值要求管 理層的判斷和估計。實際的結果與原 先估計的差異將在估計被改變的期間 影響應收款項的賬面價值及應收款項 壞賬準備的計提或轉回。

預計負債的確認

本集團根據合約條款、現有知識及歷 史經驗,對產品質量保證估計並計提 相應準備。在該等或有事項已經形成 一項現實義務,且履行該等現實義務 很可能導致經濟利益流出本集團的情 況下,以最佳估計數進行計量。

固定資產的預計可使用年限

本集團至少於每年年度終了,對固定 資產的預計使用壽命進行覆核。預 計使用壽命是管理層基於對同類資產 歷史經驗並結合預期技術更新而確定 的。當以往的估計發生重大變化時, 則相應調整未來期間的折舊費用。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Taxation

1. Major categories of taxes and respective tax rates

Value-added tax (VAT) 增值税

Business tax 營業税

City maintenance and construction tax 城市維護建設税

Education surcharge 教育費附加

Corporate income tax 企業所得税

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

三、税項

1. 主要税種及税率

- Output VAT is calculated by applying 17% to the taxable income for normal taxpayers, but the Group may pay it after deducting deductible input VAT for the current

一般納税人按應税收入的17%計算銷項税,並按扣除當期允 許抵扣的進項税額後的差額計繳增值税。

- It is calculated by applying 5% to the taxable income. 按應税收入的5%計繳營業稅。
- It is levied at 7% or 5% on the actual turnover taxes 按實際繳納的流轉税的7%或5%計繳。
- It is levied at 3% on the actual turnover taxes paid. 按實際繳納的流轉税的3%計繳。
- It is levied at 15% or 25% on the taxable profit. For oversea subsidiaries, it is levied at the statutory tax rate of the countries or regions in which the subsidiaries

企業所得税按應納税所得額的15%或25%計繳。海外子公司 按其所在國家、地區的法定税率計繳。

2. Tax benefits and official approval

Value-added tax

In accordance with the Notice Concerning Exemption from Valueadded Tax and Consumption Tax applicable to Special-purpose Military Vehicles (《關於軍用特種車輛免徵增值税和消費税的通 知》) issued by MOF and State Administration of Taxation, the sale of special-purpose military vehicles to army and armed police by Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, is exempted from value-added tax.

Corporate Income Tax

The Company was recognized as a high-tech enterprise on 27 November 2008 and became entitled to a preferential income tax rate of 15% for the period from 1 January 2008 to 31 December 2010. The Company passed the review on high-tech enterprise and is therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2011 to 31 December 2013.

2. 税收優惠及批文

增值税

本公司之子公司陝西重型汽車有限公 司根據財政部、國家税務總局《關於 軍用特種車輛免徵增值税和消費税的 通知》銷售給軍隊、武警部隊使用的 軍用特種車輛免徵增值税。

企業所得税

本公司於2008年11月27日被認定為 高新技術企業,自2008年1月1日至 2010年12月31日享受15%的所得税 優惠税率。本公司通過高新技術企業 複審,自2011年1月1日至2013年12 月31日享受15%的所得税優惠税率。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Taxation (Continued)

Tax benefits and official approval (Continued) Corporate Income Tax (Continued)

Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., Shaanxi Fast Gear Co., Ltd., Baoji Fast Gear Co., Ltd., Weichai Power Yangzhou Diesel Engine Co., Ltd. (濰柴動力揚州柴油機有限責任公司), Shanghai He Da Auto Accessory Co., Ltd. (上海和達汽車配件有限公司), Zhuzhou Gear Co., Ltd. (株洲齒輪有限責任公司), Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd. (株洲湘火炬火花塞有限責任公司) and Zhuzhou Euro Grace Gear Automotive Transmission Co., Ltd (株洲歐格瑞傳動股 份有限公司) have also been recognized as high-tech enterprises. These subsidiaries passed the review on high-tech enterprise and are therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2011 to 31 December 2013.

Shaanxi Hande Axle Co., Ltd. was recognized as a high-tech enterprise and is therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2012 to 31 December 2014.

Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd. was recognized as a high-tech enterprise and is therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2013 to 31 December 2015

Other than Shaanxi Hande Axle Co., Ltd. and Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd., the high-tech enterprise certificates granted to the aforesaid companies already expired on 31 December 2013. As at the date of approval of these financial statements, those subsidiaries were undergoing review on the status of high-tech enterprises. Self-assessment conducted by the management concerning the qualification of those entities as hightech enterprises have been completed, with the conclusion that it is quite probable that high-tech enterprise status will be obtained by those entities. It followed that the 15% tax rate was still adopted in the recognition of deferred tax assets and liabilities.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

三、税項(續)

税收優惠及批文(續)

企業所得税(續)

陝西重型汽車有限公司、陝西法士特 齒輪有限責任公司、寶雞法士特齒輪 有限責任公司、濰柴動力揚州柴油機 有限責任公司、上海和達汽車配件有 限公司、株洲齒輪有限責任公司、株 洲湘火炉火花塞有限責任公司、株洲 歐格瑞傳動股份有限公司已被認定為 高新技術企業,該等子公司已通過高 新技術企業複審,自2011年1月1日 至2013年12月31日享受15%的所得 税優惠税率。

陝西漢德車橋有限公司已通過高新 技術企業認定,自2012年1月1日至 2014年12月31日可享受15%所得税 優惠税率。

濰柴動力(濰坊)再製造有限公司已通 過高新技術企業認定,自2013年1月 1日至2015年12月31日可享受15% 所得税優惠税率。

除陝西漢德車橋有限公司和濰柴動力 (濰坊)再製造有限公司外,上述公司 的《高新技術企業證書》已於2013年 12月31日到期,截至財務報表批准 日,該等子公司目前仍在高新技術企 業複審階段,管理層已完成對企業的 高新技術企業資質自評,預計獲取高 新技術企業資質的可能性較大,因此 在確認遞延所得税資產及負債時仍採 用15%税率。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Taxation (Continued)

Tax benefits and official approval (Continued)
 Corporate Income Tax (Continued)

Pursuant to the requirement of the Notice Concerning Issues on Taxation Policies Relating to the Thorough Implementation of China's Strategy of Western Development (Cai Shui Fa No. [2011] 58) (《關於深入實施西部大開發戰略有關稅收政策問題的通知》) promulgated by MOF, the State Administration of Taxation and the General Administration of Customs dated 27 July 2011, as well as the approval of relevant authorities, the following companies have implemented preferential tax policy for the Western Development:

- Shaanxi Hande Axle Co., Ltd. has received the approval of Shaan Fa Gai Industrial Confirmation Letter (陝發改產業確 認函) No. (2014) 62 on 26 March 2014 and the company has passed the examination of 2013 Taxation Filing, and it is expected to be entitled again to enjoy a preferential policy in 2014:
- Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. has received the approval of Shaan Fa Gai Industrial Confirmation Letter (陝發改產業確認函) No. (2014) 218 on 16 April 2014 and at the same time, received the approval of taxation filing, and shall proceed the implementation of preferential tax policy for the Western Development during the period from 1 January 2011 to 31 December 2020:
- Xi'an Fast Auto Drive Co., Ltd., Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. and Baoji Fast Gear Co., Ltd. have received the approval of Shaan Fa Gai Industrial Confirmation Letter (陝發改產業確認函) No. (2014) 024 on 12 May 2014 and the companies have passed the examination of 2013 Taxation Filing, and they are expected to be entitled again to enjoy a preferential policy in 2014.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

三、税項(續)

2. 税收優惠及批文(續)

企業所得税(續)

根據財政部、國家稅務總局、海關總署2011年7月27日財稅發[2011]58號文《關於深入實施西部大開發戰略有關稅收政策問題的通知》的規定以及相關部門的批覆,下列公司執行西部大開發稅收優惠政策:

- 一 陝西漢德車橋有限公司,於 2014年3月26日獲得《陝發改 產業確認函(2014)62》的批 覆,企業已經通過2013年的税 務備案審核,預計2014年也將 獲得享受西部大開發優惠政策 的資格:
- 一 陝西重型汽車有限公司,於 2014年4月16日獲得《陝發改 產業確認函(2014) 218號》的批 覆,同時獲得税務備案批覆自 2011年1月1日至2020年12月 31日,繼續執行西部大開發税 收優惠政策;
- 一 西安法士特傳動有限責任公司、陝西法士特齒輪有限責任公司和寶雞法士特齒輪有限責任公司,於2014年5月12日獲得《陝發改產業確認函(2014)024號》批覆,企業已經通過2013年的稅務備案審核,預計2014年也將獲得享受西部大開發優惠政策的資格。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Taxation (Continued)

3. Major categories of taxes and respective tax rates applicable to major overseas subsidiaries Income tax

The basis of computation and applicable rate of corporate income tax primarily applicable to major overseas subsidiaries of the Group are set out below:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

三、税項(續)

3. 境外主要子公司主要税種 及税率

所得税

本集團境外主要子公司主要適用的企 業所得税計税依據及適用税率列示如

Basis of computation	Applicable country	Jan to June 2014
計税依據	適用國家	2014年1-6月
Amount of taxable income	Germany	
應納税所得額	德國	30%

Income tax rates applicable in other countries follow the tax laws and regulations in force in the respective countries.

Value-added taxes

The basis of computation and applicable rate of value-added tax primarily applicable to overseas subsidiaries of the Group are set out below:

其他國家所得稅稅率遵循當地稅務法 律法規。

增值税

本集團境外子公司主要適用的增值税 計税依據及適用税率列示如下:

Basis of computation	Applicable country	Tax rate
計税依據	適用國家	税率
Amount of taxable added value	Germany	
應納税增值額	德國	19%

Value-added tax rates applicable in other countries follow the tax laws and regulations in force in the respective countries.

其他國家增值税税率遵循當地税務法 律法規。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial **Statements**

1. Information about subsidiaries

Particulars of the principal subsidiaries of the Company are presented as follows:

四、合併財務報表的合併範圍

1. 子公司情况

本公司重要子公司的情况如下:

		Type of subsidiary 子公司類型	Place of registration 註冊地	Legal representative 法人代表	Nature of business 業務性質		Scope of business 經營範圍	Organization code 組織機構代碼
	rries acquired through establishment 立或投資等方式取得的子公司	or investment						
(1)	Weichai Power (Weifang) Spare Part Resources Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)備品資源 有限公司	limited liability company 有限責任公司	Shandong 山東	Zhang Quan 張泉	Trading Industry 商貿業	89,795,918.00	Sale of diesel engines/diesel engines accessories and working parts/components and dedicated diesel oil 柴油機/柴油機配套協作件/零部件及專用機油的銷售	78076858-9
(2)	Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)鑄鍛有限 公司	limited liability company 有限責任公司	Shandong 山東	Ren Xingwu 任興武	Manufacturing Industry 製造業	460,150,000.00	Manufacture and sale of grey iron, ductile iron casting; manufacture, sale, hot treatment and cleansing of casting and stamping parts 灰鐵、球鐵鑄件製造、銷售; 鑄件、衝壓件製造、銷售及熱處理、清理	78926896-X
(3)	Shaanxi Wuhai Special Vehicles Co., Ltd. 陝汽烏海專用汽車有限 公司	limited liability company 有限責任公司	Inner Mongolia 內蒙古	Hao Xiaoqian 郝曉乾	Manufacturing Industry 製造業	228,000,000.00	Research and development, production, sale and servicing of natural gas heavy-duty trucks and special vehicles 天然氣重卡和專用車研發、 生產、銷售、服務	56691594-7
(4)	Weichai Power (Shanghai) Technology Development Co., Ltd. 濰柴動力(上海)科技發展 有限公司	limited liability company 有限責任公司	Shanghai 上海	Zhang Fusheng 張伏生	Manufacturing Industry 製造業	340,000,000.00	Industrialization development, technical development, technical transfer, technical consultation, technical services, technical training, investment consultation of transportation equipment, engineering machinery, new energy, hi-tech technology and product 交通運輸設備、工程機械、新能源、高新技術及產品產業化開發、技術開發、技術轉讓、技術語詢、技術服務、技術時劃,投資語詢	69296887-1
(5)	Weichai Power Yangzhou Diesel Engine Co., Ltd. 濰柴動力揚州柴油機有限 責任公司	limited liability company 有限責任公司	Jiangsu 江蘇	Zhang Quan 張泉	Manufacturing Industry 製造業	400,000,000.00	Design, development, manufacture, sale and after-sale services of engines and ancillary products; import and export of engines and ancillary products, sale of automobile, automobile accessories and lubricating oil; warehousing service 發動機及配套產品的設計、開發、製造、銷售、售後維修服務:發動機及配套產品的進出口業務;汽車、汽車配件及潤滑油的銷售;倉儲服務	69934189-5

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

		Type of subsidiary 子公司類型	Place of registration 註冊地	Legal representative 法人代表	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	Scope of business 經營範圍	Organization code 組織機構代碼
(6)	Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd. 濰樂動力(重慶) 西部發展有限公司	limited liability company 有限責任公司	/ Chongqing 重慶	Li Zhi 李智	Manufacturing Industry 製造業	240,000,000.00	Industralization development and management, technical, investment and management consultation service of general operating items, transportation equipment and hi-techs technology and products 一般經營項目、交通運輸設備、 高新技術產品的產業化開發及 管理、技術、投資、管理諮詢服務	69394899-5
(7)	Weichai Power (Beijing) International Resource Investment Co., Ltd. 滩樂動力(北京) 國際資源投資有限公司	limited liability company 有限責任公司	, Beijing 北京	Wang Yong 王勇	Project Investment 項目投資	300,000,000.00	Project investment, investment management, investment consultation; technical development, technical transfer, technical consultation, technical service; new energy technical training; organize cultural-art exchange (other than performance); sale 項目投資、投資管理、投資諮詢:技術開發、技術轉讓、技術諮詢、技術服務:新能源技術培訓;組織文化藝術交流(演出除外);銷售	56368805-6
(8)	Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l. 滩类動力(盧森堡) 控股有限公司	limited liability company 有限責任公司	/ Luxembourg 盧森堡	Xu Xinyu 徐新玉	Project Investment 項目投資	EUR100,000.00 歐元100,000.00	Engaging in founding, developing, managing and controlling of any company or enterprise. Investment acquisition and management of patents or other intellectual property of any other nature or sources 參與創設、開發、管理和控制任何公司或企業。投資收購和管理專利或其他任何性質和來源的知識產權權利	N/A 不適用
(9)	Linde Hydraulics GmbH & Co. KG (LP) 林德液壓有限 合夥企業(LP)	limited partnership 有限合夥企業	Germany 德國	Sun Shaojun 孫少軍	Investment management 投資管理	EUR25,000.00 歐元25,000.00	Investment management 投資管理	N/A 不適用
	ies acquired through business 制下企業合併取得的子公司	combinations no	t involving entitie	s under common c	ontrol			
	Shandong Huadong Casting Co., Ltd. 山東華動鑄造有限公司	limited liability company 有限責任公司		Zhang Chuanghai 張傳海	Manufacturing Industry 製造業	450,150,000.00	Manufacture and sale of machine accessories, diesel engines and ancillary products, farming machines and engineering machines; import and export of goods, import and export of technology 機械配件、柴油機及配套產品、農業機械、工程機械的製造、銷售:貨物進出口、技術進出口	66674302-X

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

		Type of subsidiary 子公司類型	Place of registration 註冊地	Legal representative 法人代表	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	Scope of business 經營範圍	Organization code 組織機構代碼
(11)	Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. 陝西重型汽車有限公司	limited liability company 有限責任公司	Shaanxi 陝西	Tan Xuguang 譚旭光	Manufacturing Industry 製造業	3,706,330,000.00	Manufacture of automobile (except sedans), sale and export of automobile components and engines; import of raw materials, machinery, equipment, apparatus, instruments, spare parts, components and technology which are required by the production and research of the company (conducted with relevant license), commence Sino-foreign joint venture of the company and cooperate to develop "three categories of processing and one category of compensation business"; assembling, conversion and after-sale service of automobile 生產汽車(小轎車除外)、汽車零部件及發動機的銷售、出口業務:本企業生產、科研所需的原材料、機械設備、儀器儀錶、備品備件、零配件及技術的進口業務(憑證經營)、開展本企業中外合資經營、合件生產[三來一補 業務:汽車組裝、改裝、售後服務	74127207-0
(12)	Shaanxi Hande Axle Co., Ltd. 陝西漢德車橋有限公司	limited liability company 有限責任公司	Shaanxi 陝西	Fang Hongwei 方紅衛	Manufacturing Industry 製造業	320,000,000.00	Research, production, manufacture, sale and servicing industry of automobile axle and axle components, manufacture of raw materials, machinery, equipments, apparatus, instruments, spare parts and components that are required for research, purchase and sale of components 汽車車橋及車橋零部件的科研、生產、製造、銷售、服務行業、生產科研所需原材料、機械設備、儀器儀錶、備品備件、零配件的購銷	74504313-6
(13)	Shaanxi Jinding Casting Co., Ltd. 陝西金鼎鑄造有限公司	limited liability company 有限責任公司	Shaanxi 陝西	Wang Xiaofeng 王小峰	Manufacturing Industry 製造業	435,360,000.00	Research, production, manufacture, servicing and processing of casting products; commence "three categories of processing and one category of compensation business" of the company 鑄造產品的科研、生產、制造、服務和加工 業務:開展本企業的「三來一補」業務	77698602-2

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

		Type of subsidiary 子公司類型	Place of registration 註冊地	Legal representative 法人代表	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	Scope of business 經營範圍	Organization code 組織機構代碼
(14)	Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. 陝西法士特齒輪有限責任 公司	limited liability company 有限責任公司	r Shaanxi 陝西	Tan Xuguang 譚旭光	Manufacturing Industry 製造業	256,790,000.00	Design, development, manufacture and sale services of automobile components such as gear boxes, gears and forging (except complete vehicle production and customization of automobile); export of self-manufactured product and technology of the company; import and export of raw materials, apparatus, instruments, machinery, equipment, components and technology that are required by the production of the company (excluding commodities limited to companies designated by the State for operation or prohibited from exporting); processing of incoming materials	730431187
(15)	Baoji Fast Gear Co., Ltd. 寶雞法士特齒輪有限責任 公司	limited liability company 有限責任公司	r Shaanxi 陝西	Tan Xuguang 譚旭光	Manufacturing Industry 製造業	30,000,000.00	Design, development, manufacture, sale service and import and export business of automobile components such as transmission, gears and forging 汽車變速器、齒輪、銀件等汽車零部件的設計、開發、製造、銷售服務及進出口業務	732645971
(16)	Xi'an Fast Auto Drive Co., Ltd. 西安法士特汽車傳動有限 公司	limited liability company 有限責任公司	r Shaanxi 陝西	Tan Xuguang 譚旭光	Manufacturing Industry 製造業	134,700,000.00	Design, development, manufacture and sale service of power shift transmission system assembling and components product 汽車傳動系統總成及零部件產品的設計開發、製造銷售報務	750249243

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

		Type of subsidiary 子公司類型	Place of registration 註冊地	Legal representative 法人代表	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	Scope of business 經營範圍	Organization code 組織機構代碼
(17)	Zhuzhou Gear Co., Ltd. 株洲齒輪有限責任公司	limited liability company 有限責任公司	Hunan 湖南	Li Guiyang 李貴陽	Manufacturing Industry 製造業	531,314,951.00	Design, manufacture and sale of various types of automobile, engineering machinery, motorcycle, machine tools transmission system assembling, gear and axles, cold and hot processing of machinery, assembling of mechanical equipments, sale of automobile (except sedans), motorcycle and accessories; wholesale and retail of electrical appliance, machinery, equipment, hardware, electrical appliance, general merchandise and metal materials. Operating export of self-manufactured products and technology of the company; operating import of raw materials, apparatus, instruments, machinery, equipments, components and technology that are required by the production of the company; processing of incoming materials and "three categories of processing and one category of compensation business". Machinery processing, assemblous of mechanical equipments and metal materials 設計、製造、銷售各類汽車、工程機械、摩托車、機械機械要等。 汽車(不含小轎車)、摩托車及配件銷售,電器機械及器材,五金、交電、百貨、金屬材料批零兼營。經營本企業 白產產品及技術的出口業務;經營本企業生產所需的原輸材料、儀器儀錶、機械設備、零配件及技術的進口業務;經營進料加工和「三來一補」業務。機械設備、零配件及技術的進口業務;經營進料加工和「三來一補」業務。機械設備、零配件及技術的進口業務;經營進料加工和「三來一補」業務。機械加工、機械設備安裝、金屬材料	74591450-1
(18)	Zhuzhou Euro Grace Gear Automotive Transmission Co., Ltd. 株洲歐格瑞傳動股份有限 公司	non-listing joint stock limited company 非上市股份有限 公司	Hunan 湖南	Pan Xiaodong 潘曉東	Manufacturing Industry 製造業	150,000,000.00	Research and development, production, sale and export of automobile machinery and auto transmission, specialty actuators, automobile electronic and electronically controlled products and other automobile components 汽車機械及自動變速器、特種傳動器、汽車電子電控產品及其他汽車零部件研發、生產、銷售及出口業務等	78801726-1

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

四、合併財務報表的合併範圍(續)

經營進料加工和「三來一補」業務

		Type of subsidiary 子公司類型	Place of registration 註冊地	Legal representative 法人代表	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	Scope of business 經營範圍	Organization code 組織機構代碼
(19)	Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd. 株洲湘火炬火花塞有限 責任公司	limited liability company 有限責任公司	Hunan 湖南	Li Guiyang 李貴陽	Manufacturing Industry 製造業	282,480,000.00	Manufacture of spark plugs, automobile electrical appliance and components of other vehicles and motorcycle, special ceramic products, fire proofing products and manufacture and sale of environmental protection products; sale of automobile (except sedans) and motorcycle; sale of electrical equipment, construction hardware, apparatus, instruments and metal materials, chemical raw materials allowed under policies; development and sale of computer software. Operating export of self-manufactured spark plugs, automobile electrical appliance and components of other vehicles and motorcycle, special ceramic products, fire proofing products and environmental protection products; operating import and export of raw materials, apparatus, instruments, machinery, equipments, components and technology that are required by the production of the company; processing of incoming materials and "three categories of processing and one category of compensation business" V. 花塞、汽車電器及其他汽汽車、摩托車零部件、特種內盆製品、耐火材料製品的生產、環境保護產品的生產、實達繁小五金、儀器儀裝及政策允許的金屬材料、化工原料銷售;計算機軟件開發、銷售,經營本企業自產的火花塞、汽車電器及其他汽車、摩托車零部件、特種內盆製品、耐火材料製品、環境保護產品的出口業務;經營本企業生產所需的原輸材料、儀器儀錶、	73676822-3

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

		Type of subsidiary 子公司類型	Place of registration 註冊地	Legal representative 法人代表	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	Scope of business 經營範圍	Organization code 組織機構代碼
(20)	Shanghai He Da Auto Accessory Co., Ltd. 上海和達汽車配件有限 公司	limited liability company 有限責任公司	Shanghai 上海	Han Guohong 韓國洪	Manufacturing Industry 製造業	USD4,248,200.00 美元4,248,200.00	Design and manufacture of decorative bars of automobile, glass trough, tracking, doorframe and its accessories; sale of self-manufactured products of the company, provide consultation services on products and technology 設計、生產汽車的裝飾條,玻璃槽,滑槽、門框及其配件銷售公司自產產品,提供產品技術諮詢服務	60726120-7
(21)	Chongqing Jialing Chuanjiang Vehicles Manufacturing Co., Ltd. 重慶市嘉陵川江汽車製造 有限公司	limited liability company 有限責任公司	Chongqing 重慶	Li Zhi 李智	Manufacturing Industry 製造業	1,186,000,000.00	Production and sale of automobile, automobile components, motorcycle components 生產、銷售:汽車、汽車零部件、 摩托車零部件	78156786-9
(22)	Linde Hydraulics GmbH & Co. KG 林德液壓合夥企業(KG)	partnership 合夥企業	Germany 德國	Jörg Ulrich Steffen Appel Thorsten van der Tuuk	Manufacturing Industry 製造業	EUR100,000.00 歐元100,000.00	Production of hydraulic pumps, hydraulic motors, hydraulic valves, gears and others, as well as other components 生產液壓泵、液壓馬達、液壓關門、齒輪及其他零部件	N/A 不適用
(23)	KION GROUP AG 凱傲集團股份有限公司	Company limited by shares 股份公司	Germany 德國	Gordon Riske	Manufacturing Industry 製造業	EUR98,900,000.00 歐元98,900,000.00	Forklift trucks production and warehousing technology services 又車生產和倉庫技術服務	N/A 不適用

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

四、合併財務報表的合併範圍(續)

1. 子公司情況(續)

Percentage of shareholding

持股比例

						Whether	
		Effective capital			Percentage	statements	
		contribution at the			of voting	are	
		end of period	Direct (%)	Indirect (%)	rights	consolidated	Minority interests
					表決權	是否合	
_		期末實際出資	直接(%)	間接(%)	比例(%)		少數股東權益
Subsi	diaries acquired through establishment or investment						
	設立或投資等方式取得的子公司						
(1)	Weichai Power (Weifang) Spare Part Resources	89,795,918.00	100.00	-	100.00	Yes	-
	Co., Ltd.					是	
	濰柴動力(濰坊)備品資源有限公司						
(2)	Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd.	460,150,000.00	100.00	-	100.00	Yes	-
	濰柴動力(濰坊)鑄鍛有限公司					是	
(3)	Shaanxi Wuhai Special Vehicles Co., Ltd.	88,000,000.00		38.60	62.72	Yes	93,556,487.42
	陝汽烏海專用汽車有限公司					是	
(4)	Weichai Power (Shanghai) Technology Development	340,000,000.00	100.00	-	100.00	Yes	-
	Co., Ltd.					是	
	濰柴動力(上海)科技發展有限公司						
(5)	Weichai Power Yangzhou Diesel Engine Co., Ltd.	340,000,000.00	-	85.00	85.00	Yes	90,675,794.90
	潍柴動力揚州柴油機有限責任公司					是	
(6)	Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd.	240,000,000.00	100.00	-	100.00	Yes	-
	濰柴動力(重慶)西部發展有限公司					是	
(7)	Weichai Power (Beijing) International Resource Investment	300,000,000.00	100.00	-	100.00	Yes	-
	Co., Ltd.					是	
	濰柴動力(北京)國際資源投資有限公司						
(8)	Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l.	EUR365,890,000.00	-	100.00	100.00	Yes	-
	濰柴動力(盧森堡)控股有限公司	歐元365,890,000.00				是	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

1. 子公司情況(續)

Percentage of shareholding 持股比例

						Whether	
		Effective capital			Percentage	statements	
		contribution at the			of voting	are	
		end of period	Direct (%)	Indirect (%)	rights 表決權	consolidated 是否合	Minority interests
		期末實際出資	直接(%)	間接(%)	比例(%)	併報表	少數股東權益
(9)	Linde Hydralics GmbH & Co. KG (LP)	EUR25,000.00	_	100.00	100.00	Yes	
	林德液壓有限合夥企業(LP)	歐元25,000.00				是	
	diaries acquired through business combinatio -控制下企業合併取得的子公司	n not involving entities under c	common cont	rol			
(10)	Shandong Huadong Casting Co., Ltd.	450,150,000.00	-	100.00	100.00	Yes	_
	山東華動鑄造有限公司					是	
(11)	Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	1,890,330,000.00	51.00	-	51.00	Yes	2,530,587,805.45
	陝西重型汽車有限公司					是	
(12)	Shaanxi Hande Axle Co., Ltd.	310,592,000.00	3.06	94.00	97.06	Yes	(27,528,055.83)
	陝西漢德車橋有限公司					是	
(13)	Shaanxi Jinding Casting Co., Ltd.	435,360,000.00	-	99.75	99.75	Yes	(75,641.39)
	陝西金鼎鑄造有限公司					是	
(14)	Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	130,960,000.00	51.00	-	51.00	Yes	3,762,775,869.56
	陝西法士特齒輪有限責任公司					是	
(15)	Baoji Fast Gear Co., Ltd.	29,265,000.00	2.55	95.00	97.55	Yes	110,231,749.21
	寶雞法士特齒輪有限責任公司					是	
(16)	Xi'an Fast Auto Drive Co., Ltd.	134,700,000.00	-	99.78	99.78	Yes	4,983,617.04
	西安法士特汽車傳動有限公司					是	
(17)	Zhuzhou Gear Co., Ltd.	467,102,295.92	87.91	-	87.91	Yes	67,257,538.50
	株洲齒輪有限責任公司					是	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

四、合併財務報表的合併範圍(續)

1. 子公司情況(續)

Percentage of shareholding

持股比例

						Whether	
		Effective capital			Percentage	statements	
		contribution at the			of voting	are	
		end of period	Direct (%)	Indirect (%)	rights	consolidated	Minority interests
					表決權	是否合	
		期末實際出資	直接(%)	間接(%)	比例(%)	併報表	少數股東權益
(18)	Zhuzhou Euro Grace Gear Automotive Transmission	145,000,000.00	_	95.14	95.14	Yes	8,001,671.32
	Co., Ltd.					是	
	株洲歐格瑞傳動股份有限公司						
(19)	Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd.	282,480,000.00	100.00	_	100.00	Yes	-
	株洲湘火炬火花塞有限責任公司					是	
(20)	Shanghai He Da Auto Accessory Co., Ltd.	USD3,186,150.00	75.00	-	75.00	Yes	42,794,864.34
	上海和達汽車配件有限公司	美元3,186,150.00				是	
(21)	Chongging Jialing Chuanjiang Vehicles Manufacturing	1,186,000,000.00	74.96	25.04	100.00	Yes	
(21)	Co., Ltd.	1,100,000,000.00	74.50	23.04	100.00	是	
	重慶市嘉陵川江汽車製造有限公司					Æ	
	里度印茄牧川冮/1.半衣担行帐厶刊						
(22)	Linde Hydraulics GmbH & Co. KG	EUR270,957,500.00	-	100.00	100.00	Yes	242,566,662.79
	林德液壓合夥企業(KG)	歐元270,957,500.00				是	
(23)	KION GROUP AG (Note 1)	EUR890,713,723.00	-	33.30	60.20	Yes	1,819,630,417.92
	凱傲集團股份有限公司(註1)	歐元890,713,723.00				是	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

Information about subsidiaries (Continued)

Note 1:On 12 June 2014, Weichai Power's voting right in KION GROUP AG reached 60.2% and thus it obtained control over KION GROUP AG.

As a shareholder of KION Holding 1 GmbH, Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l. ("Weichai Lux"), an indirectly wholly-owned subsidiary of the Company, Superlift Holding S.à r.l. ("Superlift") and KION Management Beteiligungs GmbH & Co. KG ("MPP") entered into an Agreement of Shareholders ("Shareholder's Agreement") on 29 May 2013. This Shareholder's Agreement came into effect at the time when KION Holding 1 GmbH became a company limited by shares and changed its name to KION Group AG ("KION Group") (i.e. the effective date was earlier than the listing date of KION Group on 28 June 2013). It superceded an old shareholders agreement entered into by and between the aforesaid three contracting parties and KION Holding 1 GmbH on 31 August 2012.

In the Shareholder's Agreement, Weichai Lux and Superlift reached a series of agreements ("Bundled Arrangement") in relation to the voting mechanism on general meetings of KION GROUP AG in their capacity as shareholders of KION GROUP AG, making the Company and Superlift act in concert.

(a) Within the effective period of the Shareholder's Agreement or within five years of the listing of KION GROUP AG, whichever is longer and which period is referred to as the "Bundled Period", both parties shall, before the holding of each general meeting, convene a preliminary meeting to negotiate upon the resolutions to be put forward on a general meeting and inform each other on their voting intention towards such resolutions;

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍(續)

1. 子公司情況(續)

註1: 2014年6月12日 維柴動力對 KION GROUP AG的表決權達到60.2%,實現控制。

作為 KION Holding 1 GmbH的股 東,本集團之間接全資子公司濰柴 動力(盧森堡)控股有限公司(「維 柴 盧 森 堡 」)、 Superlift Holding S.a r.l.(「Superlift」)和 KION Management Beteiligungs GmbH & Co. KG(「MPP」)於2013年5月29 日簽訂了一份《股東協議》(「股東協 議」)。這份股東協議在KION Holding 1 GmbH變更為一家股份有限公司並 同時更名為KION GROUP AG(「KION GROUP AG」)時生效(即生效日期早 於KION GROUP AG的上市日期2013 年6月28日),並取代以上三個簽約 方共同與KION Holding 1 GmbH於 2012年8月31日簽署的舊股東協議。

在股東協議中,濰柴盧森堡和 Superlift就他們雙方作為KION GROUP AG的股東在KION GROUP AG的股東大會上的投票機制達成了一 系列協議(「捆綁安排」),使得公司與 Superlift保持行動一致,主要包括:

(a) 在股東協議的有效期內或KION GROUP AG上市之日後的五年內(以較長的期間為准,該期間稱為」鄉定期間」),雙方應在每一股東大會召開前召開預先會議,就股東大會的議案進行磋商並通知對方其對該等議案的投票意向:

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

Note 1:(Continued)

- (b) During the Bundled Period, in respect of the following matters that would be voted upon on a general meeting, only when Weichai Lux and Superlift have agreed unanimously on their preliminary meeting to vote in favour of the matters concerned, could they vote in favour of such matters on the general meeting (the parties should vote against the resolutions of which they have not unanimously agreed on their preliminary meeting to vote in favour):
 - Amendment of Articles of Association:
 - Delisting of KION GROUP AG;
 - Increase or decrease of registered capital of KION GROUP AG (including any resolutions relating to additional authorization or increase of capital and approval of the Management Committee of the Company to issue convertible bonds, profit-sharing bonds and profit-sharing right);
 - Repurchase or redemption of shares of KION GROUP AG or equity instrument convertible into shares of KION GROUP AG;
 - Reorganization of KION GROUP AG, such as merger, demerger, divestiture or change of KION GROUP AG's legal form:
 - Company agreements involved for so long as KION GROUP AG is covered by the German Stock Companies Act;
 - Resolutions required to be passed on a general meeting in respect of disposal of assets owned or substantially owned by KION GROUP AG, except the disposal of STILL Co., Ltd. and its subsidiaries in accordance with the German Stock Companies Act;
 - Liquidation of KION GROUP AG;
 - Appointment of auditors other than Ernst & Young, Deloitte
 & Touche, KPMG and Pricewaterhouse Coopers;
 - Change of applicable accounting standards, save as mandatorily required under the law.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍(續)

1. 子公司情況(續)

註1:(續)

- (b) 在綁定期間,對於以下在股東 大會表決的事項,只有當濰柴 盧森堡和Superlift在預先會議 中一致同意投贊成票的情況 下,他們才可在股東大會上對 該等事項投贊成票(雙方對在 預先會議中未一致同意投贊成 票的議案在股東大會上均應投 反對票):
 - 一 公司章程的修訂;
 - KION GROUP AG退市;
 - 一 增 加 或 減 少 KION GROUP AG 註 冊 資 本 (包括任何與增加授權 或者或有增資有關的決議以及批准公司管理委員會發行可轉換債券,利潤分享債券,以及利潤分享權):
 - 回購或贖回KION GROUP AG股份或者 任何可轉換為KION GROUP AG股份的權益 工具:
 - KION GROUP AG 重組,例如合併,分立, 剝離或者變更KION GROUP AG法律形式:
 - 一 當KION GROUP AG屬 於德國股份公司法管轄 範圍時所涉及的公司協 議:
 - 一 根據德國股份公司法除 了處置STILL有限公司及 其子公司的情形之外, 需要股東大會通過的處 置KION GROUP AG所 有或者實質上所有資產 的決議:
 - KION GROUP AG清算;
 - 任命除了安永,德勤, 畢馬威或者普華永道之 外的審計師;
 - 除了法律強制要求之外 更換適用的會計準則。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

Information about subsidiaries (Continued)

Note 1:(Continued)

- (c) During Bundled Period, in respect of the following matters that would be voted upon on a general meeting ("bundled matters"), both parties agreed to vote, on the general meeting, in line with the voting decision made on the preliminary meeting by the party which at the time hold more shares of KION GROUP AG:
 - Profit distribution scheme (including distribution of dividends);
 - Discharge of members of Management Committee and Supervisory Committee;
 - Matters submitted by the Management Committee to a general meeting for approval in accordance with the German Stock Companies Act section 119 (2);
 - Matters submitted by Management Committee to a general meeting for approval in accordance with Sentence 3 of the German Stock Companies Act section 111 (4), which matters have already been rejected by the Supervisory Committee;
 - The appointment of members of the Supervisory Committee.

The Bundled Arrangement reached by and between Weichai Lux and Superlift continues to be effective during Bundled Period. In case of early termination of the Shareholder's Agreement within five years after the listing of KION GROUP AG, either Weichai Lux or Superlift may terminate the Bundled Arrangement before the expiry of the Bundled Period under the following circumstances: (a) voting right of either party on General Meeting is less than 5%, or (b) the Group and its related parties own(s) or control(s), directly or indirectly, over 50% voting right on General Meeting of KION GROUP AG. Besides, the Shareholder's Agreement may be terminated under the following circumstances: (x) either Weichai Lux or Superlift ceases to be a shareholder of KION GROUP AG; (y) either Weichai Lux or Superlift goes bankrupt, becomes insolvent, undergoes bankruptcy proceedings and its holding of KION GROUP AG's share or other assets becomes foreclosed by creditors or it commits serious breach of contract; or (z) aggregate voting right held by Weichai Lux and Superlift is less than 50% plus 1, or voting right held by either Weichai Lux or Superlift is less than 15%.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍(續)

1. 子公司情況(續)

註1:(續)

- (c) 在綁定期間,對於以下在股 東大會表決的事項(「綁定事 項」),雙方同意在股東大會 上按照在預先會議中由屆時雙 方之中持有較多KION GROUP AG股份的股東所確定的方式投 票:
 - 利潤分配方案(包括股 利分配):
 - 批准管理委員會和監事 會成員的履職行為;
 - 一 管理委員會根據德國股份公司法第119章第2款 提請股東大會批准的事項:
 - 一 管理委員會根據德國股份公司法第111章第4款 第3句提請股東大會議 批准的、已被監事會拒 絕批准的事項:
 - 監事會成員的任命。

濰柴盧森堡和Superlift達成的 捆綁安排在綁定期間內持續 有效。但若股東協議在KION GROUP AG上市後五年內提 前終止,則在下列情形發生 時濰柴盧森堡或者Superlift任 何一方可在綁定期間結束前 終止捆綁安排:(a)雙方之中 任何一方在股東大會的表決權 少於5%,或(b)本集團及其關 聯方直接或間接擁有或者控 制在KION GROUP AG股東大 會上超過50%的表決權。此 外,股東協議還可在下列情 形下提前終止:(x)濰柴盧森 堡和Superlift中任何一方不再 是KION GROUP AG股東: (y) 濰柴盧森堡和Superlift中任何 一方破產、資不抵債、進入 破產程序、其所持有的KION GROUP AG股份或其他資產被 債權人止贖、或嚴重違約;或 (z)濰柴盧森堡和Superlift合計 持有的表決權少於50%加1, 或者濰柴盧森堡或Superlift 任何一方持有的表決權少於 15%。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Information about subsidiaries (Continued)

Changes in registered and paid-in capital of the major subsidiaries from January to June 2014 are detailed as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍(續)

1. 子公司情況(續)

主要子公司註冊及實收資本2014年 1-6月發生變化的詳情如下:

	Decrease in	Increase in	
	the current	the current	31 December
30 June 2014	period	period	2013
2014年			2013年
6月30日	本期減少	本期增加	12月31日

Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. 2,706,330,000.00 1,000,000,000.00 3,706,330,000.00

2. Change of scope of consolidation

Other than as described in Item 3 under Note IV, the scope of the consolidated financial statements is in line with that in the previous year.

Entities newly consolidated in the current period

From January to June 2014, subsidiaries newly consolidated are as follows:

2. 合併範圍變更

除附註四、3的説明外,合併財務報 表範圍與上年度一致。

3. 本期度新納入合併範圍的主體

2014年1-6月,新納入合併範圍的子 公司如下:

				Net profit from
		Time of inclusion		date of
		as part of	Net assets as at	consolidation to
Names of subsidiaries newly included as		consolidation	30 June 2014	end of period
part of consolidation		新納入合併	2014年6月30日	合併日至
新納入合併範圍的子公司名稱		範圍的時間	淨資產	期末淨利潤
KION GROUP AG	(Note 1)	12 June 2014		
凱傲集團股份有限公司	(註1)	2014年6月12日	3,542,607,584.20	_

Note 1:On 18 December 2013, the Company decided to exercise the call option to acquire shares representing 3.3% interests in KION GROUP AG from another shareholder of KION GROUP AG. Weichai Lux served a notice on Superlift on the same day to exercise the call option, at a consideration of EUR95,333,723. Upon exercise of the option, the Company's shareholding in KION GROUP AG increased to 33.3%. Further, in June 2014, Superlift reduced its shareholding in KION GROUP AG from 34.5% to 26.9%. Under the Bundled Arrangement reached by Weichai Lux and Superlift, the Company essentially held 60.2% voting rights of and thus obtained effective control over KION GROUP AG.

註1: 2013年12月18日,本公司決定行使 向KION GROUP AG的另一股東購買 其所持有KION GROUP AG 3.3%股份的認購期權,濰柴盧森堡已於當 日向Superlift發出行權的通知,行權 對價為歐元95,333,723元,行權後 本公司對KION GROUP AG的持股比 例為33.3%。另外,於2014年6月, Superlift將其所持KION GROUP AG已 發行的股份由34.5%減持至26.9%, 根據濰柴盧森堡和Superlift達成的捆 綁安排,本公司獲得表決權比例為 60.2%,實現對KION GROUP AG的 控制。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

The exchange rate for translating items of key statements for the foreign operating entities of the Group

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

4. 本集團境外經營實體主要 報表項目的折算匯率

		Average exchange rate 平均匯率		3	at period-end 匯率
		January to	January to	30 June	31 December
		June 2014	June 2013	2014	2013
		2014年1-6月	2013年1-6月	2014年6月30日	2013年12月31日
USD	美元	6.1365	6.2321	6.1528	6.0969
EUR	歐元	8.4140	8.1856	8.3946	8.4189
HKD	港幣	0.7912	0.8037	0.7938	0.7862
Indian Rupee	印度盧比	0.1008	0.1083	0.1025	0.0974
Russian Ruble	俄羅斯盧布	0.1771	0.1969	0.1838	0.1852

- Business combinations not involving entities under common control during the period
- 5. 本期發生的非同一控制下 企業合併

Amount of goodwill 商譽金額

Merger with KION GROUP AG 合併凱傲集團股份有限公司

7,880,077,524.38

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

Business combinations not involving entities under common control during the period (Continued)

Fair value and carrying value of identifiable assets and liabilities of KION GROUP AG on the date of consolidation are as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

5. 本期發生的非同一控制下 企業合併(續)

> KION GROUP AG可辨認資產和負債 於合併日的公允價值和賬面價值如 下:

		30 June 2014 2014年6月30日 Fair value 公允價值	30 June 2014 2014年6月30日 Carrying value 賬面價值
Cash and cash equivalents	貨幣資金	1,132,171,307.40	1,132,171,307.40
Financial assets at fair value through	以公允價值計量且其變動		
profit or loss	計入當期損益的金融資產	135,430,081.80	135,430,081.80
Interest receivable	應收利息	587,622.00	587,622.00
Accounts receivable	應收賬款	5,030,514,417.60	5,030,514,417.60
Other receivables	其他應收款	502,064,236.80	502,064,236.80
Prepayments	預付賬款	44,080,044.60	44,080,044.60
Inventories	存貨	4,840,586,592.60	4,840,586,592.60
Non-current assets due within	一年內到期的		
one year	非流動資產	1,529,815,114.80	1,529,815,114.80
Other current assets	其他流動資產	781,184,686.80	781,184,686.80
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	102,162,282.00	102,162,282.00
Held-to-maturity investments	持有至到期投資	16,789.20	16,789.20
Long-term receivables	長期應收款	2,588,903,034.60	2,588,903,034.60
Long-term equity investments	長期股權投資	1,202,358,558.00	1,202,358,558.00
Goodwill	商譽	_	12,544,671,980.39
Fixed assets	固定資產	10,302,507,304.56	10,082,023,729.80
Construction in progress	在建工程	173,356,884.60	173,356,884.60
Intangible assets	無形資產	10,130,120,590.50	6,165,044,607.60
Development expenditure	開發支出	2,014,516,800.42	1,619,847,199.80
Deferred tax assets	遞延所得税資產	2,613,448,845.00	2,613,448,845.00
Other non-current assets	其他非流動資產	184,152,340.20	184,152,340.20
Short-term borrowings	短期借款	(1,916,974,066.80)	(1,916,974,066.80)
Financial liabilities held for trading	交易性金融負債	(75,442,270.20)	(75,442,270.20)
Notes payable	應付票據	(2,837,374.80)	(2,837,374.80)
Accounts payable	應付賬款	(4,708,111,410.00)	(4,708,111,410.00)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

5. Business combinations not involving entities under common control during the period (Continued)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍(續)

5. 本期發生的非同一控制下 企業合併(續)

		30 June 2014 30 Jur	
		2014年6月30日	2014年6月30日
		Fair value	Carrying value
		公允價值	賬面價值 ———
Advances from customers	預收賬款	(297,890,775.60)	(297,890,775.60)
Interests payable	應付利息	(106,762,522.80)	(106,762,522.80)
Payroll payable	應付職工薪酬	(1,929,817,804.80)	(1,929,817,804.80)
Taxes payable	應交税費	(825,592,120.80)	(825,592,120.80)
Other payables	其他應付款	(40,369,631.40)	(40,369,631.40)
Non-current liabilities due within	一年內到期的非流動負債		
one year		(3,055,139,118.60)	(3,055,139,118.60)
Other current liabilities	其他流動負債	(1,432,630,830.60)	(1,432,630,830.60)
Long-term borrowings	長期借款	(4,414,955,188.80)	(4,414,955,188.80)
Bonds payable	應付債券	(4,130,319,486.60)	(3,718,144,626.60)
Long-term payables	長期應付款	(5,465,875,162.80)	(5,465,875,162.80)
Provisions	預計負債	(459,528,798.60)	(459,528,798.60)
Long-term payroll payable	長期應付職工薪酬	(5,589,787,853.41)	(5,589,787,853.41)
Other non-current liabilities	其他非流動負債	(1,412,668,471.80)	(1,412,668,471.80)
Deferred tax liabilities	遞延所得税負債	(3,900,667,060.89)	(2,526,598,313.40)
Minority interests	少數股東權益	(1,819,630,417.92)	
Attributable net assets	享有淨資產	1,179,688,325.54	
Goodwill arising from acquisition	購買產生的商譽	7,880,077,524.38	
Consideration paid for combination	合併對價	9,059,765,849.92	

Note 1: KION GROUP AG has total assets of RMB43,307,977,533.48 and total liabilities of RMB39,765,369,949.29. As a listed company in Germany, it is subject to local laws and regulations of Germany. The Group's use of its assets and settlement of its liabilities will be subject to significant restrictions.

Note 2: While the occurrence of this business combination was close to the end of the reporting period, the fair value of identifiable assets, liabilities and contingent liabilities obtained during the course of combination could only be determined on a temporary basis. According to Accounting Standard for Business Enterprises No. 20 – Business Combination, the Group has recognized and measured the business combination based on the temporary values so determined, and will make adjustments to such temporary values of those identifiable assets, liabilities and contingent liabilities within 12 months from 30 June 2014.

註1: KION GROUP AG資產總額人民幣 43,307,977,533.48元,及負債總額 人民幣39,765,369,949.29元,作為 德國上市公司需遵循當地的法律法 規,本集團使用集團資產和清償集團 債務會受到重大限制。

註2: 企業合併發生在本期的期末,合併中取得的各項可辨認資產、負債及或有負債的公允價值只能暫時確定,根據《企業會計準則第20號一企業合併》,本集團以所確定的暫時價值為基礎對該企業合併進行了確認和計量,將自2014年6月30日算起12個月內對可辨認資產、負債及或有負債的暫時性價值進行調整。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

Business combinations not involving entities under common control during the period (Continued)

Note 3: The Company, through its indirectly wholly-owned subsidiary Weichai Lux, completed acquisition of 25% shareholding in KION Holding 1 GmbH on 27 December 2012, at a consideration of EUR467,000,000. On 8 March 2013, the Company exercised option to increase its shareholding in KION GROUP AG to 30%, at a consideration of EUR328,380,000, and the registration of this additional acquisition of shares with the competent company registry was completed on 27 June 2013. On 27 June 2014, KION Holding 1 GmbH was renamed as KION GROUP AG, and its publicly issued shares were listed and commenced trading on Frankfurt Stock Exchange on 28 June 2013. On 18 December 2013, the Company decided to exercise the call option to acquire shares representing 3.3% interests in KION GROUP AG from another shareholder of KION GROUP AG. Weichai Lux served a notice on Superlift on the same day to exercise the call option, at a consideration of EUR95,333,723. Upon exercise of the option, the Company's shareholding in KION GROUP AG increased to 33.3%. Further, in June 2014, Superlift reduced its shareholding in KION GROUP AG from 34.5% to 26.9%. Under the Bundled Arrangement reached by Weichai Lux and Superlift, the Company essentially held 60.2% voting rights of and thus obtained effective control over KION GROUP AG.

The shareholding already held prior to the acquisition date amounted to a carrying value of RMB7,301,717,816.09, and a fair value of RMB9,059,765,849.92, as at the acquisition date. Gain arising from remeasurement of fair value amounted to RMB1,670,663,605.67. As a listed company in Germany, KION GROUP AG is quoted in an active market for its share price and the fair value as at the acquisition date is arrived at by multiplying the number of shares by the market price per share on the same date. An amount of RMB40,864,388.98 was transferred to investment income from other comprehensive income related to the existing shareholding prior to the acquisition date.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

- 5. 本期發生的非同一控制下 企業合併(續)
 - 註3:本公司通過其間接全資子公司濰柴盧 森堡於2012年12月27日完成對KION Holding 1 GmbH 25%的股權收購, 收購對價為歐元467,000,000元。本 公司於2013年3月8日行使增持KION GROUP AG至30%的期權,並於2013 年6月27日在其主管商業登記處完成 認購相關新股份的登記手續,此次 增持的行權對價為歐元328,380,000 元。KION Holding 1 GmbH於2014 年6月27日更名為KION GROUP AG, 其公開發行的股份於2013年6月28 日開始在法蘭克福證券交易所買賣。 2013年12月18日,本公司決定行使 向KION GROUP AG的另一股東購買 其所持有KION GROUP AG 3.3%股 份的認購期權,濰柴盧森堡已於當 目向Superlift發出行權的通知,行權 對 價 為 歐 元 95,333,723 元 , 行 權 後 本公司對KION GROUP AG的持股比 例為33.3%。另外,於2014年6月, Superlift將其所持KION GROUP AG已 發行的股份由34.5%減持至26.9%, 根據濰柴盧森堡和Superlift達成的捆 綁安排,本公司獲得表決權比例為 60.2%, 實現對KION GROUP AG的 控制。

購買日之前原持有股權在購買日的賬 面價值為人民幣7,301,717,816.09 元 , 購 買 日 的 公 允 價 值 人 民 幣 9,059,765,849.92 元 , 按照公允 價值重新計量所產生的利得人民幣 1,670,663,605.67 元 。 由於 KION GROUP AG系在德國上市的公司,其 股價有活躍市場報價,購買日的公允 價值按股份數乘以其當日的股價。購 買日之前與原持有股權相關的其他綜 合收益轉入投資收益的金額為人民幣 40,864,388.98元。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

Subsidiaries with material interests of minority shareholders

> Subsidiaries with material interests of minority shareholders are as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

6. 重大少數股東的權益

存在重大少數股東權益的子公司如 下:

		30 June 2014 2014年6月30日	31 December 2013 2013年12月31日
Proportion of equity held by minority shareholders:	少數股東持有的股東權益比例:		
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	陝西重型汽車有限公司	49%	49%
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	陝西法士特齒輪有限責任公司	49%	49%
KION GROUP AG	凱傲集團股份有限公司	66.7%	N/A(Note) 不適用(註)
		January to June	January to June
		2014	2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Profit or loss attributable to minority shareholders:	歸屬於少數股東的損益:		
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	陝西重型汽車有限公司	103,247,884.32	75,976,306.61
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	陝西法士特齒輪有限責任公司	153,562,413.65	150,725,692.21
		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Balance of minority interests accrued at	於資產負債表日累計的		
balance sheet date:	少數股東權益餘額:		
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	陝西重型汽車有限公司	2,530,587,805.45	1,915,843,039.14
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	陝西法士特齒輪有限責任公司	3,762,775,869.56	3,583,259,113.50
KION GROUP AG	凱傲集團股份有限公司	1,877,470,135.33	N/A(Note) 不適用(註)

Note: KION GROUP AG is a subsidiary newly consolidated during the period.

註:KION GROUP AG系本期新納入合併範 圍之子公司。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

Subsidiaries with material interests of minority shareholders (Continued)

Subsidiaries with material interests of minority shareholders are as follows: (Continued)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

6. 重大少數股東的權益(續)

存在重大少數股東權益的子公司如 下:(續)

			Shaanxi Heavy-duty	Shaanxi Fast
		KION GROUP AG	Motor Co., Ltd.	Gear Co., Ltd.
(Unaudited)		凱傲集團股份	陝西重型汽車	陝西法士特齒輪
(未經審核)		有限公司	有限公司	有限責任公司
January to June 2014	2014年1-6月			
Revenue	收入	-	13,968,287,412.46	5,654,998,084.00
Net profit	淨利潤	-	202,912,266.01	318,866,890.23
Total comprehensive income	綜合收益總額	-	202,912,266.01	318,866,890.23
30 June 2014	2014年6月30日			
Current assets	流動資產	13,877,818,406.40	14,890,216,063.14	7,804,146,576.92
Non-current assets	非流動資產	28,497,017,430.97	5,473,070,597.73	3,306,426,664.08
Current liabilities	流動負債	14,358,661,094.40	13,355,561,436.11	3,374,354,578.49
Non-current liabilities	非流動負債	25,201,376,938.89	1,614,715,297.51	
January to June 2014	2014年1-6月			
Net cash flows from	經營活動產生的			
operating activities	現金流量淨額		752,041,715.58	43,717,827.81
Net cash flows from	投資活動產生的			
investing activities	現金流量淨額		(346,903,732.59)	(129,802,113.28)
Net cash flows from	融資活動產生的			
financing activities	現金流量淨額		872,101,561.49	(200,241,183.98)
Effect of changes in	匯率變動對現金及			
exchange rate on cash and cash	現金等價物的影響			
equivalents			693,167.62	1,986,965.62
Net increase/(decrease) in	現金和現金等價物的			
cash and cash equivalents	淨增加/(減少)		1,277,932,712.10	(284,338,503.83)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Consolidation Scope of Consolidated Financial Statements (Continued)

6. Subsidiaries with material interests of minority shareholders (Continued)

Subsidiaries with material interests of minority shareholders are as follows: (Continued)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

四、合併財務報表的合併範圍 (續)

6. 重大少數股東的權益(續)

存在重大少數股東權益的子公司如下:(續)

		Shaanxi Heavy-duty	Shaanxi Fast
		Motor Co., Ltd.	Gear Co., Ltd.
(Unaudited)		陝西重型汽車	陝西法士特齒輪
(未經審核)		有限公司	有限責任公司
January to June 2013	2013年1-6月		
Revenue	收入	13,119,443,666.24	4,478,020,983.01
Net profit	淨利潤	146,192,124.93	314,519,193.31
Total comprehensive income	綜合收益總額	146,192,124.93	314,519,193.31
Current assets	流動資產	12,963,046,568.00	6,982,410,805.21
Non-current assets	非流動資產	5,296,356,472.42	3,545,273,620.11
Current liabilities	流動負債	12,677,509,518.81	2,960,386,380.56
Non-current liabilities	非流動負債	1,383,095,924.57	
Net cash flows from operating activities	經營活動產生的現金流量淨額	263,270,604.26	(70,024,439.12)
Net cash flows from investing activities	投資活動產生的現金流量淨額	(383,285,332.12)	(180,978,928.98)
Net cash flows from financing activities	融資活動產生的現金流量淨額	249,534,749.31	(190,121,146.96)
Effect of changes in exchange rate on	匯率變動對現金及		
cash and cash equivalents	現金等價物的影響	(228,231.30)	-
Net increase/(decrease) in cash and	現金和現金等價物的		
cash equivalents	淨增加/(減少)	129,291,790.15	(441,124,515.06)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements**

1. Cash and cash equivalents

1. 貨幣資金

五、合併財務報表主要項目註釋

	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)			30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)			
RME equivalen	Exchange rate	Original currency	RMB equivalent	Exchange rate	Original currency		
折合人民幣	匯率	原幣	折合人民幣	匯率	原幣		
							Cash
2,330,179.65	1.0000	2,330,179.65	2,249,695.06	1.0000	2,249,695.06	一人民幣	– RMB
161,023.70	6.0969	26,410.75	150,131.35	6.1528	24,400.49	一美元	– USD
122.30	0.0578	2,116.00	147.70	0.0608	2,429.22	一日元	– JPY
94,522.70	0.7862	120,227.29	120,326.72	0.7938	151,583.17	一港幣	– HKD
113,730.92	8.4189	13,509.00	627,381.75	8.3946	74,736.35	一歐元	– EUR
3,875.96	4.8641	796.85				-新加坡元	– SGD
10,805.17	0.0974	110,936.00	10,389.40	0.1025	101,360.00	- 印度盧比	– Indian Rupee
		· _	142,288.98	0.1915	743,023.39	- 泰銖	– THB
-	-	-	48,215.43	1.6811	28,680.88	- 阿聯酋迪拉姆	– UAE Dirhams
2,714,260.40			3,348,576.39			AB /= + ±b	D. J. J
45 650 250 450 26	1 0000	45 650 350 450 36	45 500 400 050 00	4.0000	45 520 402 052 20	銀行存款	Bank deposits
15,650,359,159.36	1.0000	15,650,359,159.36	15,539,192,052.29	1.0000	15,539,192,052.29	一人民幣	- RMB
164,607,516.65	6.0969	26,998,559.37	150,022,478.79	6.1528	24,382,797.88	一美元	- USD
17,252.02	0.0578	297,477.88	17,201.44	0.0608	282,918.39	一日元	– JPY
47,651.60	10.1611	4,689.61	23,688.83	10.4978	2,256.55	- 英鎊	- GBP
3,424,080.14	0.7862	4,355,227.85	3,121,647.80	0.7938	3,932,536.92	一港幣	- HKD
727,835,564.88	8.4189	86,452,572.77	1,258,527,615.93	8.3946	149,921,094.03	一歐元	– EUR
28,820.80	0.1860	154,950.52	43,071.04	0.1838	234,336.46	一俄羅斯盧布	– Russian Ruble
13,241,808.74	0.0974	135,952,861.78	48,843,090.94	0.1025	476,517,960.39	- 印度盧比	– Indian Rupee
145,731.99	0.0006	242,886,650.00	266.14	0.0006	443,565.13	一白俄羅斯盧布	– Belarus Ruble
2,298,684.88	1.6481	1,394,748.43	699,974.96	1.6811	416,379.13	- 阿聯酋迪拉姆	– UAE Dirhams
1,363.48	6.8174	200.00				-瑞士法郎	– Swiss Frank
744,811.23	4.8641	153,124.16				一新加坡元	– SGD
	-	-	1,926,041.56	0.1915	10,057,658.27	一泰銖	– THB
16,562,752,445.77			17,002,417,129.72			其他貨幣資金	Other cash and
						八七只巾只亚	cash equivalents
3,013,299,368.68	1.0000	3,013,299,368.68	2,832,258,074.17	1.0000	2,832,258,074.17	一人民幣	- RMB
385,167.63	6.0969	63,174.34	2,737,319.19	6.1528	444,890.00	-美元	- USD
976,390.43	8.4189	115,976.01	1,186,743.49	8.3946	141,369.87	一歐元	– EUR
3,014,660,926.74			2,836,182,136.85				
19,580,127,632.9			19,841,947,842.96			89988	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

1. Cash and cash equivalents (Continued)

As at 30 June 2014, the other cash and cash equivalents of the Group amounted to RMB2,752,160,975.51 (31 December 2013: RMB2,983,186,336.71), all of which are used in letter of guarantee and security monies for special accounts such as bank acceptance bills and letter of credit.

As at 30 June 2014, the Group held cash and cash equivalents of RMB1,212,138,740.77 (31 December 2013: RMB844,876,697.26), which were deposited overseas.

Interest income earned on bank current deposits is calculated by using current deposit interest rate of the bank. The deposit periods for time deposits vary from three months to one year depending on the cash requirements of the Group, and earn interest income at respective deposit interest rates of the bank.

Financial assets at fair value through profit or loss

30 June 2014 31 December 2013 2014年6月30日 2013年12月31日 (Audited) (未經審核) (經審核) 衍生金融資產 Derivative financial assets Forward contracts 遠期合同 5,674,749.60 51,077,466.30 Hedging instruments 套期工具 11,139,634.20 16,814,383.80 51,077,466.30

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

1. 貨幣資金(續)

於 2014 年 6 月 30 日 , 本 集 團 其 他 貨 幣 資 金 中 包 含 人 民 幣 2,752,160,975.51元(2013年12月 31日:人民幣2,983,186,336.71元) 用於保函以及辦理銀行承兑票據、信 用證等專戶而儲存的保證金。

於 2014 年 6 月 30 日 · 本 集 團 存 放 於 境 外 的 貨 幣 資 金 為 人 民 幣 1,212,138,740.77 元 (2013 年 12 月 31日: 人民幣844,876,697.26元)。

銀行活期存款按照銀行活期存款利率 取得利息收入。定期存款的存款期自 3個月至1年不等,依本集團的現金 需求而定,並按照相應的銀行存款利 率取得利息收入。

2. 以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融資產

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

3. Notes receivable

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

3. 應收票據

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Bank acceptance bills	銀行承兑匯票	17,668,455,219.17	14,103,414,397.06
Commercial acceptance bills	商業承兑匯票	30,868,000.00	23,536,416.34
		17,699,323,219.17	14,126,950,813.40

As at 30 June 2014, top 5 notes receivable that were pledged are presented as follows:

於2014年6月30日,金額最大的前五 項已質押的應收票據如下:

Issuer	Issuing date	Expiry date	Amount	Issued by
出票單位	出票日期	到期日	金額	承兑人
Anhui Hualing Automotive Co., Ltd 安徽華菱汽車有限公司	2014/5/30	2014/11/30	70,000,000.00	Everbright Bank 光大銀行
Dongfeng Liuzhou Motor Co., Ltd. 東風柳州汽車有限公司	2014/4/1	2014/10/1	53,910,000.00	Everbright Bank 光大銀行
Anhui Hualing Automotive Co., Ltd 安徽華菱汽車有限公司	2014/3/31	2014/9/30	30,000,000.00	Everbright Bank 光大銀行
Xuzhou Xugong Excavator Machinery Co., Ltd. 徐州徐工挖掘機械有限公司	2014/3/26	2014/9/26	25,000,000.00	Huaxia Bank 華夏銀行
Anhui Hualing Automotive Co., Ltd 安徽華菱汽車有限公司	2013/3/31	2014/9/30	23,000,000.00	China Construction Bank 建設銀行
			201,910,000.00	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

3. Notes receivable (Continued)

As at 31 December 2013, top 5 notes receivable that were pledged are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

3. 應收票據(續)

於2013年12月31日,金額最大的前 五項已質押的應收票據如下:

Issuer	Issuing date	Expiry date	Amount	Issued by
出票單位	出票日期	到期日	金額	承兑人
Shandong Lingong Construction Machinery Co., Ltd. 山東臨工工程機械有限公司	2013/9/27	2014/3/27	38,300,000.00	Everbright Bank 光大銀行
Anhui Hualing Automotive Co., Ltd 安徽華菱汽車有限公司	2013/9/26	2014/3/26	30,000,000.00	Huishang Bank 徽商銀行
Shijiazhuang Chenyang Centrino Automobile Trading Co., Ltd	2013/11/29	2014/5/29	16,000,000.00	Guangdong Development Bank
石家莊晨陽迅馳汽車貿易有限公司				廣發銀行
Shanghai Hongzhao Investment Development Co., Ltd 上海泓兆投資發展有限公司	2013/10/31	2014/4/30	15,000,000.00	Bank of Shanghai 上海銀行
Xuzhou Xugong Excavator Machinery Co., Ltd. 徐州徐工挖掘機械有限公司	2013/9/30	2014/3/29	15,000,000.00	Bank of China 中國銀行
			114,300,000.00	

114,300,000.0

As at 30 June 2014 and 31 December 2013, the Group has not transferred any notes into accounts receivable due to issuers' failure in performance.

於2014年6月30日和2013年12月31日,本集團無因出票人無力履約而將 票據轉為應收賬款的票據。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

Notes receivable (Continued)

As at 30 June 2014, notes receivable already discounted to third parties but not yet expired amounted to RMB19,047,164.66. As at 30 June 2014, notes receivable in the amount of RMB13,177,155,172.19 had been endorsed to other parties but not yet expired. The top 5 notes receivable outstanding are follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

3. 應收票據(續)

於2014年6月30日已經貼現給他 方但尚未到期的應收票據為人民 幣 19,047,164.66 元 。 於 2014 年6月30日已經背書給他方但尚 未到期的應收票據金額為人民幣 13,177,155,172.19元,其中金額最 大的前五項如下:

Issuer	Issuing date	Expiry date	Amount
出票單位	出票日期	到期日	金額
Nanjing Xugong Automobile Co., Ltd 南京徐工汽車製造有限公司	2014/5/8	2014/11/8	18,000,000.00
Zoomlion Heavy Industry Science and Technology Co., Ltd 中聯重科股份有限公司	2014/3/27	2014/9/27	18,000,000.00
Pang Da Brabus Auto Sales Service Limited 龐大巴博斯汽車銷售服務有限公司	2014/5/15	2014/11/15	14,600,000.00
Shandong Liugong Concrete Equipments Co., Ltd 山東柳工混凝土設備有限公司	2014/6/12	2014/12/12	13,824,500.00
Zoomlion Heavy Industry Science and Technology Co., Ltd 中聯重科股份有限公司	2014/1/23	2014/7/21	10,000,000.00
			74,424,500.00

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

3. Notes receivable (Continued)

The top 5 notes receivable outstanding as at 31 December 2013 that had been endorsed to other parties are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

3. 應收票據(續)

於2013年12月31日已經背書給他方 但尚未到期的應收票據金額最大的前 五項如下:

Issuer	Issuing date	Expiry date	Amount
出票單位	出票日期	到期日	金額
Dongfeng Motor Co., Ltd 東風汽車有限公司	2013/9/23	2014/3/23	50,000,000.00
Dongfeng Motor Co., Ltd 東風汽車有限公司	2013/9/23	2014/3/23	50,000,000.00
Dongfeng Motor Co., Ltd 東風汽車有限公司	2013/9/23	2014/3/23	50,000,000.00
Saic-iveco Hongyan Commercial Vehicle Co., Ltd.	2013/7/29	2014/1/29	20,000,000.00
上汽依維柯紅岩商用車有限公司 Shanghai Hongzhao Investment	2013/10/31	2014/4/30	15,000,000.00
Development Co., Ltd 上海泓兆投資發展有限公司		_	

185,000,000.00

As at 30 June 2014, notes receivable amounting to RMB2,773,334,140.72 (31 December 2013: RMB2,162,362,220.85) was pledged to banks for establishment of bank acceptance bills. No notes receivable were pledged for short-term loans (31 December 2013: nil).

於2014年6月30日,本集團用於開具銀行承兑匯票而質押的應收票據為人民幣2,773,334,140.72元(2013年12月31日:人民幣2,162,362,220.85元)。本集團無用於短期借款而質押的應收票據(2013年12月31日:無)。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

Accounts receivable

The Group trades with its customers primarily on credit terms, and generally requires prepayments or cash on delivery for new customers. Credit period is generally one to six months, extending up to six months for major customers. Accounts receivable is noninterest bearing.

An aging analysis of accounts receivable based on invoice dates is presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款

本集團與客戶間的貿易條款以信用交 易為主,且一般要求新客戶預付款或 採取貨到付款方式進行,信用期通常 為1-6個月,主要客戶可以延長至6 個月。應收賬款並不計息。

根據開票日期,應收賬款的賬齡分析 如下:

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 1 year	1年以內	12,413,979,489.00	4,183,666,055.24
1 to 2 years	1年至2年	212,065,785.64	276,298,860.12
2 to 3 years	2年至3年	121,157,668.75	192,233,714.34
Over 3 years	3年以上	633,990,820.15	517,257,771.77
		13,381,193,763.54	5,169,456,401.47
Less: Provision for bad debt in respect	減:應收賬款壞賬準備		
of accounts receivable		925,575,268.00	728,922,061.65
		12,455,618,495.54	4,440,534,339.82

Changes in provision for bad debts in respect of accounts receivable are presented as follows:

應收賬款壞賬準備的變動如下:

		30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Opening balance	期/年初數	728,922,061.65	671,668,964.81
Provision for the period/year	本期/年計提	214,357,208.64	108,719,527.47
Adjustment for exchange differences	外幣報表折算差異	(15,775.60)	113,013.65
Decrease during the period/year:	本期/年減少:		
Reversal	轉回	(16,781,923.92)	(51,656,826.87)
Write-off	轉銷	(906,302.77)	77,382.59
Closing balance	期/年末數	925,575,268.00	728,922,061.65

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

4. Accounts receivable (Continued)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款(續)

		30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited)			
		(未經審核)			
		Gross carrying	Proportion	Provision for	Percentage
		amount	(%)	bad debt	(%)
			比例		計提
		賬面餘額	(%)	壞賬準備	比例(%)
Individually significant items	單項金額重大並				
for which provision for bad debt	單項計提壞賬準備				
is recognized separately		1,028,956,061.57	7.69	323,099,900.81	31.40
Items for which provision for	按組合計提壞賬準備				
bad debt is recognized by group		12,079,507,225.70	90.27	509,038,544.54	4.21
Not individually significant items	單項金額雖不重大				
for which provision for bad debt	但單項計提壞賬準備				
is recognized separately		272,730,476.27	2.04	93,436,822.65	34.26
		13,381,193,763.54	100.00	925,575,268.00	

31 December 2013 2013年12月31日 (Audited)

(經審核)

		Gross carrying	Proportion	Provision for	Percentage
		amount	(%)	bad debt	(%)
			比例		計提
		馬面餘額	(%)	壞賬準備	比例(%)
Individually significant items	單項金額重大並				
for which provision for bad debt	單項計提壞賬準備				
is recognized separately		1,678,212,894.61	32.47	385,259,234.36	22.96
Items for which provision for	按組合計提壞賬準備				
bad debt is recognized by group		3,073,350,608.67	59.45	248,249,743.32	8.08
Not individually significant items	單項金額雖不重大				
for which provision for bad debt	但單項計提壞賬準備				
is recognized separately		417,892,898.19	8.08	95,413,083.97	22.83
		5,169,456,401.47	100.00	728,922,061.65	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements** (Continued)

4. Accounts receivable (Continued)

From January to June 2014, the reversal or recovery of significant accounts receivables are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款(續)

於2014年1-6月,重大應收賬款轉回 或收回情況如下:

			Accumulated	
			amount of	
		Basis for	provision for bad	
	Reason for	recognition of	debts before	
	reversal or	provision for	the reversal	Amount reversed
	recovery	original bad debts	or recovery	or recovered
			, 轉回或收回前	
		確定原壞賬	累計已計提	轉回或
	轉回或收回原因	準備的依據	壞賬準備金額	收回金額
		1 Hour let no		
Anhui Anyu Engineering	Partially or	Estimated	32,345,800.50	6,687,404.22
Machinery Sales Co., Ltd	wholly recovery	recoverable amount		
安徽安宇工程機械銷售	部分或全部收回	預計可收回金額		
有限公司				
Shenyang Xin Jin Xing Car Sales	Partially or	Estimated	5,987,103.22	2,209,848.72
Services Limited	wholly recovery	recoverable amount		
瀋陽鑫金興汽車銷售服務	部分或全部收回	預計可回收金額		
有限公司				
Jining Shi Te Heavy Duty Vehicles	Partially or	Estimated	25,341,539.26	1,996,146.12
Sales Co., Ltd	wholly recovery	recoverable amount		
濟寧市仕特重型汽車銷售	部分或全部收回	預計可回收金額		
有限公司				
Weifang Haotai Machinery	Partially or	Estimated	2,319,527.70	1,216,592.20
Co., Ltd	wholly recovery	recoverable amount		
進坊浩泰機械 維坊浩泰機械	部分或全部收回	預計可回收金額		
有限責任公司				
Sichuan Shuang Xia Automobile	Partially or	Estimated	6,571,083.66	609,760.00
Co., Ltd	wholly recovery	recoverable amount		
四川雙霞汽車有限公司	部分或全部收回	預計可回收金額		
	K			
			72,565,054.34	12,719,751.26

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

4. Accounts receivable (Continued)

In 2013, the reversal or recovery of significant accounts receivables are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款(續)

於2013年度,重大應收賬款轉回或 收回情況如下:

			Accumulated	
			amount of	
		Basis for	provision for bad	
	Reason for	recognition of	debts before	
	reversal or	provision for	the reversal	Amount reversed
	recovery	original bad debts	or recovery	or recovered
			轉回或收回前	
		確定原壞賬	累計已計提	轉回或
	轉回或收回原因	準備的依據	壞賬準備金額	收回金額
Anhui Anyu Engineering Machinery	Partially or	Estimated	50,532,996.15	18,187,195.65
Sales Co., Ltd	wholly recovery	recoverable amount		
安徽安宇工程機械銷售 有限公司	部分或全部收回	預計可收回金額		
Datong City Yi Fu Commercial and	Partially or	Estimated	22,878,618.07	12,627,290.43
Trading Co., Ltd	wholly recovery	recoverable amount		
大同市易富商貿有限責任公司	部分或全部收回	預計可收回金額		
LLC PC ARGO (Russia)	Partially or	Estimated	6,347,690.76	4,357,891.41
LLC PC ARGO(俄羅斯)	wholly recovery	recoverable amount		
	部分或全部收回	預計可收回金額		
Qingdao CAIEC Special Automobile	Partially or	Estimated	3,631,191.30	3,487,050.00
Co., Ltd.	wholly recovery	recoverable amount		
青島中汽特種汽車有限公司	部分或全部收回	預計可收回金額		
Dalian Shaanxi Automobile Sales	Partially or	Estimated	24,972,976.55	1,084,860.00
Co., Ltd	wholly recovery	recoverable amount		
大連陝汽汽車銷售有限公司	部分或全部收回	預計可收回金額		
			108,363,472.83	39,744,287.49

For the period from January to June 2014, accounts receivable written off amounted to RMB906,302.77 (2013: reversal of accounts receivable written off totally RMB77,382.59). Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a subsidiary of the Company, has approved writing off individual accounts receivable for which bad debt provision has been made. Such accounts receivable written off did not arise from related party transactions.

As at 30 June 2014, within the aforesaid balance of accounts receivable, there was no amount due from shareholders that held 5% (including 5%) or more of the Company's voting shares (31 December 2013: Nil). Balance of accounts receivable with other related parties are set out in Note VI.6.

2014年1-6月已核銷的應收賬款共計人民幣906,302.77元(2013年:轉回已核銷的應收賬款共計人民幣77,382.59元),本公司之子公司陝西重型汽車有限公司對已計提壞賬的零星應收賬款經批准後予以核銷,該等核銷的應收賬款均非關聯交易產生。

於2014年6月30日,應收賬款中無持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東單位的款項(2013年12月31日:無)。本集團與其他關聯方的應收賬款餘額見附註六、6。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

5. Prepayments

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

5. 預付款項

		30 June 20	14	31 December	2013
		2014年6月3	0目	2013年12月	31日
		(Unaudite	(Unaudited))
		(未經審核		(經審核)
			Proportion		Proportion
		Amount	Amount (%)		(%)
		金額	比例(%)	金額	比例(%)
Within 1 year	1年以內	563,082,786.57	91.29	375,762,672.41	92.67
1 to 2 years	1至2年	32,899,291.40	5.33	18,010,181.88	4.44
2 to 3 years	2至3年	9,996,484.72	1.62	7,579,149.57	1.87
Over 3 years	3年以上	10,827,525.30	1.76	4,129,099.51	1.02
		616,806,087.99	100.00	405,481,103.37	100.00

As at 30 June 2014, there was no large-amount prepayments with an age of more than one year (31 December 2013: Nil).

As at 30 June 2014, within the aforesaid balance of prepayment, there was no amount due from shareholders that held 5% (including 5%) or more of the Company's voting shares (31 December 2013: Nil). The balance of prepayments with other related parties of the Group are set out in Note VI.6.

於2014年6月30日,無賬齡一年以 上的大額預付款項(2013年12月31 日:無)。

於2014年6月30日,預付款項中無 持有本公司5%(含5%)以上表決權 股份的股東單位的款項(2013年12月 31日:無)。本集團與其他關聯方的 預付款項餘額見附註六、6。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

6. Dividends receivable

30 June 2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

6. 應收股利

2014年6月30日

		Increase	Decrease		Reason for	
	Opening	during	during	Closing	being not yet	Whether
(Unaudited)	balance	the period	the period	balance	collected	impaired
(未經審核)	期初數	本期增加	本期減少	期末數	未收回的原因	是否發生減值
Within 1 year						
1年以內						
CIMC-SHAC (Xi'an)	_	1,250,000.00	(1,250,000.00)			
Special Vehicles Co., Ltd.						
中集陝汽重卡(西安)						
專用車有限公司						
Over 1 year						
1年以上						
Shaanxi Eurostar Auto	3,040,000.00			3,040,000.00	Declared	No
Co., Ltd.					but unpaid	否
陝西歐舒特汽車股份					已宣告未發放	
有限公司						
	3,040,000.00	1,250,000.00	(1,250,000.00)	3,040,000.00		

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

6. Dividends receivable (Continued)

31 December 2013

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

6. 應收股利(續)

2013年12月31日

		Increase	Decrease		Reason for	
	Opening	during	during	Closing	being not yet	Whether
(Audited)	balance	the period	the period	balance	collected	impaired
(經審核)	年初數	本年增加	本年減少	年末數	未收回的原因	是否發生減值
Within 1 year						
1年以內						
Shanghai Xinlian Chuangye Investment Co., Ltd.	67,500,000.00	-	(67,500,000.00)	-		
上海鑫聯創業投資 有限公司						
Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.	-	13,230,000.00	(13,230,000.00)	-		
山重融資租賃有限公司						
Beiqi Foton Motor Co., Ltd.	_	6,400,000.00	(6,400,000.00)	-		
北汽福田汽車股份						
有限公司						
Over 1 year						
1年以上						
Shaanxi Eurostar Auto	3,040,000.00	-	_	3,040,000.00	Declared	No
Co., Ltd.					but unpaid	否
陝西歐舒特汽車股份					已宣告未發放	
有限公司						
	70,540,000.00	19,630,000.00	(87,130,000.00)	3,040,000.00		

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

7. Other receivables

An aging analysis of other receivables is presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

7. 其他應收款

其他應收款的明細如下:

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Total other receivables	其他應收款總額	931,573,036.04	423,287,857.58
Less: Provision for bad debts	減:其他應收款壞賬準備		
in respect of other receivable	es	42,832,589.94	40,811,014.15
		888,740,446.10	382,476,843.43

Changes in provision for bad debts in respect of other receivables are as follows:

其他應收款壞賬準備的變動如下:

		30 June 2014	31 December 2013 2013年12月31日	
		2014年6月30日		
		(Unaudited)	(Audited)	
		(未經審核)	(經審核)	
Opening balance	期/年初數	40,811,014.15	36,332,979.13	
Charge during the period/year	本期/年計提	3,037,524.20	22,544,233.77	
Decrease during the period:	本期減少:			
Reversal	轉回	(1,015,948.41)	(18,066,198.75)	
Closing balance	期/年末數	42,832,589.94	40,811,014.15	

	30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)			31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)				
	Amount	Proportion	Provision for	Percentage	Amount	Proportion	Provision for	Percentage
		(%)	bad debt	(%)		(%)	bad debt	(%)
				計提比例				計提比例
	金額	比例 (%)	壞賬準備	(%)	金額	比例 (%)	壊脹準備	(%)
Items for which provision 按組合計提壞賬準備 for bad debt is								
recognized by group	931,573,036.04	100.00	42,832,589.94	4.60	423,287,857.58	100.00	40,811,014.15	9.64
	931,573,036.04	100.00	42,832,589.94	4.60	423,287,857.58	100.00	40,811,014.15	9.64

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

Other receivables (Continued)

From January to June 2014, there was no other receivables actually written off (2013: Nil).

As at 30 June 2014, within the aforesaid balance of other receivables, there was no amount due from shareholders that held 5% (including 5%) or more of the Company's voting shares (31 December 2013: Nil). The balance of other receivables from related parties of the Group are presented in Note VI.6.

8. Inventories

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

7. 其他應收款(續)

2014年1-6月無核銷的其他應收款 (2013年:無)。

於2014年6月30日其他應收款中,無 持有本公司5%(含5%)以上表決權 股份的股東單位的欠款(2013年12月 31日:無)。本集團與關聯方的其他 應收款餘額見附註六、6。

8. 存貨

			30 June 2014			31 December 2013		
			2014年6月30日			2013年12月31日		
			(Unaudited)		(Audited)			
			(未經審核)			(經審核)		
		Gross carrying	Provision for	Carrying	Gross carrying	Provision for	Carrying	
		amount	decline in value		amount	decline in value	amount	
		賬面餘額	跌價準備	賬面價值	賬面餘額	跌價準備	賬面價值	
Goods in transit	在途物資	556,324,116.96		556,324,116.96	93,293,429.39		93,293,429.39	
Raw materials	原材料	3,232,360,262.77	(37,462,487.77)	3,194,897,775.00	1,219,972,863.69	(54,014,136.79)	1,165,958,726.90	
Finished goods	產成品	8,749,543,204.51	(246,080,734.32)	8,503,462,470.19	6,574,401,549.77	(255,267,684.84)	6,319,133,864.93	
OEM materials	委託加工材料	114,726,240.52	(385,564.55)	114,340,675.97	67,883,533.88	(425,177.22)	67,458,356.66	
Self made semi-finished goo	ds 自製半成品及							
and work in progress	在產品	1,669,030,701.45	(37,524,371.58)	1,631,506,329.87	925,559,956.78	(36,854,179.53)	888,705,777.25	
Turnover materials	周轉材料	178,874,363.61	(2,258,993.14)	176,615,370.47	40,856,841.79	(2,143,928.49)	38,712,913.30	
		14,500,858,889.82	(323,712,151.36)	14,177,146,738.46	8,921,968,175.30	(348,705,106.87)	8,573,263,068.43	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements** (Continued)

Inventories (Continued)

The changes in provision for decline in value are as follows: January to June 2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

8. 存貨(續)

存貨跌價準備變動如下: 2014年1-6月

				Dec	crease during the perio	od	
			Charge		本期減少	Adjustment	
		Opening	during			of exchange	Closing
(Unaudited)		balance	the period	Reversal	Write-off	differences	balance
(未經審核)		期初數	本期計提	轉回	轉銷	匯兑差額調整	期末數
Raw materials	原材料	54,014,136.79	6,850,580.16	(33,211.02)	(23,300,170.59)	(68,847.57)	37,462,487.77
Finished goods	產成品	255,267,684.84	36,641,996.86	(2,629,439.66)	(43,085,965.15)	(113,542.57)	246,080,734.32
OEM materials	委託加工材料	425,177.22				(39,612.67)	385,564.55
Self made semi-finished	自製半成品及						
goods and	在產品						
work in progress		36,854,179.53	1,868,365.38	(1,188,379.59)		(9,793.74)	37,524,371.58
Turnover materials	周轉材料	2,143,928.49	121,506.57			(6,441.92)	2,258,993.14
		348,705,106.87	45,482,448.97	(3,851,030.27)	(66,386,135.74)	(238,238.47)	323,712,151.36

January to December 2013

2013年1-12月

Decrease during the year 本年減少

						Adjustment	
		Opening	Charge			of exchange	Closing
(Audited)		balance	during the year	Reversal	Write-off	differences	balance
(經審核)		年初數	本年計提	轉回	轉銷	匯兑差額調整	年末數
Raw materials	原材料	80,490,172.67	16,021,279.08	(18,064,748.57)	(24,619,629.88)	187,063.49	54,014,136.79
Finished goods	產成品	228,815,211.69	140,895,758.62	(5,483,196.02)	(109,320,454.50)	360,365.05	255,267,684.84
OEM materials	委託加工材料	425,177.22		-	-	-	425,177.22
Self made semi-finished	自製半成品及						
goods and	在產品						
work in progress		31,153,381.79	12,915,160.50	(5,520,652.18)	(1,923,867.15)	230,156.57	36,854,179.53
Turnover materials	周轉材料	10,409,488.86	-	(1,284,800.30)	(6,945,796.60)	(34,963.47)	2,143,928.49
		351,293,432.23	169,832,198.20	(30,353,397.07)	(142,809,748.13)	742,621.64	348,705,106.87

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

Inventories (Continued)

Provision for decline in value of inventories is determined based on the excess of cost over net realizable value and shall be reversed within the original provision for decline in value of inventories when the factors that give rise to the decline in value of inventories in prior years are not in effect in current year.

The decrease in provision for decline in value of this year was mainly due to sale.

Amounts reversed as a proportion to the closing balance of inventories as at the end of period/year, by categories, are as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

8. 存貨(續)

本集團按照成本高於可變現淨值的差 額計提存貨跌價準備,並當以前減記 存貨價值的影響因素消失時,在原已 計提的存貨跌價準備的金額內轉回。

本年存貨跌價準備減少主要系出售造 成。

轉回金額佔該種類存貨期/年末餘額 比例:

		January to	
		June 2014(%)	2013 (%)
		2014年1-6月(%)	2013年(%)
Raw materials	原材料	-	1.48
Finished goods	產成品	0.03	0.08
OEM materials	委託加工材料	-	-
Self made semi-finished goods and	自製半成品及在產品		
work in progress		0.07	0.60
Turnover materials	周轉材料	-	3.14

Other current assets

9. 其他流動資產

		30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Prepaid expenses	待攤費用	400,593,083.60	2,058,128.15
Deductible value-added tax	可抵扣增值税	391,768,318.00	400,550,687.45
Principal amount of trusted	委託理財本金		
fund management		27,677,250.00	27,677,250.00
Less: Provision for impairment of	減:委託理財減值準備		
trusted fund management		(27,677,250.00)	(27,677,250.00)
Advanced payment of corporate	預繳企業		
income tax	所得税	285,892,793.21	-
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	270,000,000.00	35,000,000.00
Principal-protected fixed income	保本固定收益型投資產品		
investment products		25,000,000.00	15,000,000.00
Others	其他	3,274,412.68	19,209,200.38
		1,376,528,607.49	471,818,015.98

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

10. Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets at fair value

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

10. 可供出售金融資產

以公允價值計量的可供出售金 融資產

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Equity instruments at cost	權益工具成本	200,682,101.60	194,000,000.00
Fair value	公允價值	210,682,101.60	204,000,000.00
Fair value change included in other	累計計入其他綜合收益的		
comprehensive income	公允價值變動	10,000,000.00	10,000,000.00
Impairment provided for	已計提減值	_	_

Note: As at 30 June 2014, the Company held 40 million shares of Beiqi Foton Motor Co., Ltd. The stock was closed at RMB5.1 per share on 30 June 2014. As at the end of the period, fair value of RMB204,000,000.00 was recognized.

Available-for-sale financial assets at cost

註: 於2014年6月30日,本公司持有北汽福田汽車股份有限公司的股票4,000萬股,2014年6月30日該股票的收盤價為5.1元/股,確認期末公允價值人民幣204,000,000.00元。

以成本計量的可供出售金融資 產

		30 Jur	ne 2014	31 December 2013
		2014年6	月30日	2013年12月31日
		(Una	udited)	(Audited)
		(未	經審核)	(經審核)
Equity instrument at cost	權益工具成本	309,438	,236.51	213,958,056.11
Impairment provided for	已計提減值	(123,356	,130.00)	(123,356,130.00)
Opening impairment provided for	年初已計提減值	(123,356	,130.00)	(123,356,130.00)
Provision for the period	本期計提			-
Decrease during the period	本期減少			-
Closing impairment provided for	期末已計提減值	(123,356	,130.00)	(123,356,130.00)

Equity investments which were not quoted in an active market and the fair value of which could not be reliably measured as at 30 June 2014 was measured at cost. The Group does not have any plan of disposal of such equity investments in the foreseeable future.

於2014年6月30日在活躍市場中沒有報價、公允價值不能可靠計量的權益性投資以成本計量,本集團在可預見的將來無對有關權益性投資的處置計劃。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

11. Long-term receivables

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

11. 長期應收款

			30 June 2014		31 December 2013			
			2014年6月30日		2013年12月31日			
			(Unaudited)		(Audited)			
			(未經審核)			(經審核)		
		Gross carrying	Gross carrying Provision for Carrying			Provision for	Carrying	
		amount	impairment		amount	impairment	amount	
		賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	賬面價值	
Finance lease receivables	融資租賃應收款	4,118,718,149.40		4,118,718,149.40	-	-	-	
		4,118,718,149.40		4,118,718,149.40	-	-	-	

It is analyzed by nature as follows:

按性質分析如下:

	30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Finance lease receivables 融資租賃應收款 Less: Provision for bad debts in respect 減:長期應收款壞賬準備 of long-term receivables	4,118,718,149.40 -	-
	4,118,718,149.40	
Less: Long-term receivables due 減:一年內到期的長期應收款 within one year	1,529,815,114.80	_
	2,588,903,034.60	-

12. Long-term equity investments

12. 長期股權投資

		30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Listed investment Equity method – associates	上市投資 權益法-聯營企業	_	6,631,346,533.88
Unlisted investment Equity method – associates	非上市投資 權益法-聯營企業	1,532,405,706.75	1,158,167,046.32
Less: Provision for impairment of lon	g- 減:長期股權投資減值準備	1,532,405,706.75	7,789,513,580.20
term equity investments		284,499.56	284,499.56
	300 000 MM	1,532,121,207.19	7,789,229,080.64

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

12. Long-term equity investments (Continued) 30 June 2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

12. 長期股權投資(續)

2014年6月30日

				Increase (decrease)		Percentage	Percentage		Provision for impairment	Cash
		Investment				of ownership	of voting	Provision for	made in	dividend for
(Unaudited)		cost		the period					current period	the period
									本期計提	
(未經審核)		投資成本金額	期初數	本期増(減)	期末數	持股比例	表決權比例	減值準備	減值準備	本期現金紅利
Equity method	權益法									
Shanzhong Finance	山重融資租賃有限公司									
Leasing Co., Ltd.		360,000,000.00	409,920,340.57	9,570,583.56	419,490,924.13	39.13	39.13			
Shandong Heavy Industry Group	山東重工集團財務有限公司									
Finance Co., Ltd.		200,000,000.00	213,732,394.01	12,014,962.16	225,747,356.17					
Xi'an FC Intelligence Transmission	西安雙特智能傳動有限公司									
Co., Ltd. (Note 1)	(註1)	255,000,000.00	230,150,062.77	(19,317,128.88)	210,832,933.89	51.00				
KION Group AG	凱傲集團股份有限公司	7,477,185,419.10	6,631,346,534.00	(6,631,346,534.00)		33.30	60.20			96,986,272.65
Others	其他	650,017,438.71	304,364,248.85	371,970,243.71	676,334,492.56	20-49.5	20-49.5	(284,499.56)		1,250,000.00
Total	合計	8,942,202,857.81	7,789,513,580.20	(6,257,107,873.45)	1,532,405,706.75			(284,499.56)		98,236,272.65

31 December 2013

2013年12月31日

Total	合計	7,828,518,159.40	4,886,226,306.07	2,903,287,274.13	7,789,513,580.20			(284,499.56)	-	(54,270,000.00)
Others	其他	317,293,477.40	206,843,177.88	97,521,071.09	304,364,248.97	20-49.5	20-49.5	(284,499.56)	-	(67,500,000.00)
Finance Co., Ltd.		200,000,000.00	202,424,654.78	11,307,739.23	213,732,394.01	20.00	20.00	-	-	-
Shandong Heavy Industry Group	山東重工集團財務有限公司									
Co., Ltd. (Note 1)	(註1)	255,000,000.00	193,611,351.67	36,538,711.10	230,150,062.77	51.00	43.00	-	-	-
Xi'an FC Intelligence Transmission	西安雙特智能傳動有限公司									
Leasing Co., Ltd.		360,000,000.00	399,027,921.74	10,892,418.83	409,920,340.57	39.13	39.13	-	-	13,230,000.00
Shanzhong Finance	山重融資租賃有限公司	0,050,221,002.00	3,00 1,3 13,200.0	2,7 17,027,333.00	0,031,310,333.00	30.00	30.00			
KION Group AG (originally KION Holding 1 GmbH)	凱傲集團股份有限公司 (原KION Holding 1 GmbH)	6,696,224,682.00	3,884,319,200.0	2,747,027,333.88	6,631,346,533.88	30.00	30.00			_
Equity method	権益法									
Facility and a d	非八十									
(經審核)		投資成本金額	年初數	本年増(減)	年末數	持股比例	表決權比例	減值準備	本年計提 減值準備	本年現金紅利
(Audited)		cost	balance	the year	balance	equity	power	impairment	current year	the year
		Investment	Opening	during	Closing	of ownership	of voting	Provision for	made in	dividend for
				(decrease)		Percentage	Percentage		impairment	Cash
				Increase					Provision for	

Note 1: According to the articles of association, another two investors have four out of seven board seats at the board of Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. and hold over half of the voting rights, as such the Group has no control over that investee.

註1: 根據章程,另兩方投資者在西安雙特 智能傳動有限公司的董事會佔合計7 位董事席位的4位董事席位,享有過 半數的表決權,本集團對該被投資單 位不具備控制權。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

13. Investment property

Subsequent measure under the cost model: January to June 2014

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

13. 投資性房地產

採用成本模式進行後續計量: 2014年1-6月

		Opening	Increase during	Decrease during	
(Unaudited)		balance	the period	the period	Closing balance
(未經審核)		期初數	本期增加	本期減少	期末數
Gross carrying amount	資產原價				
Houses and buildings	房屋及建築物	591,466,267.63	1,838,593.00	(1,397,997.29)	591,906,863.34
Land use rights	土地使用權	47,204,688.83			47,204,688.83
		638,670,956.46	1,838,593.00	(1,397,997.29)	639,111,552.17
Less: Accumulated	減:累計折舊和				
depreciation and amortization	累計攤銷				
Houses and buildings	房屋及建築物	88,519,301.18	12,800,698.50	(293,812.42)	101,026,187.26
Land use rights	土地使用權	2,755,103.65	539,570.94		3,294,674.59
		91,274,404.83	13,340,269.44	(293,812.42)	104,320,861.85
Net carrying amount	賬面淨值				
Houses and buildings	房屋及建築物	502,946,966.45	(10,962,105.50)	(1,104,184.87)	490,880,676.08
Land use rights	土地使用權	44,449,585.18	(539,570.94)		43,910,014.24
		547,396,551.63	(11,501,676.44)	(1,104,184.87)	534,790,690.32
Less: Provision for impairment	減:減值準備				
Houses and buildings	房屋及建築物	-			
Land use rights	土地使用權	-			
		-			
Carrying amount	賬面價值				
Houses and buildings	房屋及建築物	502,946,966.45	(10,962,105.50)	(1,104,184.87)	490,880,676.08
Land use rights	土地使用權	44,449,585.18	(539,570.94)		43,910,014.24
		547,396,551.63	(11,501,676.44)	(1,104,184.87)	534,790,690.32

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements** (Continued)

13. Investment property (Continued)

Subsequent measure under the cost model: (Continued) 2013

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

13. 投資性房地產(續)

採用成本模式進行後續計量:(續) 2013年

			Increase during	Decrease during	
(Audited)		Opening balance	the year	the year	Closing balance
(經審核)		年初數	本年增加	本年減少	年末數
Gross carrying amount	資產原價				
Houses and buildings	房屋及建築物	381,975,205.74	209,491,061.89	-	591,466,267.63
Land use rights	土地使用權	7,529,088.83	39,675,600.00	_	47,204,688.83
	<u> </u>	389,504,294.57	249,166,661.89	- ,	638,670,956.46
Less: Accumulated	減:累計折舊和累				
depreciation	計攤銷				
and amortization					
Houses and buildings	房屋及建築物	58,629,982.19	29,889,318.99	_	88,519,301.18
Land use rights	土地使用權	879,541.52	1,875,562.13	_	2,755,103.65
		59,509,523.71	31,764,881.12	-	91,274,404.83
Net carrying amount	賬面淨值				
Houses and buildings	房屋及建築物	323,345,223.55	179,601,742.90		502,946,966.45
Land use rights	土地使用權	6,649,547.31	37,800,037.87	_	44,449,585.18
		329,994,770.86	217,401,780.77	-	547,396,551.63
Less: Provision for impairment	減︰減值準備				
Houses and buildings	房屋及建築物	-	_	-	-
Land use rights	土地使用權	-	-	-	
		_	_	_	
Carrying amount	賬面價值				
Houses and buildings	房屋及建築物	323,345,223.55	179,601,742.90	-	502,946,966.45
Land use rights	土地使用權	6,649,547.31	37,800,037.87	-	44,449,585.18
		329,994,770.86	217,401,780.77	-	547,396,551.63

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

13. Investment property (Continued)

From January to June 2014, the amount of depreciation or amortization was RMB13,340,269.44 (2013: RMB25,929,675.35). No accumulated depreciation was transferred to investment property from fixed assets during the period (2013: RMB5,835,205.77). As at 30 June 2014, no investment property was mortgaged to secure repayment of bank borrowings (31 December 2013: nil).

As at 30 June 2014, investment properties for which the Group had not obtained real estate certificates had a carrying amount of RMB96,367,932.84 (31 December 2013: RMB99,286,564.20), among which investment properties for which the Group was in the process of applying for real estate certificates had a carrying amount of RMB96,367,932.84 (31 December 2013: RMB99,286,564.20).

14. Fixed assets

January to June 2014

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

13. 投資性房地產(續)

2014年1-6月計提的折舊或攤銷金 額為人民幣13.340.269.44元(2013 年:人民幣25,929,675.35元)。本 期無從固定資產轉入投資性房地產的 累計折舊(2013年:5,835,205.77 元)。於2014年6月30日,本集團無 抵押用於取得銀行貸款的投資性房地 產(2013年12月31日:無)。

於2014年6月30日,本集團尚未獲 得房地產證的投資性房地產賬面價值 為人民幣96,367,932.84元(2013年 12月31日:人民幣99,286,564.20 元)。其中,本集團正在申請房地產 證的投資性房地產賬面價值為人民 幣96,367,932.84元(2013年12月31 日:人民幣99,286,564.20元)。

14. 固定資產

2014年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初數	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Adjustment of exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 期末數
Gross carrying amount	資產原價					
Land, Houses and	土地、房屋及					
buildings	建築物	6,247,057,239.57	2,681,025,497.71	(9,655,366.48)	(41,060.89)	8,918,386,309.91
Machinery and equipment	機器設備	12,360,196,439.65	1,073,709,623.51	(66,187,762.90)	(1,813,229.39)	13,365,905,070.87
Electronic equipment	電子設備	834,203,871.70	83,298,288.31	(19,946,163.57)	106,939.37	897,662,935.81
Vehicles	運輸工具	362,041,242.24	570,275,673.36	(7,919,098.17)	69,896.83	924,467,714.26
Other equipment	其他設備	1,450,674,775.80	690,427,109.21	(7,480,259.58)	26,835.89	2,133,648,461.32
Forklift trucks and	租出的叉車及					
equipment leased out	設備(長期)					
(long-term)		-	2,401,895,936.16			2,401,895,936.16
Forklift trucks and	租出的叉車及					
equipment leased out	設備(短期)					
(short-term)		-	3,452,270,855.40			3,452,270,855.40
		21,254,173,568.96	10,952,902,983.66	(111,188,650.70)	(1,650,618.19)	32,094,237,283.73

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements** (Continued)

14. Fixed assets (Continued)

January to June 2014 (Continued)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

14. 固定資產(續)

2014年1-6月(續)

		Opening	Increase during	Decrease during	Adjustment of exchange	
(Unaudited)		balance	the period	the period	differences	Closing balance
(未經審核)		期初數	本期增加	本期減少	匯兑差額調整	期末數
Less: Accumulated depreciation	減:累計折舊					
Land, Houses and	土地、房屋及					
buildings	建築物	1,072,444,393.42	135,095,528.07	(2,887,446.41)	1,659.56	1,204,654,134.64
Machinery and equipment	機器設備	5,489,309,912.04	596,223,471.21	(50,148,343.15)	(367,335.01)	6,035,017,705.09
Electronic equipment	電子設備	442,249,799.46	120,356,247.00	(19,415,620.17)	49,299.76	543,239,726.05
Vehicles	運輸工具	239,312,055.76	30,785,146.41	(7,215,741.64)	20,721.10	262,902,181.63
Other equipment	其他設備	796,535,532.90	66,052,544.81	(2,773,798.11)	6,694.06	859,820,973.66
Forklift trucks and	租出的叉車及設					
equipment leased out	備(長期)					
(long-term)						
Forklift trucks and	租出的叉車及設					
equipment leased out	備(短期)					
(short-term)						
	T-	8,039,851,693.58	948,512,937.50	(82,440,949.48)	(288,960.53)	8,905,634,721.07
Net carrying amount						
Land. Houses and	土地、房屋及					
buildings	建築物	5,174,612,846.15	2,545,929,969.64	(6,767,920.07)	(42,720.45)	7,713,732,175.27
Machinery and equipment	機器設備	6,870,886,527.61	477,486,152.30	(16,039,419.75)	(1,445,894.38)	7,330,887,365.78
Electronic equipment	電子設備	391,954,072.24	(37,057,958.69)	(530,543.40)	57,639.61	354,423,209.76
Vehicles	運輸工具	122,729,186.48	539,490,526.95	(703,356.53)	49,175.73	661,565,532.63
Other equipment	其他設備	654,139,242.90	624,374,564.40	(4,706,461.47)	20,141.83	1,273,827,487.66
Forklift trucks and	租出的叉車及					
equipment leased out	設備(長期)					
(long-term)			2,401,895,936.16			2,401,895,936.16
Forklift trucks and	租出的叉車及					
equipment leased out	設備(短期)					
(short-term)			3,452,270,855.40			3,452,270,855.40
		13,214,321,875.38	10,004,390,046.16	(28,747,701.22)	(1,361,657.66)	23,188,602,562.66

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

14. Fixed assets (Continued)

January to June 2014 (Continued)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

14. 固定資產(續)

2014年1-6月(續)

		Opening	Increase during	Decrease during	Adjustment of exchange	
(Unaudited)		balance	the period	the period	differences	Closing balance
(未經審核)		期初數	本期增加	本期減少	正 兑差額調整	期末數
(不		知切致	一	一	些元左银响定 ————————————————————————————————————	
Less: Provision for	減:減值準備					
impairment						
Land, Houses and	土地、房屋及建					
buildings	築物	2,524,547.15				2,524,547.15
Machinery and equipment	機器設備	61,181,933.03	32,189,114.36	(2,987.58)		93,368,059.81
Electronic equipment	電子設備	8,464.02	31,229.32			39,693.34
Vehicles	運輸工具	1,047,369.85				1,047,369.85
Other equipment	其他設備	383,460.37	5,704.15			389,164.52
Forklift trucks and	租出的叉車及					
equipment leased out	設備(長期)					
(long-term)		_				
Forklift trucks and	租出的叉車及					
equipment leased out	設備(短期)					
(short-term)		-				
		65,145,774.42	32,226,047.83	(2,987.58)		97,368,834.67
<u> </u>	us 工 / m / t	03,143,774.42	32,220,047.03	(2,307.30)		31,300,034.01
, ,	賬面價值					
Land, Houses and	土地、房屋及			(5 = 5 = 5 = 5 = 5)	(
buildings	建築物	5,172,088,299.00	2,545,929,969.64	(6,767,920.07)	(42,720.45)	7,711,207,628.12
Machinery and equipment	機器設備	6,809,704,594.58	445,297,037.94	(16,036,432.17)	(1,445,894.38)	7,237,519,305.97
Electronic equipment	電子設備	391,945,608.22	(37,089,188.01)	(530,543.40)	57,639.61	354,383,516.42
Vehicles	運輸工具	121,681,816.63	539,490,526.95	(703,356.53)	49,175.73	660,518,162.78
Other equipment	其他設備	653,755,782.53	624,368,860.25	(4,706,461.47)	20,141.83	1,273,438,323.14
Forklift trucks and	租出的叉車及					
equipment leased out	設備(長期)					
(long-term)		-	2,401,895,936.16			2,401,895,936.16
Forklift trucks and	租出的叉車及					
equipment leased out	設備(短期)					
(short-term)		-	3,452,270,855.40			3,452,270,855.40
		13,149,176,100.96	9,972,163,998.33	(28,744,713.64)	(1,361,657.66)	23,091,233,727.99

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

14. Fixed assets (Continued) 2013

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

14. 固定資產(續)

2013年

					Adjustment of	
		Opening	Increase during	Decrease during	exchange	
(Audited)		balance	the year	the year	differences	Closing balance
(經審核)		年初數	本年增加	本年減少	匯兑差額調整	年末數
Gross carrying amount	資產原價					
Land, Houses and	土地、房屋及					
buildings	建築物	5,111,705,083.12	1,187,166,418.27	(52,392,827.70)	578,565.88	6,247,057,239.57
Machinery and equipment	機器設備	10,717,767,484.66	1,804,089,913.76	(169,048,275.34)	7,387,316.57	12,360,196,439.65
Electronic equipment	電子設備	507,182,340.22	342,607,729.56	(15,424,670.92)	(161,527.16)	834,203,871.70
Vehicles	運輸工具	327,933,010.49	50,754,683.49	(16,546,686.21)	(99,765.53)	362,041,242.24
Other equipment	其他設備	1,337,731,588.14	127,258,763.52	(13,686,671.77)	(628,904.09)	1,450,674,775.80
		18,002,319,506.63	3,511,877,508.60	(267,099,131.94)	7,075,685.67	21,254,173,568.96
Less: Accumulated depreciation	1 減:累計折舊					
Land, Houses and	土地、房屋及					
buildings	建築物	802,170,803.18	316,321,996.12	(45,998,188.35)	(50,217.53)	1,072,444,393.42
Machinery and equipment	機器設備	4,434,783,739.06	1,163,280,851.10	(108,770,114.86)	15,436.74	5,489,309,912.04
Electronic equipment	電子設備	313,606,323.63	143,230,325.05	(14,590,667.76)	3,818.54	442,249,799.46
Vehicles	運輸工具	215,660,556.07	38,292,969.48	(14,601,420.01)	(40,049.78)	239,312,055.76
Other equipment	其他設備	674,275,041.55	134,318,340.39	(11,460,448.13)	(597,400.91)	796,535,532.90
		6,440,496,463.49	1,795,444,482.14	(195,420,839.11)	(668,412.94)	8,039,851,693.58
Net carrying amount	賬面淨值					
Land, Houses and	土地、房屋及					
buildings	建築物	4,309,534,279.94	870,844,422.15	(6,394,639.35)	628,783.41	5,174,612,846.15
Machinery and equipment	機器設備	6,282,983,745.60	640,809,062.66	(60,278,160.48)	7,371,879.83	6,870,886,527.61
Electronic equipment	電子設備	193,576,016.59	199,377,404.51	(834,003.16)	(165,345.70)	391,954,072.24
Vehicles	運輸工具	112,272,454.42	12,461,714.01	(1,945,266.20)	(59,715.75)	122,729,186.48
Other equipment	其他設備	663,456,546.59	(7,059,576.87)	(2,226,223.64)	(31,503.18)	654,139,242.90
		11,561,823,043.14	1,716,433,026.46	(71,678,292.83)	7,744,098.61	13,214,321,875.38

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

14. Fixed assets (Continued)

2013 (Continued)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

14. 固定資產(續)

2013年(續)

					Adjustment of	
		Opening	Increase during	Decrease during	exchange	
(Audited)		balance	the year	the year	differences	Closing balance
(經審核)		年初數	本年増加	本年減少	匯兑差額調整	年末數
Less: Provision for impairment	減:減值準備					
Land, Houses and	土地、房屋及					
buildings	建築物	2,524,547.15	-	-	-	2,524,547.15
Machinery and equipment	機器設備	31,436,575.16	30,087,554.05	(342,196.18)	-	61,181,933.03
Electronic equipment	電子設備	_	8,464.02			8,464.02
Vehicles	運輸工具	989,030.26	58,339.59	-	-	1,047,369.85
Other equipment	其他設備	383,460.37	_	_	-	383,460.37
		35,333,612.94	30,154,357.66	(342,196.18)	_	65,145,774.42
Carrying amount	賬面價值					
Land, Houses and	土地、房屋及					
buildings	建築物	4,307,009,732.79	870,844,422.15	(6,394,639.35)	628,783.41	5,172,088,299.00
Machinery and equipment	機器設備	6,251,547,170.44	610,721,508.61	(59,935,964.30)	7,371,879.83	6,809,704,594.58
Electronic equipment	電子設備	193,576,016.59	199,368,940.49	(834,003.16)	(165,345.70)	391,945,608.22
Vehicles	運輸工具	111,283,424.16	12,403,374.42	(1,945,266.20)	(59,715.75)	121,681,816.63
Other equipment	其他設備	663,073,086.22	(7,059,576.87)	(2,226,223.64)	(31,503.18)	653,755,782.53
		11,526,489,430.20	1,686,278,668.80	(71,336,096.65)	7,744,098.61	13,149,176,100.96

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

14. Fixed assets (Continued)

From January to June 2014, the amount of depreciation of fixed assets was RMB948,512,937.50 (2013: RMB1,795,444,482.14). From January to June 2014, the amount of gross carrying amount of fixed assets transferred from construction in progress was RMB539,464,100.99 (2013: RMB3,361,399,485.81).

From January to June 2014, the addition to the gross carrying amount of fixed assets was RMB10,952,902,983.66 (2013: RMB3,511,877,508.60), of which addition to the gross carrying amount of fixed assets from merger with subsidiaries amounted to RMB10,302,507,304.56 (2013: Nil).

As at 30 June 2014, houses and buildings and machinery and equipment pledged to secure for the Group's bank loans amounted to RMB40,714,793.97 (31 December 2013: RMB51,771,460.59).

As at 30 June 2014, the Group's idle fixed assets had a carrying amount of RMB38,278,338.73 in aggregate (31 December 2013: RMB46,856,298.46).

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

14. 固定資產(續)

2014年1-6月固定資產折舊金額為人民幣948,512,937.50元(2013年:人民幣1,795,444,482.14元)。2014年1-6月由在建工程轉入固定資產原價的金額為人民幣539,464,100.99元(2013年:人民幣3,361,399,485.81元)。

2014年1-6月固定資產新增原價為 人民幣10,952,902,983.66元(2013 年:人民幣3,511,877,508.60元), 其中由於企業合併新增固定資產原 價為人民幣10,302,507,304.56元 (2013年:無)。

於2014年6月30日,本集團抵押用 於取得銀行貸款的房屋及建築物和 機器設備為人民幣40,714,793.97 元(2013年12月31日:人民幣 51,771,460.59元)。

於 2014 年 6 月 30 日 , 本 集 團 閑 置 資 產 賬 面 價 值 合 計 為 人 民 幣 38,278,338.73 元 (2013 年 12 月 31 日:人民幣46,856,298.46元)。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

14. Fixed assets (Continued)

As at 30 June 2014, fixed assets leased out under operating lease were as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

14. 固定資產(續)

於2014年6月30日,經營性租出固定 資產如下:

(Unaudited) (未經審核)		Gross carrying amount 賬面原價	Accumulated depreciation 累計折舊	Provision for impairment 減值準備	Carrying amount 賬面價值
Electronic equipment	電子設備	4,041,738.37	(3,269,204.53)		772,533.84
Machinery and equipment	機器設備	30,797,246.90	(16,192,129.98)		14,605,116.92
Transportation equipment	運輸設備	81,649.72	(79,200.23)		2,449.49
Forklift trucks and equipment	租出的叉車及				
leased out (long-term)	設備(長期)	2,401,895,936.16			2,401,895,936.16
Forklift trucks and equipment	租出的叉車及				
leased out (short-term)	設備(短期)	3,452,270,855.40			3,452,270,855.40

As at 31 December 2013, fixed assets leased out under operating lease were as follows:

於2013年12月31日,經營性租出固 定資產如下:

		Gross carrying	Accumulated	Provision for	Carrying
(Audited)		amount	depreciation	impairment	amount
(經審核)		賬面原價	累計折舊	減值準備	賬面價值
Electronic equipment	電子設備	4,036,238.65	(3,174,394.66)	_	861,843.99
Machinery and equipment	機器設備	30,884,396.34	(15,291,512.09)	-	15,592,884.25
Transportation equipment	運輸設備	81,649.72	(79,200.23)	-	2,449.49

As at 30 June 2014, houses and buildings for which the Group had not obtained real estate certificates had a carrying amount of RMB1,943,308,084.60 (31 December 2013: RMB2,039,195,294.54), among which houses and buildings for which the Group was in the process of applying for real estate certificates had a carrying amount of RMB1,855,409,550.31 (31 December 2013: RMB1,910,901,295.58).

於2014年6月30日,本集團尚未 獲得房地產證的房屋建築物賬面 價值為人民幣1,943,308,084.60 元(2013年12月31日:人民幣 2,039,195,294.54元)。其中,本集 團正在申請房地產證的房屋建築物賬 面價值為人民幣1,855,409,550.31 元(2013年12月31日:人民幣 1,910,901,295.58元)。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

15. Construction in progress
January to June 2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

15. 在建工程 2014年1-6月

				Transferred to fixed assets			
(Unaudited)		Opening balance	Increase during the period	during the period	Other decrease	Closing balance	Source of funding
(未經審核)		期初數	本期增加	本期轉入 固定資產	其他減少	期末數	資金來源
FAST transmission technology renovation	法士特傳動技改項目	525,889,089.70	65,825,320.80	(70,475,407.89)		521,239,002.61	internal fund
project Weichai Power Testing Centre	濰柴動力實驗中心	484,177,190.28	31,856,664.05	(19,644,900.56)		496,388,953.77	自有資金 internal fund
Renovation for the casting project	維柴動力鑄鍛項目	179,262,566.81	96,502,409.39	(52,614,845.29)		223,150,130.91	自有資金 internal fund
of Weichai Power Logistics Park of Weichai Power	改建 濰柴動力物流園	136,935,837.65	23,553,457.19			160,489,294.84	自有資金 internal fund
Weichai Power Information Centre	濰柴動力信息化中心	127,479,519.89	3,506,183.22			130,985,703.11	自有資金 internal fund
Huadong technology renovation	濰柴動力華動技改	153,294,522.76	6,754,117.91	(54,892,527.05)		105,156,113.62	自有資金 internal fund
project of Weichai Power Weichai Power interim testing workshop	項目 濰柴動力中試車間	98,056,401.38	20,705,634.08	(18,762,301.63)		99,999,733.83	自有資金 internal fund
project Weichai Power Landking Phase II	項目 濰柴動力藍擎二期	162,196,686.05	23,238,502.49	(85,614,573.53)		99,820,615.01	自有資金 internal fund
Construction of Yulin new factory area	榆林新廠區建設	89,003,458.49		(2,248,264.44)	(1,900,894.87)	84,854,299.18	自有資金 Internal funds and bank borrowings
Zhuzhou gear technology	株州齒輪技改項目	79,427,299.11	23,277.51			79,450,576.62	自有資金和 銀行貸款 internal fund
renovation project Phase II of new base of Shaanxi Zhongqi	陝重汽新基地二期	68,903,227.31	5,521,466.82	(3,977,290.53)		70,447,403.60	自有資金 internal fund
Project T of Weichai Power	濰柴動力T項目	48,725,143.93	5,135,603.13	(6,913,281.34)		46,947,465.72	自有資金 internal fund
Project on workshop 3 to 4 in Factory I of	濰柴動力一號廠	20,834,114.78	18,696,934.69	(858,653.83)		38,672,395.64	自有資金 internal fund
Weichai Power Overhaul of technological	3-4車間項目 法士特技措大修	12,585,442.01	402,620.00		(240,304.45)	12,747,757.56	自有資金 internal fund
measures of FAST Project for combining three	法士特齒輪聯合	162,393.16	7,448,753.94	(23,589.74)		7,587,557.36	自有資金 internal fund
workshops for FAST gear Sparkplug technology renovation project	三車間項目 火花塞技改項目	6,689,782.32				6,689,782.32	自有資金 internal fund
150,000 – tonne casting project in	金鼎新廠區15萬噸	972,298.00	470,798.36	(480,588.36)		962,508.00	自有資金 internal fund
Jinding new factory area Project of new heavy-duty truck in Xinjiang	鑄造項目 新疆重型卡車新建 項目	285,182.69	3,738,402.76	(3,736,946.45)		286,639.00	自有資金 Internal funds and bank
Others	其他	785,655,505.84	373,455,363.72	(219,220,930.35)	(16,206,022.79)	923,683,916.42	borrowings 自有資金和 銀行貸款 internal fund
	LM						自有資金
Sub-total Add: Prepaid project equipment monies Prepaid land premium	小計 加:預付工程設備款 預付土地款	2,980,535,662.16 295,306,783.00 11,986,232.58	686,835,510.06	(539,464,100.99)	(18,347,222.11)	3,109,559,849.12 478,312,495.38 13,304,963.00	
Total	合計	3,287,828,677.74				3,601,177,307.50	
Less: Provision for impairment of construction in progress	減:在建工程減值 準備	3,738,267.94				3,738,267.94	
Total	合計	3,284,090,409.80				3,597,439,039.56	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

15. Construction in progress (Continued) 2013

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

15. 在建工程(續) 2013年

(Audited)		Opening balance	Increase during the year	Transferred to fixed assets during the year 本年轉入	Other decrease	Closing balance	Source of funding
(經審核)		年初數	本年增加	固定資產	其他減少	年末數	資金來源
FAST transmission technology renovation project	法士特傳動技改項目	387,185,943.49	495,111,150.09	(200,753,917.05)	(155,654,086.83)	525,889,089.70	internal fund 自有資金
Weichai Power Testing Centre	濰柴動力實驗中心	658,608,693.95	138,191,027.92	(312,622,531.59)	-	484,177,190.28	internal fund 自有資金
Renovation for the casting project of Weichai Power	濰柴動力鑄鍛項目 改建	755,689,743.26	82,817,067.29	(659,244,243.74)	-	179,262,566.81	日有貝並 internal fund 自有資金
Weichai Power Landking Phase II	以 是	299,882,466.53	2,934,033.13	(140,619,813.61)	-	162,196,686.05	internal fund 自有資金
Huadong technology renovation project of Weichai Power	濰柴動力華動技改 項目	129,246,782.90	67,892,402.93	(43,844,663.07)	-	153,294,522.76	internal fund 自有資金
Logistics Park of Weichai Power	海 維柴動力物流園	67,665,513.85	79,131,995.79	(9,861,671.99)	-	136,935,837.65	internal fund 自有資金
Weichai Power Information Centre	濰柴動力信息化中心	61,959,881.60	65,519,638.29	-	-	127,479,519.89	internal fund 自有資金
Weichai Power interim testing workshop project	濰柴動力中試車間 項目	114,683,202.15	55,118,250.22	(71,745,050.99)	-	98,056,401.38	internal fund 自有資金
Construction of Yulin new factory area	榆林新廠區建設	277,888,534.33	50,771,187.98	(166,656,263.82)	(73,000,000.00)	89,003,458.49	Internal funds and bank
							borrowings 自有資金和
Zhuzhou Gear technology renovation	株州齒輪技改項目	94,906,835.43	2,027,809.49	(17,507,345.81)		79,427,299.11	銀行貸款 internal fund
project Phase II of new base of Shaanxi Zhongqi	陝重汽新基地二期	67,900,178.87	81,888,519.76	(62,774,114.35)	(18,111,356.97)	68,903,227.31	自有資金 internal fund
							自有資金
Project T of Weichai Power	濰柴動力T項目	185,448,274.75	33,817,763.60	(170,540,894.42)	-	48,725,143.93	internal fund 自有資金
Project on workshop 3 to 4 in Factory I of Weichai Power	潍柴動力一號廠 3-4車間項目	152,345,024.65	86,359,096.31	(217,870,006.18)	-	20,834,114.78	internal fund 自有資金
Overhaul of technological measures of FAST	法士特技措大修	6,373,867.54	24,498,766.41	(18,287,191.94)	-	12,585,442.01	internal fund 自有資金
Sparkplug technology renovation project	火花塞技改項目	28,479,968.91	5,590,429.07	(24,136,339.09)	(3,244,276.57)	6,689,782.32	internal fund 自有資金
150,000-tonne casting project in Jinding new factory area	金鼎新廠區15萬噸 鑄造項目	295,889,807.72	153,155,871.14	(425,633,709.97)	(22,439,670.89)	972,298.00	internal fund 自有資金
Project of new heavy-duty truck in Xinjiang	新疆重型卡車新建項目	370,828,069.39	3,644,092.85	(354,886,761.49)	(19,300,218.06)	285,182.69	Internal funds and bank
	A. F.						borrowings 自有資金和
Project for combining three workshops for	法士特齒輪聯合	41,802,588.71	9,515,412.76	(51,155,608.31)		162,393.16	銀行貸款 internal fund
FAST gear Others	三車間項目	495,146,371.89	715,443,685.70	(413,259,358.39)	(11,675,193.36)	785,655,505.84	自有資金 internal fund
Ottlets	央1世	433,140,371.03	/13,443,003./0	(415,233,530.53)	(11,073,193.30)	/03,033,303.04	自有資金
Sub-total Add: Prepaid project equipment monies Prepaid land premium	小計 加:預付工程設備款 預付土地款	4,491,931,749.92 576,287,158.40 110,618,777.61	2,153,428,200.73	(3,361,399,485.81)	(303,424,802.68)	2,980,535,662.16 295,306,783.00 11,986,232.58	
Total	合計	5,178,837,685.93				3,287,828,677.74	
Less: Provision for impairment of construction in progress	減:在建工程減值 準備	3,738,267.94	22,00			3,738,267.94	
Total	合計	5,175,099,417.99	0 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6			3,284,090,409.80	
		00000	000011				

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

15. Construction in progress (Continued)

As at 30 June 2014, there was no construction in progress that had been pledged by the Group to obtain bank loans (31 December 2013: Nil).

In this period, the Group has no capitalized borrowings for construction in progress (2013: RMB11,723,298.63).

16. Materials used in construction

January to June 2014

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

15. 在建工程(續)

於2014年6月30日,本集團無抵押用 於取得銀行貸款的在建工程(2013年 12月31日:無)。

本期本集團無在建工程借款費用資本 化(2013年:人民幣11,723,298.63 元)。

16. 工程物資

2014年1-6月

			Increase	Decrease	
		Opening	during	during	Closing
(Unaudited)		balance	the period	the period	balance
(未經審核)		期初數	本期增加	本期減少	期末數
Special equipment	專用設備	16,914.51	2,687,621.60	(2,217,707.04)	486,829.07

2013 2013年

			Increase	Decrease	
		Opening		during	Closing
		Opening	during	during	Closing
(Audited)		balance	the year	the year	balance
(經審核)		年初數	本年增加	本年減少	年末數
Special equipment	專用設備	_	11,966,405.54	(11,949,491.03)	16,914.51

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

17. Intangible assets

January to June 2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

17. 無形資產

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

2014年1-6月

			Increase	Decrease	Adjustment of	
		Opening	during	during	exchange	Closing
(Unaudited)		balance	the period	the period	differences	balance
(未經審核)		期初數	本期增加	本期減少	匯兑差異調整	期末數
Gross carrying amount						
Technology know-how	專有技術	397,946,054.86	899,390,059.48		(54,117.30)	1,297,281,997.04
Trademark rights	商標使用權	226,203,400.00	4,990,396,624.20			5,216,600,024.20
Licence	特許權	61,396,024.64	517,602,641.40		(176,956.25)	578,821,709.79
Land use rights	土地使用權	1,376,361,556.58	64,636,462.54			1,440,998,019.12
Orders on hand	在手訂單	312,238,546.98	1,620,065.56		(905,909.84)	312,952,702.70
Customer relationship	客戶關係	415,598,699.70	3,579,174,390.29		(1,204,239.72)	3,993,568,850.27
Intangible assets arising from	內部研發形成					
in-house research and	無形資產					
development		_	12,289,694.40			12,289,694.40
Prepayments	預付款項	_	7,202,566.80			7,202,566.80
Software	軟件	125,687,552.10	69,188,116.98			194,875,669.08
Others	其他	9,625,222.83	48,821,671.30		(31,978.73)	58,414,915.40
		2,925,057,057.69	10,190,322,292.95		(2,373,201.84)	13,113,006,148.80
	\4	_,_,,				
Less: Accumulated amortization	減:累計攤銷	252.052.044.45	E 420 E40 22		/2 FEC 40\	257 405 002 00
Technology know-how	專有技術	352,052,941.15	5,136,519.22		(3,556.49)	357,185,903.88
Trademark rights	商標使用權	15,562,372.69	2,920.02		(24.754.04)	15,565,292.71
Licence	特許權	6,197,346.24	3,068,962.10		(24,754.91)	9,241,553.43
Land use rights	土地使用權	128,698,867.23	14,766,208.97			143,465,076.20
Orders on hand	在手訂單	38,634,332.10	11,798,447.36		(138,716.16)	50,294,063.30
Customer relationship	客戶關係	53,670,487.50	26,815,418.00		(216,740.30)	80,269,165.20
Intangible assets arising from	內部研發形成					
in-house research and	無形資產					
development		-				
Prepayments	預付款項	-				
Software	軟件	54,711,074.68	4,644,253.68			59,355,328.36
Others	其他	2,098,326.61	2,310,568.57		(11,383.97)	4,397,511.21
		651,625,748.20	68,543,297.92		(395,151.83)	719,773,894.29

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements** (Continued)

17. Intangible assets (Continued)

January to June 2014 (Continued)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

17. 無形資產(續)

2014年1-6月(續)

			Increase	Decrease	Adjustment of	
		Opening	during	during	exchange	Closing
(Unaudited)		balance	the period	the period	differences	balance
(未經審核)		期初數	本期增加	本期減少	匯兑差異調整	期末數
Net carrying amount	賬面淨值					
Technology know-how	專有技術	45,893,113.71	894,253,540.26		(50,560.81)	940,096,093.16
Trademark rights	商標使用權	210,641,027.31	4,990,393,704.18			5,201,034,731.49
Licence	特許權	55,198,678.40	514,533,679.30		(152,201.34)	569,580,156.3
Land use rights	土地使用權	1,247,662,689.35	49,870,253.57			1,297,532,942.9
Orders on hand	在手訂單	273,604,214.88	(10,178,381.80)		(767,193.68)	262,658,639.4
Customer relationship	客戶關係	361,928,212.20	3,552,358,972.29		(987,499.42)	3,913,299,685.0
Intangible assets arising from	內部研發形成					
in-house research and	無形資產					
development		_	12,289,694.40			12,289,694.4
Prepayments	預付款項	_	7,202,566.80			7,202,566.8
Software	軟件	70,976,477.42	64,543,863.30			135,520,340.7
Others	其他	7,526,896.22	46,511,102.73		(20,594.76)	54,017,404.1
		2,273,431,309.49	10,121,778,995.03		(1,978,050.01)	12,393,232,254.5
Less: Provision for impairment	減:減值準備	-				
Carrying amount	賬面價值					
Technology know-how	專有技術	45,893,113.71	894,253,540.26		(50,560.81)	940,096,093.1
Trademark rights	商標使用權	210,641,027.31	4,990,393,704.18			5,201,034,731.4
Licence	特許權	55,198,678.40	514,533,679.30		(152,201.34)	569,580,156.3
Land use rights	土地使用權	1,247,662,689.35	49,870,253.57			1,297,532,942.9
Orders on hand	在手訂單	273,604,214.88	(10,178,381.80)		(767,193.68)	262,658,639.4
Customer relationship	客戶關係	361,928,212.20	3,552,358,972.29		(987,499.42)	3,913,299,685.0
Intangible assets arising from	內部研發形成					
in-house research and	無形資產					
development		-	12,289,694.40			12,289,694.4
Prepayments	預付款項	-	7,202,566.80			7,202,566.8
Software	軟件	70,976,477.42	64,543,863.30			135,520,340.7
Others	其他	7,526,896.22	46,511,102.73		(20,594.76)	54,017,404.1
		2,273,431,309.49	10,121,778,995.03		(1,978,050.01)	12,393,232,254.5

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

17. Intangible assets (Continued)

2013

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

17. 無形資產(續)

2013年

Closin balanc	Adjustment of exchange differences	Decrease during the year	Increase during the year	Opening balance		(Audited)
年末婁	匯兑差異調整	本年減少	本年增加	年初數		(經審核)
					資產原價	Gross carrying amount
397,946,054.8	216,601.98	-	15,006,769.28	382,722,683.60	專有技術	Technology know-how
226,203,400.0	_	_	26,000.00	226,177,400.00	商標使用權	Trademark rights
61,396,024.6	737,681.80	_	_	60,658,342.84	特許權	Licence
1,376,361,556.5	_	(39,675,600.00)	251,358,594.13	1,164,678,562.45	土地使用權	Land use rights
312,238,546.9	2,156,439.39	_	_	310,082,107.59	在手訂單	Orders on hand
415,598,699.7	3,401,841.11	-	_	412,196,858.59	客戶關係	Customer relationship
125,687,552.1	_	_	25,588,092.96	100,099,459.14	軟件	Software
9,625,222.8	108,838.47	-/	436,351.56	9,080,032.80	其他	Others
2,925,057,057.6	6,621,402.75	(39,675,600.00)	292,415,807.93	2,665,695,447.01		
					減:累計攤銷	Less: Accumulated amortization
352,052,941.1	27,369.28	_	8,413,930.32	343,611,641.55	專有技術	Technology know-how
15,562,372.6	-	-	4,756.69	15,557,616.00	商標使用權	Trademark rights
6,197,346.2	126,162.40	_	6,012,804.84	58,379.00	特許權	Licence
128,698,867.2	_	(1,719,276.00)	28,211,335.60	102,206,807.63	土地使用權	Land use rights
38,634,332.1	795,273.70	_	37,839,058.40	_	在手訂單	Orders on hand
53,670,487.5	1,104,787.50	-	52,565,700.00	_	客戶關係	Customer relationship
54,711,074.6	_	_	10,707,180.71	44,003,893.97	軟件	Software
2,098,326.6	43,193.29	-	2,055,133.32		其他	Others
651,625,748.2	2,096,786.17	(1,719,276.00)	145,809,899.88	505,438,338.15		
					賬面淨值	Net carrying amount
45,893,113.7	189,232.70	-	6,592,838.96	39,111,042.05	專有技術	Technology know-how
210,641,027.3	-	-	21,243.31	210,619,784.00	商標使用權	Trademark rights
55,198,678.4	611,519.40	-	(6,012,804.84)	60,599,963.84	特許權	Licence
1,247,662,689.3	-	(37,956,324.00)	223,147,258.53	1,062,471,754.82	土地使用權	Land use rights
273,604,214.8	1,361,165.69	-	(37,839,058.40)	310,082,107.59	在手訂單	Orders on hand
361,928,212.2	2,297,053.61	-	(52,565,700.00)	412,196,858.59	客戶關係	Customer relationship
70,976,477.4	-	-	14,880,912.25	56,095,565.17	軟件	Software
7,526,896.2	65,645.18	-	(1,618,781.76)	9,080,032.80	其他	Others
2,273,431,309.4	4,524,616.58	(37,956,324.00)	146,605,908.05	2,160,257,108.86		
	-	-	<u> </u>		減:減值準備	Less: Provision for impairment
					賬面價值	Carrying amount
45,893,113.7	189,232.70	-	6,592,838.96	39,111,042.05	專有技術	Technology know-how
210,641,027.3	-	-	21,243.31	210,619,784.00	商標使用權	Trademark rights
55,198,678.4	611,519.40	-	(6,012,804.84)	60,599,963.84	特許權	Licence
1,247,662,689.3	-	(37,956,324.00)	223,147,258.53	1,062,471,754.82	土地使用權	Land use rights
273,604,214.8	1,361,165.69	-	(37,839,058.40)	310,082,107.59	在手訂單	Orders on hand
361,928,212.2	2,297,053.61	-	(52,565,700.00)	412,196,858.59	客戶關係	Customer relationship
70,976,477.4	-	-	14,880,912.25	56,095,565.17	軟件	Software
7,526,896.2	65,645.18	-	(1,618,781.76)	9,080,032.80	其他	Others
2,273,431,309.4	4,524,616.58	(37,956,324.00)	146,605,908.05	2,160,257,108.86		

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

17. Intangible assets (Continued)

2013 (Continued)

From January to June 2014, the carrying amount of intangible assets increased by RMB10,193,560,685.67 (2013: RMB292,415,807.93), among which RMB10,130,120,590.50 (2013: Nil) was attributable to business combination.

From January to June 2014, amortization of intangible assets amounted to RMB68,543,297.92 (2013: RMB145,809,899.88).

As at 30 June 2014, the intangible assets for which the Group had not obtained land use right certificates had a carrying amount of RMB196,806,028.25 (31 December 2013: RMB278,962,110.31).

The trademarks are renewable every 10 years at minimal cost. The management of the Group are of the opinion that the Group has both the intention and ability to renew the trademarks continuously. As a result, the useful life of the trademarks is considered by the management of the Group as indefinite because the trademarks are expected to contribute to the Group's net cash inflows indefinitely. The trademarks will not be amortised until their useful life is determined to be finite. Instead the trademarks will be tested for impairment annually and whenever there is an indication that they may be impaired.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

17. 無形資產(續)

2013年(續)

2014年1-6月無形資產新增原價為 人民幣10,193,560,685.67元(2013 年:人民幣292,415,807.93元),其 中由於企業合併新增無形資產原價為 人民幣10,130,120,590.50元(2013 年:無)。

2014年1-6月無形資產攤銷金額為人 民幣68,543,297.92元(2013年:人 民幣145,809,899.88元)。

於2014年6月30日,本集團尚未獲得 土地使用權證的無形資產賬面價值為 人民幣196,806,028.25元(2013年 12月31日:人民幣278,962,110.31 元)。

商標每十年須按最低成本重續一次。本集團管理層認為,本集團有意語等商標。預計該等商標。預計該等商標。預計該等商標外可永久為本集團產生現金流該等額,故此,本集團管理層認為該等資標有永久可使用年限。除非該等商標,可使用年限被認定為有限,否實進行攤銷。相反,商標將會超行攤銷。相反,商標將會超行減值時進行減值時進行減值,以其次。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

17. Intangible assets (Continued)

Expenditure on development projects are as follows:

January to June 2014

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

17. 無形資產(續)

開發項目支出如下:

2014年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初數	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Exchange differences 匯兑折算差額	Closing balance 期末數
HX complete vehicle external flow field analysis	HX整車外流場 分析及優化項目					
and optimization project Improvement project on	駕駛室改進項目	3,457,277.33				3,457,277.33
driver's cabin Hydraulics and forklift truck	液壓及叉車項目	6,190,188.69				6,190,188.69
project		450,057,556.20	2,049,964,982.42	(26,241,519.60)	(1,380,761.60)	2,472,400,257.42
Others	其他	37,713,840.12	39,191,570.63			76,905,410.75
		497,418,862.34	2,089,156,553.05	(26,241,519.60)	(1,380,761.60)	2,558,953,134.19

2013 2013年

			Increase	Decrease		
		Opening	during	during	Exchange	Closing
(Audited)		balance	the year	the year	differences	balance
(經審核)		年初數	本年增加	本年減少	匯兑折算差額	年末數
HX complete vehicle	HX整車外流場					
external flow field analysis	分析及優化項目					
and optimization project		3,457,277.33	-	-	_	3,457,277.33
Improvement project on	駕駛室改進項目					
driver's cabin		3,360,000.00	2,830,188.69	-	-	6,190,188.69
Hydraulics project	液壓項目	423,790,203.95	20,671,569.79	-	5,595,782.46	450,057,556.20
Others	其他	1,084,963.00	36,628,877.12	-	-	37,713,840.12
		431,692,444.28	60,130,635.60	-	5,595,782.46	497,418,862.34

An additional development expenditure in the amount of RMB2,014,516,800.42 (2013: nil) was attributable to business combination.

其中由於企業合併新增開發支出為 人民幣 2,014,516,800.42 元(2013 年:無)。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

18. Goodwill

January to June 2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

18. 商譽

2014年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初數	Increase during the period 本期增加	Exchange differences 匯兑折算差額	Closing balance 期末數	Among which: Provision for impairment 其中:減值準備
Merger with TAGC	合併湘火炬	537,908,504.02			537,908,504.02	
Merger with KION	合併凱傲集團股份					
GROUP AG	有限公司	-	7,880,077,524.38		7,880,077,524.38	
Merger with Linde Hydraulics	合併林德液壓					
GmbH & Co. KG	合夥企業	892,941,329.49		(2,577,352.66)	890,363,976.83	
		1,430,849,833.51	7,880,077,524.38	(2,577,352.66)	9,308,350,005.23	

2013 2013年

			Increase			Among which:
		Opening	during	Exchange	Closing	Provision for
(Audited)		balance	the year	differences	balance	impairment
(經審核)	<u> </u>	年初數	本年增加	匯兑折算差額	年末數	其中:減值準備
Merger with TAGC	合併湘火炬	537,908,504.02	-	-	537,908,504.02	-
Merger with Linde Hydraulics	合併林德液壓					
GmbH & Co. KG	合夥企業	905,206,283.29	-	(12,264,953.80)	892,941,329.49	
		1,443,114,787.31	-	(12,264,953.80)	1,430,849,833.51	-

Closing balance as at 30 June 2014 represented goodwill arising from merger with TAGC, merger with Linde Hydraulics GmbH & Co. KG, and merger with KION Group AG. Goodwill is tested for impairment based on asset groups formed by the merger with assets from TAGC, Linde Hydraulics GmbH & Co. KG and KION Group AG.

2014年6月30日期末餘額為合併湘 火炬、林德液壓合夥企業和KION GROUP AG而產生的商譽。本集團 以合併湘火炬、林德液壓合夥企業和 KION GROUP AG資產模塊作為資產 組組合進行商譽減值測試。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

18. Goodwill (Continued)

The goodwill and trademarks acquired through business combination have been allocated to the following asset groups units for impairment tests:

- asset group unit A: manufacture and sale of diesel engines and related parts
- asset group unit B: major automobile components other than automotive and diesel engines
- asset group unit C: manufacture of hydraulic pumps, hydraulic motors, hydraulic valves, gears and other components
- asset group unit D: forklift trucks production and warehousing technology services

The carrying amount of goodwill and trademark are allocated to the asset groups as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

18. 商譽(續)

企業合併取得的商譽及商標已經分配 至下列資產組組合:

- 資產組組合A: 生產及銷售柴 油機及相關零部件
- 資產組組合B:汽車及柴油機外 的主要汽車零部件
- 資產組組合C:生產液壓泵、 液壓馬達、液壓閥門、齒輪及 其他零部件
- 資產組組合D: 叉車生產及倉 庫技術服務

商譽及商標的賬面金額分配至資產組 的情況如下:

		Carrying amo	unt of goodwill	Carrying amou	nt of trademark	
		商譽的	賬面金額 -	商標的賬面金額		
		30 June 2014	31 December 2013	30 June 2014	31 December 2013	
		2014年6月30日	2013年12月31日	2014年6月30日	2013年12月31日	
		(Unaudited)	(Audited)	(Unaudited)	(Audited)	
		(未經審核)	(經審核)	(未經審核)	(經審核)	
Asset group unit A	資產組組合A	-	-	116,422,784.00	116,422,784.00	
Asset group unit B	資產組組合B	537,908,504.02	537,908,504.02	94,215,323.29	94,218,243.31	
Asset group unit C	資產組組合C	890,363,976.83	892,941,329.49	-	-	
Asset group unit D	資產組組合D	7,880,077,524.38	-	4,990,396,624.20	-	
Total	合計	9,308,350,005.23	1,430,849,833.51	5,201,034,731.49	210,641,027.31	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements** (Continued)

19. Long-term prepaid expenses

January to June 2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

19. 長期待攤費用

2014年1-6月

		Opening	Increase during	Amortization during	Other	Closing
(Unaudited)		balance	the period	the period	decrease	balance
(未經審核)		期初數	本期增加	本期攤銷	其他減少	期末數
Industrial mould fee	工裝模具費	75,827,737.35	19,469,964.51	(16,598,200.39)		78,699,501.47
Industrial equipment fee	工位器具費	44,376,961.19	7,935,964.87	(8,036,966.08)		44,275,959.98
Expenditure on	租入固定資產					
improvement	改良支出					
of fixed assets leased in	77	38,574,449.88	5,580,878.65	(10,062,666.72)		34,092,661.81
		158,779,148.42	32,986,808.03	(34,697,833.19)		157,068,123.26

2013 2013年

			Increase	Amortization		
		Opening	during	during	Other	Closing
(Audited)		balance	the year	the year	decrease	balance
(經審核)	7	年初數	本年增加	本年攤銷	其他減少	年末數
Industrial mould fee	工裝模具費	73,108,748.15	34,557,288.66	(31,838,299.46)	-	75,827,737.35
Industrial equipment fee	工位器具費	39,422,501.14	20,872,157.55	(15,917,697.50)	_	44,376,961.19
Expenditure on	租入固定資產					
improvement	改良支出					
of fixed assets leased in		56,591,822.19	5,544,968.05	(23,562,340.36)		38,574,449.88
		169,123,071.48	60,974,414.26	(71,318,337.32)	-	158,779,148.42

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

20. Provision for impairment of assets

January to June 2014

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

20. 資產減值準備

2014年1-6月

					Decrease during the period 本期減少					
(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初數	Provision for the period 本期計提	Reversal 轉回	Write-off 轉銷	Other	djustment of exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 期末數		
Provision for bad debt	壞賬準備	769,733,075.80	217,394,732.84	(17,797,872.33)	(906,302.77)		(15,775.60)	968,407,857.94		
Provision for decline in value of inventories	存貨跌價準備	348,705,106.87	45,482,448.97	(3,851,030.27)	(66,386,135.74)		(238,238.47)	323,712,151.36		
Provision for impairment of available-for-sale financial	可供出售金融 資產減值準備									
assets Provision for impairment of	長期股權投資	123,356,130.00						123,356,130.00		
long-term equity investment	減值準備	284,499.56						284,499.56		
Provision for impairment of other current assets	其他流動資產 減值準備	27,677,250.00						27,677,250.00		
Provision for impairment of fixed assets	固定資產減值 準備	65,145,774.42	32,226,047.83		(2,987.58)			97,368,834.67		
Provision for impairment of construction in progress	在建工程減值 準備	3,738,267.94						3,738,267.94		
		1,338,640,104.59	295,103,229.64	(21,648,902.60)	(67,295,426.09)	-	(254,014.07)	1,544,544,991.47		

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

20. Provision for impairment of assets (Continued) 2013

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

20. 資產減值準備(續) 2013年

Decrease during the year 本年減少

CAudited Balance For the year Reversal Write-off Other differences Balance Early Frowision for bad debt 東原準備 708,001,943.94 131,263,761.24 (69,723,025.62) 77,382.59 - 113,013.65 769,733,075.82									
Provision for bad debt 壞賬準備 708,001,943.94 131,263,761.24 (69,723,025.62) 77,382.59 - 113,013.65 769,733,075.80 Provision for decline 存貸跌價準備 in value of inventories 351,293,432.23 169,832,198.20 (30,353,397.07) (142,809,748.13) - 742,621.64 348,705,106.80 Provision for impairment of 可供出售金融 available-for-sale financial 資產減值準備 assets 123,356,130.00 123,356,130.00 Provision for impairment of long- 長期股權投資 term equity 減值準備 investment 284,499.56 284,499.50 Provision for impairment of 其他流動資產 other current assets 減值準備 27,677,250.00 27,677,250.00 Provision for impairment of 固定資產減值 fixed assets 準備 35,333,612.94 30,154,357.66 - (342,196.18) 65,145,774.40 Provision for impairment of 在建工程減值 construction in progress 準備 3,738,267.94 3,738,267.94	(Audited)		, ,		Reversal	Write-off	Other	exchange	Closing balance
Provision for decline 存貨跌價準備 in value of inventories 351,293,432.23 169,832,198.20 (30,353,397.07) (142,809,748.13) - 742,621.64 348,705,106.89 Provision for impairment of 可供出售金融 available-for-sale financial 資產減值準備 assets 123,356,130.00 123,356,130.00 Provision for impairment of long-長期股權投資 term equity 減值準備 investment 284,499.56 284,499.59 Provision for impairment of 其他流動資產 other current assets 減值準備 27,677,250.00 27,677,250.00 Provision for impairment of 固定資產減值 fixed assets 準備 35,333,612.94 30,154,357.66 - (342,196.18) 65,145,774.49 Provision for impairment of 在建工程減值 construction in progress 準備 3,738,267.94 3,738,267.94	(經審核)		年初數	本年計提	轉回	轉銷	其他	匯兑差額調整	年末數
Provision for impairment of available-for-sale financial 資產減值準備 assets 123,356,130.00			708,001,943.94	131,263,761.24	(69,723,025.62)	77,382.59	-	113,013.65	769,733,075.80
Assets 123,356,130.00 - - - - - 123,356,130.00 - - - - 123,356,130.00 - - - - 123,356,130.00 - - - - 123,356,130.00 - - - - - 123,356,130.00 - - - - - - 123,356,130.00 - - - - - - 123,356,130.00 - - - - - - 123,356,130.00 - - - - - - 123,356,130.00 - - - - - 123,356,130.00 - - - - - - 123,356,130.00 - - - - - - 123,356,130.00 - - - - - - - - -	Provision for impairment of		351,293,432.23	169,832,198.20	(30,353,397.07)	(142,809,748.13)	_	742,621.64	348,705,106.87
investment 284,499.56 284,499.56 284,499.56 284,499.56 284,499.56 284,499.56 284,499.56 27,677,250.00 27,677,250.00 27,677,250.00 27,677,250.00 27,677,250.00	assets Provision for impairment of long-	長期股權投資	123,356,130.00	-	-		_	-	123,356,130.00
Provision for impairment of fixed assets 準備 35,333,612.94 30,154,357.66 - (342,196.18) - - 65,145,774.4 Provision for impairment of construction in progress 準備 3,738,267.94 - - - - - - 3,738,267.94	investment		284,499.56	-	-	-	-	-	284,499.56
Provision for impairment of 在建工程減值 construction in progress 準備 3,738,267.94 3,738,267.95			27,677,250.00	-	- - -	-	-	-	27,677,250.00
			35,333,612.94	30,154,357.66	-	(342,196.18)	-	-	65,145,774.42
1,249,685,136.61 331,250,317.10 (100,076,422.69) (143,074,561.72) - 855,635.29 1.338.640.104.5	construction in progress	準備	3,738,267.94	-	-	-	-	-	3,738,267.94
			1,249,685,136.61	331,250,317.10	(100,076,422.69)	(143,074,561.72)	_	855,635.29	1,338,640,104.59

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

oonsial 🗆

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

21. 短期借款

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

21. Short-term loans

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Mortgage loans	抵押借款	171,000,000.00	91,000,000.00
Pledge loans	質押借款	1,365,801,420.00	-
Credit loans	信用借款	1,766,531,100.65	1,154,568,357.29
		3,303,332,520.65	1,245,568,357.29

As at 30 June 2014, the Group had no short-term loans which was due but yet to be repaid.

於2014年6月30日,本集團無已到期 未償還的短期借款。

22. Financial liabilities held for trading

22. 交易性金融負債

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Forward contracts	遠期合約	42,535,438.20	_

23. Notes payable

23. 應付票據

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Bank acceptance bill	銀行承兑匯票	6,828,055,638.72	6,600,177,677.15
Commercial acceptance bills	商業承兑匯票	314,904,480.27	86,973,922.62
Total	合計	7,142,960,118.99	6,687,151,599.77

As at 30 June 2014, within the aforesaid balance of notes payable, there was no amount due to shareholders that held 5% (including 5%) or more of the Company's voting shares (31 December 2013: nil). Please refer to Note VI. 6 for the balance of notes payable between the Group and other related parties.

於2014年6月30日,本公司餘額中 無應付持有本公司5%(含5%)以上 表決權股份的股東單位的應付票據 (2013年12月31日:無)。本集團與 其他關聯方應付票據餘額見附註六、

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

24. Accounts payable

Accounts payable are non-interest bearing, and are generally settled within three to four months.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

24. 應付賬款

應付賬款不計息,並通常在3-4個月 內清償。

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Accounts payable	應付賬款	20,319,303,916.01	13,472,675,550.89

As at 30 June 2014, the aging analysis of accounts payable based on the invoice date is presented as follows:

於2014年6月30日,應付賬款基於發票日期的賬齡分析如下:

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 1 year	1年以內	19,749,769,823.10	12,833,853,985.54
Over 1 year	1年以上	569,534,092.91	638,821,565.35
Total	合計	20,319,303,916.01	13,472,675,550.89

As at 30 June 2014, there was no material accounts payable which aged over one year (31 December 2013: nil).

As at 30 June 2014, within the aforesaid balance of accounts payable, there was no amount due to shareholders that held 5% (including 5%) or more of the Company's voting shares (31 December 2013: RMB12,869,820.50). Please refer to Note VI. 6 for the balance of accounts payable between the Group and other related parties.

於2014年6月30日,無賬齡一年以上的大額應付款項(2013年12月31日:無)。

於2014年6月30日,本公司無應付持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東單位的金額(2013年12月31日:人民幣12,869,820.50元)。本集團與其他關聯方應付賬款餘額見附註六、6。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

25. Advances from customers

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

25. 預收款項

30 June 2014 2014年6月30日 (未經審核)

31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)

Advances from customers

預收款項

1,907,214,186.34

1,211,259,736.92

As at 30 June 2014, there was no material advances from customers which aged over one year (31 December 2013: nil).

As at 30 June 2014, advances from customers did not include amounts payable to shareholders that held 5% (including 5%) or more of the Company's voting shares (31 December 2013: nil). Please refer to Note VI.6 for the balance of advances from customers between the Group and other related parties.

於2014年6月30日,無賬齡一年以 上的大額預收款項(2013年12月31 日:無)。

於2014年6月30日,本賬戶餘額中 無預收持有本公司5%(含5%)以上 表決權股份的股東單位的預收款項 (2013年12月31日:無)。本集團與 其他關聯方預收款項餘額見附註六、 6 °

26. Payroll payable

January to June 2014

26. 應付職工薪酬

2014年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初數	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末數
Salaries, bonuses, allowances	工資、獎金、				
and subsidies	津貼和補貼	792,478,825.67	3,043,281,619.23	(1,965,167,754.17)	1,870,592,690.73
Staff welfare	職工福利費	15,449,823.84	144,644,412.78	(139,948,366.75)	20,145,869.87
Social security	社會保險費	45,854,373.94	644,866,999.29	(344,577,481.33)	346,143,891.90
Incl: Basic pension insurance	其中:基本養老保險	13,058,311.03	380,310,254.02	(188,909,003.24)	204,459,561.81
Medical insurance	醫療保險費	2,290,806.87	151,345,433.57	(70,971,133.34)	82,665,107.10
Contribution to pension fund	年金繳費	26,339,067.60	27,363,719.17	(31,210,228.31)	22,492,558.46
Unemployment insurance	失業保險費	863,276.19	34,958,323.98	(16,719,685.06)	19,101,915.11
Working injury insurance	工傷保險費	410,144.18	14,701,053.85	(10,269,536.87)	4,841,661.16
Maternity insurance	生育保險費	381,691.53	14,656,582.95	(5,876,287.00)	9,161,987.48
Supplementary medical insurance	補充醫療保險	2,511,076.54	21,531,631.75	(20,621,607.51)	3,421,100.78
Housing funds	住房公積金	8,909,297.68	104,790,003.47	(96,149,532.29)	17,549,768.86
Union running costs	工會經費	132,604,917.90	27,938,121.06	(22,222,255.36)	138,320,783.60
Employee education costs	職工教育經費	119,328,921.88	27,941,219.56	(11,759,890.76)	135,510,250.68
Severance benefit	辭退福利	59,656,201.78	159,113,064.48	(6,539,756.08)	212,229,510.18
Others	其他	1,031,388.90	227,501,385.31	(29,474,888.67)	199,057,885.54
		1,175,313,751.59	4,380,076,825.18	(2,615,839,925.41)	2,939,550,651.36

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

2014年6月30日(人民幣元)

財務報表附註(續)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

26. Payroll payable (Continued) 2013

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

26. 應付職工薪酬(續) 2013年

			Increase	Decrease	
		Opening	during	during	
(Audited)		balance	the year	the year	Closing balance
(經審核)		年初數	本年增加	本年減少	年末數
Salaries, bonuses, allowances	工資、獎金、津貼				
and subsidies	和補貼	675,844,433.09	3,297,048,740.35	(3,180,414,347.77)	792,478,825.67
Staff welfare	職工福利費	15,464,868.59	238,497,793.13	(238,512,837.88)	15,449,823.84
Social security	社會保險費	46,948,217.91	617,572,037.06	(618,665,881.03)	45,854,373.94
Incl: Basic pension insurance	其中:基本養老保險	10,914,447.58	327,013,257.61	(324,869,394.16)	13,058,311.03
Medical insurance	醫療保險費	1,568,670.24	112,793,188.85	(112,071,052.22)	2,290,806.87
Contribution to pension fund	年金繳費	30,361,815.14	81,532,987.39	(85,555,734.93)	26,339,067.60
Unemployment insurance	失業保險費	608,189.21	29,410,109.65	(29,155,022.67)	863,276.19
Working injury insurance	工傷保險費	303,774.87	15,499,461.57	(15,393,092.26)	410,144.18
Maternity insurance	生育保險費	497,495.92	11,312,851.23	(11,428,655.62)	381,691.53
Supplementary medical insurance	補充醫療保險	2,693,824.95	40,010,180.76	(40,192,929.17)	2,511,076.54
Housing funds	住房公積金	10,213,486.62	181,304,578.26	(182,608,767.20)	8,909,297.68
Union running costs	工會經費	110,431,294.54	47,387,779.23	(25,214,155.87)	132,604,917.90
Employee education costs	職工教育經費	107,711,505.89	58,692,887.84	(47,075,471.85)	119,328,921.88
Severance benefit	辭退福利	60,071,645.28	7,317,152.05	(7,732,595.55)	59,656,201.78
Others	其他	37,305.10	44,164,341.34	(43,170,257.54)	1,031,388.90
		1,026,722,757.02	4,491,985,309.26	(4,343,394,314.69)	1,175,313,751.59

As at 30 June 2014, the Group had no payroll payable in arrears (31 December 2013: Nil).

於2014年6月30日,本集團無屬於拖 欠性質的應付職工薪酬(2013年12月 31日:無)。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

27. Taxes payable

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

27. 應交税費

		30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Value-added tax	增值税	516,039,227.03	167,108,222.70
Corporate income tax	企業所得税	604,051,026.56	270,526,774.59
Individual income tax	個人所得税	38,116,932.03	16,055,039.68
Property tax	房產税	18,940,139.54	17,294,631.37
Stamp duty	印花税	11,869,169.24	13,696,583.16
Land use tax	土地使用税	8,863,259.48	8,138,998.97
City construction tax	城建税	16,147,714.33	19,646,300.36
Business tax	營業税	1,737,023.66	4,528,933.06
Other taxes	其他税項	198,998,795.58	35,028,581.87
		1,414,763,287.45	552,024,065.76

28. Interests payable

28. 應付利息

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Interests on medium-term notes	中期票據利息	230,994,701.80	83,361,666.82
Interests on borrowings	借款利息	66,209,667.69	48,728,106.43
Others	其他	13,725,171.00	-
		310,929,540.49	132,089,773.25

29. Dividends payable

29. 應付股利

			30 June 2014	31 December 2013
			2014年6月30日	2013年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Dividends payable to minority	應付子公司少數股東股利			
shareholders of subsidiaries			1,714,847.36	43,101,211.76
Ordinary share dividends payable	應付普通股股利	NoteV.44		
		附註五、44	299,896,445.85	_
			301,611,293.21	43,101,211.76

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

30. Other payables

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

30. 其他應付款

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Sales discount	銷售折讓	1,378,209,675.62	934,427,156.57
Guarantees and deposits	保證金及押金	1,428,058,925.33	940,850,304.90
Payables for purchase of construction	應付工程款及固定資產採購款		
and fixed assets		541,629,772.70	598,236,005.95
Repair and maintenance expenses	修理維護費	340,642,070.06	190,613,333.44
Land facility fee and land premiums	土地配套費及土地款	33,898,189.55	35,055,562.70
Others	其他	945,994,300.75	699,276,451.79
		4,668,432,934.01	3,398,458,815.35

As at 30 June 2014, other payables did not include amounts payable to shareholders that held 5% (including 5%) or more of the Company's voting shares (31 December 2013: nil). Please refer to Note VI.6 for the balance of other payables between the Group and other related parties.

As at 30 June 2014, other payables in significant amount aging over 1 year are set out as follows:

於2014年6月30日,本賬戶餘額中無應付持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東單位的其他應付款(2013年12月31日:無)。本集團與其他關聯方其他應付款餘額見附註六、6。

於2014年6月30日,賬齡一年以上的 大額其他應付款如下:

			Reason for not
(Unaudited)		Amount	being repaid
(未經審核)		金額	未償還原因
Estimated payables for purchase of construction and fixed assets	應付工程款及固定資產暫估	212,605,871.58	Not yet received invoice and longer period for construction 發票未收到,項目 周期較長

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

30. Other payables (Continued)

As at 31 December 2013, other payables in significant amount aging over 1 year are set out as follows:

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

30. 其他應付款(續)

於2013年12月31日,賬齡一年以上 的大額其他應付款如下:

(Audited) (經審核)		Amount 金額	Reason for not being repaid 未償還原因
Estimated payables for purchase of construction and fixed assets	應付工程款及固定資產暫估	131,269,372.95	Not yet received invoice and longer period for construction 發票未收到,項目 周期較長

31. Non-current liabilities due within one year

31. 一年內到期的非流動負債

		30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Long-term borrowings due within one year Lont-term payables due within one year Others	一年內到期的長期借款 一年內到期的長期應付款 其他	309,969,178.26 3,055,139,118.60 3,855,461.16	352,375,772.74 - -
	The second	3,368,963,758.02	352,375,772.74
Include: Guaranteed loans	其中: <i>擔保借款</i>	309,969,178.26	352,375,772.74

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

31. Non-current liabilities due within one year (Continued)

As at 30 June 2014, breakdown of the long-term borrowings due within one year is as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

31. 一年內到期的非流動負債(續)

於2014年6月30日,一年內到期的長期借款明細如下:

						Outstanding
		Loan			Annual	amount
		drawdown	Loan		interest	(RMB
(Unaudited)		date	due date	Currency	rate (%)	equivalent)
			借款			借款餘額
(未經審核)		借款起始日	到期日	幣種	年利率(%)	折合人民幣
The Export-Import Bank of 中	國進出口銀行					
China (Shaanxi Branch)	陝西省分行	2012/11/16	2014/11/15	RMB人民幣	4.20	200,000,000.00
China Development Bank 國	家開發銀行					
(Hong Kong Branch)	香港分行	2012/12/27	2014/10/15	EUR歐元	2.82	109,969,178.26
						309,969,178.26

As at 30 June 2014, Bank of East Asia (China) Co., Ltd., Xi'an branch, issued to the Export-Import Bank of China a finance guarantee letter in respect of the money-lending business of Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a subsidiary of the Company, in the amount of RMB200,000,000.00.

As at 30 June 2014, the guarantee made by Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd., a subsidiary of the Company, to China Development Bank to secure borrowings of EUR13,100,000.00 (equivalent to RMB109,969,178.26) is set out in Note V.33.

於2014年6月30日,東亞銀行(中國)有限公司西安分行為本公司之子公司陝西重型汽車有限公司的貸款業務開立融資性保函給中國進出口銀行,擔保額度為人民幣200,000,000,000.00元。

於2014年6月30日,本公司之子公司濰柴動力(香港)國際發展有限公司向國家開發銀行的擔保借款歐元13,100,000.00元(折合人民幣109,969,178.26元)安排見附註五、33。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements (Continued)**

31. Non-current liabilities due within one year (Continued)

As at 31 December 2013, breakdown of the long-term borrowings due within one year is as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

31. 一年內到期的非流動負債 (續)

於2013年12月31日,一年內到期的 長期借款明細如下:

						Outstanding
		Loan			Annual	amount
		drawdown	Loan		interest	(RMB
(Audited)		date	due date	Currency	rate (%)	equivalent)
			借款			借款餘額
(經審核)		借款起始日	到期日	幣種	年利率(%)	折合人民幣
The Export-Import Bank of	中國進出口銀行					
China (Shaanxi Branch)	陝西省分行	2012/11/16	2014/11/15	RMB人民幣	4.20	200,000,000.00
China Development Bank	國家開發銀行					
(Hong Kong Branch)	香港分行	2012/12/27	2014/10/15	EUR歐元	2.82	118,701,568.82
China Development Bank	國家開發銀行					
(Hong Kong Branch)	香港分行	2013/6/15	2014/6/13	EUR歐元	3.04	33,674,203.92
						352,375,772.74

32. Other current liabilities

32. 其他流動負債

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Product quality assurance monies	產品質量保證金		
(portion due within one year)	(一年內到期部分)	1,062,462,087.77	970,979,874.89
Deferred income	遞延收益		
(portion due within one year)	(一年內到期部分)	665,137,736.40	-
Others	其他	797,906,081.39	57,325,913.90
		2,525,505,905.56	1,028,305,788.79

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

33. Long-term borrowings

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

33. 長期借款

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Guaranteed loans	擔保借款	8,853,825,023.18	8,577,661,593.52
Credit loans	信用借款	350,394,128.80	568,378,000.00
Pledge loans	質押借款	4,390,375,800.00	_
		13,594,594,951.98	9,146,039,593.52

As at 30 June 2014, long-term borrowings include an amount of EUR1,038,000,000.00 (31 December 2013: EUR1,038,000,000.00) which was provided by the Company to Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd. as a guarantee for its special borrowings from a bank for overseas acquisition, to invest in KION Group AG and Linde Hydraulics GmbH & Co. KG. Among others, EUR13,100,000.00 will be due within one year and has been re-classified as non-current liabilities due within one year.

於2014年6月30日,長期借款中歐元1,038,000,000.00元(2013年12月31日:歐元1,038,000,000.00元)為由本公司提供擔保給濰柴動力(香港)國際發展有限公司向銀行借入的境外收購股權專項借款,用於投資KIONGROUP AG和林德液壓合夥企業,其中歐元13,100,000.00元將在一年內到期,已重分類至一年內到期的非流動負債。

34. Bonds payable

34. 應付債券

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Medium-term note	中期票據	7,627,965,055.49	3,493,858,837.76

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements** (Continued)

34. Bonds payable (Continued)

As at 30 June 2014, balance of bonds payable are listed as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

34. 應付債券(續)

於2014年6月30日,應付債券餘額列 示如下:

(Unaudited)		Face value	Issuing date	Bond period	Outstanding balance at period-end	Interest payable at period- beginning	Accrued interest in current period or increase upon acquisition of subsidiaries	Interest paid in current period	Interest payable at period-end	Notes
(未經審核)		面值	發行日期	債券期限	期末餘額	期初應付利息	本期應計 利息或新增 子公司增加	本期已付利息	期末應付利息	註
(小紅田以)			2011日20	良が利収	为小小叶	אווע וון אוערווא	јанаш	ישנון נו ט נאידי	ישינה נו ישיארוע	MT
Medium-term note	中期票據	1,300,000,000.00	2009-8-24	5 years 5年	1,399,778,333.33	21,450,000.00	32,175,000.00		53,625,000.00	(1)
Medium-term note	中期票據	1,400,000,000.00	2011-7-28	5 years 5年	1,299,389,208.82	32,958,333.43	39,550,000.02		72,508,333.45	(1)
Medium-term note	中期票據	400,000,000.00	2013-3-21	3 years 3年	399,279,475.47	15,540,000.00	10,360,000.00	(20,720,000.00)	5,180,000.00	(2)
Medium-term note	中期票據	400,000,000.00	2013-5-21	3 years 3年	399,198,551.27	13,413,333.39	8,333,333.37	(18,393,333.41)	3,353,333.35	(2)
Medium-term note	中期票據	3,777,570,000.00	2013-2-6	7 years 7年	4,130,319,486.60		96,328,035.00		96,328,035.00	(3)
Total	合計	7,277,570,000.00			7,627,965,055.49	83,361,666.82	186,746,368.39	(39,113,333.41)	230,994,701.80	

As at 31 December 2013, balance of bonds payable are listed as follows:

於2013年12月31日,應付債券餘額 列示如下:

						Interest				
					Outstanding	payable at	Accrued	Interest	Interest	
					balance at	period-	interest in	paid in	payable at	
(Audited)		Face value	Issuing date	Bond period	period-end	beginning	current period	current period	period-end	Notes
(經審核)		面值	發行日期	債券期限	期末餘額	期初應付利息	本期應計利息	本期已付利息	期末應付利息	註
Medium-term note	中期票據	1,300,000,000.00	2009-8-24	5 years 5年	1,398,448,333.33	21,450,000.00	64,350,000.00	(64,350,000.00)	21,450,000.00	(1)
Medium-term note	中期票據	1,400,000,000.00	2011-7-28	5 years 5年	1,297,272,414.74	32,958,333.33	79,100,000.10	(79,100,000.00)	32,958,333.43	(1)
Medium-term note	中期票據	400,000,000.00	2013-3-21	3 years 3年	399,084,673.00	-	15,540,000.00	-	15,540,000.00	(2)
Medium-term note	中期票據	400,000,000.00	2013-5-21	3 years 3年	399,053,416.69	-	13,413,333.39	-	13,413,333.39	(2)
Total	合計	3,500,000,000.00			3,493,858,837.76	54,408,333.33	172,403,333.49	(143,450,000.00)	83,361,666.82	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

34. Bonds payable (Continued)

Notes:

- The Company registered at the National Association of Financial Market Institutional Investors in August 2009 for issuing medium-term notes in a registered amount of RMB2.7 billion to be issued in two tranches. The handling fee was 0.3%. The first tranche, in an aggregate amount of RMB1.3 billion, was issued on 24 August 2009. Its maturity period was 5 years, with a coupon rate of 4.95%. Interest was payable every 12 months. The second tranche of RMB1.4 billion was issued on 28 July 2011 with a maturity period of 5 years. The coupon rate was 5.65% with interest payable every 12 months.
- Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, registered at the National Association of Financial Market Institutional Investors in February 2013 for issuing medium-term notes in a registered amount of RMB1.4 billion to be issued in two tranches. The handling fee was 0.3%. The first tranche, in an aggregate amount of RMB0.4 billion, was issued on 21 March 2013. Its maturity period was 3 years, with a coupon rate of 5.18%. Interest was payable every 12 months. The second tranche of RMB0.4 billion was issued on 21 May 2013 with a maturity period of 3 years. The coupon rate was 5.03% with interest payable every 12 months
- (3) KION GROUP AG, a subsidiary of the Company, issued medium-term notes with a registered capital of EUR450 million in Europe in February 2013, with a coupon rate of 6.75%, a maturity period of seven years, and interest payable every six months.

35. Long-term payables

為6個月。

35. 長期應付款

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Government grants for	國債項目政府撥款		
national debt projects		5,500,000.00	8,847,480.34
Sale and leaseback sub-leases	售後租回再轉租	3,496,594,343.40	-
Finance lease	融資租賃	1,969,280,819.40	-
		5,471,375,162.80	8,847,480.34

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

34. 應付債券(續)

註:

- 本公司於2009年8月在中國銀行間市 場交易商協會註冊發行中期票據,註 冊金額為27億元,手續費率為千分 之三,分兩次發行。第一次於2009 年8月24日發行,金額為人民幣13 億元,債券期限為5年,票面利率為 4.95%,付息頻率為12個月。第二次 於2011年7月28日發行,金額為人民 幣14億元,債券期限為5年,票面利 率為5.65%,付息頻率為12個月。
- 本公司之子公司陝西重型汽車有限公 司於2013年2月在中國銀行間市場交 易商協會註冊發行中期票據,註冊金 額為14億元,手續費率為千分之三, 分兩次發行。第一次於2013年3月21 日發行,金額為4億元,債券期限為3 年,票面利率為5.18%,付息頻率為 12個月。第二次於2013年5月21日發 行,金額為4億元,債券期限為3年, 票面利率為5.03%,付息頻率為12個 月。
- 本公司之子公司KION GROUP AG於 2013年2月在歐洲發行註冊資金為 4.5億歐元的中期票據,票面利率為 6.75%,債券期限為7年,付息頻率

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements (Continued)**

35. Long-term payables (Continued)

Long-term Finance lease payables are as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

35. 長期應付款(續)

長期應付融資租賃款如下:

		30 Ju	30 June 2014		2013
		2014 [£]	2014年6月30日		31∃
		(Una	udited)	(Audited)
		(未	經審核)	(經審核)
		EUR	EUR RMB		RMB
		歐元	人民幣	歐元	人民幣
Sale and leaseback sub-leases	售後租回再轉租	416,529,000.00	3,496,594,343.40	_	-
Finance lease	融資租賃	234,589,000.00	1,969,280,819.40	-	-
		651,118,000.00	5,465,875,162.80	~	

36. Special payables

30 June 2014

36. 專項應付款

2014年6月30日

(Unaudited) (未經審核)		At period- beginning 期初數	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	At period-end 期末數
Interest subsidy for liquid fund granted by provincial finance office Special funds of national debt – establishment of key industry revitalization and technological	省財政廳撥付的 流動資金貸款貼息 國債專項資金一 重點產業振興和 技術改造項目建設	23,000,000.00			23,000,000.00
renovation projects		30,000,000.00			30,000,000.00
		53,000,000.00	-	-	53,000,000.00

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

36. Special payables (Continued)

31 December 2013

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

36. 專項應付款(續)

2013年12月31日

			Increase	Decrease	
		At year-	during	during	
(Audited)		beginning	the year	the year	At year-end
(經審核)		年初數	本年增加	本年減少	年末數
Interest subsidy for liquid fund	省財政廳撥付的				
granted by provincial finance	流動資金貸款貼息				
office		23,000,000.00	-	-	23,000,000.00
Special funds of national debt –	國債專項資金-				
establishment of key industry	重點產業振興和				
revitalization and technological	技術改造項目建設				
renovation projects		20,000,000.00	10,000,000.00	_	30,000,000.00
		43,000,000.00	10,000,000.00	_	53,000,000.00

37. Provisions

30 June 2014

37. 預計負債

2014年6月30日

(Unaudited) (未經審核)		At period- beginning 期初數	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	At period-end 期末數
Product quality assurance monies (portion due after one year)	產品質量保證金 (一年以上到期部分)		461,196,973.51		461,196,973.51
Guarantee provided to external parties	對外提供擔保		18,955,006.80		18,955,006.80
Others	其他	-	22,707,393.00		22,707,393.00
			502,859,373.31		502,859,373.31

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

38. Long-term payroll payable

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

38. 長期應付職工薪酬

		6,251,076,229.26	606,487,220.23
Share-based payments	股份支付	30,296,111.40	_
Defined benefit obligations	設定受益義務	6,220,780,117.86	606,487,220.23
		(未經審核)	(經審核)
		(Unaudited)	(Audited)
		2014年6月30日	2013年12月31日
		30 June 2014	31 December 2013

The Group operates defined benefit schemes for its staff in certain foreign countries who meet conditions. The scheme requires that contribution be made to an independently administered fund. Under the scheme, staff are entitled to enjoy retirement benefit provided for under defined benefit of the plans.

The Group's defined benefit scheme is one requiring contribution prior to termination of service. The scheme requires that contribution be made to an independently administered fund. The scheme is administered by an independent trustee in the legal form of a fund. The assets held under the fund is held separately with assets of the Group. The trustee is responsible for the investment strategies of the scheme.

The trustee assesses the level of capital of the scheme. The assessment includes asset-liabilities matching strategies and investment risk management strategies. The trustee determines the amount to be deployed based on the result of its annual assessment.

The scheme is exposed to interest rate risk, risk of change of anticipated age of beneficiaries of the pension, and risks of the securities market.

本集團為其在部分境外國家符合條件 的員工運作若干設定受益計劃,該計 劃要求向獨立管理的基金繳存費用。 在該計劃下,員工有權享受設定受益 計劃約定的退休福利。

本集團的設定受益計劃是一項離職前 薪水退休金計劃,該計劃要求向獨立 管理的基金繳存費用。該計劃以基金 為法律形式,並由獨立受托人進行管 理,其持有的資產與本集團的資產單 獨分開。受托人負責確定該計劃的投 資策略。

受托人審核計劃的資金水平。該審核 包括資產一負債匹配策略和投資風險 管理策略。受托人根據年度審核的結 果決定應繳存額。

該計劃受利率風險、退休金受益人的 預期壽命變動風險和證券市場風險的 影響。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

38. Long-term payroll payable (Continued)

The latest actuarial valuation of the assets under the scheme and the present value of the defined benefit obligations are determined by the Company using the projected unit credit method.

The following table sets out the key actuarial assumptions used as at the balance sheet date:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

38. 長期應付職工薪酬(續)

該計劃資產的最近精算估值和設定受 益義務的現值使用預期累積福利單位 法確定。

下表為資產負債表日所使用的主要精 算假設:

		30 June 2014
		2014年6月30日
Discount rate (%)	折現率(%)	2.95%-4.40%
Expected growth rate of future pension expenses (%)	預期未來退休金費用增長率(%)	0.48%-3.53%
Expected rate of salary increment (%)	預期薪金增長率(%)	2.44%-4.16%

The actuarial valuation illustrates that the market value of assets under the scheme is RMB234,968,627.53. Such actuarial valuation of assets accounts for 3.74% of the benefit provided for qualifying staff.

Scheme recognized in the income statement is set out below:

精算估值顯示計劃資產的市值為人民 幣234,968,627.53元,且這些資產 的精算價值佔為符合條件員工計提的 福利的3.74%。

在利潤表中確認的有關計劃如下:

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Current cost of service Interest expenses	當期服務成本 利息費用	15,374,147.72 10,964,545.22
Net amount of the cost of post-employment benefit	離職後福利成本淨額	26,338,692.94
Credited to cost of sales Credited to general and administrative expenses	計入營業成本計入管理費用	13,102,543.52 2,271,604.21
Credited to financial expenses	計入財務費用	10,964,545.21

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

38. Long-term payroll payable (Continued)

Deferred benefit obligations

The change in defined benefit obligations and the change in fair value of assets under the scheme are as follows:

January to June 2014

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

38. 長期應付職工薪酬(續)

設定受益義務

設定受益義務變動和計劃資產公允價 值變動如下:

2014年1-6月

				ement credited to p 十入損益的退休成本					en to other compreh 重新計量利得/(損失					
								changes arising from change of	changes arising from change					
								demographic						
(Unaudited)		1 January 2014												30 June 2014
							計劃資產回報							
								假設變化	財務假設			收購		
							利息淨額中的		變化引起的			子公司增加	匯率折算	2014年
(未經審核)			服務成本	利息淨額				精算變動	精算變動		僱主繳存			6月30日
Defined benefit obligations 設定受 Fair value of assets under 計劃資	益義務 產公允價值													6,276,305,775.79
the scheme		(55,411,806.62)		(273,789.89)	(273,789.89)							(179,442,969.60)	159,938.58	(234,968,627.53)
Payroll liabilities 薪酬負	債	606,487,220.23	15,374,147.72	10,964,545.21	26,338,692.93	-	-	-	-	-	(83, 106.54)	5,410,344,883.80	(1,750,542.16)	6,041,337,148.26

The effective return on assets under the scheme from January to June 2014 amounted, in aggregate, to nil.

Note: The increase in fair value of assets under the scheme arising from the acquisition of subsidiaries was RMB179,442,969.60, which is included in other non-current assets.

2014年1-6月計劃資產的實際回報總 計為人民幣為零。

註: 收購子公司增加之計劃資產公允價值 為人民幣179,442,969.60元,在其他 非流動資產中核算。

2013 2013年

計入製造的退休成本 Return on assets under the Actuarial Actuarial scheme (net changes arising changes arising of amount from change Net amount of Remuneration included in demographic of financial Contribution Translation				isive income	n to other comprehen	re-measurement take	Gain/(loss) on		fit or loss	ement credited to pro	Cost of retir			
under the Actuarial Actuarial scheme (net changes arising changes arising of amount from change of from change)	新計量利得/(損失)	入其他綜合收益的重	1			· 入損益的退休成本	È R	_		
scheme (net changes arising changes arising of amount from change of from change							Return on assets							
of amount from change of from change					Actuarial	Actuarial	under the							
					changes arising	changes arising	scheme (net							
Net amount of Remuneration included in demographic of financial Contribution Translation					from change	from change of	of amount							
	31 December	Translation	Contribution		of financial	demographic	included in	Remuneration		Net amount of				
(Audited) 1 January 2013 Cost of services interest Sub-total paid net interest) assumptions assumptions Sub-total from employers differences	2013	differences	from employers	Sub-total	assumptions	assumptions	net interest)	paid	Sub-total	interest	Cost of services	1 January 2013		(Audited)
計劃資產回報 人口納計						人口統計	計劃資產回報							
(和除日話在 質數變化 財務假設					財務假設	假設變化	(扣除包括在							
2013年 利息澤縣中 引起的 變化引起的 医毒折算	2013年	匯率折算			變化引起的	引起的	利息淨額中					2013年		
(<u>經審核</u>) 1月1日 服務成本 利息浮頻 小計 己付薪酬 的金額) 精算變動 · 小計 · 僱主繳存 · 差異	12月31日	差異	僱主繳存	小計	精算變動	精算變動	的金額)	已付薪酬	小計	利息淨額	服務成本	1月1日		(經審核)
Defined benefit colligations	51,899,026.85	9,815,899.79	-	(14,062,145.78)	24,831,193.78	(38,893,339.56)	-	380,340.65	52,183,187.69	22,173,572.44	30,009,615.25	613,581,744.50		
	55,411,806.62)	(590,990.79)	(3,174,838.19)	(1,119,504.14)	-	-	(1,119,504.14)	-	(2,001,054.46)	(2,001,054.46)	. 23 <u>-3</u>	(48,525,419.04)	HI ELKEL S/LIKIM	
Payroll fabilities 薪酬負債 565,056,325.46 30,009,615.25 20,172,517.98 50,182,133.23 380,340.65 (1,119,504.14) (38,893,339.56) 24,831,193.78 (15,181,649.92) (3,174,838.19) 9,224,909.00 60	06,487,220.23	9,224,909.00	(3,174,838.19)	(15,181,649.92)	24,831,193.78	(38,893,339.56)	(1,119,504.14)	380,340.65	50,182,133.23	20,172,517.98	30,009,615.25	565,056,325.46	薪酬負債	Payroll liabilities

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

39. Other non-current liabilities

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

39. 其他非流動負債

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Put options in relation to	與少數股東權益相關的		
minority interests	出售期權	-	637,865,012.36
Deferred income	遞延收益	1,926,388,006.20	641,140,695.49
Others	其他	191,394,029.17	162,814,182.08
		2,117,782,035.37	1,441,819,889.93

Breakdown of government grants under investment income is as follows:

遞延收益中政府補助具體如下:

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
Asset-related government grant	與資產相關的政府補助	(未經審核)	(經審核)
Land-related government grant	與土地相關的政府補助	590,901,173.37	526,020,218.96
Special funds for industry revitalization	產業振興和技改專項資金		
and technological renovation		115,573,078.28	94,614,132.02
Special assistance fund	專項補助資金	3,624,033.31	1,747,083.33
National debt special fund	國債專項資金	15,937,622.39	15,937,622.39
Others	其他	2,770,068.25	2,821,638.79
		728,805,975.60	641,140,695.49

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

39. Other non-current liabilities (Continued)

As at 30 June 2014, items of liabilities involving government grants are as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

39. 其他非流動負債(續)

於2014年6月30日,涉及政府補助的 負債項目如下:

(Unaudited)		Opening balance	Increase during the period	Credited to non-operating income during the period 本期計入	Other changes	Closing balance	Related to assets/income 與資產/
(未經審核)		期初金額	本期新增	營業外收入	其他變動	期末餘額	收益相關
Land-related government grant	與土地相關的 政府補助	526,020,218.96	74,186,500.00	(5,450,084.43)	(3,855,461.16)	590,901,173.37	Related to assets 與資產相關
Special funds for industry revitalization and technological renovation	產業振興和技改 專項資金	94,614,132.02	20,962,000.06	(3,053.80)		115,573,078.28	Related to assets 與資產相關
Special assistance fund	專項補助資金	1,747,083.33	2,000,000.00	(123,050.02)		3,624,033.31	Related to assets 與資產相關
National debt special fund	國債專項資金	15,937,622.39				15,937,622.39	Related to assets 與資產相關
Others	其他	2,821,638.79			(51,570.54)	2,770,068.25	Related to assets 與資產相關
		641,140,695.49	97,148,500.06	(5,576,188.25)	(3,907,031.70)	728,805,975.60	

As at 31 December 2013, items of liabilities involving government grants are as follows:

於2013年12月31日,涉及政府補助 的負債項目如下:

				Credited to non-operating			
(Audited)		Opening balance	Increase during the year	income during the year	Other changes	Closing balance	Related to assets/income
(經審核)		年初金額	本年新增	本年計入 營業外收入	其他變動	年末餘額	與資產/ 收益相關
Land-related government grant	與土地相關的 政府補助	292,718,339.65	242,289,037.23	(8,987,157.92)	-	526,020,218.96	Related to assets 與資產相關
Special funds for industry revitalization and technological renovation	產業振興和技改 專項資金	39,085,659.38	81,383,158.29	(25,854,685.65)	-	94,614,132.02	Related to assets 與資產相關
Special assistance fund	專項補助資金	-	1,750,000.00	(2,916.67)	-	1,747,083.33	Related to assets 與資產相關
National debt special fund	國債專項資金	17,929,825.19	-	(1,992,202.80)	-	15,937,622.39	Related to assets 與資產相關
Others	其他	2,226,779.90	697,999.98	(103,141.09)	-	2,821,638.79	Related to assets 與資產相關
		351,960,604.12	326,120,195.50	(36,940,104.13)	-	641,140,695.49	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

40. Share capital

January to June 2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

40. 股本

2014年1-6月

			At period-beg 期初數			ıse) of shares in current p 本期增(減)股數	period	At period- 期末數	
,	udited) 便奢核)		No. of shares 股數	Percentage 比例 (%)	Transferred from capital reserve 公積金轉增	Others 其他	Sub-total 小計	No. of shares 股數	Percentage 比例 (%)
i.	Restricted shares —	有限售條件股份							
	State-owned legal person shares	國有法人持股	427,876,464.00	21.40				427,876,464.00	21.40
	Other domestic shares	其他內資持股	114,624,000.00	5.73				114,624,000.00	5.73
	Incl: Domestic non-state-owned	其中:境內非國有							
	legal person shares	法人持股	57,792,000.00	2.89				57,792,000.00	2.89
	Domestic natural person shares	境內自然人							
		持股	56,832,000.00	2.84				56,832,000.00	2.84
	Overseas shares	境外持股							
	Incl: Overseas legal person shares	其中:境外法人							
		持股							
	Overseas natural person shares	境外自然人							
_		持股	-						
			542,500,464.00	27.13				542,500,464.00	27.13
ii.	Non-restricted shares	. 無限售條件股份							
	RMB ordinary Shares	人民幣普通股	971,049,175.00	48.57				971,049,175.00	48.57
	Domestic listed foreign shares	境內上市的外資股							
	Overseas listed foreign shares	境外上市的外資股	485,760,000.00	24.30				485,760,000.00	24.30
		<u></u>	1,456,809,175.00	72.87				1,456,809,175.00	72.87
iii.	Total no. of shares	. 股份總數	1,999,309,639.00					1,999,309,639.00	100.00

Note: As at 30 June 2014, moratorium period for 75,035,712 restricted circulating shares of the Company (accounting for 3.75%) had ended. Those shares are still listed as restricted circulating shares because the relevant procedures had not yet been completed.

註: 截止2014年6月30日,公司有限售條件的股份中75,035,712股(佔比3.75%),已限售期滿,由於限售解禁手續尚未辦理完畢,故仍在限售股中列示。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

40. Share capital (Continued) 2013

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

40. 股本(續) 2013年

			At year-begir 年初數	nning	Increase(decrease) of shares in current year 本年增(減)股數			At year-e 年末數	
(Auc	,		No. of shares 股數	Percentage 比例 (%)	Transferred from capital reserve 公積金轉增	Others 其他	Sub-total 小計	No. of shares 股數	Percentage 比例 (%)
i.	Restricted shares —	·. 有限售條件股份							
	State-owned legal person shares	國有法人持股	447,869,513.00	22.40	-	(19,993,049.00)	(19,993,049.00)	427,876,464.00	21.40
	Other domestic shares Incl: Domestic non-state-owned	其他內資持股 其中:境內非國有法人	142,224,000.00	7.11	-	(27,600,000.00)	(27,600,000.00)	114,624,000.00	5.73
	legal person shares	持股	85,392,000.00	4.27	-	(27,600,000.00)	(27,600,000.00)	57,792,000.00	2.89
	Domestic natural person shares	境內自然人持股	56,832,000.00	2.84	-	-	-	56,832,000.00	2.84
	Overseas shares Including: Overseas legal person	境外持股 其中:境外法人持股	94,128,000.00	4.71	-	(94,128,000.00)	(94,128,000.00)	-	-
	shares Overseas natural person	境外自然人持股	94,128,000.00	4.71	-	(94,128,000.00)	(94,128,000.00)	-	-
	shares		-	-	-	-	-		-
			684,221,513.00	34.22	-	(141,721,049.00)	(141,721,049.00)	542,500,464.00	27.13
ii.	Non-restricted shares	無限售條件股份							
	RMB ordinary Shares	人民幣普通股	829,328,126.00	41.48	-	141,721,049.00	141,721,049.00	971,049,175.00	48.57
	Domestic listed foreign shares	境內上市的外資股	_	-	-	-	-	-	-
	Overseas listed foreign shares	境外上市的外資股	485,760,000.00	24.30	-	-	-	485,760,000.00	24.30
			1,315,088,126.00	65.78	-	141,721,049.00	141,721,049.00	1,456,809,175.00	72.87
iii.	Total no. of shares	股份總數	1,999,309,639.00	100.00	-	-	-	1,999,309,639.00	100.00

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

41. Capital reserve

January to June 2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

41. 資本公積

2014年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		At period- beginning 期初數	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	At period-end 期未數
Share premium	股本溢價	541,499,400.71	639,999,051.88		1,181,498,452.59
Change arising from the	重新計量設定受益計劃				
re-measurement of net liabilities	淨負債導致的變動				
of defined benefit scheme		10,627,154.94			10,627,154.94
Share of investee's other	按照權益法核算的在				
comprehensive income not to be	被投資單位以後				
reclassified into profit or loss in	會計期間不能重分類				
subsequent accounting periods	進損益的其他綜合				
using the equity method	收益中所享有的份額	(5,582,409.00)		(162,692,384.76)	(168,274,793.76)
Share of investee's other	按照權益法核算的在				
comprehensive income to be	被投資單位以後				
reclassified into profit or loss	會計期間在滿足規定				
after meeting certain criteria in	條件時將重分類				
subsequent accounting periods	進損益的其他綜合				
using the equity method	受益中所享有的份額	(37,789,447.00)	40,864,388.98	(3,074,941.98)	
Fair value change of available-	可供出售金融資產				
for-sale financial assets	公允價值變動	10,000,000.00			10,000,000.00
Effect of income tax related to	與計入所有者權益項目				
items taken to owners' equity	相關的所得税影響	(1,500,000.00)			(1,500,000.00)
Other capital reserve	其他資本公積	186,715,530.27		(104,212,535.91)	82,502,994.36
		703,970,229.92	680,863,440.86	(269,979,862.65)	1,114,853,808.13

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

41. Capital reserve (Continued)

2013

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

41. 資本公積(續)

2013年

			Increase	Decrease	
		At year-	during	during	
(Audited)		beginning	the year	the year	At year-end
(經審核)		年初數	本年增加	本年減少	年末數
Share premium	股本溢價	554,512,867.33	7,017,901.66	(20,031,368.28)	541,499,400.71
Change arising from the	重新計量設定受益計劃				
re-measurement of net liabilities	淨負債導致的變動				
of defined benefit scheme		-	10,627,154.94	-	10,627,154.94
Share of investee's other	按照權益法核算的在				
comprehensive income not to be	被投資單位以後				
reclassified into profit or loss in	會計期間不能重分類				
subsequent accounting periods	進損益的其他綜合				
using the equity method	收益中所享有的份額	_	_	(5,582,409.00)	(5,582,409.00)
Share of investee's other	按照權益法核算的在				
comprehensive income to be	被投資單位以後				
reclassified into profit or loss	會計期間在滿足規定				
after meeting certain criteria in	條件時將重分類				
subsequent accounting periods	進損益的其他綜合				
using the equity method	受益中所享有的份額	6,377,070.55	_	(44,166,517.55)	(37,789,447.00)
Fair value change of available-	可供出售金融資產				
for-sale financial assets	公允價值變動	75,200,000.00	_	(65,200,000.00)	10,000,000.00
Effect of income tax related to	與計入所有者權益項目				
items taken to owners' equity	相關的所得税影響	(11,280,000.00)	9,780,000.00	_	(1,500,000.00)
Other capital reserve	其他資本公積	217,566,044.17	-	(30,850,513.90)	186,715,530.27
		842,375,982.05	27,425,056.60	(165,830,808.73)	703,970,229.92

42. Special reserve

January to June 2014

42. 專項儲備

2014年1-6月

			Increase	Decrease	
		Opening	during	during	Closing
(Unaudited)		balance	the period	the period	balance
(未經審核)		期初數	本期增加	本期減少	期末數
Safety funds	安全生產費	35,605,889.68	28,414,816.11	(17,201,943.72)	46,818,762.07

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

42. Special reserve (Continued)

2013

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

42. 專項儲備(續)

2013年

			Increase	Decrease	
		Opening	during	during	Closing
(Audited)		balance	the year	the year	balance
(經審核)		年初數	本年增加	本年減少	年末數
Safety funds	安全生產費	23,089,542.52	48,038,956.35	(35,522,609.19)	35,605,889.68

43. Surplus reserve

January to June 2014

43. 盈餘公積

2014年1-6月

		Increase	Decrease	
	At period-	during	during	
(Unaudited)	beginning	the period	the period	At period-end
(未經審核)	期初數	本期增加	本期減少	期末數
Statutory surplus reserve 法定盈餘公積	2,683,223,334.61			2,683,223,334.61

2013 2013年

			Increase	Decrease	
		At year-	during	during	
(Audited)		beginning	the year	the year	At year-end
(經審核)		年初數	本年增加	本年減少	年末數
Statutory surplus reserve	法定盈餘公積	2,300,128,466.82	383,094,867.79	-	2,683,223,334.61

According to the provisions of Company Law and the articles of association, the Company appropriated statutory surplus reserve at 10% of the net profit. Where the accumulated amount of the statutory surplus reserves reaches 50% or more of the Company's registered capital, additional appropriation is not needed.

根據公司法和本公司章程的規定,本公司按淨利潤的10%提取法定盈餘公積金。法定盈餘公積累計額為本公司註冊資本50%以上的,可不再提取。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

44. Retained earnings

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

44. 未分配利潤

		30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Unallocated profit at current period- beginning/current year-beginning	本期期初/本年年初 未分配利潤	22,264,536,818.92	19,737,619,540.81
Net profit attributable to shareholders of the parent	歸屬於母公司股東的淨利潤	3,764,836,231.86	3,570,791,384.62
Less: Appropriation of surplus reserves Note V. 43	減:提取盈餘公積 附註五、43	_	383,094,867.79
Ordinary share cash dividends payable	應付普通股現金股利	299,896,445.85	659,772,180.87
Ordinary share scrip dividends payable	應付普通股股票股利	_	_
Others	其他	-	1,007,057.85
Unallocated profit at	期末/年末未分配利潤		
period-end/year-end		25,729,476,604.93	22,264,536,818.92

On 30 June 2014, the profit distribution scheme 2013 was reviewed and approved on the 2013 annual general meeting of the Company. Based on the 1,999,309,639 shares, representing the total share capital of the Company, all shareholders were entitled to cash dividend of RMB1.50 (including tax) for every 10 shares held. As at the date of approval for issuance of these interim financial statements, distribution of such dividends had been completed.

於2014年6月30日,本公司2013 年股東周年大會審議通過2013年 度利潤分配方案,以本公司總股本 1,999,309,639股為基數,向全體股 東按10股派發現金紅利人民幣1.50 元(含税)。截止本中期財務報表批准 報出日,該等股利已發放完畢。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

45. Revenue and cost of sales

The revenue is listed as follows:

Revenue includes turnover and other revenue that arise in the course of the Group's ordinary activities. The Group's turnover, which arises from the principal activities of the Group, represents the net invoiced value of goods sold, after allowances for returns, trade discounts and the value of services rendered; and gross rental income received and receivable from investment properties.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

45. 營業收入及成本

營業收入列示如下:

收入包括本集團日常業務過程中產生 的營業額及其他收入。本集團自主 要業務中產生的營業額指年內扣除退 貨、商業折扣、所提供服務的價值的 已出售貨物的發票淨額以及投資性房 地產已收及應收的租金收入總額。

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Revenue from principal operations Other revenue	主營業務收入 其他業務收入	32,838,421,336.11 1,273,013,232.21	29,813,363,870.79 1,108,255,163.16
		34,111,434,568.32	30,921,619,033.95

Cost of sales is listed as follows:

營業成本列示如下:

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Cost of sales for principal operations Other cost of sales	主營業務成本 其他業務成本	25,997,030,433.26 1,146,769,296.54	23,622,091,754.99 1,017,895,314.31
		27,143,799,729.80	24,639,987,069.30

Information related to principal operations is listed by sector as follows:

主營業務的分行業信息如下:

		2014: (Una	June 2014 年1-6月 udited) 堅審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	
		Revenue 收入	Cost 成本	Revenue 收入	Cost 成本
Manufacturing of transportation equip		32,632,991,977.07	25,789,421,684.85	29,680,686,306.86	23,493,011,478.78
Others	其他	205,429,359.04	25,997,030,433.26	132,677,563.93 29,813,363,870.79	129,080,276.21

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

45. Revenue and cost of sales (Continued)

Information related to principal operations is listed by regions as follows:

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

45. 營業收入及成本(續)

主營業務的分地區信息如下:

		January-	January-June 2014		January-June 2013	
		2014:	2014年1-6月		2013年1-6月	
		(Una	(Unaudited)		udited)	
		(未經	(未經審核)		(未經審核)	
		Revenue	Cost	Revenue	Cost	
		收入	成本	收入	成本	
Domestic	國內	28,607,873,980.55	23,130,779,610.72	27,434,549,908.98	21,452,057,848.29	
Overseas	國外	4,230,547,355.56	2,866,250,822.54	2,378,813,961.81	2,170,033,906.70	
		32,838,421,336.11	25,997,030,433.26	29,813,363,870.79	23,622,091,754.99	

Information related to principal operations is listed by product type as

主營業務的分產品信息如下:

follows:

		January-June 2014 2014年1-6月		January	lune 2013
				20134	2013年1-6月
		(Una	udited)	(Una	udited)
		(未經	[審核]	(未經	審核)
		Revenue	Cost	Revenue	Cost
		收入	成本	收入	成本
Complete vehicles and key	整車及關鍵零部件				
components		24,411,992,291.42	18,793,332,736.10	23,375,559,155.13	18,603,127,682.87
Non-automobile engines	非汽車用發動機	3,472,829,719.34	3,010,848,920.60	2,110,443,082.22	1,657,755,129.46
Other automobile	其他零部件				
components		4,146,833,165.64	3,569,556,734.37	3,936,632,350.60	3,043,047,799.04
Others	其他	806,766,159.71	623,292,042.19	390,729,282.84	318,161,143.62
		32,838,421,336.11	25,997,030,433.26	29,813,363,870.79	23,622,091,754.99

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

45. Revenue and cost of sales (Continued)

From January to June 2014, revenue from the top 5 customers is presented as follows:

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

45. 營業收入及成本(續)

2014年1-6月前五名客戶的營業收入 如下:

	Amount	Proportion of revenue (%) 佔營業收入比例	Relationship with the Group
	金額	(%)	與本集團關係
Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd 北京福田戴姆勒汽車有限公司	4,024,701,553.00	11.80	Non-related parties 非關聯方
Faw Jiefang Qingdao Automotive Co., Ltd 一汽解放青島汽車有限公司	848,259,861.35	2.49	Non-related parties 非關聯方
Weichai Power Westport New Energy Engine Co., Ltd. 濰柴西港新能源動力有限公司	730,846,883.27	2.14	Related parties 關聯方
Dongfeng Motor Co., Ltd (Commercial Vehicle Company) 東風汽車有限公司商用車公司	679,045,019.58	1.99	Non-related parties 非關聯方
Saic-iveco Hongyan Commercial Vehicle Co., Ltd. 上汽依維柯紅岩商用車有限公司	481,346,861.54	1.41	Non-related parties 非關聯方
	6,764,200,178.74	19.83	

From January to June 2013, revenue from the top 5 customers is presented as follows:

2013年1-6月前五名客戶的營業收入 如下:

	Amount	Proportion of revenue (%) 佔營業收入比例	Relationship with the Group
	金額	(%)	與本集團關係
Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd 北京福田戴姆勒汽車有限公司	3,349,655,861.41	10.83	Non-related parties 非關聯方
Weichai Power Westport New Energy Engine Co., Ltd. 濰柴西港新能源動力有限公司	820,595,494.69	2.65	Related parties 關聯方
Faw Jiefang Qingdao Automotive Co., Ltd 一汽解放青島汽車有限公司	704,660,784.04	2.28	Non-related parties 非關聯方
Saic-iveco Hongyan Commercial Vehicle Co., Ltd. 上汽依維柯紅岩商用車有限公司	674,604,055.80	2.18	Non-related parties 非關聯方
Dongfeng Motor Co., Ltd (Commercial Vehicle Company) 東風汽車有限公司商用車公司	630,645,652.37	2.04	Non-related parties 非關聯方
	6,180,161,848.31	19.98	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

45. Revenue and cost of sales (Continued)

Revenue is listed as follows:

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

45. 營業收入及成本(續)

營業收入列示如下:

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Revenue from principal operations	主營業務收入		
Sales of goods and others	銷售商品及其他	32,838,421,336.11	29,813,363,870.79
Other revenue	其他業務收入		
Sales of materials	銷售材料	848,565,475.14	848,606,774.34
Sales of power	銷售動力	21,072,928.41	15,896,641.61
Lease income	租賃收入	36,084,272.17	28,636,276.75
Others	其他	367,290,556.49	215,115,470.46
		1,273,013,232.21	1,108,255,163.16
		34,111,434,568.32	30,921,619,033.95

46. Taxes and surcharges

46. 營業税金及附加

		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Business tax	營業稅	2,949,300.74	4,890,729.00
City construction tax	城建税	79,590,724.88	74,900,726.18
Educational surtax	教育費附加	57,348,818.39	52,244,505.71
Others	其他	6,901,776.99	9,278,925.93
		146,790,621.00	141,314,886.82

Please refer to Note III. Taxation for tax rates.

計繳標準參見附註三、稅項。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

47. Distribution and selling expenses

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

47. 銷售費用

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
After-sales and product return fee	三包及產品返修費用	657,011,611.65	672,622,252.13
Freight and packaging fee	運費及包裝費	197,583,046.89	339,762,302.99
Staff costs	員工成本	220,993,020.19	164,898,321.00
Marketing fee	市場開拓費用	227,132,901.08	142,301,968.00
Fixed assets depreciation	固定資產折舊	47,020,960.32	53,319,003.20
Travel fee	差旅費	49,474,235.21	34,187,104.38
Lease and warehousing fee	租賃及倉儲費	28,046,382.72	18,617,274.76
Office expenses	辦公費用	16,329,363.89	11,308,695.06
Others	其他	99,695,738.34	98,443,613.34
		1,543,287,260.29	1,535,460,534.86

48. General and administrative expenses

48. 管理費用

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Staff costs	員工成本	880,961,209.67	754,427,464.13
Fixed assets depreciation	固定資產折舊	233,151,161.67	227,244,587.36
Experiment expenses and	試驗費及開發費用		
development expenses		171,159,319.77	154,176,151.41
Office expenses	辦公費	141,584,349.17	130,385,831.55
External support fee	外部支持費	225,157,818.29	117,626,327.98
Taxes	税金	90,800,910.51	61,245,158.65
Travel fee	差旅費	31,150,593.33	45,526,972.63
Fuels and materials expenses	燃料及材料費	28,357,107.94	35,860,874.50
Lease fee	租賃費	44,552,836.92	30,417,405.99
Repair fee	修理費	22,231,480.91	21,910,566.85
Transportation fee	運輸費	17,130,396.21	15,404,936.32
Promotion fee	宣傳推廣費	6,913,539.02	15,020,677.88
Vehicle usage fee	車輛使用費	7,558,900.28	11,789,561.74
Heating expense	採暖費	1,039,422.86	5,475,708.94
Others	其他	176,705,634.71	122,858,911.29
		2,078,454,681.26	1,749,371,137.22

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

49. Finance expenses

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

49. 財務費用

		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Interest expenses	利息支出	278,736,144.40	241,731,580.92
Less: Interest income	減:利息收入	165,994,973.63	166,943,761.39
Amount of interests capitalized	利息資本化金額	-	4,416,274.98
Exchange gains	匯兑收益	(30,751,113.39)	(12,672,299.22)
Handling fees and others	手續費及其他	22,757,258.28	6,150,742.67
		104,747,315.66	63,849,988.00

Amount of borrowing costs capitalized has been included in construction in progress.

借款費用資本化金額已計入在建工 程。

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Interest expenses: Interests on bank loans, overdrafts and other borrowings wholly repayable	利息支出: 5年內須全部償還銀行貸款、 透支及其他貸款的利息		
within 5 years		264,865,417.39	156,743,551.98
Other interests	其他的利息	13,870,727.01	84,988,028.94
		278,736,144.40	241,731,580.92

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

50. Impairment loss of assets

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

50. 資產減值損失

			January-June 2014	January-June 2013
			2014年1-6月	2013年1-6月
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
Loss from bad debt	壞賬損失		199,596,860.51	130,327,063.46
Loss due to decline in value of	存貨跌價損失			
inventories			41,631,418.70	94,922,029.66
Impairment loss of fixed assets	固定資產減值損失	(1)	32,226,047.83	41,673.35
			273,454,327.04	225,290,766.47

Chongqing Jialing Chuanjiang Vehicles Manufacturing Co., Ltd., a subsidiary of the Company, decided to terminate the production of logistics vehicles during the period. Relevant production lines which could not be transferred were assessed for impairment, and provision for impairment of fixed assets in the amount of RMB32,226,047.83 was made.

(1) 本公司之子公司重慶市嘉陵川 江汽車製造有限公司本期決定 終止物流車的生產,故對相關 無法轉移的相關生產線進行了 減值測試,並予以計提了人民 幣 32,226,047.83 元 的 固 定 資 產減值準備。

51. Gain or loss on change of fair value

51. 公允價值變動損益

			January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Financial assets at fair value through profit or loss for the current period	以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融資產 其中:衍生金融工具	(1)	(49,415,122.40)	136,886,215.86
instruments	共中・衍生並融工共	(1)	(49,415,122.40)	136,886,215.86
Other non-current liabilities Incl: Put options in relation to minority interests	其他非流動負債 其中:與少數股東權益相 關的出售期權	(2)	(3,984,335.98) (3,984,335.98)	(3,911,708.95)
Transferred out to investment income upon fair value change	公允價值變動轉出至投資 收益		(96,738,410.40)	-
			(150,137,868.78)	132,974,506.91

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

- 51. Gain or loss on change of fair value (continued)
 - Loss on change of fair value, during the Period, of the call options in relation to minority interests arising from the acquisition of 70% interest in Linde Hydraulics GmbH & Co. KG.
 - (2) Loss on change of fair value, during the Period, of the put options in relation to minority interests arising from the acquisition of 70% interest in Linde Hydraulics GmbH & Co. KG.

52. Investment gain

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

51. 公允價值變動損益(續)

- (1) 本集團投資獲得70%林德液壓 合夥企業權益過程中與少數股 東權益相關的買入期權於本期 公允價值變動產生的損失。
- (2) 本集團投資獲得70%林德液壓 合夥企業權益過程中與少數股 東權益相關的出售期權於本期 公允價值變動產生的損失。

52. 投資收益

		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Gain on long-term equity investments	權益法核算的長期股權投資收益		
under the equity method		94,884,597.49	5,694,427.50
Investment gain from disposal of	處置長期股權投資產生的投資		
long-term equity investments	收益	-	(1,234,423.12)
Investment gain during the period in	持有可供出售金融資產期間取得		
which the available-for-sale financial	的投資收益		
assets were held		-	7,360,000.00
Recognition of loss on disposal	確認購買和出售期權對應的		
corresponding to call and put options	處置損失	(118,615,698.00)	-
Transferred in upon fair value change	公允價值變動轉入	96,738,410.40	-
Profit and loss arising from	企業合併中對原有		
re-measurement of existing	聯營公司重新計量		
associates during the course of	產生的損益		
business combination		1,670,663,605.67	_
		1,743,670,915.56	11,820,004.38

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

52. Investment gain (continued)

The top 5 investees with highest aggregate profit in long-term equity investment income under the equity method are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

52. 投資收益(續)

權益法核算的長期股權投資收益中, 佔利潤總額最高的前五家投資單位如 下:

		January-June 2014
		2014年1-6月
KION GROUP AG	凱傲集團股份有限公司	107,568,664.45
Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd.	山東重工集團財務有限公司	12,014,962.16
Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.	山重融資租賃有限公司	9,570,583.54
Xi'an Cummics Engine Co., Ltd.	西安康明斯發動機有限公司	3,738,917.28
Shaanxi Tonghui Automotive Transportation Co., Ltd.	陝西通匯汽車物流有限公司	2,483,708.17
		135,376,835.60

		January-June 2013
		2013年1-6月
Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.	山重融資租賃有限公司	13,556,600.99
KION GROUP AG	凱傲集團股份有限公司	11,101,720.00
Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd.	山東重工集團財務有限公司	3,805,287.63
Shaanxi Tonghui Automotive Transportation Co., Ltd.	陝西通匯汽車物流有限公司	2,070,613.80
Xi'an Cummics Engine Co., Ltd.	西安康明斯發動機有限公司	1,272,161.62
		31,806,384.04

As at 30 June 2014, the Group was not subject to significant restrictions in remitting investment income.

於2014年6月30日,本集團的投資收 益匯回均無重大限制。

53. Non-operating income

53. 營業外收入

		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Government grants	政府補助	56,965,057.38	41,860,028.87
Gain on disposal of non-current assets	非流動資產處置利得	1,246,684.75	1,702,861.79
Incl: Gain on disposal of fixed assets	其中:固定資產處置利得	989,558.72	1,702,861.79
Profit from debt restructuring	債務重組利得	5,956,944.72	3,167,844.91
Others	其他	9,947,443.25	10,786,664.09
		74,116,130.10	57,517,399.6

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

53. Non-operating income (continued)

Government grants charged to profit or loss for the current period are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

53. 營業外收入(續)

計入當期損益的政府補助如下:

•		January-	January-	Related to
		June 2014	June 2013	assets/income
		2014年	2013年	與資產/
		1-6月	1-6月	收益相關
		(Unaudited)	(Unaudited)	
		(未經審核)	(未經審核)	
Income of financial subsidies	財政補貼收入	33,952,426.02	40,126,564.81	related to income
				與收益相關
Value added tax subject to rebate	先徵後返增值税	17,436,443.11	-	related to income
				與收益相關
Others	其他	5,576,188.25	1,733,464.06	related to assets
				與資產相關
		56,965,057.38	41,860,028.87	

During the period, the Company recognized government subsidy in total of RMB56,965,057.38, including:

- Pursuant to Qi Guo Shui Tong [2014] No. 01 document, (1) Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a subsidiary of the Company, obtained military tax refund in the total amount of RMB17,436,443.11 released by Qi Shan National Tax Bureau;
- Shaanxi Automobile Huainan Special-Purpose Vehicle Co., Ltd., a subsidiary of the Company, obtained subsidies for vehicle purchases for year 2013 from Huainan People's Government pursuant to Huai Fu Mi [2013] No. 110 document, and obtained tax refund concerning the use of government land from the management committee of Huainan development zone pursuant to Huai Kai Guan [2011] No. 54 document, in the total amount of RMB15,000,000.00;
- Shaanxi Automobile Xinjiang Vehicle Co., Ltd., a subsidiary of the Company, obtained financial grants including funding for their various special projects or other government grants from Development Zone (Tou Tun He Zone) Finance Bureau totaling RMB5,338,494.93;

本期本公司確認政府補助收入共計人 民幣56,965,057.38元,其中:

- (1) 本公司之子公司陝西重型汽 車有限公司根據岐國税通 [2014]01號文件取得岐山縣國 税局發放的軍車退税共計人民 幣17,436,443.11元;
- (2) 本公司之子公司陝汽淮南專 用汽車有限公司根據淮府秘 [2013]110號文件取得淮南市 人民政府發放2013年度購車補 貼資金、根據淮開管[2011]54 號文件取得淮南市開發區管委 會發放的政府土地使用稅返還 款共計人民幣15,000,000.00 元;
- (3) 本公司之子公司陝汽新疆汽車 有限公司取得開發區(頭屯河 區)財政局發放的各項專項資 金等財政補貼或其他各種政府 補貼共計人民幣5,338,494.93 元;

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

53. Non-operating income (continued)

- (4) Amortization of deferred income of subsidiaries of the Company amounted to RMB5,576,188.25 in total during the period;
- (5) During the period, subsidiaries of the Company obtained financial grants including funding for their various special projects or other government grants totaling RMB13,613,931.09.

54. Non-operating expenses

January-June 2014 January-June 2013 2014年1-6月 2013年1-6月 (Unaudited) (Unaudited) (未經審核) (未經審核) Loss on disposal of non-current assets 非流動資產處置損失 6,156,044.70 7,038,956.17 Incl: Loss on disposal of fixed assets 其中:固定資產處置損失 6,033,654.38 6,990,768.07 Loss on disposal of other 其他非流動資產處置 122,390.32 non-current assets 損失 48,188.10 Loss from debt restructuring 債務重組損失 473,150.49 786,000.00 Donation expenditure 對外捐贈 3,023,684.00 3,871,738.23 2,744,705.99 Others 其他 3,451,818.40 12,397,585.18 15,148,512.80

55. Total profit

The Group's total profit is calculated based on revenue minus the following major items:

55. 利潤總額

本集團之利潤總額為營業收入抵減如 下主要項目後得出:

		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Materials used	耗用的原材料	23,103,110,572.28	21,262,584,159.29
Movement of inventories of finished	產成品及在產品		
goods and work in progress	存貨變動	709,225,470.28	466,165,805.17
Staff remuneration expenses	職工薪酬費用	2,476,597,713.31	2,197,438,983.21
Depreciation and amortization expenses	折舊費和攤銷費用	1,065,094,338.05	977,076,939.23
Impairment loss of non-current assets	非流動資產減值損失	32,226,047.83	41,673.35
Rental payable	支付的租金	122,422,004.45	96,587,550.10
Finance expenses	財務費用	104,747,315.66	63,849,988.00

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

53. 營業外收入(續)

- (4) 本期本公司之各子公司遞延收益攤銷共計人民幣 5,576,188,25元:
- (5) 本期本公司之各子公司收到各 項專項資金等財政補貼或其他 各種政府補貼收入計人民幣 13,613,931.09元。

54. 營業外支出

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

56. Income Tax Expenses

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

56. 所得税費用

		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Current tax expenses	當期所得税費用	647,381,202.89	459,804,018.09
Deferred tax expenses	遞延所得税費用	(165,685,288.82)	4,242,493.63
		481,695,914.07	464,046,511.72

The relationship between income tax expenses and the total profit is listed as follows:

所得税費用與利潤總額的關系列示如 下:

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Total profit	利潤總額	4,476,152,224.97	2,753,508,049.43
Tax at statutory tax rate	按法定税率計算的税項 Note 註	1,119,038,056.24	691,682,698.78
Effect of different tax rates	母公司及某些子公司適用		
applicable to parent company ar some subsidiaries	nd 不同税率的影響	(220,018,010.26)	(283,740,576.27)
Adjustments to current tax of previous periods	對以前期間當期所得税的 調整	(3,810,824.42)	(461,397.39)
Profits and losses attributable to associates	歸屬於聯營企業的損益	(29,525,646.08)	(2,432,828.71)
Income not subject to tax	無須納税的收入	(448,390,211.92)	(1,200,000.00)
Expenses not deductible for tax	不可抵扣的費用	12,369,837.85	12,434,401.93
Tax incentives on eligible	由符合條件的支出而產生的		
expenditures	税收優惠	(31,019,033.49)	(26,408,191.36)
Utilization of deductible losses	利用以前年度的可抵扣虧損		
from prior years		(25,168,138.07)	(18,399,676.45)
Unrecognized deductible losses	未確認的可抵扣虧損	91,400,421.96	88,547,106.86
Effect of unrecognized deductible	未確認的可抵扣暫時性差異		
temporary difference	的影響	16,819,462.26	4,024,974.33
Tax expense at the Group's	按本集團實際税率計算的		
effective tax rate	所得税費用	481,695,914.07	464,046,511.72

Note: The income tax of the Group is calculated based on the estimated taxable income gained in the PRC and applicable tax rate. Tax arising from the taxable income in other regions is calculated at applicable tax rate according to existing laws, interpretations and practices of the country in which the Group operates.

註: 本集團所得税按在中國境內取得的估 計應納税所得額及適用税率計提。源 於其他地區應納税所得的税項根據本 集團經營所在國家的現行法律、解釋 公告和慣例,按照適用税率計算。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

56. Income Tax Expenses (Continued)

No provision for Hong Kong profit tax has been made as the Group had no taxable profits arising in Hong Kong for the period.

57. Earnings per share (EPS)

The basic EPS is calculated by dividing the net profit of the current period attributable to the ordinary shareholders of the Company by the weighted average number of outstanding ordinary shares.

The calculation of basic EPS is detailed as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

56. 所得税費用(續)

由於本集團於本期內在香港並無應納 税利潤,故未作出香港利得税的撥 備。

57. 每股收益

基本每股收益按照歸屬於本公司普通 股股東的當期淨利潤,除以發行在外 普通股的加權平均數計算。

基本每股收益的具體計算如下:

	January-June 2014	January-June 2013
	2014年1-6月	2013年1-6月
	(Unaudited)	(Unaudited)
	(未經審核)	(未經審核)
Earnings 收益		
Net profit of the current period 歸屬於本公司普通股股東的		
attributable to ordinary shareholders 當期淨利潤		
of the Company	3,764,836,231.86	2,084,967,415.03
Shares 股份		T.
Weighted average number of the ordinary 本公司發行在外普通股的		
shares outstanding of the Company 加權平均數	1,999,309,639.00	1,999,309,639.00
EPS (RMB/share) 每股收益(元/股)	1.88	1.04

The Company holds no potential shares that are dilutive.

本公司無稀釋性潛在股。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

58. Other comprehensive income

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

58. 其他綜合收益

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
to be reclassified into profit or loss in subsequent periods Share of investee's comprehensive income not to be reclassified into profit or loss in subsequent periods using the equity method	以後會計期間不能重分類進損益 的其他綜合收益 按照權益法核算的在被投資單 位以後會計期間不能重分類 進損益的綜合收益中所享有 的份額		
Included in other comprehensive income	計入其他綜合收益	(162,692,384.76)	42,281,400.00
		(162,692,384.76)	42,281,400.00
Those other comprehensive income not to be reclassified into profit or loss in subsequent periods Share of investee's other comprehensive income to be reclassified into profit or loss after meeting certain criteria in subsequent periods using the	以後會計期間不能重分類進損益 的其他綜合收益 按照權益法核算的在被投資單 位以後會計期間在滿足規定 條件時將重分類進損益的其 他綜合收益中所享有的份額		
equity method Less: current profit/loss transferred out for those originally taken to other comprehensive income	減:原計入其他綜合收益、 當期轉出計入當期 損益	(3,074,941.98)	(22,090,580.00)
Tax effect	所得税影響	40,864,388.98	(6,377,070.56)
		37,789,447.00	(28,467,650.56)
Gain or loss arising from change of fair value of available-for-sale financial assets taken to other	可供出售金融資產公允價值 變動形成的利得或損失計 入其他綜合收益		(55, 222, 222, 22)
comprehensive income Less: Tax effect	減:所得税影響		(65,200,000.00) 9,780,000.00
		-	(55,420,000.00)
Exchange differences on foreign currency translation	外幣報表折算差額	-	_
Taken to other comprehensive income	計入其他綜合收益	(37,917,209.95)	(30,551,253.16)
Less: current profit/loss transferred out for those originally taken to other comprehensive income	減:原計入其他綜合收益當期轉出計入當期損益	-	(30,331,233.10)
		(37,917,209.95)	(30,551,253.16)
Others	其他	_	_
	6 600 1111	(162,820,147.71)	(72,157,503.72)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

59. Notes to items in cash flow statement Other cash received relating to operating activities

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

59. 現金流量表項目註釋

收到的其他與經營活動有關的 現金

			I
		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Government grants	政府補助	51,388,875.88	41,860,028.87
After-sales compensation claim	三包索賠款	198,750,454.14	207,807,410.26
Interest income	利息收入	182,474,820.70	173,600,598.63
Others	其他	23,757,018.33	35,795,920.01
		456,371,169.05	459,063,957.77

Other cash paid relating to operating activities

支付的其他與經營活動有關的 現金

		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
	<u> </u>	(未經審核)	(未經審核)
After-sales and product return fee	三包及產品返修	373,352,457.62	573,979,558.78
Freight and packaging fee	運費及包裝	214,713,443.10	355,167,239.31
Marketing fee	市場開拓費	234,046,440.10	146,314,369.78
External support fee	外部支持費	225,157,818.29	117,626,327.98
Travel fee	差旅費	80,624,828.54	79,714,077.01
Office expenses	辦公費	157,913,713.07	141,694,526.61
Others	其他	918,164,278.42	85,538,449.39
		2,203,972,979.14	1,500,034,548.86

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

59. Notes to items in cash flow statement (Continued)

Other cash received relating to investing activities

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

59. 現金流量表項目註釋(續)

收到其他與投資活動有關的現金

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Asset-related government grant Capital compensation for minority	與資產相關的政府補助 子公司少數股東資本補償	85,290,813.47	84,967,612.88
shareholders of subsidiaries Net cash received from acquisition of	取得子公司及其他營業單位	-	32,810,504.19
subsidiaries and other business units	收到的現金淨額	1,132,171,307.40	_
		1,217,462,120.87	117,778,117.07
Other cash received relating to fina	ancing activities	收到其他與籌 金	資活動有關的現
		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Interest penalty on delayed contribution of capital from shareholders	股東延遲出資利息罰金	_	459,500.00

Other cash paid relating to financing activities

支付其他與籌資活動有關的現金

		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Handling fee for guarantee	擔保手續費	15,665,820.00	_
Others	其他	118,882.16	-
		15,784,702.16	-

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements** (Continued)

60. Supplement to cash flow statement

(1) Supplement to cash flow statement

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

60. 現金流量表補充資料

(1) 現金流量表補充資料

			January-June 2014	January-June 2013
			2014年1-6月	2013年1-6月
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
Net pro	ofit	利潤	3,994,456,310.90	2,289,461,537.71
Add:	Provision for impairment of 加	:資產減值準備		
	assets		273,454,327.04	225,290,766.47
	Depreciation of fixed assets	固定資產及投資性房地產		, An
	and investment properties	折舊	961,853,206.94	866,922,910.16
	Amortization of intangible	無形資產攤銷		
	assets		68,543,297.92	73,317,743.42
	Amortization of long-term	長期待攤費用攤銷		
	prepaid expenses		34,697,833.19	36,836,285.65
	Loss on disposal and	處置和報廢固定資產、		
	retirement of fixed assets,	無形資產和其他長期		
	intangible assets and other	資產的損失		
	long-term assets		4,909,359.95	5,336,094.38
	Finance expenses	財務費用	296,977,878.32	266,493,250.98
	Investment income	投資收益	(1,743,670,915.56)	(11,820,004.38)
	Loss/(gain) on fair value	公允價值變動損失/(收益)		
	changes		150,137,868.78	(132,974,506.91)
	Increase in deferred tax	遞延所得税資產的增加		
	assets		(83,971,727.50)	(26,809,240.13)
	Increase in deferred tax	遞延所得税負債的增加		
	liabilities		(81,713,561.32)	31,051,733.76
	Increase in inventories	存貨的增加	(671,917,986.18)	(669,983,675.91)
	Increase in operating	經營性應收項目的增加		
	receivables		(6,539,827,666.75)	(10,127,101,144.70)
	Increase in operating	經營性應付項目的增加		
	payables		4,249,663,586.29	7,289,958,273.73
	Increase in special reserve	專項儲備的增加	11,212,872.39	8,850,487.00
	Others	其他	(236,601,549.45)	609,859,310.45
		營活動產生的現金流量淨額		
oper	ating activities		688,203,134.96	734,689,821.68

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

2014年6月30日(人民幣元)

財務報表附註(續)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements (Continued)**

- 60. Supplement to cash flow statement (Continued)
 - (2) Cash and cash equivalents

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

- 60. 現金流量表補充資料(續)
 - (2) 現金及現金等價物

			January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Cash		現金		
Incl:	Cash at bank	其中:庫存現金	3,348,576.39	2,714,260.40
	Bank deposits on demand	可隨時用於支付的		
		銀行存款	17,002,417,129.72	16,562,752,445.78
	Other cash equivalents on	可隨時用於支付的		
	demand	其他貨幣資金	84,021,161.34	31,474,590.02
Cash	and cash equivalents at end of	期/年末現金及現金等價物		
per	iod/year	餘額	17,089,786,867.45	16,596,941,296.20
			January-June 2014	31 December 2013
			2014年1-6月	2013年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Closir	ng balance	期/年末		
Balan	ce	餘額	19,841,947,842.96	19,580,127,632.91
Less:	Balance of restricted cash and	減:使用受到限制的貨幣		
	cash equivalents	資金餘額	2,752,160,975.51	2,983,186,336.71
Cash	and cash equivalents at end of	期/年末現金及現金等價物		
per	iod/year	餘額	17,089,786,867.45	16,596,941,296.20

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. Related Party Relationships and Transactions

The related parties defined in these interim financial statements included the related parties under accounting standards and related parties under the information disclosure requirements of SFC.

Parent 1.

2014年6月30日(人民幣元)

財務報表附註(續)

六、關聯方關係及其交易

本中期財務報表本中期財務報表本中期財 務報表中界定的關聯方既包括會計準則中 界定的關聯方,也包括證監會在信息披露 規定中界定的關聯方。

1. 母公司

	Type of enterprise 企業類型	Registered address 註冊地	Legal representative 法人代表	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	Proportion of ownership interest in the Company 對本公司 持股比例 (%)	Proportion of voting power in the Company 對本公司 表決權比例 (%)
Weichai Group Holdings Limited 濰柴控股集團有限公司	Wholly state-owned 國有獨資	Weifang City, Shandong Province 山東省濰坊市	Tan Xuguang 譚旭光	External investment financial guarantee investment advisory planning and organization/ coordination and managemen production operating activities corporates under the Group 對外投資經濟擔保投資諮詢規組織/協調管理集團所屬企生產經營活動	t of of	16.83	16.83

Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd. is the ultimate controller of the Company.

Subsidiaries 2.

Details of subsidiaries are set out in Note IV.

3. Associates

Details of major associates are set out in Note V.12.

本公司的最終控制人為山東重工集團 有限公司。

2. 子公司

子公司信息詳見附註四。

3. 聯營企業

主要聯營企業詳見附註五、12。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group

六、關聯方關係及其交易(續)

4. 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Shandong Heavy industry Group Co., Ltd	Ultimate controller	Shandong Heavy Industry
山東重工集團有限公司	最終控制人	山東重工
Weichai Group Holdings Limited	Parent	Weichai Group Holdings
濰柴控股集團有限公司	母公司	濰柴控股
Weichai Deutz Diesel Engine Co., Ltd.	Common control by parent	Weichai Deutz
濰坊濰柴道依茨柴油機有限公司	同一母公司控制	濰柴道依茨
Shandong Weichai Import and Export Co., Ltd.	Common control by parent	Weichai Import and Export
山東濰柴進出口有限公司	同一母公司控制	濰柴進出口
Weichai Heavy-duty Machinery Co., Ltd.	Common control by parent	Weichai Heavy-duty
濰柴重機股份有限公司	同一母公司控制	Machinery
		濰柴重機
Yangzhou Yaxing Coach Co., Ltd.	Common control by parent	Yangzhou Yaxing
揚州亞星客車股份有限公司	同一母公司控制	揚州亞星
Yangzhou Shengda Special Vehicles Co., Ltd.	Common control by parent	Shengda Special Vehicles
揚州盛達特種車有限公司	同一母公司控制	盛達特種車
Weichai Heavy-duty Machinery (Weifang)	Common control by parent	Heavy-duty Generator
Generator Equipment Co., Ltd	同一母公司控制	重機發電
濰柴重機(濰坊)發電設備有限公司		
Chongqing Weichai Diesel Engine Works	Common control by parent	Chongqing Weichai
重慶濰柴發動機廠	同一母公司控制	重慶濰柴
Chongqing Jiangjin Region Chongwei	Common control by parent	Chongwei Casting
Casting Co., Ltd	同一母公司控制	重濰鑄造
重慶市江津區重濰鑄造有限公司		
Chutian Engineering Machinery Company Limited	Same ultimate controller	Chutian Engineering
山推楚天工程機械有限公司	同一最終控制人	山推楚天
Shantui Heavy Industry Machinery Co., Ltd.	Same ultimate controller	Shantui Heavy Industry
山推重工機械有限公司	同一最終控制人	山推重工
Shantui Engineering Machinery Co., Ltd.	Same ultimate controller	Shantui Engineering
山推工程機械股份有限公司	同一最終控制人	山推工程
Shandong Shantui Machinery Co., Ltd.	Same ultimate controller	Shandong Shantui
山東山推機械有限公司	同一最終控制人	山東山推
Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd.	Same ultimate controller	Heavy Industry Finance
山東重工集團財務有限公司	同一最終控制人	Company
- 10 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -	7. 7. 12. 17. 17.	重工財務公司
Shanzhong Finance Leasing Co.,Ltd.	Same ultimate controller	Shanzhong Finance Leasing
山重融資租賃有限公司	同一最終控制人	山重融資租賃
田王随其但其竹似厶刊	[F] 其X 並た3工 山立 /人	川里随貝但貝

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions 六、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

西安蘭德新能源汽車技術開發有限公司

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group (Continued)

4. 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況(續)

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Shanzhong Jianji Co., Ltd.	Same ultimate controller	Shanzhong Jianji
山重建機有限公司	同一最終控制人	山重建機
Beiqi Foton Motor Co., Ltd.	Same key management personnel	Beiqi Foton
北汽福田汽車股份有限公司	同一關鍵管理人員	北汽福田
FOTON Lovol Heavy Industries Co., Ltd.	Same key management personnel	FOTON Lovol
福田雷沃國際重工股份有限公司	同一關鍵管理人員	福田雷沃
Shaanxi Automotive Holdings Group Co., Ltd. 陝西汽車控股集團有限公司	Same key management personnel as subsidiaries	Shaanxi Automotive Holdings 陝汽控股
Shaanxi Automobile Industry Co., Ltd. 陝西汽車實業有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員 Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Shaanxi Industry 陝汽實業
Shaanxi Automotive Group Co., Ltd.	Same key management personnel	Shaanxi Automotive
陝西汽車集團有限責任公司	as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	陝汽集團
Shaanxi Fast Gear Automotive Transmission Co., Ltd.	Same key management personnel as subsidiaries	Shaanxi Fast Gear Automotive 陝法傳動
陝西法士特汽車傳動集團有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Huazhen Sancan Industry and Trading Co., Ltd.	Same key management personnel as subsidiaries	Huazhen Sancan 華臻三產
陝西華臻三產工貿有限責任公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Huazhen Sancan Industry and	Same key management personnel	Huazhen Services
Trading Services Co.,Ltd.	as subsidiaries	華臻服務
陝西華臻三產工貿服務有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Tongli Special Purpose Vehicle Co., Ltd.	Same key management personnel	Tongli Special Purpose
陝西通力專用汽車有限責任公司	as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	通力專用
Shaanxi Lantong Transmission Axle Co., Ltd. 陝西藍通傳動軸有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Lantong Transmission 藍通傳動軸
Baoji Huashan Engineering Vehicles Co., Ltd.	Same key management personnel	Baoji Vehicle
寶雞華山工程車輛有限責任公司	as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	寶雞車輛
Xi'an Lande New Energy Automotive Technology Development Co., Ltd.	Same key management personnel as subsidiaries	Lande New Energy 蘭德新能源

與子公司為同一關鍵管理人員

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions 六、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group (Continued)

4. 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況(續)

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Shaanxi Wanfang Vehicle Parts and Components Co. Ltd. 陝西萬方汽車零部件有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Shaanxi Wanfang 陝西萬方
Shaanxi Fangyuan Automobile Standard Components Co. Ltd. 陝西方圓汽車標準件有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Fangyuan Automobile 方圓汽車
Shaanxi Tongchuang Huaheng Vehicle Radiator Co. Ltd. 陝西同創華亨汽車散熱有限責任公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Tongchuang Huaheng 同創華亨
Shaanxi Automobile Group Xunyang Baotong Special Purpose Vehicles Co., Ltd. 陝西汽車集團旬陽寶通專用車有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Xunyang Baotong 旬陽寶通
Shaanxi Automobile Group Changsha Huantong Automobile Manufacturing Co., Ltd. 陝西汽車集團長沙環通汽車製造有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Changsha Huantong 長沙環通
Shaanxi Automobile Group Yan'an Special Purpose Vehicles Co., Ltd. 陝西汽車集團延安專用車有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Yan'an Special Purpose Vehicles 延安專用車
Shaanxi Dongming Automobile System Co., Ltd 陝西東銘車輛系統股份有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Dongming Automobile 東銘車輛
Shaanxi Zhongfu Wulian Technology Service Co., Ltd 陝西中富物聯科技服務有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Shaanxi Zhongfu 陝西中富
Shanghai Yuanxing Supply Chain Management Co., Ltd 上海遠行供應鏈管理有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Yuanxing Supply Chain 遠行供應鏈
Shaanxi Zhongjiao Tianjian Vehicle Net Information Technology Co., Ltd 陝西中交天健車聯網信息技術有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Zhongjiao Tianjian 中交天健
Shaanxi Deyin Leasing Co., Ltd 德銀融資租賃有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Deyin Leasing 德銀租賃
Shaanxi Dongfeng Axle And Transmission System Co., Ltd 陝西東風車橋傳動系統股份有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Dongfeng Axle 東風車橋

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions 六、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group (Continued)

4. 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況(續)

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Shaanxi Automobile Group Wenzhou Yunding Automobile Co., Ltd. 陝西汽車集團溫州雲頂汽車有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Wenzhou Yunding 溫州雲頂
Shaanxi Tongjia Automobile Co., Ltd. 陝西通家汽車有限責任公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Tongjia Automobile 通家汽車
Zhuzhou Gear Company Limited 株洲齒輪股份有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Zhuzhou Company 株齒股份
Zhuzhou Automobile Gear Factory 株洲汽車齒輪廠	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Zhuzhou Gear Factory 株齒廠
Shaanxi Tonghui Automotive Transportation Co., Ltd. 陝西通匯汽車物流有限公司	Same key management personnel as subsidiaries 與子公司為同一關鍵管理人員	Tonghui Transportation 通匯物流
Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. 西安雙特智能傳動有限公司 CIMC-SHAC (Xi'an) Special Vehicles Co., Ltd. 中集陝汽重卡(西安)專用車有限公司 Xi'an Cummics Engine Co., Ltd.	Associate of subsidiaries 子公司之聯營企業 Associate of subsidiaries 子公司之聯營企業 Associate of subsidiaries	FC Intelligence Transmission 西安雙特 CIMC-SHAC 中集陝汽重卡 Xi'an Cummics
西安康明斯發動機有限公司 Baoding Shanqi Tianma Automobile Co., Ltd 保定陝汽天馬汽車有限公司	子公司之聯營企業 Associate of subsidiaries 子公司之聯營企業 Associate of subsidiaries	西安康明斯 Shanqi Tianma 陝汽天馬 Eurostar
Shaanxi Eurostar Auto Co., Ltd. 陝西歐舒特汽車股份有限公司 Weichai Power Westport New Energy Engine Co., Ltd. 潍柴西港新能源動力有限公司	子公司之聯營企業 Associate of parent 母公司之聯營企業	歐舒特 Westport New Energy 西港新能源

Note: As KION GROUP AG became a subsidiary of the Group in June 2014 and was an associate of the Group from January to June 2014, the amount of transactions between the Group and KION GROUP AG for the reporting period is disclosed in this interim report.

註: 凱傲集團股份有限公司於2014年6月 作為本集團新增子公司,故1-6月仍 為本集團的聯營企業,本中期財務報 告披露本集團本期與凱傲集團股份有 限公司的交易額。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties
 - (1) Transaction of goods and services with related

Purchase of goods from related parties

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

六、關聯方關係及其交易(續)

- 5. 本集團與關聯方的主要交
 - 關聯方商品和勞務交易 (1)

自關聯方購買商品

	January-Jui	January-June 2014		January-June 2013	
	2014年1	2014年1-6月		-6月	
	(Unaudi	ted)	(Unaudited)		
	(未經審	*核)	(未經審	核)	
	Amount	Percentage	Amount	Percentage	
	金額	比例	金額	比例	
		(%)		(%)	
Westport New Energy					
西港新能源	1,571,183,849.50	33.07	1,685,834,849.05	38.67	
Shaanxi Fast Gear Automotive					
陝法傳動	1,534,802,885.87	32.30	1,058,773,598.37	24.29	
Tongli Special Purpose					
通力專用	409,105,350.53	8.61	360,068,229.35	8.26	
Shaanxi Wanfang					
陝西萬方	213,363,253.50	4.49	261,855,503.27	6.01	
Weichai Heavy-duty Machinery					
濰柴重機	146,596,133.74	3.09	135,433,687.14	3.11	
Weichai Import and Export					
濰柴進出口	133,525,702.18	2.81	78,249,724.08	1.80	
CIMC-SHAC					
中集陝汽重卡	106,604,201.71	2.24	157,215,833.96	3.61	
Xi'an Cummics					
西安康明斯	97,095,823.10	2.04	85,823,249.18	1.97	
Lantong Transmission					
藍通傳動軸	76,620,246.83	1.61	62,166,962.35	1.43	
Weichai Deutz					
濰柴道依茨	73,433,204.17	1.55	80,764,935.84	1.85	
Huazhen Sancan					
華臻三產	60,033,984.61	1.26	154,695,965.47	3.55	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (1) Transaction of goods and services with related parties (Continued)

Purchase of goods from related parties (Continued)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

六、關聯方關係及其交易(續)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (1) 關聯方商品和勞務交易 (續)

自關聯方購買商品(續)

	January-Jur	January-June 2014		January-June 2013	
	2014年1	2014年1-6月		-6月	
	(Unaudi	ted)	(Unaudited)		
	(未經審	核)	(未經審	核)	
	Amount	Percentage	Amount	Percentage	
	金額	比例	金額	比例	
		(%)		(%)	
Fangyuan Automobile					
方圓汽車	48,492,868.61	1.02	46,799,219.21	1.07	
Tongchuang Huaheng					
同創華亨	46,801,940.22	0.98	44,859,171.01	1.03	
Zhongjiao Tianjian					
中交天健	29,813,198.88	0.63		_	
Xunyang Baotong			-		
旬陽寶通	27,557,666.67	0.58	24,061,330.72	0.55	
Weichai Group Holdings					
濰柴控股	21,374,913.25	0.45	991,250.36	0.02	
Dongming Automobile			<u>.</u>		
東銘車輛	20,980,374.21	0.44	13,504,079.00	0.31	
Others					
其他	134,398,532.23	2.83	107,688,113.76	2.47	
	4,751,784,129.81	100.00	4,358,785,702.12	100.00	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (1) Transaction of goods and services with related parties (Continued)

Receiving services from related parties

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

六、關聯方關係及其交易(續)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (1) 關聯方商品和勞務交易 (續)

自關聯方接受勞務

	January-June 2014		January-Jun	e 2013
	2014年1-6月		2013年1-6月	
	(Unaudi	ted)	(Unaudited)	
	(未經審	*核)	(未經審	核)
	Amount	Percentage	Amount	Percentage
	金額	比例	金額	比例
		(%)		(%)
Weichai Group Holdings				
濰柴控股	55,858,054.34	36.91	68,780,322.91	46.46
Tonghui Transportation (Note)				
通匯物流(註)	36,639,478.74	24.21	25,538,490.88	17.25
Shaanxi Automotive				
陝汽集團	30,590,720.17	20.21	437,439.88	0.30
Shaanxi Fast Gear Automotive				
陝法傳動	21,709,639.82	14.34	17,308,597.41	11.69
Chongqing Weichai				
重慶濰柴	_		20,154,014.49	13.62
Others				
其他	6,558,407.34	4.33	15,802,271.95	10.68
	151,356,300.41	100.00	148,021,137.52	100.00

Note: From January to June 2014, Tonghui Transportation provided comprehensive services including agency procurement, warehousing, logistics distribution and receipt and payment services to Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd, a subsidiary of the Company. Agency services provided by Tonghui Transportation to Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. amounted to RMB36,639,478.74, and goods purchased by Tonghui Transportation on behalf of Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. amounted to RMB1,196,013,931.58 during the period.

註: 於2014年1-6月,通匯物流 為本公司之子公司陝西重型 汽車有限公司提供代理採 購、倉儲、物流配送及代為 收付等綜合服務。本期陝西 重型汽車有限公司接受通匯 物流的代理服務金額為人民 幣 36,639,478.74 元 ,代理 採購的貨物金額為人民幣 1,196,013,931.58元。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (1) Transaction of goods and services with related parties (Continued)

Sale of goods to related parties (excluding tax)

六、關聯方關係及其交易(續)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (1) 關聯方商品和勞務交易 (續)

向關聯方銷售商品(不含稅)

	January-Jui	ne 2014	January-Jun	e 2013		
	2014年1	2014年1-6月		2013年1-6月		
	(Unaudi	ted)	(Unaudited)			
	(未經審	!核)	(未經審核)			
	Amount	Percentage	Amount	Percentage		
	金額	比例	金額	比例		
		(%)		(%)		
Shaanxi Fast Gear Automotive						
陝法傳動	950,462,746.77	22.39	590,434,078.44	16.96		
Westport New Energy						
西港新能源	728,757,033.05	17.17	820,222,423.69	23.56		
Deyin Leasing						
德銀租賃	708,296,752.14	16.69		_		
Beiqi Foton			ATT.			
北汽福田	291,532,893.79	6.87	287,063,331.90	8.25		
Weichai Heavy-duty Machinery						
潍柴重機	215,901,209.67	5.09	198,001,147.59	5.69		
Yuanxing Supply Chain						
遠行供應鏈	111,456,666.67	2.63	_	_		
Weichai Import and Export						
潍柴進出口	107,008,919.58	2.52	112,368,620.03	3.23		
Shaanxi Wanfang						
陝西萬方	97,837,244.90	2.31	156,428,662.84	4.49		
Tongli Special Purpose						
通力專用	86,182,120.57	2.03	95,628,303.98	2.75		
Shantui Engineering						
山推工程	68,097,019.69	1.60	82,470,246.15	2.37		
Yangzhou Yaxing						
揚州亞星	67,474,755.67	1.59	24,252,904.00	0.70		
Baoji Vehicle						
寶雞車輛	63,313,581.70	1.49	21,972,632.99	0.63		

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (1) Transaction of goods and services with related parties (Continued)

Sale of goods to related parties (excluding tax) (Continued)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

六、關聯方關係及其交易(續)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (1) 關聯方商品和勞務交易 (續)

向關聯方銷售商品(不含税) (續)

	January-Jui	January-June 2014		January-June 2013		
	2014年1	2014年1-6月		-6月		
	(Unaudi	ted)	(Unaudited)			
	(未經審	!核)	(未經審	(未經審核)		
	Amount	Percentage	Amount	Percentage		
	金額	比例	金額	比例		
		(%)		(%)		
Huazhen Sancan						
華臻三產	61,487,480.43	1.45	104,883,867.04	3.01		
Shengda Special Vehicles						
盛達特種車	60,615,300.84	1.43	-	_		
Shaanxi Zhongfu						
陝西中富	57,651,117.04	1.36	_	_		
Weichai Deutz						
濰柴道依茨	40,747,230.31	0.96	31,934,643.00	0.92		
Huazhen Services						
華臻服務	28,441,795.28	0.67	, -	_		
Others			21			
其他	499,016,381.75	11.75	955,329,105.07	27.44		
	4,244,280,249.85	100.00	3,480,989,966.72	100.00		

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. Related Party Relationships and Transactions 六、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (1) Transaction of goods and services with related parties (Continued)

Rendering services to related parties

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (1) 關聯方商品和勞務交易 (續)

向關聯方提供勞務

	January-June 2014		January-June 2013	
	2014年1-6月		2013年1-6月	
	(Unaudited)		(Unaudited)	
	(未經審	核)	(未經審	核)
	Amount	Amount Percentage		Percentage
	金額	比例	金額	比例
		(%)		(%)
Others				
其他	17,227,538.05	100.00	16,464,245.71	100.00
	17,227,538.05	100.00	16,464,245.71	100.00

During the period, the prices for the Group's sale of goods and rendering of services to related parties as well as purchase of goods and receiving services from related parties were determined with reference to market rates.

本期本集團向關聯方銷售商 品、提供勞務價格、採購商品 及接受勞務參考市場價格決定。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (2) Leasing with related parties Revenue from leasing of assets to related parties

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

六、關聯方關係及其交易(續)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (2) 關聯方租賃 向關聯方出租資產收入

	January-June 2014	January-June 2013
	2014年1-6月	2013年1-6月
	(Unaudited)	(Unaudited)
	(未經審核)	(未經審核)
FC Intelligence Transmission		
西安雙特	8,111,621.70	4,382,862.63
Tonghui Transportation		
通匯物流	5,024,980.32	4,700,760.00
Xi'an Cummics		
西安康明斯	4,080,981.84	4, 080,981.84
Shanzhong Finance Leasing		
山重融資租賃	3,066,353.04	_
Weichai Import and Export		
濰柴進出口	2,379,435.84	
Heavy-duty Generator		
重機發電	2,250,000.00	2,250,000.00
Westport New Energy		
西港新能源	2,089,850.22	2,089,850.22
Shaanxi Industry		
陝汽實業	323,060.40	-
Huazhen Sancan		
華臻三產	164,268.00	1,811,226.30
Shaanxi Wanfang		
陝西萬方	58,620.00	-
Shaanxi Automotive		
陝汽集團	-	243,664.20
	27,549,171.36	19,559,345.19

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. Related Party Relationships and Transactions 六、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (2) Leasing with related parties (Continued) Expenditure on leasing of assets from related parties

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (2) 關聯方租賃(續) 自關聯方承租資產支出

	January-June 2014	January-June 2013
	2014年1-6月	2013年1-6月
	(Unaudited)	(Unaudited)
	(未經審核)	(未經審核)
Weichai Group Holdings		4]
濰柴控股	15,076,520.04	20,529,099.52
Shaanxi Industry		
陝汽實業	14,376,435.90	-
Shaanxi Fast Gear Automotive		
陝法傳動	7,127,340.20	5,987,961.78
Chongqing Weichai		
重慶濰柴	1,999,998.00	1,999,998.00
Shaanxi Automotive		
陝汽集團	1,427,428.84	1,136,564.17
	40,007,722.98	29,653,623.47

During the period, the prices for the Group's leasing with related parties were determined with reference to market rates.

本期本集團與關聯方租賃業務 價格參考市場價格決定。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- 5. Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (3) Transfer of assets with related parties

六、關聯方關係及其交易(續)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (3) 關聯方資產轉讓

	Nature of transaction 交易類型	January-Jui 2014年1 (Unaudi (未經審 Amount 金額	-6月 ted)	January-Jun 2013年1 (Unaudit (未經審 Amount 金額	-6月 red)
Purchase of fixed assets	KION GROUP AG			1	
採購固定資產	凱傲集團股份有限公司	31,098,144.00	100.00	_	_
		31,098,144.00	100.00	_	_
Sale of fixed assets 銷售固定資產	Shaanxi Fast Gear Automotive 陝法傳動 Weichai Heavy-duty Machinery	1,737.00	100.00	-	_
	維柴重機 2.	_		4,738,542.02	99.93
	Heavy-duty Generator 重機發電	_		3,301.46	0.07
		1,737.00	100.00	4,741,843.48	100.00

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - On 21 March 2013, the Group entered into the Financial Services Agreement with Heavy Industry Finance Company. Pursuant to the agreement, Heavy Industry Finance Company provided deposit, credit, accounting and clearing services as well as other financial services to the Company and its controlling subsidiaries.

Cash and cash equivalents placed with related parties

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

六、關聯方關係及其交易(續)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (4) 本集團與重工財務公司於2013 年3月21日簽訂《金融服務協 議》,根據協議內容,重工財務 公司為公司及控股子公司提供 存款、信貸、結算及其他金融 服務等。

存放關聯方的貨幣資金

	30 June 2014		31 Decer	ecember 2013	
	2014年6月30日		2013年12月31日		
	(Una	udited)	(Au	dited)	
	(未約	巠審核)	(紫璽 :	審核)	
		Percentage of		Percentage of	
		total cash and		total cash and	
	Amount	cash equivalents	Amount	cash equivalents	
		佔貨幣		佔貨幣	
	金額	資金總額的比例	金額	資金總額的比例	
		(%)		(%)	
Heavy-duty Finance Company					
重工財務公司	9,096,401,625.84	45.84	4,274,578,045.16	21.87	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (4) (Continued)

Short-term loans

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

六、關聯方關係及其交易(續)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (4) (續)

短期借款

Heavy-duty Finance Company 重工財務公司	80,000,000.00	0.40	100,000,000.00	0.51
		(%)		(%)
	金額	金總額的比例	金額	金總額的比例
		佔貨幣資		佔貨幣資
	Amount	cash equivalents	Amount	cash equivalents
		total cash and		total cash and
		Percentage of		Percentage of
	(未約	經審核)	(經報	審核)
	(Una	udited)	(Aud	dited)
	2014年6月30日		2013年1	12月31日
	30 Ju	ne 2014	31 Decer	nber 2013

Long-term borrowings

長期借款

	30 Ju	ne 2014	31 December 2013		
	2014	2014年6月30日		2013年12月31日	
	(Una	udited)	(Audited)		
	(未約	經審核)	(經紀	審核)	
		Percentage of		Percentage of	
		total cash and		total cash and	
	Amount	cash equivalents	Amount	cash equivalents	
		佔貨幣資		佔貨幣資	
	金額	金總額的比例	金額	金總額的比例	
		(%)		(%)	
Heavy-duty Finance Company					
重工財務公司	100,000,000.00	0.50	100,000,000.00	0.51	

Except for the transactions with associates, all the above related party transactions also constitute connected transactions or continuing connected transactions as defined under Chapter 14A of the Listing Rules of the Hong Kong Stock Exchange.

除與聯營公司進行交易之外, 所有上述關聯方交易同時構成 香港聯交所上市規則第14A所 定義之關聯交易或持續關聯交 易。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions 六、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

6. Amounts due from/to related parties

6. 關聯方應收應付款項餘額

	2014年 (Unau	30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)		31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)	
	Gross carrying amount	Provision for bad debt	(經番核) Gross carrying Provisio amount bad		
	 賬面餘額	壞賬準備	賬面餘額	壞賬準備	
Accounts receivable 應收賬款 Beiqi Foton					
北汽福田 Yuanxing Supply Chain	337,608,225.88	(16,880,411.29)	30,273,174.30	(1,513,658.72)	
遠行供應鍵 Yangzhou Yaxing	103,036,300.00	(5,151,815.00)	-		
揚州亞星 Weichai Heavy-duty Machinery	83,824,354.28	(3,815,188.08)	9,955,478.40	(506,513.92)	
濰柴重機 Changsha Huantong	81,147,786.78	(5,833,631.85)	11,303,812.03	(37,113.15)	
長沙環通 Shengda Special Vehicles	75,525,949.02	(10,434,639.12)	80,763,784.58	(4,038,189.23)	
盛達特種車 Weichai Import and Export	70,984,590.60	(3,550,597.53)	-	_	
濰柴進出口 Eurostar	50,638,141.60	(1,879,363.52)	11,670,827.37	(477,310.77)	
歐舒特 Shaanxi Wanfang	41,414,178.46	(24,271,502.36)	40,939,153.90	(2,046,957.70)	
陝西萬方 Tongli Special Purpose	27,831,323.59	(1,396,851.22)	621,850.39	(31,092.52)	
通力專用 Huazhen Sancan	25,956,214.10	(1,297,810.71)	2,834,510.83	(141,725.54)	
華臻三產 Baoji Vehicle	25,484,320.15	(1,365,357.42)	42,612,813.37	(2,130,640.67)	
寶雞車輛 Others	25,428,831.71	(863,233.61)	5,027,956.47	(267,074.23)	
其他	246,141,139.85	(9,633,596.83)	45,269,396.52	(7,092,702.09)	
	1,195,021,356.02	(86,373,998.54)	281,272,758.16	(18,282,978.54)	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

6. Amounts due from/to related parties (Continued)

六、關聯方關係及其交易(續)

	30 June 2014		31 Decen	nber 2013
	2014年	6月30日	2013年12月31日	
	(Unau	idited)	(Aud	dited)
	(未經	審核)	(經報	審核)
	Gross carrying	Provision for	Gross carrying	Provision for
	amount	bad debt	amount	bad debt
	賬面餘額	壞賬準備	賬面餘額	壞賬準備
Other receivables				
其他應收款				
Shaanxi Fast Gear Automotive				
陝法傳動	98,118,180.14		_	_
Shaanxi Automotive				
陝汽集團	24,930,805.69	(1,311,580.40)	2,634,110.08	(131,705.50)
Others				
其他	134,589,801.96	(12,255,004.77)	50,506,828.00	(12,038,869.49)
	257,638,787.79	(13,566,585.17)	53,140,938.08	(12,170,574.99)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions 六、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

6. Amounts due from/to related parties (Continued)

	30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Notes receivable		
應收票據		
Deyin Leasing		
德銀租賃	1,168,580,000.00	
Shantui Engineering		
山推工程	55,260,000.00	15,000,000.00
FOTON Lovol		-
福田雷沃	24,000,000.00	_
Shandong Shantui		
山東山推	100,000.00	-
Beiqi Foton		
北汽福田	-	1,120,000.00
Changsha Huantong		
長沙環通	-	3,000,000.00
Weichai Heavy-duty Machinery		
潍柴重機	-	5,000,000.00
Yangzhou Yaxing		
揚州亞星	-	64,608,300.00
Shengda Special Vehicles		
盛達特種車	-	30,670,500.00
	1,247,940,000.00	119,398,800.00

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions 六、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

6. Amounts due from/to related parties (Continued)

	30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Prepayments		
預付款項		
Huazhen Services 華臻服務	27 74F 017 14	13,409,579.28
辛埃加勞 Huazhen Sancan	27,745,817.14	13,409,579.26
華臻三產	14,739,782.17	16,225,901.15
Baoji Vehicle	,, 55,, 62	. 0,223,30 3
寶雞車輛	8,515,347.31	_
Eurostar		
歐舒特	1,696,558.97	-
Shaanxi Wanfang		
陝西萬方	1,022,629.53	1,022,629.53
Shaanxi Automotive		
陝汽集團	875,201.00	-
Weichai Import and Export	272 000 00	7 250 200 54
濰柴進出口 Raini Fatan	273,000.00	7,260,208.61
Beiqi Foton 北汽福田	219,114.00	219,114.00
Weichai Heavy – duty Machinery	219,114.00	219,114.00
維柴重機	56,175.00	3,649,219.01
Yangzhou Yaxing	23,3333	2,2.2,2.2.2
揚州亞星	_	2,380,500.00
Tongjia Automobile		
通家汽車	-	401,601.02
	55,143,625.12	44,568,752.60
Interests receivable		
應收利息		
Heavy-duty Finance Company		
重工財務公司	453,223.68	14,815,594.44
Dividends receivable		
應收股利		
Eurostar		
歐舒特	3,040,000.00	3,040,000.00

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions 六、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

6. Amounts due from/to related parties (Continued)

	30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Notes payable 應付票據 Tonghui Transportation 通匯物流	6,031,395.77	<u>)</u>
Accounts payable 應付賬款 Tonghui Transportation		
通匯物流	590,551,186.49	170,002,871.51
Shaanxi Fast Gear Automotive 陝法傳動	295,520,264.93	220,023,974.59
Tongli Special Purpose 通力專用	183,781,755.06	137,018,653.93
Westport New Energy 西港新能源 Shaanxi Wanfang	166,299,315.43	6,439,180.65
陝西萬方	62,560,284.98	99,050,989.95
Lantong Transmission 藍通傳動軸	36,935,566.31	19,015,358.23
CIMC – SHAC 中集陝汽重卡	29,757,212.71	26,457,094.71
Tongchuang Huaheng 同創華亨	23,627,845.66	19,099,934.26
Fangyuan Automobile	22.025.074.70	20 500 255 24
方圓汽車 Huazhen Sancan	23,025,974.79	20,588,365.31
華臻三產	21,212,864.80	43,779,191.11
Others		
其他	144,458,367.86	121,110,084.47
	1,577,730,639.02	882,585,698.72

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

6. Amounts due from/to related parties (Continued)

六、關聯方關係及其交易(續)

	30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Advances		
預收款項		
Baoji Vehicle		
寶雞車輛	12,565,407.00	=
Tongli Special Purpose		,
通力專用	1,363,212.00	237,355.00
Changsha Huantong		
長沙環通	999,574.23	999,574.23
Shantui Engineering		
山推工程	632,268.61	679,793.01
Beiqi Foton		
北汽福田	562,483.00	
Xunyang Baotong		
旬陽寶通	180,464.00	_ ^ _
Shaanxi Wanfang		J.P.
陝西萬方	56,251.00	1,376,351.00
Yuanxing Supply Chain		
遠行供應鏈	6,608.89	- 1 - 1 - 1 -
Yan'an Special Purpose Vehicles		
延安專用車	-	1,487,700.00
Yangzhou Yaxing		
揚州亞星	-	182,060.91
Wenzhou Yunding		
溫州雲頂	-	125,378.90
Dongfeng Axle		
東風車橋	-	74,000.00
Shantui Heavy – Industry		
山推重工	-	15,200.00
	16,366,268.73	5,177,413.05

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

VI. Related Party Relationships and Transactions 六、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

6. Amounts due from/to related parties (Continued)

6. 關聯方應收應付款項餘額 (續)

	30 June 2014	31 December 2013
	2014年6月30日	2013年12月31日
	(Unaudited)	(Audited)
	(未經審核)	(經審核)
Other payables		
其他應付款		
Shaanxi Automotive		1
陝汽集團	54,675,398.49	36,921,912.29
Others		
其他	49,858,969.15	62,329,888.29
	104,534,367.64	99,251,800.58
Dividends payable		
應付股利		
Shaanxi Automotive		
陝汽集團	-	41,386,364.39

Amounts due from/to related parties were non-interest bearing and unsecured. Of which the terms of repayment for amounts of trading nature will follow the requirement of terms of trading, while amounts of non-trading nature have no fixed terms of repayment.

應收及應付關聯方款項均不計利息、 無抵押,其中,貿易往來的還款期遵 從貿易條款規定,非貿易往來無固定 還款期。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Share-based Payment

1. Overview

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

七、股份支付

1. 概況

		30 June 2014
		2014年6月30日
		(Unaudited)
		(未經審核)
Aggregate cash-settled share-based payments	授予的各項以現金結算的股份支付總額	
granted		20,222,591.40
Aggregate cash-settled share-based payments	行權的各項以現金結算的股份支付總額	
exercised		-
Aggregate cash-settled share-based payments lapsed	失效的各項以現金結算的股份支付總額	-
Range of exercise price in respect of cash-settled	期末發行在外的以現金結算的股份支付	
share-based payments outstanding as at end of	行權價格的範圍	(Note 1)
period		註1
Remaining contract terms in respect of cash-settled	期末發行在外的以現金結算的股份支付的	
share-based payments outstanding as at end of	合同剩餘期限	(Note 2)
period		註2

- Note 1: The liabilities under cash-settled share-based payments shall be subject to a range which is 20% below and above the product of multiplying the share price by the number of shares as at the exercise date, and subject to a maximum which is 2 times the share price prevailing on the date of grant.
- Note 2: Share options granted by KION GROUP AG in 2013 have remaining contract terms of 18 months and those granted in 2014 have remaining contract terms of 30 months.

Share-based Payment Plan

A performance share plan (hereinafter referred to as the "Share Plan") has been implemented by KION GROUP AG for motivating and rewarding those who have contributed and will contribute to its operations. The Executive Board members are allocated virtual shares over a fixed period (two-and-a-half years for the 2013 tranche and three years for all subsequent tranches). The remuneration component measured over the long term is based in equal parts on the total shareholder return (TSR) of KION GROUP AG shares compared with the STOXX®Europe TMI Industrial Engineering index as a measure of market performance, and with return on capital employed (ROCE) as an internal measure. It also depends on the performance of KION GROUP AG shares during the relevant period.

- 註1: 以現金結算的股份支付的負債金額的 上下限為行權日股價乘以股份數量的 金額而上浮和下浮20%,授予日股價 的2倍為上限。
- 註2: KION GROUP AG於2013年度授予的 股票期權,合同剩餘期限18個月;於 2014年度授予的股票期權,合同剩餘 期限30個月。

2. 股份支付計劃

KION GROUP AG實施了一項股份期 權計劃(以下稱「本計劃」),目的是 激勵和獎勵為運營作出貢獻的人士。 KION GROUP AG在固定期限內分配 給KION GROUP AG執行委員會成員 以現金結算的股份支付(2013年度 授予的批次期限是30個月,後續所 有年份授予的批次對應期限是36個 月)。KION GROUP AG的長期報酬 的計量是基於KION GROUP AG全體 股東的回報率,與作為計量市場業績 的STOXX®歐洲TMI工業工程指數作 比較,以及公司的已動用資本回報率 (ROCE)作為內部計量基礎。該計量 還取決於KION GROUP AG股價在相 關期間內的表現。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Share-based Payment (Continued)

2. Share-based Payment Plan (Continued)

The first performance period for the 2013 tranche ends on 31 December 2015, while the performance period for the 2014 tranche ends on 31 December 2016. The 2013 tranche are subject to appraisal for business performance during a period ending 31 December 2015, and the 2014 tranche are subject to appraisal for business performance during a period ending 31 December 2016. At the beginning of the period subject to appraisal, corresponding virtual shares are granted by KION GROUP AG pursuant to the terms of service contracts signed with the respective members of the executive committee. Fair value of the virtual shares granted in 2013 amounted in aggregate to RMB2,518,380.00 (EUR300,000). Fair value of the virtual shares granted in 2014 amounted in aggregate to RMB1,678,920.00 (EUR200,000). At the end of the performance period, the number of the virtual shares is amended depending on the degree to which the relevant targets are achieved. The resulting final number of virtual shares multiplied by the smoothed price of KION GROUP AG shares at the end of the performance period determines the amount of cash actually paid. The Supervisory Board can also use a discretionary personal performance factor to adjust the final payment at the end of the performance period by + / -20 per cent. The maximum amount payable is limited to 200 per cent of the value of the shares allotted to an individual at the grant date. The pro-rata expense calculation based on the fair value of the virtual shares on each valuation date is carried out using Monte-Carlo simulation.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

七、股份支付(續)

2. 股份支付計劃(續)

2013年度授予的以現金結算的股份 支付的業績考核期是在2015年12月 31日結束,2014年度授予的以現金 結算的股份支付的業績考核期是在 2016年12月31日結束。在業績考核 期間的期初, KION GROUP AG按照 與每位執行委員會成員簽訂的服務合 同的條款授予其相應的虛擬股份, 2013年度授予的虛擬股份公允價值 總計人民幣2.518.380.00元(歐元30 萬元),2014年度授予的虛擬股份公 允價值總計人民幣1,678,920.00元 (歐元20萬元)。在業績考核期末, 授予個人虛擬股份的數量會按照相關 目標的完成程度作修訂。修訂後的股 份數量乘以KION GROUP AG在業績 考核期末的平滑股價即決定了公司最 終實際需要支付的金額。公司監事會 有權酌情按照執行委員會委員的個 人績效於業績考核期末按上浮和下浮 20%的幅度內做調整。最終的支付 金額以個人虛擬股份於授予日當天公 允價值的200%為上限。授予的以現 金結算的股份支付於每個評估日的公 允價值,採用蒙特•卡羅模型。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

VIII. Contingencies

Exposure to Confirmation Risks

Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, entered into a tri-party cooperation agreement with distributors and endorsing bank. Distributors will deposit guarantee money of not lower than 30% to the bank and apply for establishment of bank acceptance bill according to the amount of credit facility provided by the bank. Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. assumes security obligation in favour of the distributors for the difference between amount of notes and guarantee money. As at 30 June 2014, open position of outstanding acceptance bill was RMB2,548,883,671.00 (31 December 2013: RMB732,460,930.00).

2. Finance lease business

Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, entered into a cooperation agreement with Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd. and CBD Leasing Co., Ltd. ("finance lease companies") respectively. It is agreed by and between the two parties that the finance lease companies shall provide finance lease service to Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. or its distributors. Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. shall provide joint liability guarantee in respect of the leasee's failure to pay the instalment payments and interests under the finance lease. As at 30 June 2014, potential risk exposure of joint liabilities was RMB1,154,333,820.00 (31 December 2013: RMB1,192,900,000.00).

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

八、或有事項

1. 保兑倉敞口風險

本公司之子公司陝西重型汽車有限公 司與經銷商、承兑銀行三方簽訂三 方合作協議,經銷商向銀行存入不低 於30%的保證金,根據銀行給予的 一定信用額度,申請開立銀行承兑匯 票。陝西重型汽車有限公司為經銷商 提供票據金額與保證金之間的差額承 擔保證責任。截至2014年6月30日, 尚未到期的承兑匯票敞口額為人民幣 2.548.883.671.00 元(2013年12月 31日:人民幣732,460,930.00元)。

2. 融資租賃業務

本公司之子公司陝西重型汽車有限公 司分別與山重融資租賃有限公司、國 銀金融租賃有限公司(「融資租賃公 司1)簽訂合作協議,雙方約定融資 租賃公司為陝西重型汽車有限公司或 其經銷商提供融資租賃服務,陝西重 型汽車有限公司為融資租賃的承租 方未能支付的融資租賃分期付款及 利息提供連帶保證責任。截至2014 年6月30日,可能的連帶責任保證風 險敞口為人民幣1,154,333,820.00 元(2013年12月31日:人民幣 1,192,900,000.00元)。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

IX. Commitments

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

九、承諾事項

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Operating lease	經營租賃	1,835,277,455.78	120,586,349.70
Capital commitments	資本承諾	1,862,465,107.77	932,983,349.67

Pursuant to the leasing contract signed with the lessor, the minimum lease payables under non-cancellable leases as at 30 June 2014 were RMB1,835,277,455.78 (31 December 2013: RMB120,586,349.70).

根據與出租人簽訂的租賃合同,於2014年6月30日不可撤銷經營租賃的最低租賃付款額為人民幣1,835,277,455.78元(2013年12月31日:人民幣120,586,349.70元)。

X. Subsequent Events

On 30 June 2014, the 2013 profit distribution scheme was reviewed and approved at the 2013 annual general meeting of the Company. Based on the 1,999,309,639 shares, representing the total share capital of the Company, all shareholders were entitled to cash dividend of RMB1.50 (incl. tax) for every 10 shares held. As at the date of approval for issuance of these interim financial statements, distribution of such dividends had been completed.

On 29 August 2014, pursuant to the authority granted by the shareholders of the Company, the Board reviewed and approved the distribution of cash dividend of RMB1 (incl. tax) for every 10 shares held, based on the total number of shares of 1,999,309,639 shares, without any transfer of capital reserve to capital.

十、資產負債表日後事項

於2014年6月30日,本公司2013年股東周年大會審議通過2013年度利潤分配方案,以本公司總股本1,999,309,639股為基數,向全體股東按10股派發現金紅利人民幣1.50元(含税)。截止本中期財務報表批准報出日,該等股利已發放完畢。

於2014年8月29日,本公司董事會根據股東大會的授權,審議通過以公司總股本1,999,309,639股為基數,向全體股東每10股派發現金紅利人民幣1元(含税),不實施公積金轉增股本。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events

1. Segment Reporting

Operating segments

The Group organizes and manages its operating business in accordance with the nature of business and provision of products and services. Each operating segment of the Group is one operating group, providing products and services with risks and rewards different from those of other operating segments.

The details of operating segments are as follows:

- manufacturing and sale of diesel engines and related parts (a) ("Diesel engines");
- (b) manufacturing and sale of automobiles and major automobile components other than diesel engines ("Automobiles and other major automobile components");
- (c) manufacturing and sale of other automobile components ("Other components");
- (d) provision of import and export services ("Import & export services");
- Forklift trucks production and warehousing technology services ("Forklift trucks and warehouses technology services").

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十一,其他重要事項

1. 分部報告

經營分部

本集團的經營業務根據業務的性質以 及所提供的產品和服務分開組織和管 理。本集團的每個經營分部是一個業 務集團,提供面臨不同於其他經營分 部的風險並取得不同於其他經營分部 的報酬的產品和服務。

以下是對經營分部詳細信息的概括:

- 生產及銷售柴油機及相關零部 件(「柴油機」);
- 生產及銷售汽車及主要汽車零 (b) 部件(不包括柴油機)(「汽車及 其他主要汽車零部件」);
- 生產及銷售其他零部件(「其他 (c) 零部件 |);
- (d) 提供進出口服務(「進出口服 務|);
- (e) 叉車生產及倉庫技術服務(「叉 車及倉庫技術服務」)。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events (Continued)

Segment Reporting (Continued)

Operating segments (Continued)

Management monitors the results of operating segments separately for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit, which is a measure of adjusted total profits. The adjusted total profits are measured consistently with the Group's total profits, except that interest income, finance expenses, dividend income, gains or losses from changes in fair value of financial instruments as well as head office expenses are excluded from such measurement.

Other than Forklift trucks and warehouses technology services, segment assets exclude equity investments at fair value through profit or loss for the current period, derivative instruments, dividends receivable, interests receivable, available-for-sale financial assets, long-term equity investments, goodwill, deferred tax assets and other unallocated head office assets as these assets are managed on a group basis.

Other than Forklift trucks and warehouses technology services, segment liabilities exclude derivative instruments, borrowings, income tax payable, deferred tax liabilities and other unallocated head office liabilities as these liabilities are managed on a group basis.

Inter-segment transfers are transacted with reference to the prices used in the transactions carried out with third parties.

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十一、其他重要事項(續)

1. 分部報告(續)

經營分部(續)

管理層出於配置資源和評價業績的決策目的,對各業務單元的經營成果分開進行管理。分部業績,以報告的分部利潤為基礎進行評價。該指標系對利潤總額進行調整後的指標,除不包括利息收入、財務費用、股利收入、金融工具公允價值變動損益以及總部費用之外,該指標與本集團利潤總額是一致的。

除叉車及倉庫技術服務分部以外,分部資產不包括以公允價值計量且其變動計入當期損益的權益性投資、衍生工具、應收股利、應收利息、可供出售金融資產、長期股權投資、商譽、遞延所得税資產和其他未分配的總部資產,原因在於這些資產均由本集團統一管理。

除叉車及倉庫技術服務分部以外,分 部負債不包括衍生工具、借款、應交 所得税、遞延所得税負債以及其他未 分配的總部負債,原因在於這些負債 均由本集團統一管理。

分部間的轉移定價,參照向第三方進 行交易所採用的價格制定。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events (Continued)

1. Segment Reporting (Continued)

Operating segments (Continued) January to June 2014

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十一,其他重要事項(續)

1. 分部報告(續)

經營分部(續)

2014年1-6月

			Automobiles			
			and other major			
			automobile	Other	Import & export	
(Unaudited)		Diesel engines	components	components	services	Total
			汽車及			
(未經審核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	合計
Segment revenue:	分部收入:					
Sale to external customers	外部客戶銷售	13,203,613,889.43	19,251,488,621.11	1,613,078,710.78	43,253,347.00	34,111,434,568.32
Inter-segment sale	分部間銷售	3,178,851,188.45	1,392,064.54	69,218,609.66	24,413,603.15	3,273,875,465.80
Total	合計	16,382,465,077.88	19,252,880,685.65	1,682,297,320.44	67,666,950.15	37,385,310,034.12
Adjustment:	調整:					
Elimination of inter-segment sale	抵銷分部間銷售					(3,273,875,465.80)
Revenue	收入					34,111,434,568.32
Segment results	分部業績	2,661,945,257.80	490,599,913.38	(161,074,322.08)	(55,578,065.96)	2,935,892,783.14
Adjustment:	調整:					
Elimination of inter-segment results	抵銷分部間業績					(87,375,393.10)
Interest income	利息收入					165,994,973.63
Dividend income and unallocated income	股息收入及未分配收益					1,744,779,735.77
Corporate and other unallocated expenses	企業及其他未分配開支					(12,397,585.18)
Finance expenses	財務成本					(270,742,289.29)
Profit before tax	税前利潤					4,476,152,224.97

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events (Continued)

1. Segment Reporting (Continued)

Operating segments (Continued) 30 June 2014

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十一,其他重要事項(續)

1. 分部報告(續)

經營分部(續) 2014年6月30日

			Automobiles and other major			Forklift trucks	
			and other major automobile	Other	Import & export	technology	
(Unaudited)		Diesel engines	components	components	services	services	Total
, ,			汽車及			叉車及	
(未經審核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	倉庫技術服務	合計
Segment assets	分部資產	28,667,704,123.84	27,658,504,609.98	52,220,540,957.45	7,263,944,457.49	43,307,977,533.48	159,118,671,682.24
Adjustment:	調整:						
Elimination of inter-segment assets	抵消分部間資產						(53,203,936,399.16)
Corporate and other unallocated assets	企業及其他未分配資產						22,520,759,513.61
Total assets	總資產						128,435,494,796.69
Segment liabilities	分部負債	17,132,401,326.94	16,557,026,803.19	9,334,675,930.48	1,201,364,089.21	39,765,369,949.29	83,990,838,099.11
Adjustment:	調整:						
Elimination of inter-segment liabilities	抵消分部間負債						(10,857,568,702.97)
Corporate and other unallocated liabilities	企業及其他未分配負債						14,695,560,376.86
Total liabilities	總負債						87,828,829,773.00

January to June 2014

2014年1-6月

			Automobiles			Forklift trucks	
			and other major automobile	Other	Import & export	technology	
(Unaudited)		Diesel engines	components	components	services	services	Total
(Orlauditeu)		Diesei engines		Components			IVlai
(未經審核)		柴油機	汽車及 主要零部件	其他零部件	進出口服務	叉車及 倉庫技術服務	合計
Other segment information:	其他分部資料:						
Share of profit and loss from:	應佔下列公司利潤及虧損:						
Gain/(loss) from associates	聯營企業收益/(損失)	(5,250,690.81)	17,921,668.62	(107,568,664.45)	13,089.15		(94,884,597.49)
Reversal of impairment of inventories	存貨減值轉回	8,725,278.57	26,270,358.93	6,635,781.20			41,631,418.70
Reversal of impairment of accounts	應收賬款及其他應收賬款的						
receivable and other receivables	減值轉回	100,687,846.96	96,926,798.09	1,974,090.36	8,125.10		199,596,860.51
Depreciation and amortization	折舊及攤銷	(461,588,347.75)	(462,261,821.96)	(129,154,504.45)	(12,021,406.23)		(1,065,026,080.39)
Gain/(loss) from disposal of fixed assets	固定資產處置利得/(損失)	(2,599,467.11)	(2,054,468.62)	(396,180.95)	6,021.02		(5,044,095.66)
Investment in associates	於聯營公司的投資	581,111,467.88	520,764,331.58		42,412,847.83	387,832,559.90	1,532,121,207.19
Capital expenditure	資本開支	(349,865,446.51)	(496,083,134.66)	(119,743,554.51)	(12,824,754.48)		(978,516,890.16)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events (Continued)

1. Segment Reporting (Continued)

Operating segments (Continued) January to June 2013

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十一,其他重要事項(續)

1. 分部報告(續)

經營分部(續) 2013年1-6月

			Automobiles			
			and other major			
			automobile	Other	Import & export	
(Unaudited)		Diesel engines	components	components	services	Total
			汽車及			
(未經審核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	合計
Segment revenue:	分部收入:					
Sale to external customers	外部客戶銷售	11,972,364,977.37	17,296,054,743.43	1,613,983,726.96	39,215,586.19	30,921,619,033.95
Inter-segment sale	分部間銷售	2,594,759,838.62		58,925,998.45	19,716,980.61	2,673,402,817.68
Total	合計	14,567,124,815.99	17,296,054,743.43	1,672,909,725.41	58,932,566.80	33,595,021,851.63
Adjustment:	調整:					
Elimination of inter-segment sale	抵銷分部間銷售					(2,673,402,817.68)
Revenue	收入					30,921,619,033.95
Segment results	分部業績	2,198,084,985.11	493,016,069.75	63,819,224.03	(12,921,846.98)	2,741,998,431.91
Adjustment:	調整:					
Elimination of inter-segment results	抵銷分部間業績					32,990,718.66
Interest income	利息收入					166,943,761.39
Dividend income and unallocated income	股息收入及未分配收益					57,517,399.66
Corporate and other unallocated expenses	企業及其他未分配開支					(15,148,512.80)
Finance expenses	財務成本					(230,793,749.39)
Profit before tax	税前利潤					2,753,508,049.43

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events (Continued)

Segment Reporting (Continued)

Operating segments (Continued)

31 December 2013

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十一,其他重要事項(續)

1. 分部報告(續)

經營分部(續) 2013年12月31日

			Automobiles			
			and other major			
			automobile	Other	Import & export	
ed)		Diesel engines	components	components	services	Total
			汽車及			
核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	合計
nt assets 分	部資產	24,189,673,974.35	23,639,584,456.15	11,454,532,778.06	7,663,715,242.80	66,947,506,451.36
ment: 調道	敷:					
ation of inter-segment receivables 抵抗	銷分部間應收款項					(9,085,962,629.99
rate and other unallocated assets 企	業及其他未分配資產					20,660,264,910.84
ssets 總3	資產					78,521,808,732.21
nt liabilities 分記	部負債	15,027,825,105.50	13,211,435,355.75	9,279,975,579.38	1,148,350,660.40	38,667,586,701.03
ment: 調道	敷;					
ation of inter-segment payables 抵抗	銷分部間應付款項					(9,123,792,212.63
rate and other unallocated liabilities 企	業及其他未分配負債					14,650,702,872.42
abilities 總	負債					44,194,497,360.82

January to June 2013

2013年1-6月

			Automobiles			
			and other major			
			automobile	Other	Import & export	
(Unaudited)		Diesel engines	components	components	services	Total
			汽車及			
(未經審核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	合計
Other segment information:	其他分部資料:					
Share of profit and loss from:	應佔下列公司利潤及虧損:					
Gain/(loss) from associates	聯營企業收益/(損失)	7,910,723.39	(9,634,844.79)	11,101,720.00	(3,683,171.10)	5,694,427.50
Loss of impairment of inventories	存貨減值損失	(3,676,325.83)	(82,005,919.86)	(9,239,783.97)	-	(94,922,029.66)
(Loss) of impairment of accounts receivable	應收賬款及其他應收賬款的					
and other receivables	減值(損失)	(63,434,691.78)	(65,253,937.96)	(1,486,331.73)	(152,101.99)	(130,327,063.46)
Depreciation and amortization	折舊及攤銷	(383,949,107.86)	(482,476,324.87)	(124,395,045.76)	(10,452,619.93)	(1,001,273,098.42)
Gain/(loss) from disposal of fixed assets	固定資產處置利得/(損失)	(484,208.87)	(4,484,295.94)	(319,401.47)	-	(5,287,906.28)
Investment in associates	於聯營公司的投資	569,398,767.85	534,303,851.77	6,436,326,383.00	42,527,031.37	7,582,556,033.99
Capital expenditure	資本開支	(1,083,637,578.70)	(665,886,388.32)	(57,352,065.99)	(10,845,793.85)	(1,817,721,826.86)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events (Continued)

1. Segment Reporting (Continued)

Group information

Information about products and services

Revenue from external transactions

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十一,其他重要事項(續)

1. 分部報告(續)

集團信息 產品和勞務信息 對外交易收入

		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Complete vehicles and key components	整車及關鍵零部件	24,411,992,291.42	23,375,559,155.13
Non-automobile engines	非汽車用發動機	3,472,829,719.34	2,110,443,082.22
Other automobile components	其他零部件	4,146,833,165.64	3,936,632,350.60
Others	其他	2,079,779,391.92	1,498,984,446.00
		34,111,434,568.32	30,921,619,033.95

Geographic information

Revenue from external transactions

地理信息 對外交易收入

		January-June 2014	January-June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
China	中國大陸	32,913,935,988.38	29,708,201,575.05
Other countries and regions	其他國家和地區	1,197,498,579.94	1,213,417,458.90
		34,111,434,568.32	30,921,619,033.95

Revenue from external transactions is attributable to the areas where customers are located.

對外交易收入歸屬於客戶所處區域。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events (Continued)

Segment Reporting (Continued)

Group information (Continued)

Total non-current assets

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十一,其他重要事項(續)

1. 分部報告(續)

集團信息(續) 非流動資產總額

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
China	中國大陸	19,318,924,109.49	19,532,242,876.22
Other countries and regions	其他國家和地區	34,041,125,738.18	9,610,323,933.43
		53,360,049,847.67	29,142,566,809.65

Non-current assets are attributable to the areas where the assets are located, excluding financial assets and deferred tax assets.

Information about major customers

Revenue of RMB4,024,701,553.00 (January to June 2013: RMB3,349,655,861.41) was derived from sales by Diesel engines segment and Automobiles and other major automobile components segment to a single customer, including sales to a group of entities which are known to be under common control by that customer.

2. Fair value

The following is the carrying value and fair value of each type of financial instruments other than short-term financial instruments for which the difference between carrying value and fair value is very small and equity investments for which the fair value cannot be reliably measured:

非流動資產歸屬於該資產所處區域, 不包括金融資產和遞延所得税資產。

主要客戶信息

營業收入人民幣4,024,701,553.00元 (2013年1-6月:人民幣3,349,655,861.41 元)來自於柴油機分部和汽車及其他 主要汽車零部件分部對某一單個客戶 (包括已知受該客戶控制下的所有主 體)的收入。

2. 公允價值

以下是本集團除賬面價值與公允價值 相差很小的短期金融工具、公允價值 不能可靠計量的權益工具投資之外的 各類別金融工具的賬面價值與公允價 值:

		Carrying value	Fair value
		賬面價值	公允價值
		30 June 2014	30 June 2014
		2014年6月30日	2014年6月30日
Financial assets	金融資產		
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產		
 Listed equity investments 	一上市權益工具投資	210,658,221.60	210,658,221.60
– Long-term receivables	- 長期應收款	2,588,903,034.60	2,588,903,034.60

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events (Continued)

2. Fair value (Continued)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十一,其他重要事項(續)

2. 公允價值(續)

		Carrying value	Fair value
		賬面價值	公允價值
		30 June 2014	30 June 2014
		2014年6月30日	2014年6月30日
Financial liabilities	金融負債		
Long-term borrowings	長期借款	13,585,793,188.38	13,925,407,017.00
Bonds payable	應付債券	7,612,794,560.09	7,646,422,567.05
Long-term payables	長期應付款	5,471,375,162.80	5,471,375,162.80

The management has assessed the cash and cash equivalents, notes receivable, accounts receivable, financial products, non-current assets due within one year, short-term loans, notes payable, accounts payable and long-term liabilities due within one year. In each case, the fair value and carrying value are similar due to short remaining period.

The finance team of the Group is led by the head of finance department. It is responsible for formulating policies and procedures applicable to the measurement of the fair value of financial instruments. The finance team directly reports to the Chief Financial Officer and the Audit Committee. On each balance sheet date, the finance team analyzes the change in value of financial instruments and ascertain the key inputs which apply to the valuation. The process and result of valuation is subject to approval by the Chief Financial Officer.

The fair value of financial assets and liabilities is determined as the amount at which well-informed parties undergo exchange of assets or settlement of debts out of free will and in a fair transaction. The following methods and assumptions are used in estimating fair values.

The fair values of listed equity instruments are determined according to quote prices on the market.

管理層已經評估了貨幣資金、應收票 據、應收賬款、理財產品、一年內到 期的非流動資產、短期借款、應付票 據、應付賬款和一年內到期的長期負 債等,因剩餘期限不長,公允價值與 賬面價值相若。

本集團的財務團隊由財務部門負責人 領導,負責制定金融工具公允價值計 量的政策和程序。財務團隊直接向首 席財務官和審計委員會報告。每個資 產負債表日,財務團隊分析金融工具 價值變動,確定估值適用的主要輸入 值。估值流程和結果經首席財務官審 核批准。

金融資產和金融負債的公允價值,以 在公平交易中,熟悉情況的交易雙方 自願進行資產交換或者債務清償的金 額確定。以下方法和假設用於估計公 允價值。

上市的權益工具,以市場報價確定公 允價值。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events (Continued)

Fair value (Continued)

Fair values of long-term and short-term borrowings are determined using discount cash flows, at rates equal to market yield of other financial instruments with similar contract terms, credit risks and remaining term. As at 30 June 2014, non-performance risks underlying long-term and short-term liabilities were appraised as insignificant.

Fair values of bonds payable are determined as quoted prices on the market.

The following table shows the hierarchy of fair values of financial instruments:

Financial instruments at fair value:

30 June 2014

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十、其他重要事項(續)

2. 公允價值(續)

長短期借款採用未來現金流量折現法 確定公允價值,以有相似合同條款、 信用風險和剩餘期限的其他金融工具 的市場收益率作為折現率。2014年 6月30日,針對長短期負債等自身不 履約風險評估為不重大。

應付債券,以市場報價確定公允價 值。

下表列示了金融工具公允價值層次:

以公允價值計量的金融工具:

2014年6月30日

		Inputs used in the measurement of fair value			
		公允價值計量使用的輸入值			
		Quoted	Key	Key	
		prices in	observable	unobservable	
		active markets	inputs	inputs	
			重要可觀察	重要不可觀察	
		活躍市場報價	輸入值	輸入值	
		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
		(第一層次)	(第二層次)	(第三層次)	合計
Financial assets at fair value	以公允價值計量且				
through profit or loss	其變動計入當期				
3 1	損益的金融資產	_	16,814,383.80		16,814,383.80
Investment products with	浮動收益性投資產品				
variable income		_	270,000,000.00		270,000,000.00
Listed available-for-sale equity	可供出售金融資產				
instruments for available-for-sale	上市可供出售				
financial assets	權益工具	204,000,000.00	6,658,221.60		210,658,221.60
Financial liabilities held for trading	交易性金融負債	-	42,535,438.20		42,535,438.20

As at 30 June 2014, the Company has no Level 3 financial instruments measured at fair value.

From January to June 2014, there were neither transfers between Level 1 and Level 2 for the measurement of fair value of financial assets and liabilities, nor transfer into or out of Level 3.

於2014年6月30日,公司無第三層次 的以公允價值計量的金融工具。

於2014年1-6月,並無金融資產和金 融負債公允價值計量在第一層次和第 二層次之間的轉移,亦無轉入或轉出 第三層次的情況。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Other Significant Events (Continued)

2. Fair value (Continued)

30 June 2014

Disclosure of financial instruments measured at fair value:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

十一,其他重要事項(續)

2. 公允價值(續)

2014年6月30日

披露公允價值計量的金融工具:

		I	Inputs used in the measurement of fair value				
			公允價值計量使用的輸入值				
		Quoted	Quoted Key Key				
		prices in	prices in observable unobservable				
		active markets	active markets inputs inputs				
			重要可觀察 重要不可觀察				
		活躍市場報價	輸入值	輸入值			
		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total		
		(第一層次)	(第二層次)	(第三層次)	合計		
Long-term receivables	長期應收款	-		2,588,903,034.60	2,588,903,034.60		
Long-term borrowings	長期借款	-	4,419,404,326.80	9,506,002,690.20	13,925,407,017.00		
Bonds payable	應付債券	7,646,422,567.05			7,646,422,567.05		
Long-term payables	長期應付款	-		5,471,375,162.80	5,471,375,162.80		

3. Other financial information

3. 其他財務信息

			30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)		31 December 2013 2013年12月31日		
					12月31日 dited)		
		(未約			審核)		
		The Group	The Company	The Group	The Company		
		集團	公司	集團	公司		
Net current assets	流動資產淨值	20,361,718,231.70	14,670,874,528.74	18,751,883,860.92	13,450,865,635.37		
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債	80,190,391,246.40	31,052,753,752.40	49,223,484,308.10	29,067,649,143.97		

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 **Statements**

1. Accounts receivable

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit except for new customers, where payment in advance or cash on delivery is normally required. The credit period of accounts receivable is generally one month, extending up to six months for major customers. Accounts receivable is non-interest bearing.

An aging analysis of accounts receivable based on the invoice date is presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

1. 應收賬款

本集團與客戶間的貿易條款以信用交 易為主,且一般要求新客戶預付款或 採取貨到付款方式進行,信用期通常 為1個月,主要客戶可以延長至6個 月。應收賬款並不計息。

根據開票日期,應收賬款賬齡分析如 下:

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 1 year	1年以內	2,015,877,416.16	249,878,477.80
1-2 years	1至2年	606,183.96	-
Over 3 years	3年以上	3,518,650.03	3,518,650.03
		2,020,002,250.15	253,397,127.83
Less: Provision for bad debt for	減:應收賬款壞賬準備		
accounts receivable		86,102,666.80	8,408,952.31
		1,933,899,583.35	244,988,175.52

Changes in provision for bad debt for accounts receivable are presented as follows:

應收賬款壞賬準備的變動如下:

		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Opening balance	期/年初數	8,408,952.31	23,155,234.63
Provision for the period	本期計提	77,693,714.49	-
Reversal during the period	本期轉回	-	(14,746,282.32)
Closing balance	期/年末數	86,102,666.80	8,408,952.31

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

Accounts receivable (Continued)

As at 30 June 2014 and 31 December 2013, provision for bad debt was recognized by group. There was no individually significant accounts receivable for which provision for bad debt was recognized separately (31 December 2013: Nil).

Provision for bad debt is recognized by group as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

釋(續)

1. 應收賬款(續)

於2014年6月30日及2013年12月31 日,壞賬準備系按組合進行計提。無 單項金額重大並單項計提壞賬準備的 應收賬款(2013年12月31日:無)。

按組合計提壞賬準備如下:

			30 June 2014 2014年6月30日			
		Amount	Provision Proportion for bad debt of provision			
(Unaudited) (未經審核)		金額	· 比例 (%)	壞賬準備	· 計提比例 (%)	
Within 1 year	1年以內	2,015,877,416.16	99.80	82,553,707.56	4.10	
1-2 years	1至2年	606,183.96	0.03	30,309.21	5.00	
Over 5 years	5年以上	3,518,650.03	0.17	3,518,650.03	100.00	
	===	2,020,002,250.15	100.00	86,102,666.80		

31 December 2013 2013年12月31日

				Provision	Proportion
		Amount	Proportion	for bad debt	of provision
(Audited)		金額	比例	壞賬準備	計提比例
(經審核)			(%)		(%)
Within 1 year	1年以內	249,878,477.80	98.61	4,890,302.28	1.96
Over 5 years	5年以上	3,518,650.03	1.39	3,518,650.03	100.00
		253,397,127.83	100.00	8,408,952.31	

As at 30 June 2014, there was no accounts receivable from shareholders that held 5% (including 5%) or more of the voting shares of the Company (31 December 2013: Nil).

於2014年6月30日,本賬戶餘額中無 應收持有本公司5%(含5%)以上表 決權股份的股東單位的賬款(2013年 12月31日:無)。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 **Statements (Continued)**

1. Accounts receivable (Continued)

As at 30 June 2014, the top 5 accounts receivable are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

釋(續)

1. 應收賬款(續)

於2014年6月30日,應收賬款金額前 五名如下:

			Percentage of total accounts
	Amount	Age	receivable
			佔應收賬款總額
	金額	 賬齡	的比例
			(%)
Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd	277,444,421.67	Within 1 year	13.73
北京福田戴姆勒汽車有限公司		- 1年以內	
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	237,683,875.64	Within 1 year	11.77
陝西重型汽車有限公司		1年以內	
Zhengzhou Yutong Bus Co., Ltd	112,392,401.03	Within 1 year	5.56
– New-engine passenger vehicles branch		1年以內	
鄭州宇通客車股份有限公司新能源客車分公司			
Changsha Zoomlion Heavy Industry Technology	79,686,800.59	Within 1 year	3.94
Development Co., Ltd. – chassis branch		1年以內	
長沙中聯重工科技發展股份有限公司底盤分公司			
Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd.	63,305,356.26	Within 1 year	3.13
濰柴動力(濰坊)再製造有限公司		1年以內	
	770,512,855.19		38.13

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 **Statements (Continued)**

1. Accounts receivable (Continued)

As at 31 December 2013, the top 5 accounts receivable are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

釋(續)

1. 應收賬款(續)

於2013年12月31日,應收賬款金額 前五名如下:

			Percentage of
			total accounts
	Amount	Age	receivable
			佔應收賬款總額
	金額	賬齡	的比例
			(%)
Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd.	52,570,830.78	Within 1 year	21.46
濰柴動力(濰坊)再製造有限公司		1年以內	
Hunan Automobile Manufacturing Co., Ltd	21,949,659.84	Within 1 year	8.96
湖南汽車製造有限責任公司		1年以內	
Changsha Zoomlion Heavy Industry Technology	20,040,700.59	Within 1 year	8.18
Development Co., Ltd.		1年以內	
長沙中聯重工科技發展股份有限公司			
Jinhua Yaman Vehicles Co., Ltd.	6,757,225.00	Within 1 year	2.76
金華亞曼車輛有限公司		1年以內	
Weichai Heavy-duty Machinery (Weifang) Generator	6,586,506.00	Within 1 year	2.69
Equipment Co., Ltd		1年以內	
濰柴重機(濰坊)發電設備有限公司			
	107,904,922.21		44.05

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

Other receivables

An aging analysis of other receivables is presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

釋(續)

2. 其他應收款

其他應收款的賬齡分析如下:

		30 June 2014 2014年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2013 2013年12月31日 (Audited) (經審核)
Within 1 year		1,813,169,581.88	1,748,035,172.23
1-2 years	1至2年	3,317,352.05	3,612,780.95
2-3 years	2至3年	10,075,715.52	10,152,115.47
Over 3 years	3年以上	27,666,067.92	28,005,533.60
		1,854,228,717.37	1,789,805,602.25
Less: Provision for bad debt for	減:其他應收款壞賬準備		
other receivables	77 7 1 2 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7	27,244,191.74	27,516,215.38
Closing balance	年末數	1,826,984,525.63	1,762,289,386.87

As at 30 June 2014 and 31 December 2013, provision for bad debt was recognized by group. There was no individually significant other receivables for which provision for bad debt was recognized separately (31 December 2013: Nil).

Provision for bad debt is recognized by group as follow:

於2014年6月30日及2013年12月31 日,壞賬準備均系按組合計提,無單 項金額重大並單項計提壞賬準備的其 他應收款(2013年12月31日:無)。

按組合計提壞賬準備如下:

			30 Jun	e 2014			31 Decem	ber 2013		
			2014年6月30日				2013年12月31日			
			(Unau	dited)			(Audi	ited)		
			(未經	審核)			(經審	「核)		
				Provision for	Proportion			Provision for	Proportion	
		Amount	Proportion	bad debt	of Provision	Amount	Proportion	bad debt	of Provision	
		金額	比例	壞賬準備	計提比例	金額	比例	壞賬準備	計提比例	
			(%)		(%)		(%)		(%)	
Within 1 year	1年以內	1,813,169,581.88	97.79	1,499,010.03		1,748,035,172.23	97.67	1,563,015.31	0.09	
1-2 years	1至2年	3,317,352.05	0.18	497,602.81	15.00	3,612,780.95	0.20	541,917.14	15.00	
2-3 years	2至3年	10,075,715.52	0.54	3,022,714.66	30.00	10,152,115.47	0.57	3,045,634.64	30.00	
3-4 years	3至4年	10,874,757.84	0.59	5,437,378.92	50.00	10,846,244.30	0.61	5,423,122.15	50.00	
4-5 years	4至5年	19,123.76		15,299.01	80.00	1,083,815.82	0.05	867,052.66	80.00	
Over 5 years	5年以上	16,772,186.32	0.90	16,772,186.31	100.00	16,075,473.48	0.90	16,075,473.48	100.00	
Total	合計	1,854,228,717.37	100.00	27,244,191.74		1,789,805,602.25	100.00	27,516,215.38		

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

Other receivables (Continued)

As at 30 June 2014, the top 5 other receivables are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

釋(續)

2. 其他應收款(續)

於2014年6月30日,其他應收款金額 前五名如下:

	Amount 金額	Age 賬齡	Percentage of total other receivables 佔其他應收款 總額的比例 (%)
Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)鑄鍛有限公司	1,782,733,902.67	Within 1 year 1年以內	96.14
Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd.	12,808,968.39	1-2 years and 2-3 years 1–2年及2–3年	0.69
Zhuzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd. 株洲湘火炬機械製造有限責任公司	10,823,892.02	3-4 years 3-4年	0.58
Hangzhou Hongyuan Machinery Manufacturing Co., Ltd. 杭州鴻源機械公司	9,203,387.08	Over 5 years 5年以上	0.50
Xinjiang Machinery Equipment Import & Export Co., Ltd. 新疆機械設備進出口公司	6,350,399.53	Over 5 years 5年以上	0.34
	1,821,920,549.69		98.25

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

Other receivables (Continued)

As at 31 December 2013, the top 5 other receivables are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

釋(續)

2. 其他應收款(續)

於2013年12月31日,其他應收款金 額前五名如下:

			Percentage of
			total other
	Amount	Age	receivables
			佔其他應收款
	金額	賬齡	總額的比例
			(%)
Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd.	1,721,174,533.71	Within 1 year	96.17
濰柴動力(濰坊)鑄鍛有限公司		1年以內	
Weichai Power (Chongqing) Western Development	12,808,968.39	1-2 years and	0.72
Co., Ltd.		2-3 years	
濰柴動力(重慶)西部發展有限公司		1-2年及2-3年	
Zhuzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd.	10,823,892.02	3-4 years	0.60
株洲湘火炬機械製造有限責任公司		3-4年	
Hangzhou Hongyuan Machinery Manufacturing	9,203,387.08	Over 5 years	0.51
Co., Ltd.		5年以上	
杭州鴻源機械公司			
Xinjiang Machinery Equipment Import & Export Co., Ltd.	6,350,399.53	Over 5 years	0.35
新疆機械設備進出口公司		5年以上	
	1,760,361,180.73		98.35

As at 30 June 2014, there was no other receivables from shareholders that held 5% (including 5%) or more in the voting shares of the Company (31 December 2013: Nil).

於2014年6月30日,本賬戶餘額中無 應收持有本公司5%(含5%)以上表 決權股份的股東單位的款項(2013年 12月31日:無)。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

3. Investment in associates

釋(續)

3. 對聯營企業投資

	Type of Company 公司類型	Place of registration/ Key operation 註冊地/ 主要經營地	Legal representative 法人代表	Registered capital 註冊資本	Scope of operation 經營範圍	Organization code 組織機構代碼
Shanghai Xinlian Chuangye Investment Co., Ltd. 上海鑫聯創業投資有限公司	limited liability company 有限責任公司	Shanghai 上海	Nie Xinyong 聶新勇	150,000,000.00	Industrial investment, investment management 實業投資、投資管理	79274447-X
Guanya (Shanghai) Investment Fund Partnership Enterprise (Limited Partnership) 冠亞(上海)股權投資基金合夥企業 (有限合夥)	limited partnership 有限合夥企業	Shanghai 上海	Xu Hua Dong 徐華東	400,000,000.00	Equity investment, investment management and investment consultation 股權投資,投資管理及投資諮詢	56710317-4
Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd. 山東重工集團財務有限公司	limited liability company 有限責任公司	Shandong 山東	Shen Chuan Dong 申傳東	1,000,000,000.00	Business approved by China Banking Regulatory Commission 經營中國銀行業監督管理委員會 批准的業務	59782870-7
Dalian Hongyuan Machinery Manufacturing Co., Ltd. 大連鴻源機械製造有限公司	limited liability company 有限責任公司	Liaoning 遼寧	Yu Jianguo 于建國	USD22,818,208.00 美元22,818,208.00	Hardware tools and automobile parts and accessories 五金工具和汽車零配件	70215501-5
Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd. 山重融資租賃有限公司	limited liability company 有限責任公司	Beijing 北京	Dong Ping 董平	920,000,000.00	Finance leasing 融資租賃業務	68690250-X

4. Long-term equity investments

4. 長期股權投資

	30 June 2014	31 December 2013
	2014年6月30日	2013年12月31日
	(Unaudited)	(Audited)
	(未經審核)	(經審核)
Non-listing investment cost method 非上市投資成本法	7,648,219,024.33	7,138,219,024.33
Non-listing investment equity method 非上市投資權益法	581,111,467.88	575,860,777.07
	8,229,330,492.21	7,714,079,801.40
Less: Provision for impairment of 減:長期股權投資減值準備		
long-term equity investment	12,118,687.10	12,118,687.10
	8,217,211,805.11	7,701,961,114.30

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 **Statements (Continued)**

4. Long-term equity investments (Continued)

As at 30 June 2014, the breakdown of long-term equity investments under cost method was as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

釋(續)

4. 長期股權投資(續)

於2014年6月30日,成本法長期股權 投資明細如下:

(Unaudited) (未超審核)		Investment cost 投資成本金額	Opening balance 期初數	Increase/ reduction in current period 本期增減	Closing balance 期末數	Percentage of shareholding 持股比例	Percentage of voting rights 表決權比例	Provision for impairment 減值準備	Provision for impairment in current period 本期計提 減值準備	Cash dividend ir current perioc 本期現金紅和
Weichai Power Freshen Air Technology Co., Ltd.	潍柴動力空氣淨化科技有限公司	100,000,000.00								1,704,714.74
Baudouin (Weifang) Power Co., Ltd.	博杜安(潍坊)動力有限公司	13,066,352.00	13,066,352.00		13,066,352.00	50.98%	50.98%			
Weichai Power Hydraulic Technology Co., Ltd.	潍柴動力液壓科技有限公司	50,000,000.00								
Weichai Power (Weifang) Equipment Service Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)装備技術服務有限公司	76,000,000.00	76,000,000.00		76,000,000.00					
Weichai International (Hong Kong) Energy Group Co., Ltd.	潍柴國際(香港)能源集團有限公司	7,987,632.00	7,987,632.00		7,987,632.00					
Weichai Power (Weifang) Spare Part Resources Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)備品資源有限公司	101,410,238.34	101,410,238.34		101,410,238.34					70,124,759.08
Weichai Power (Weifang) Oil Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)油品有限公司	10,706,159.11	10,706,159.11		10,706,159.11					536,121.22
Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)鑄鍛有限公司	460,150,000.00	460,150,000.00		460,150,000.00					
Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd.	株洲湘火炬火花塞有限責任公司	245,574,858.40	245,574,858.40		245,574,858.40					
Zhuzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd.	株洲湘火炬機械製造有限責任公司	130,898,993.14	130,898,993.14		130,898,993.14					
Zhuzhou Torch Auto Lighting Co., Ltd.	株洲湘火炬汽車燈具有限責任公司	38,363,180.85	38,363,180.85		38,363,180.85					
Torch Import & Export Co., Ltd.	火炬進出口有限責任公司	33,973,054.98	33,973,054.98		33,973,054.98					
Weichai America Corp.	Weichai America Crop.	227,412,122.28	227,412,122.28		227,412,122.28					
Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)再製造公司	122,000,000.00	122,000,000.00		122,000,000.00					23,933,504.7
Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd.	潍柴動力(香港)國際發展有限公司	378,750,138.28	378,750,138.28		378,750,138.28					
Weichai Power (Shanghai) Technology Development Co., Ltd.	潍柴動力(上海)科技發展有限公司	340,000,000.00								
Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd.	潍柴動力(重慶)西部發展有限公司	240,000,000.00								
Weichai Power (Beijing) International Resource Investment Co., Ltd.	潍柴動力(北京)國際資源投資公司	300,000,000.00								
Xinjiang Equipment Imports and Exports Co., Ltd.	新疆設備進出口有限公司	-						(12,118,687.10)		
Weichai Power (Qingzhou) Drive Control Technology Co., Ltd.	潍柴動力(青州)傳控-技術有限公司	150,000,000.00								
Zhuzhou Gear Co., Ltd.	株洲齒輪有限責任公司	532,334,743.21	532,334,743.21		532,334,743.21	87.91%	87.91%			
Shanghai He Da Auto Accessory Co., Ltd.	上海和達汽配有限公司	39,163,469.71	39,163,469.71		39,163,469.71	75.00%	75.00%			
Weichai Power (Weifang) Intensive Logistics Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)集約配送有限公司	10,400,000.00	10,400,000.00		10,400,000.00		52.00%			
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	陝西重型汽車有限公司	1,992,116,000.85	1,482,116,000.85		1,992,116,000.85					
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	陝西法士特齒輪有限公司	1,082,558,680.59	1,082,558,680.59		1,082,558,680.59					
Shaanxi Hande Axle Co., Ltd.	陝西漢德車橋有限公司	14,507,358.03	14,507,358.03		14,507,358.03					
Shandong Synergy Oil Co., Ltd.	山東歐潤油品有限公司	9,426,918.00	9,426,918.00		9,426,918.00	46.00%	46.00%			
Baoji Fast Gear Co., Ltd.	寶雞法士特齒輪有限公司	10,986,483.27	10,986,483.27		10,986,483.27	2.55%	2.55%			
Chongqing Jialing Chuanjiang Vehicles Manufacturing Co., Ltd.	重慶市嘉陵川江汽車製造有限公司	918,000,000.00	918,000,000.00		918,000,000.00					
WEICHAI SINGAPORE PTE. LTD	WEICHAI SINGAPORE PTE. LTD	12,432,641.29	12,432,641.29		12,432,641.29					
Cost method total	成本法合計	7 648 219 024 33	7.138.219.024.33	510 000 000 00	7.648.219.024.33			(12.118.687.10)		96,299,099.7

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

XII. Notes to Key Items of the Parent Financial Statements (Continued)

4. Long-term equity investments (Continued) As at 30 June 2014, breakdown of long-term equity investments under equity method was as follows:

十二、母公司主要財務報表項目註 釋(續)

4. 長期股權投資(續)

於2014年6月30日,權益法長期股權 投資明細如下:

(Unaudited)		Investment cost	Opening balance			Percentage of shareholding	Percentage of voting rights		Provision for impairment in current period 本期計提	Cash dividend in current period
(未經審核)		投資成本金額	期初數	本期增減	期末數	持股比例	表決權比例	減值準備	減值準備	本期現金紅利
Equity method Guanya (Shanghai) Investment Fund Partnership Enterprise (Limited Partnership) Dalian Hongyuan Machinery Manufacturing Co., Ltd. Shanghai Xinilan Chuangye Investment Co., Ltd. Shandhai Manufacturing Housty Group Finance Co., Ltd. Shandhong Finance Leasing Co., Ltd.	權益法 冠亞(上海)股權持資基金合務企業 (有限合務) 大連鴻為觸緘製沒有限公司 上海倉廳創業投資有限公司 山東重工集團財務有限公司 山重融資租賃有限公司	19,800,000.00 24,943,500.00 45,853,683.25 200,000,000.00 180,000,000.00	18,335,757.92 24,373,415.47 114,646,461.80 213,732,394.01 204,772,747.87	308,097.98 4,880.72 (12,394,423.13) 12,014,962.16 5,317,173.08	18,643,855.90 24,378,296.19 102,252,038.67 225,747,356.17 210,089,920.95	24.75% 17.31% 33.33% 20.00% 19.57%	24.75% 17.31% 33.33% 20.00% 19.57%			
Equity method total	權益法合計	470,597,183.25	575,860,777.07	5,250,690.81	581,111,467.88					-

As at 31 December 2013, breakdown of long-term equity investments under cost method was as follows:

於2013年12月31日,成本法長期股 權投資明細如下:

(Audited) (祖著族)		Investment cost 投資成本金額	Opening balance 期初數	Increase/ reduction in current period 本期增減	Closing balance 期末數	Percentage of shareholding 持股比例	Percentage of voting rights 表決權比例	Provision for impairment 減值準備	Provision for impairment in current period 本期計提 減值準備	Cash dividend in current period 本期現金紅利
Weichai Power Freshen Air Technology Co., Ltd.	潍柴動力空氣淨化科技有限公司	100,000,000.00	-	100,000,000.00	100,000,000.00	100.00%	100.00%	-	-	-
Baudouin (Weifang) Power Co., Ltd.	博杜安(潍坊)動力有限公司	13,066,352.00	-	13,066,352.00	13,066,352.00	50.98%	50.98%	-	-	-
Weichai Power Hydraulic Technology Co., Ltd.	潍柴動力液壓科技有限公司	50,000,000.00	-	50,000,000.00	50,000,000.00	100.00%	100.00%	-	-	-
Weichai Power (Weifang) Equipment Service Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)装備技術服務有限公司	76,000,000.00	-	76,000,000.00	76,000,000.00	100.00%	100.00%	-	-	-
Weichai International (Hong Kong) Energy Group Co., Ltd.	潍柴國際(香港)能源集團有限公司	7,987,632.00	-	7,987,632.00	7,987,632.00	100.00%	100.00%	-	-	-
Weichai Power (Weifang) Spare Part Resources Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)備品資源有限公司	101,410,238.34	101,410,238.34	-	101,410,238.34	100.00%	100.00%	-	-	102,057,224.55
Weichai Power (Weifang) Oil Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)油品有限公司	10,706,159.11	10,706,159.11	-	10,706,159.11	100.00%	100.00%	-	-	664,849.46
Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)鑄鍛有限公司	460,150,000.00	460,150,000.00	-	460,150,000.00	100.00%	100.00%	-	-	-
Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd.	株洲湘火炬火花塞有限責任公司	245,574,858.40	201,901,925.83	43,672,932.57	245,574,858.40	100.00%	100.00%	-	-	18,921,119.46
Zhuzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd.	株洲湘火炬機械製造有限責任公司	130,898,993.14	130,898,993.14	-	130,898,993.14	100.00%	100.00%	-	-	-
Zhuzhou Torch Auto Lighting Co., Ltd.	株洲湘火炬汽車燈具有限責任公司	38,363,180.85	38,363,180.85	-	38,363,180.85	100.00%	100.00%	-	-	-
Torch Import & Export Co., Ltd.	火炬進出口有限責任公司	33,973,054.98	33,973,054.98	-	33,973,054.98	100.00%	100.00%	-	-	-
Weichai America Corp.	Weichai America Crop.	227,412,122.28	227,412,122.28	-	227,412,122.28	100.00%	100.00%	-	-	-
Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd.	維柴動力(維坊)再製造公司	122,000,000.00	122,000,000.00	-	122,000,000.00	100.00%	100.00%	-	-	8,284,890.82
Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd.	潍柴動力(香港)國際發展有限公司	378,750,138.28	378,750,138.28	-	378,750,138.28	100.00%	100.00%	-	-	-
Weichai Power (Shanghai) Technology Development Co., Ltd.	潍柴動力(上海)科技發展有限公司	500,000,000.00	500,000,000.00	(160,000,000)	340,000,000.00	100.00%	100.00%	-	-	-
Weichai Power (Chongging) Western Development Co., Ltd.	潍柴動力(重慶)西部發展有限公司	240,000,000.00	240,000,000.00	-	240,000,000.00	100.00%	100.00%	-	-	-
Weichai Power (Beijing) International Resource Investment Co., Ltd	潍柴動力(北京)國際資源投資公司	300,000,000.00	300,000,000.00	-	300,000,000.00	100.00%	100.00%	-	-	
Xinjiang Equipment Imports and Exports Co., Ltd.	新疆設備進出口有限公司	-	-			100.00%	100.00%	(12,118,687.10)	-	-
Weichai Power (Qingzhou) Drive Control Technology Co., Ltd.	潍柴動力(青州)傳控技術有限公司	150,000,000.00	150,000,000.00	-	150,000,000.00	100.00%	100.00%	-	-	-
Zhuzhou Gear Co., Ltd.	株洲齒輪有限責任公司	532,334,743.21	532,334,743.21	-	532,334,743.21	87.91%	87.91%	-	-	-
Shanghai He Da Auto Accessory Co., Ltd.	上海和達汽配有限公司	39,163,469.71	39,163,469.71	-	39,163,469.71	75.00%	75.00%	-	-	5,144,542.08
Weichai Power (Weifang) Intensive Logistics Co., Ltd.	潍柴動力(潍坊)集約配送有限公司	10,400,000.00	10,400,000.00	-	10,400,000.00	52.00%	52.00%	-	-	-
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	陝西重型汽車有限公司	1,482,116,000.85	1,482,116,000.85	-	1,482,116,000.85	51.00%	51.00%	-	-	68,595,000.00
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	陝西法士特齒輪有限公司	1,082,558,680.59	1,082,558,680.59	-	1,082,558,680.59	51.00%	51.00%	-	-	191,443,569.92
Shaanxi Hande Axle Co., Ltd.	陝西漢德車橋有限公司	14,507,358.03	14,507,358.03	-	14,507,358.03	3.06%	3.06%	-	-	4,882,978.72
Shandong Synergy Oil Co., Ltd.	山東歐潤油品有限公司	9,426,918.00	9,426,918.00	-	9,426,918.00	46.00%	46.00%	-	-	5,339,174.57
Baoji Fast Gear Co., Ltd.	寶雞法士特齒輪有限公司	10,986,483.27	10,986,483.27	-	10,986,483.27	2.55%	2.55%	-	-	-
Chongqing Jialing Chuanjiang Vehicles Manufacturing Co., Ltd.	重慶市嘉陵川江汽車製造有限公司	918,000,000.00	45,000,000.00	873,000,000.00	918,000,000.00	51.00%	51.00%	-	-	-
WEICHAI SINGAPORE PTE. LTD	WEICHAI SINGAPORE PTE. LTD	12,432,641.29	6.29	12,432,635.00	12,432,641.29	100%	100%	-	-	-
Cost method total	成本法合計	7,298,219,024.33	6,122,059,472.76	1,016,159,551.57	7,138,219,024.33			(12,118,687.10)	-	405,333,349.58

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

XII. Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

4. Long-term equity investments (Continued)

As at 31 December 2013, the breakdown of long-term equity investments under equity method was as follows:

釋(續)

4. 長期股權投資(續)

於2013年12月31日,權益法長期股 權投資明細如下:

(Audited)		Investment cost	Opening balance	Increase/ reduction in current period	Closing balance	Percentage of shareholding	Percentage of voting rights	Provision for impairment	Provision for impairment in current period 本期計提	Cash dividend in current period
(經審核)		投資成本金額	期初數	本期增減	期末數	持股比例	表決權比例	減值準備	減值準備	本期現金紅利
Equity method Guanya (Shanghai) Investment Fund Partnership Enterprise (Limited Partnership) Dalian Hongyuan Machinery Manufacturing Co., Ltd. Shanghai Xinlian Chuangye Investment Co., Ltd. Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd Sharahong Finance Leasing Co., Ltd.	權益法 冠亞(上海)股權投資基金合夥企業 (有限合夥) 大連鴻潭機械製造有限公司 上海鑫華創集投資和民公司 山東重工集團財務有限公司 山重融資租賃有限公司	19,800,000.00 24,943,500.00 45,853,683.25 200,000,000.00 180,000,000.00	- 24,943,500.00 61,022,312.77 202,424,654.78 198,505,147.91	18,335,757.92 (570,084.53) 53,624,149.03 11,307,739.23 6,267,599.96	18,335,757.92 24,373,415.47 114,646,461.80 213,732,394.01 204,772,747.87	24.75% 17.31% 33.33% 20.00% 19.57%	24.75% 17.31% 33.33% 20.00% 19.57%	-	- n 1 5	- - - - 6,615,000.00
Equity method total	權益法合計	470,597,183.25	486,895,615.46	88,965,161.61	575,860,777.07			-	-	6,615,000.00

Revenue and cost of sales

5. 營業收入及成本

		Revenue		Cost o	of sales	
		營業	收入	營業成本		
		January-June 2014	January-June 2013	January-June 2014	January-June 2013	
		2014年1-6月	2013年1-6月	2014年1-6月	2013年1-6月	
		(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	
		(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	
Principal operations Sale of goods	主營業務 商品銷售及	13,143,476,525.93	11,788,847,397.94	9,115,025,281.06	8,297,953,497.71	
and others	其他	13,143,470,323.33	11,700,047,337.34	3,113,023,201.00	0,237,333,437.71	
Other operations	其他業務	623,127,626.56	593,401,276.45	574,956,198.78	543,873,877.18	
		13,766,604,152.49	12,382,248,674.39	9,689,981,479.84	8,841,827,374.89	

Information on principal operations by sectors was as follows:

主營業務的分行業信息如下:

	Reve	enue	Cost of sales		
	營業	收入	營業成本		
	January-June 2014	January-June 2013	January-June 2014	January-June 2013	
	2014年1-6月	2013年1-6月	2014年1-6月	2013年1-6月	
	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	
Manufacturing of 交通運輸設備					
transportation equipment 製造業	13,143,476,525.93	11,788,847,397.94	9,115,025,281.06	8,297,953,497.71	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

Revenue and cost of sales (Continued)

Revenue from the top 5 customers from January to June 2014 is presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

釋(續)

5. 營業收入及成本(續)

2014年1-6月前五名客戶的營業收入 如下:

		Amount 金額	Proportion of revenue 佔營業收入比例 (%)	Relationship with the Group 與本集團關係
Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd.	北京福田戴姆勒汽車有限公司	3,094,854,854.70	22.48	Unrelated party 非關聯方
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	陝西重型汽車有限公司	3,092,208,062.80	22.46	Subsidiary 子公司
Faw Jiefang Qingdao Auto Factory	一汽解放青島汽車 有限公司	619,299,005.13	4.50	Unrelated party 非關聯方
Weichai Power Westport New Energy Engine Co., Ltd.	維柴西港新能源動力 有限公司	720,113,407.19	5.23	Related party 關聯方
Saic-iveco Hongyan Commercia Vehicle Co., Ltd.	上汽依維柯紅岩商用車 有限公司	481,346,861.54	3.50	Unrelated party 非關聯方
		8,007,822,191.36	58.17	

Revenue from the top 5 customers from January to June 2013 is presented as follows:

2013年1-6月前五名客戶的營業收入 如下:

			Proportion of	Relationship with
		Amount	revenue	the Group
		金額	佔營業收入比例 (%)	與本集團關係
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	陝西重型汽車有限公司	2,576,164,241.30	20.81	Subsidiary 子公司
Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd.	北京福田戴姆勒汽車 有限公司	2,558,100,256.41	20.66	Unrelated party 非關聯方
Weichai Power Westport New Energy Engine Co., Ltd.	維柴西港新能源動力 有限公司	777,888,774.36	6.28	Related party 關聯方
Faw Jiefang Qingdao Auto Factory	一汽解放青島汽車 有限公司	471,147,043.68	3.81	Unrelated party 非關聯方
Saic-iveco Hongyan Commercial Vehicle Co., Ltd.	上汽依維柯紅岩商用車 有限公司	438,141,673.89	3.54	Unrelated party 非關聯方
		6,821,441,989.64	55.10	

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

XII. Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

Investment income

釋(續)

6. 投資收益

	January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Long-term equity investments under 成本法核算的長期股權		
the cost method 投資收益	96,299,099.76	116,346,139.40
Long-term equity investments under 權益法核算的長期股權		
the equity method 投資收益	5,250,690.81	7,910,723.39
Investment income during the period 持有可供出售金融資產		8
in which the Company held 期間取得的投資收益		
available-for-sale financial assets		3 L 3 L 3
	<u> </u>	6,400,000.00
	101,549,790.57	130,656,862.79

Items of long-term equity investments income under the cost method are presented as follows:

成本法核算的長期股權投資收益單位 如下:

		January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Weichai Power (Weifang) Spare Part Resources Co., Ltd. Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd. Weichai Power Freshen Air Technology Co., Ltd. Weichai Power (Weifang) Oil Co., Ltd.	濰柴動力(濰坊)備品資源有限公司 濰柴動力(濰坊)再製造公司 濰柴動力空氣淨化科技有限公司 濰柴動力(濰坊)油品有限公司	70,124,759.08 23,933,504.72 1,704,714.74 536,121.22
		96,299,099.76

January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核) Weichai Power (Weifang) Spare Part Resources Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)備品資源有限公司 102,057,224.55 Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)再製造公司 8,284,890.82 Shandong Synergy Oil Co., Ltd. 山東歐潤油品有限公司 5,339,174.57 Weichai Power (Weifang) Oil Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)油品有限公司 664,849.46 116,346,139.40

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

Investment income (Continued)

Items of long-term equity investments income under the equity method are presented as follows:

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

釋(續)

6. 投資收益(續)

權益法核算的長期股權投資收益單位 如下:

		January-June 2014
		2014年1-6月
		(Unaudited)
		(未經審核)
Shangdong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd.	山東重工集團財務有限公司	12,014,962.16
Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.	山重融資租賃有限公司	5,317,173.08
Guanya (Shanghai) Investment Fund Partnership	冠亞(上海)股權投資基金合夥企業	
Enterprise (Limited Partnership)	(有限合夥)	308,097.98
Dalian Hongyuan Machinery Manufacturing Co., Ltd.	大連鴻源機械製造有限公司	4,880.72
Shanghai Xinlian Chuangye Investment Co., Ltd.	上海鑫聯創業投資有限公司	(12,394,423.13)
		5,250,690.81

January-June 2013 2013年1-6月 (Unaudited) (未經審核) 7,790,413.03 Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd. 山重融資租賃有限公司 Shangdong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd. 山東重工集團財務有限公司 3,805,287.63 Guanya (Shanghai) Investment Fund Partnership 冠亞(上海)股權投資基金合夥企業 Enterprise (Limited Partnership) (有限合夥) 16,661.41 Shanghai Xinlian Chuangye Investment Co., Ltd. 上海鑫聯創業投資有限公司 (3,701,638.68)7,910,723.39

As at 30 June 2014, the remittance of the Company's investment income was subject to no significant restriction.

於2014年6月30日,本公司投資收益 匯回均無重大限制。

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

7. Supplement to cash flow statement

釋(續)

7. 現金流量表補充資料

		January to June 2014	January to June 2013
		2014年1-6月	2013年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Net profit	淨利潤	2,229,216,027.03	1,871,288,953.11
Add: Provision for impairment of assets	加:計提的資產減值準備	77,421,690.85	83,717,025.87
Changes in special reserve	專項儲備變動	5,683,197.23	4,056,501.34
Depreciation of fixed assets and	固定資產及投資性		
investment properties	房地產折舊	310,224,596.94	263,742,699.26
Amortization of intangible assets	無形資產攤銷	2,915,502.26	3,672,786.14
(Gain)/loss on disposal of fixed	處置固定資產、		, ,=1
assets, intangible assets and	無形資產和		
other long-term assets	其他長期資產的		
	(收益)/損失	(316,949.61)	519,034.50
Finance expenses	財務費用	75,158,839.47	75,191,838.86
Investment income	投資收益	(101,549,790.57)	(130,656,862.79)
Decrease in deferred tax assets	遞延所得税資產的減少	25,610,207.53	23,486,195.32
Decrease/(increase) in inventories	存貨的減少/(增加)	120,702,497.92	(101,602,693.46)
Increase in operating receivables	經營性應收項目的增加	(3,635,297,949.74)	(5,133,217,731.90)
Increase in operating payables	經營性應付項目的增加	1,013,836,515.08	3,559,681,221.84
Net cash flow from operating	經營活動產生的		
activities	現金流量淨額	123,604,384.39	519,878,968.09

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2014年6月30日(人民幣元)

XII.Notes to Key Items of the Parent Financial 十二母公司主要財務報表項目註 Statements (Continued)

8. Cash and cash equivalents

釋(續)

8. 現金及現金等價物

			ı
		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Cash	現金		
Incl: Cash on hand	其中:庫存現金	196,611.57	191,113.98
Bank deposit on demand	可隨時用於支付的銀行存款	10,535,983,681.19	11,252,104,162.99
Closing balance of cash and cash	期/年末現金及現金		
equivalents	等價物餘額	10,536,180,292.76	11,252,295,276.97
		30 June 2014	31 December 2013
		2014年6月30日	2013年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Closing balance of cash and cash	期/年末貨幣資金餘額		
equivalents		12,592,547,384.92	13,384,081,420.60
Less: Balance of restricted cash and	減:使用受到限制的貨幣資金餘額		
cash equivalents		2,056,367,092.16	2,131,786,143.63
Closing balance of cash and cash	期/年末現金及現金等價物餘額		
equivalents		10,536,180,292.76	11,252,295,276.97

Supplemental Information on Financial Statements

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表補充資料

2014年6月30日(人民幣元)

1. Schedule of Extraordinary Profit and Loss

1、非經常性損益明細表

		1,568,990,219.46
Effect on minority interests	少數股東權益影響數	(20,430,668.64)
Tax effect	所得税影響數	41,376,556.16
		1,548,044,331.94
the above items	和支出	9,662,847.49
Non-operating income and expenses other than	除上述各項之外的其他營業外收入	
individually	準備轉回	(12,322,662.27)
Reversal of impairment provision of receivables tested	單獨進行減值測試的應收款項減值	(172,015,150.56)
relating to ordinary operating business of the Company	和可供出售金融資產取得的投資 損失	(172,015,156.38)
sale financial assets, other than effective hedging business	易性金融資產、交易性金融負債	
trading, financial liabilities held for trading and available-for-	公允價值變動損益,以及處置交	
loss on investment from disposal of financial assets held for	融資產、交易性金融負債產生的	
financial assets and financial liabilities held for trading and	套期保值業務外,持有交易性金	
Gains or losses on the changes in fair value generated from	除同公司正常經營業務相關的有效	
policies		56,965,057.38
quantity according to certain standard based on state	持續享受的政府補助除外	
operation and gained constantly at a fixed amount or	規定、按照一定標準定額或定量	
period, except for those closely related to the ordinary	營業務密切相關,符合國家政策	
Government grants charged in profit or loss for the current	計入當期損益的政府補助(與正常經	
Gains or losses from disposal of non-current assets	非流動資產處置損益	(4,909,359.95)
associates in the course of business combination	量產生的損益	1,670,663,605.67
Gains and losses arising from re-measurement of existing	企業合併中對原有聯營公司重新計	
(未經審核)		2014年1-6月金額
(Unaudited)		January to June 2014
		Amount in

The Group recognized extraordinary profit and loss items in accordance with the provisions in Explanatory Announcement on Information Disclosure for Companies Offering their Securities to the Public No. 1 – Extraordinary Items (CSRC Announcement [2008] No. 43).

本集團對非經常性損益項目的確認依照 《公開發行證券的公司信息披露解釋性公 告第1號一非經常性損益》(證監會公告 [2008]43號)的規定執行。

Supplemental Information on Financial Statements (Continued)

30 June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

2. Return on Net Assets ("RONA") and Earnings Per Share ("EPS")

January to June 2014

財務報表 補充資料(續)

2014年6月30日(人民幣元)

2、淨資產收益率和每股收益

2014年1-6月

(Unaudited)	Weighted average RONA 加權平均	Basic EPS	Diluted EPS
(未經審核)	淨資產收益率 (%)	基本每股收益 (RMB) (人民幣元)	稀釋每股收益 (RMB) (人民幣元)
Net profit attributable to the Company's ordinary shareholders Net profit attributable to the 歸屬於公司普通股股東的 淨利潤 扣除非經常性損益後歸屬於	12.64	1.88	N.A. 不適用
Company's ordinary shareholders 公司普通股股東的淨利潤 after extraordinary profit and loss	7.37	1.10	N.A. 不適用

January to June 2013

2013年1-6月

(Unaudited)		Weighted average RONA 加權平均	Basic EPS	Diluted EPS
(未經審核)		淨資產收益率	基本每股收益	稀釋每股收益
		(%)	(RMB)	(RMB)
	<u> </u>		(人民幣元)	(人民幣元)
Net profit attributable to the	歸屬於公司普通股股東的			N.A.
Company's ordinary shareholders	淨利潤	8.06	1.04	不適用
Net profit attributable to the	扣除非經常性損益後歸屬於			
Company's ordinary shareholders	公司普通股股東的淨利潤			N.A.
after extraordinary profit and loss		7.58	0.98	不適用

The Company holds no potential ordinary shares that are dilutive.

The Group presents RONA and EPS in accordance with Compilation Rules No. 9 for Information Disclosure by Companies Offering Securities to the Public – Calculation and Disclosure of Return on Net Assets and Earnings per Share (Revised in 2010) of the CSRC.

本公司無稀釋性潛在普通股。

本集團對淨資產收益率和每股收益的列報 依照中國證監會《公開發行證券的公司信息 披露編報規則第9號-淨資產收益率和每股 收益的計算及披露》(2010年修訂)的規定。

Other Information

其他資料

Directors' and Supervisors' Interests in Shares and Underlying Shares

As at 30 June 2014, the interests and short position (if any) of the directors, the chief executive and the supervisors in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register maintained by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Hong Kong Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code"), were as follows:

董事及監事於股份及相關股份的權益

於二零一四年六月三十日,董事、高級管理人員及監事於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相關股份及債券中,擁有根據證券及期貨條例第352條規定本公司須存置的登記冊所記錄,或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)規定已知會本公司及香港聯交所的權益及短倉(如有)如下:

				Percentage of
				the issued
		Number of	Number of	share capital
Name of Director	Capacity	"A" shares held	"H" shares held	of the Company
				佔本公司已
董事姓名	身份	所持A股數目	所持H股數目	發行股本百分比
Tan Xuguang	Beneficial owner	16,512,000 (Note 1)	-	0.83%
譚旭光	實益擁有人	(附註1)		
Xu Xinyu	Beneficial owner	3,840,000 (Note 1)	——————————————————————————————————————	0.19%
徐新玉	實益擁有人	(附註1)		
Sun Shaojun	Beneficial owner	3,840,000 (Note 1)		0.19%
孫少軍	實益擁有人	(附註1)		
Zhang Quan	Beneficial owner	3,840,000 (Note 1)		0.19%
張泉	實益擁有人	(附註1)		
Yeung Sai Hong (Note 3)	Held by controlled corporation	56,114,584 (Note 2)	-	2.81%
楊世杭(附註3)	由受控法團持有	(附註2)		
Julius G. Kiss (Note 4)	Held by controlled corporation	41,080,000 (Note 2)	_	2.06%
Julius G. Kiss(尤利斯G.肯斯)(附註4)	由受控法團持有	(附註2)		
Zhang Zhenhua (Note 5)	Interest held by spouse	25,300	-	0.001%
張振華(附註5)	配偶持有之權益			

Other Information (Continued)

其他資料(續)

Directors' and Supervisors' Interests in Shares and Underlying Shares (Continued)

- These shares were derived from the previous domestic shares of the Company. The domestic shares were ordinary shares issued by the Company, with a Renminbidenominated par value of RMB1.00 each, which were subscribed for and paid up in Renminbi or credited as fully paid up. These shares became "A" shares of the Company upon the "A" share listing of the Company on the Shenzhen Stock Exchange.
- These were previously foreign shares of the Company. The foreign shares were ordinary shares issued by the Company, with a Renminbi-denominated par value of RMB1.00 each, which were subscribed for and paid up in a currency other than Renminbi. These shares became "A" shares of the Company upon the "A" share listing of the Company on the Shenzhen Stock Exchange.
- Yeung Sai Hong, a non-executive Director, was directly and indirectly interested in the issued share capital of Peterson Holdings Company Limited ("Peterson"), which in turn held 56,114,584 "A" shares in the Company.
- Julius G. Kiss, a non-executive Director, was indirectly interested in the entire issued share capital of IVM Technical Consultants Wien Gesellschaft m.b.H. ("IVM"), which in turn held 41,080,000 "A" shares in the Company.
- Zhang Zhenhua, an independent non-executive Director, was deemed to be interested in 25,300 "A" shares in the Company which were beneficially held by his wife, Ms. Wu Miaodi.
- All the shareholding interests listed in the above table are "long" position. 6

董事及監事於股份及相關股份 的權益(續)

附註:

- 該等股份之前為本公司內資股。內資股為本公司發 行的普通股,以人民幣列值,每股面值人民幣1.00 元,以人民幣認購及繳足或入賬列為繳足。該等股 份於本公司A股在深圳證券交易所上市後成為本公 司之A股。
- 該等股份之前為本公司外資股。外資股為本公司發 行的普通股,以人民幣列值,每股面值人民幣1.00 元,以人民幣以外的貨幣認購及繳足。該等股份於 本公司A股在深圳證券交易所上市後成為本公司之A 股。
- 非執行董事楊世杭直接及間接擁有培新控股有限 公司(「培新」)已發行股本權益,而培新則持有 56,114,584股本公司A股股份。
- 非執行董事Julius G. Kiss(尤利斯G.肯斯)間接擁有 奥地利IVM技術諮詢維也納有限公司(「IVM」)全部 已發行股本,而IVM則持有41,080,000股本公司A 股股份。
- 獨立非執行董事張振華被視為於25,300股本公司A 股股份中擁有權益,而該等股份由其妻子鄔苗娣女 士實益持有。
- 上表所列的所有股權權益均為好倉。

Interests in the shares of associated corporations 於本公司相聯法團股份的權益 of the Company

				Approximate
			Class and	percentage
			number of	interest in the
			securities	entire issued
			interested	share capital
	Name of associated	Nature of	or deemed	of associated
Name of Director	corporation	interest	to be interested	corporations
			持有權益或	佔相關法團全部
			被視為持有權益的	已發行股本的
董事姓名	相聯法團名稱	權益性質	證券類別及數目	權益概約百分比
Gordon Riske (Note)	KION Group AG	Beneficial owner	365,250 ordinary shares	0.37%
(附註)	凱傲集團股份有限公司	實益擁有人	股普通股	
		Interest held by spouse	3,000 ordinary shares	0.003%
		由配偶持有的權益	股普通股	

Note: Gordon Riske, a non-executive Director, was the beneficial owner of 365,250 shares in KION Group AG and he was also deemed to be interested in 3,000 shares in KION Group AG which were beneficially held by his wife, Ms. Benita Riske.

附註: 非執行董事 Gordon Riske 為 KION Group AG的 365,250股股份的實益擁有人,並被視為於其妻子 Benita Riske女士實益持有的3,000股KION Group AG股份中持有權益。

Save as disclosed above, as at 30 June 2014, none of the Directors, the chief executive nor the supervisors had an interest or short position in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations that was recorded in the register required to be kept pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company pursuant to the Model Code.

除上文所披露者外,於二零一四年六月三十日, 概無董事、最高行政人員或監事於本公司或其任 何相聯法團的股份、相關股份或債券中擁有根據 證券及期貨條例第352條規定須記錄於該條例所 述存置的登記冊內的權益或淡倉,或根據標準守 則須知會本公司的權益或淡倉。

Other Information (Continued)

其他資料(續)

Details of Changes in Share Capital and Substantial Shareholders' Shareholdings

(I) Changes in share capital

Changes in share capital (as at 30 June 2014)

股本變動和主要股東持股情況

(I) 股本變動情況

股本變動情況表(截至二零一四年六 月三十日)

					movement 變動前			decrease in the movem 本次變動增減(+ ,-)	ent (+, -)			movement 變動後
					Percentage	New shares		Transfer of				Percentage
				No. of shares	(%)	issued	Bonus issue	surplus to capital	Others	Sub-total	No. of shares	(%)
_				數量	比例(%)	發行新股	送股	公積金轉股	其他	小計	數量	比例(%)
l.	Restri	icted circulating shares	有限售條件股份	542,500,464	27.13%	-	-	-	-	-	542,500,464	27.13%
	1.	State-owned shares	國家持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2.	State-owned legal person shares	國有法人持股	427,876,464	21.40%	-	-	-	-	-	427,876,464	21.40%
	3.	Shares held by other domestic entities	其他內資持股	114,624,000	5.73%	-	-	-	-	-	114,624,000	5.73%
		including: Shares held by domestic non-state-owned legal persons	其中:境內非國有法人持股	57,792,000	2.89%	-	-	-	-	-	57,792,000	2.89%
		Shares held by domestic natural persons	境內自然人持股	56,832,000	2.84%	_	_		-	_	56,832,000	2.84%
	4.	Shares held by foreign entities	外資持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		including: Shares held by overseas legal persons	其中:境外法人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Shares held by overseas natural persons	境外自然人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11.	Non-	restricted circulating shares	無限售條件股份	1,456,809,175	72.87%	-	_	-	_	_	1,456,809,175	72.87%
	1.	RMB ordinary shares	人民幣普通股	971,049,175	48.57%	-	-	-	-	-	971,049,175	48.57%
	2.	Domestic listed foreign shares	境內上市的外資股	_	-	-	-	-	-	-	-	-
	3.	Overseas listed foreign shares	境外上市的外資股	485,760,000	24.30%	-	-	-	-	-	485,760,000	24.30%
	4.	Others	其他	-	-	-	4	-	-	-	_=======	-
III.	Total	number of shares	股份總數	1,999,309,639	100%	-	-		-	_	1,999,309,639	100%

Note: As at 30 June 2014, moratorium period for 75,035,712 restricted circulating shares of the Company (accounting for 3.75%) had ended. Those shares are still listed as restricted circulating shares because the relevant procedures had not yet been completed.

註: 截止2014年6月30日,公司有限售條件的股份中 75,035,712股(佔比3.75%),已限售期滿,由於限 售解禁手續尚未辦理完畢,故仍在限售股中列示。

(續)

Details of Changes in Share Capital and Substantial Shareholders' Shareholdings (Continued)

(II) Shareholdings of the Substantial Shareholders (as at 30 June 2014)

(II) 主要股東持股情況(於二零一四 年六月三十日)

股本變動和主要股東持股情況

Total number of Shareholders The number of shareholders is

149,754 among which 149,468 are shareholders of "A" shares and 286 are shareholders of "H" shares.

共149,754户,其中A股股東 股東總數 149,468戶,H股股東286戶。

Shareholdings of the top ten shareholders

前10名股東持股情況

Name of shareholder 股東名稱	Type of Shareholder 股東性質	Approximate percentage of shares held (%) 持股概約百分比 (%)	Total number of shares held 持股總數	Number of restricted shares held 有限售條件 股份數量	Number of shares pledged or frozen 質押或凍結的 股份數量
HKSCC Nominees Limited 香港中央結算代理人有限公司	Foreign shareholder 外資股東	24.22%	484,242,794	_	N/A 未知
Weichai Group Holdings Limited 濰柴控股集團有限公司	State-owned legal person 國有法人	16.83%	336,476,400	336,476,400	
Weifang Investment Company 濰坊市投資公司	State-owned legal person 國有法人	3.71%	74,156,352	74,156,352	<u> </u>
Fujian Longyan Construction Machinery (Group) Company Limited 福建龍岩工程機械(集團)有限公司	Domestic non-state-owned legal person 境內非國有法人	3.26%	65,100,240	57,792,000	-
Peterson Holdings Company Limited 培新控股有限公司	Overseas legal person 境外法人	2.81%	56,114,584	_	-
IVM Technical Consultants Wien Gesellschaft m.b.H 奥地利IVM技術諮詢維也納有限公司	Overseas legal person 境外法人	2.05%	41,080,000	-	-
Shenzhen Chuangxin Investment Group Co., Ltd 深圳市創新投資集團有限公司	Domestic non-state-owned legal person 境內非國有法人	1.75%	35,030,043	-	-
Shandong Enterprise Trust Operation Company Limited 山東省企業託管經營股份有限公司	Domestic non-state-owned legal person 境內非國有法人	1.35%	26,600,000	-	-
Guangxi Liugong Company Limited 廣西柳工集團有限公司	State-owned legal person 國有法人	0.86%	17,243,712	17,243,712	-
Tan Xuguang 譚旭光	Domestic natural person 境內自然人	0.83%	16,512,000	16,512,000	-

Details of Changes in Share Capital and Substantial Shareholders' Shareholdings (Continued)

(II) Shareholdings of the Substantial Shareholders (as at 30 June 2014) (Continued)

Shareholdings of the top ten non-restricted shareholders

股本變動和主要股東持股情況 (續)

(II) 主要股東持股情況(於二零一四 年六月三十日)(續)

前10名無限售條件股東持股情況

Name of shareholder 股東名稱	Number of the non-restricted shares held 持有無限售條件股份數量	Types of shares 股份種類
HKSCC Nominees Limited 香港中央結算代理人有限公司	484,242,794	Overseas listed foreign shares 境外上市外資股
Peterson Holdings Company Limited 培新控股有限公司	56,114,584	RMB ordinary shares 人民幣普通股
IVM Technical Consultants Wien Gesellschaft m.b.H 奥地利IVM技術諮詢維也納有限公司	41,080,000	RMB ordinary shares 人民幣普通股
Shenzhen Chuangxin Investment Group Co., Ltd 深圳市創新投資集團有限公司	35,030,043	RMB ordinary shares 人民幣普通股
Shandong Enterprise Trust Operation Company Limited 山東省企業托管經營股份有限公司	26,600,000	RMB ordinary shares 人民幣普通股
Zhuzhou State-owned Assets Investment Holding Group Co., Ltd 株洲市國有資產投資控股集團有限公司	11,903,049	RMB ordinary shares 人民幣普通股
China Minsheng Banking Corp., Ltd. —銀華深證100指數分級證券投資基金中國民生銀行股份有限公司—銀華深證100指數分級證券投資基金	11,691,591	RMB ordinary shares 人民幣普通股
UBS AG	11,251,450	RMB ordinary shares 人民幣普通股
Gao Hua – HSBC – GOLDMAN, SACHS & CO. 高華-滙豐-GOLDMAN, SACHS & CO.	9,641,305	RMB ordinary shares 人民幣普通股
DEUTSCHE BANK AKTIENGESELLSCHAFT	8,271,795	RMB ordinary shares 人民幣普通股
Notes	7/+ ≥ \ •	

Notes:

- It is not certain whether there is any connected relationship among the top ten shareholders and the other top ten non-restricted shareholder or whether there is any acting in concert relationship among them.
- Among the shareholders, Zhuzhou State-owned Assets Investment Holding Group Co., Ltd held 3,049 shares through general account and 11,900,000 shares through client account of collateral securities for margin trading at Guotai Junan Securities Company Limited, totaling 11,903,049 shares.
- Zhuzhou State-owned Assets Investment Holding Group Co., Ltd, a shareholder of the Company, conducted earmarked repurchase transaction through Guotai Junan Securities Company Limited. No new initial transaction or repurchase transaction was conducted during the reporting period. At the end of the reporting period, the volume earmarked for repurchase amounted to 8,090,000 shares, accounting for 0.4% of the total shares of the Company.

附註:

- 本公司未知其前十名股東及其他前十名無限 售條件股東之間是否存在關聯關係,也未知 其是否屬於一致行動人士。
- 公司股東中,株洲市國有資產投資控股集團 有限公司通過普通賬戶持有3,049股,通過 國泰君安證券股份有限公司客戶信用交易擔 保證券賬戶持有11,900,000股,實際合併持 有11,903,049股。
- 公司股東株洲市國有資產投資控股集團有限 公司通過國泰君安證券股份有限公司約定購 回專用賬戶進行約定購回交易,報告期內未 發生新的初始交易及購回交易, 截止報告期 末所涉股票數量為8,090,000股,佔本公司 股份0.4%。

Substantial Shareholders

The register of substantial shareholders maintained by the Company pursuant to Section 336 of the SFO (including interests filed with the Hong Kong Stock Exchange) shows that as at 30 June 2014, the following persons (other than the directors, chief executive and supervisors) had the following interests and the short positions (if any) in the shares and underlying shares of the Company:

主要股東

本公司根據證券及期貨條例第336條存置的主要股東登記冊(包括向香港聯交所申報的利益)顯示,於二零一四年六月三十日,下列人士(董事、高級管理人員及監事除外)在本公司股份及相關股份中擁有下列權益及短倉(如有):

Name	Capacity	Long/Short position	Number of A shares	Percentage of share capital comprising only A shares 佔A股股本	Number of H shares	Percentage of share capital comprising only H shares 佔H股股本	Percentage of total issued share capital 佔已發行股本
名稱	身份	好倉/淡倉	A股數目	百分比	H股數目	百分比	總數百分比
Weichai Group Holdings Limited	Beneficial owner 實益擁有人	Long 好倉	336,476,400	22.23%	-	-	16.83%
Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd. (Note 1) 山東重工集團有限公司(附註1)	Held by controlled corporation 由受控法團持有	Long 好倉	336,476,400	22.23%	-		16.83%
State-owned Assets Supervision and Administration Commission of Shandong Province ("Shandong SASAC") (Note 1) 山東省國有資產監督管理委員會(「山東國資委」)(附註1)	Held by controlled corporation 由受控法團持有	Long 好倉	336,476,400	22.23%	-	-	16.83%
Brandes Investment Partners, LP	Investment manager 投資經理	Long 好倉	_	-	78,578,612	16.18%	3.93%
Lazard Asset Management LLC	Investment manager 投資經理	Long 好倉	-	-	62,668,076	12.90%	3.13%
JPMorgan Chase & Co.	Beneficial owner 實益擁有人	Long 好倉	77 La	-	2,406,648	0.49%	0.12%
	Investment manager 投資經理	Long 好倉	_	-	20,387,520	4.20%	1.02%
	Custodian (except bare trustee)	Long	-	-	720	0.00%	0.00%
	受託人(被動受託人除外) Custodian – Corporation/approved lending agent 保管人 – 法團/核准借出代理人	好倉 Long 好倉	-	-	60,267,579	12.41%	3.01%
					83,062,467	17.10%	4.15%
	Beneficial owner 實益擁有人	Short 淡倉	-	-	371,600	0.08%	0.02%
Schroders Plc	Investment manager 投資經理	Long 好倉		-	39,498,430	8.13%	1.98%
The Capital Group Companies, Inc. (Note 2) (附註2)	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	Long	-	-	27,669,400	6.84%	1.66%
	大股東所控制的法團權益	好倉					
Lazard Emerging Markets Equity Portfolio (Note 2) (附註2)	Investment manager 投資經理	Long 好倉	-	-	23,707,500	5.86%	1.42%
Barclays PLC	Person having a security interest in shares 對股份持有保證權益的人	Long 好倉	-	-	525,552	0.11%	0.03%
	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders 大股東所控制的法團權益	Long 好倉	-	-	25,453,050	5.24%	1.27%
					25,978,602	5.35%	1.30%

Substantial Shareholders (Continued)

主要股東(續)

Name	Capacity	Long/Short position	Number of A shares	Percentage of share capital comprising only A shares 佔A股股本	Number of H shares	Percentage of share capital comprising only H shares 佔H股股本	Percentage of total issued share capital 佔已發行股本
名稱	身份 —————	好倉/淡倉	A股數目	百分比	H股數目	百分比 ————————————————————————————————————	總數百分比
	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders 大股東所控制的法團權益	Short 淡倉	-	-	24,102,475	4.96%	1.21%
Deutsche Bank Aktiengesellschaft	Beneficial owner 實益擁有人	Long 好倉	-	-	25,447,376	5.24%	1.27%
	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders 大股東所控制的法團權益	Long 好倉	-	-	155,380	0.03%	0.01%
	Custodian – Corporation/approved lending agent 保管人 – 法團/核准借出代理人	Long 好倉	-	<u>-</u>	4,917,240	1.01%	0.25%
				-	30,519,996	6.28%	1.53%
	Beneficial owner 實益擁有人	Short 淡倉	-		24,737,412	5.09%	1.23%
	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders 大股東所控制的法團權益	Short 淡倉	<u>-</u>	-	100,000	0.02%	0.01%
				T	24,837,412	5.11%	1.24%
The Bank of New York Mellon Corporation	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders 大股東所控制的法團權益	Long 好倉	-	-	24,827,262	5.11%	1.24%
Black Rock, Inc.	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders 大股東所控制的法團權益	Long 好倉	-	- -	24,548,923	5.05%	1.23%
	入阪東所控制的法團權益 Interest of corporation controlled by the substantial shareholders 大股東所控制的法團權益	Short 淡倉	-	-	1,875,200	0.39%	0.09%

Notes:

- State-owned Assets Supervision and Administration Commission of Shandong Province ("Shandong SASAC") held the entire capital of Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd., which in turn held the entire capital of Weichai Group Holdings Limited (formerly known as Weifang Diesel Engine Works).
- The number of H shares reported above held by the relevant substantial shareholder does not take into consideration the Company's bonus share issuance on 17 August 2012 as there is no disclosure of interest obligation under the SFO where there is no change in percentage of shareholdings for a substantial shareholder.

Save as disclosed above, the Company had not been notified of any other relevant interests or short positions in the issued share capital of the Company as at 30 June 2014.

附註:

- 山東省國有資產監督管理委員會(「山東國資委」)持 有山東重工集團有限公司的全部股本,而山東重工 集團有限公司持有濰柴控股集團有限公司(前稱為濰 坊柴油機廠)的全部股本。
- 上述呈列之相關主要股東持有之H股數目並無計及 本公司於二零一二年八月十七日的紅股派發行動, 此乃由於根據證券及期貨條例,倘主要股東之股權 百分比並無變動,則毋須披露權益。

除上文披露者外,於二零一四年六月三十日本公 司並無獲告知在本公司已發行股本中的任何其他 相關權益或淡倉。

Emolument Policy

The emolument policy of the employees of the Group is set up by the Remuneration Committee on the basis of their merit, qualifications and competence.

The emoluments of the directors of the Company are decided by the Remuneration Committee, having regarded to the Group's operating results, individual performance and comparable market statistics.

Arrangements to Purchase Shares or Debentures

At no time during the Period was the Company and any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

Purchase, Sale or Redemption of Securities of the Company

During the Period, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

Pre-emptive Rights

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association or the laws of the PRC, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

Audit Committee

The Audit Committee of the Company (the "Audit Committee") comprises six Independent Non-executive Directors of the Company. The Chairman of the Audit Committee is Mr. Wang Gongyong, an Independent Non-executive Director. Mr. Wang has appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise as required under Rule 3.10(2) of the Listing Rules for the purpose of this appointment. During the Period, the Audit Committee discharged its responsibilities, reviewed and discussed the financial results and internal control matters of the Company. In accordance with the requirements of Appendix 16 to the Listing Rules, the Audit Committee has reviewed the reviewed consolidated financial statements for the Period.

薪酬政策

本集團僱員的薪酬政策由薪酬委員會根據彼等的 長處、資歷及工作能力釐訂。

本公司董事的薪酬由薪酬委員會經考慮本集團經 營業績、個人表現及可資比較市場統計數據後決 定。

購買股份或債券的安排

本公司及其任何附屬公司於本期間任何時間,概 無參與可以使本公司董事通過收購本公司或任何 其他法人團體的股份或債券以取得利益的安排。

購買、出售或贖回本公司的證

於本期間,本公司或其任何附屬公司概無購買、 出售或贖回任何本公司上市證券。

優先購買權

本公司的公司章程或中國法律均無訂立有關優先 購買權條文,規定本公司須按比例向現有股東發 售新股。

審核委員會

本公司審核委員會(「審核委員會」)由本公司六 名獨立非執行董事組成。審核委員會主席為獨立 非執行董事王貢勇先生。王先生具備上市規則第 3.10(2)條對該委任所要求之適當的專業資格, 或具備適當的會計或相關的財務管理專長。於本 年度內,審核委員會履行其職責,檢討及討論本 公司的財務業績及內部監控事宜。根據上市規則 附錄十六的規定,審核委員會已審閱本期間之經 審閱合併財務報表。

Other Information (Continued)

其他資料(續)

Compliance with Corporate Governance Code in Appendix 14 of the Listing Rules

Throughout the Period, other than the roles of the Chairman and the Chief Executive Officer being performed by Mr. Tan Xuguang ("Mr. Tan"), and that the directors of the Company did not attend each of the Company's annual general meeting and extraordinary general meeting during the Period due to other essential business engagements, the Company has complied with all the code provisions of the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules.

Mr. Tan is in charge of the overall management of the Company. The Company considers that the combination of the roles of the Chairman and the Chief Executive Officer can promote the efficient formulation and implementation of the Company's strategies which will enable the Group to grasp business opportunities efficiently and promptly. The Company considers that through the supervision of its board and its independent non-executive Directors, there is adequate balance of power and authority in place.

Compliance with the Model Code

During the Period, the Company has adopted a code of conduct regarding securities transactions by Directors on terms no less exacting than the required standard set out in the Model Code. Having made specific enquiry of all Directors, the Directors have confirmed that they have complied with the required standard set out in the Model Code for the Period.

Sufficiency of Public Float

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the directors of the Company, the Company has maintained the prescribed public float under the Listing Rules as at the date of this report.

Approval of the Financial Statements

The reviewed consolidated financial statements for the Period were approved by the Board on 29 August 2014.

Publication of the Interim Report on the websites of the Hong Kong Stock Exchange and the Company

The 2014 interim report will be despatched to the shareholders as well as made available on the Hong Kong Stock Exchange's website at www.hkexnews.hk and the Company's website at www.weichaipower.com in due course.

遵守上市規則附錄十四所載的企業管治常規守則

於本期間,除譚旭光先生(「譚先生」)擔任本公司 董事長兼首席執行官及本公司董事在本期間內因 彼等有其他重要公務在身而未能每次出席本公司 股東周年大會及股東特別大會外,本公司一直遵 守上市規則附錄十四所載「企業管治守則」的所有 守則條文。

譚先生負責本公司之整體管理。本公司認為,讓 譚先生同時兼任董事長及首席執行官可讓本公司 更有效地計劃及執行本公司之策略,從而令本集 團能夠有效而迅速地把握商機。本公司相信,通 過其董事會及其獨立非執行董事之監督,此足以 維持職權平衡。

遵守標準守則

於本期間,本公司已就董事進行證券交易採納操守準則,有關條款不比標準守則規定的標準寬 鬆,且董事向全體董事作出特定查詢後確認,彼 等於回顧期間已遵守標準守則所載規定的標準。

充足公眾持股量

根據本公司獲得之公開資料並就本公司董事所 知,本公司於本報告刊發日期維持上市規則所規 定的公眾持股量。

批准財務報表

董事會已於二零一四年八月二十九日批准本期間 的經審閱合併財務報表。

於香港聯交所及本公司網站公 佈中期報告

本公司二零一四年度中期報告將適時寄送予各位股東及刊登於香港聯交所網www.hkexnews.hk及本公司網站www.weichaipower.com。



地 址 :山東省濰坊市高新技術產業開發區福壽東街197號甲

電 話 : +86-536-8197777 (總機)

傳 真 : +86-536-8231074

郵 編 : 261061

服務熱線 : 800 860 3066

電子信箱 : weichai@weichai.com

網 址 : http://www.weichaipower.com

Address : Section A, 197, Fu Shou East Street, High Technology Industrial Development Zone, Weifang, Shandong Province

Tel : +86-536-8197777 (Gen) Fax : +86-536-8231074

P.C. : 261061
Service hotline : 800 860 3066
E-mail : weichai@weichai.com

Website : http://www.weichaipower.com